

بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله الذي جعل القرآن  
موسمًا من مواسم الخير والبر

والله اعلم بالصواب  
والله اعلم بالصواب  
والله اعلم بالصواب

بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله الذي جعل القرآن  
موسمًا من مواسم الخير والبر

والله اعلم بالصواب  
والله اعلم بالصواب  
والله اعلم بالصواب

بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله الذي جعل القرآن  
موسمًا من مواسم الخير والبر



صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون
۳۳۳	مکتوب ہستم در توجہ طالب حضرت عایشہ رضی اللہ عنہا	۲۰	مکتوب ہشتم در جواب شہبازی کہ بر مقالات حضرت محمد و رضی اللہ عنہ
۳۳۴	حضرت امیر المومنین علی رضی اللہ عنہ	۲۰	مکتوب ہفتم در بیان فضل یکے بر دیگرے از حضرت محمد و خشت انگشتین
۳۳۵	مکتوب ہست و یکم در بیان التزام اتباع سنت	۲۱	مکتوب ہشتم در بیان کشف حجب و در مسئلہ حقایق ممکنات
۳۳۶	سندہ تحصیل تہجد و حجت و آگاہی محمد	۲۱	مکتوب نهم در بیان معنی قول صوفیہ کہ صوفی ما خود را از کاف و زنگ بدتر نداند از کافر
۳۳۷	مکتوب ہست دوم در بیان بعضی درجات طاعت	۲۲	مکتوب دہم در بیان مہر دل کہ بہ بلائی شدید مبتلا بود و دو عمارتے دفع آن نکرد بر مہر حضرت ابوبکر کہ دعا بجهت دفع بلا فرمود
۳۳۸	مکتوب ہست و دوم در تصور سجد و جہت	۲۳	مکتوب یازدہم در بیان ذکر جہر و ذکر خفی
۳۳۹	مکتوب ہست و چہارم متفصیل باحوال طاعت و غیرہ	۲۴	مکتوب دوازدهم در بیان مسئلہ سہل
۳۴۰	مکتوب ہست و پنجم	۲۵	مکتوب سیزدہم در مسئلہ جبر و اختیار
۳۴۱	مکتوب ہست و ششم	۲۶	مکتوب چہاردهم در بیان آئین کفار ہند
۳۴۲	مکتوب ہست و ہفتم در بیان مہر شرف الدین	۲۷	مکتوب پانزدہم در بیان رفع سبائے
۳۴۳	مکتوب ہست و ہشتم در ہدایت ختم خواہا و ختم حضرت محمد و در	۲۸	مکتوب شانزدہم در بیان عمل مایہ بدیہ احوال از مہر سبے بہ مہر سبے
۳۴۴	مکتوب ہست و نهم در بیان مہر دانش بیگانی	۲۹	مکتوب ہفتم در بیان عقیدہ اہل سنت و جماعت در حق معاویہ بن ابی سفیان
۳۴۵	مکتوب سی ام باطلاع رخصت بیان محمد و غیرہ	۳۰	مکتوب ہشتم در بیان عقیدہ اہل سنت و جماعت در حق معاویہ بن ابی سفیان
۳۴۶	مکتوب سی و یکم شمل بر تاسف باحوال مولوی قلی بخش	۳۱	مکتوب نهم در بیان عقیدہ اہل سنت و جماعت در حق معاویہ بن ابی سفیان
۳۴۷	و سبے سامانی خود	۳۲	مکتوب دہم در بیان عقیدہ اہل سنت و جماعت در حق معاویہ بن ابی سفیان
۳۴۸	مکتوب سی و دوم در ہدایت التزام شریعت	۳۳	مکتوب یازدہم در بیان عقیدہ اہل سنت و جماعت در حق معاویہ بن ابی سفیان
۳۴۹	شغل طریقت	۳۴	مکتوب شانزدہم در بیان عقیدہ اہل سنت و جماعت در حق معاویہ بن ابی سفیان
۳۵۰	مکتوب سی و سوم در تسلی مکتوب الیہ	۳۵	مکتوب ہشتم در بیان عقیدہ اہل سنت و جماعت در حق معاویہ بن ابی سفیان
۳۵۱	مکتوب سی و چہارم شغلہ اجازت سورہ لایلاف	۳۶	مکتوب نهم در بیان عقیدہ اہل سنت و جماعت در حق معاویہ بن ابی سفیان
۳۵۲	برائے دفع اعدا و ترتیب آن	۳۷	مکتوب دہم در بیان عقیدہ اہل سنت و جماعت در حق معاویہ بن ابی سفیان
۳۵۳	مکتوب سی و پنجم در ہدایت تلاوت سورہ لایلاف	۳۸	مکتوب یازدہم در بیان عقیدہ اہل سنت و جماعت در حق معاویہ بن ابی سفیان
۳۵۴	و دعا و حزب آخر	۳۹	مکتوب شانزدہم در بیان عقیدہ اہل سنت و جماعت در حق معاویہ بن ابی سفیان
۳۵۵	مکتوب سی و ششم در ہدایت لایلاف	۴۰	مکتوب ہشتم در بیان عقیدہ اہل سنت و جماعت در حق معاویہ بن ابی سفیان
۳۵۶	مکتوب سی و ہفتم شغلہ نفل	۴۱	مکتوب نهم در بیان عقیدہ اہل سنت و جماعت در حق معاویہ بن ابی سفیان

ایس ایس علی شہر اخبار نیر غفر مراد باد سے طلب فرمائے

صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون
۵۷	مکتوب شصت و یکم در بیان آنکارا مصحف شریف	۴۹	مکتوب سی و نهم مشتمل بر فصاح -
۵۸	مکتوب شصت و دوم در بیان آنکارا مصباح و دیگر	۴۹	مکتوب سی و نهم ایضا -
۵۹	مکتوب شصت و سوم در سفارش میر محمد حسین صاحب	۴۹	مکتوب چهلیم در امانت حزب البحر -
۶۰	مکتوب شصت و چهارم در سفارش بعضی اعزہ	۵۰	مکتوب چهل و یکم مشتمل بر مضامین نصیحت آمیز -
۶۱	مکتوب شصت و پنجم مشتمل بر مضامین نصیحت آمیز	۵۰	مکتوب چهل و دوم در بیان آنکارا حالات سفر
۶۲	مکتوب شصت و ششم ایضا -	۵۱	مکتوب چهل و سوم مضامین نصیحت آمیز -
۶۳	مکتوب شصت و ہفتم در ہدایات -	۵۱	مکتوب چهل و چہم در سفارش ظفر علی خان
۶۴	مکتوب شصت و ہشتم در ہدایات -	۵۱	مکتوب چهل و پنجم در سفارش میر اسد اللہ
۶۵	مکتوب شصت و نهم ایضا	۵۲	مکتوب چهل و ششم در ہدایت ملا دہ سودہ لایلات
۶۶	مکتوب ہفتاد و یکم در بیان صلح قراب باں باک	۵۲	مکتوب چهل و ہفتم در تفریق مولوی غلام سخی -
۶۷	مکتوب ہفتاد و دوم در بیان شاہ ابدالی بنو احمد شاہ	۵۳	مکتوب چهل و ہفتم در بعض احوال میان عزیز اللہ
۶۸	مکتوب ہفتاد و سوم در بیان بعض مضامین و حید	۵۳	مکتوب چهل و ہشتم در سفارش میر ہجو -
۶۹	مکتوب ہفتاد و چہم در امانت دادن بر اطفال نمود	۵۳	مکتوب چهل و نہم در ہفتاد و یکم میر شاہ -
۷۰	مکتوب ہفتاد و پنجم در طریقہ	۵۴	مکتوب چہارم و دوم مشتمل بر احوال سفر خود
۷۱	مکتوب ہفتاد و ششم در بیان ہجوم قوم و ہسلہ	۵۴	مکتوب چہارم و سوم در سفارش حضرت میر سلیمان
۷۲	مکتوب ہفتاد و ہفتم براسے بیعت و ترقیت -	۵۵	مکتوب چہارم و چہم مشتمل بر احوال سفر خود -
۷۳	مکتوب ہفتاد و ہشتم در تفریق سماء و نطفہ	۵۵	مکتوب چہارم و پنجم در تفریق میر سلیمان -
۷۴	مکتوب ہفتاد و نہم براسے ہدایت و نصیحت کتب الیہ	۵۶	مکتوب چہارم و ششم باطلاع صفی خان و دیگر
۷۵	مکتوب ہشتاد و یکم ایضا -	۵۶	مکتوب چہارم و ہفتم در تفریق میر محمد کن خان صاحب
۷۶	مکتوب ہشتاد و دوم در بیان پست آمدن مع لقا	۵۷	مکتوب چہارم و ہشتم در بارہ ارسال اشعار حسید -
۷۷	مکتوب ہشتاد و سوم مشتمل بر احوال احمد اللہ	۵۷	مکتوب چہارم و نہم محتوی بارہ مضمون کہ فلاں را
۷۸	مکتوب ہشتاد و چہم در تفریق والدہ قاضی محمد اللہ	۵۸	مکتوب چہارم و دہم بطریقہ دیگر است -
۷۹	مکتوب ہشتاد و پنجم مشتمل بر فصاح و ہدایت -	۵۹	مکتوب شصتم در سفارش -

اس کتاب کی جکی یہ فہرست ہو جو جو ان فریون کے لکھا خط کا غد غم و عہد قیمت ہو





بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله الذي جعل في كل شيء  
دلالة على قدرته وجلاله

٢٥٩٦

والمؤمنين الذين هم خير  
الخلق عند الله تعالى  
وهم خير الناس  
والأحب اليه

بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله الذي جعل في كل شيء  
دلالة على قدرته وجلاله

والمؤمنين الذين هم خير  
الخلق عند الله تعالى  
وهم خير الناس  
والأحب اليه

بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله الذي جعل في كل شيء  
دلالة على قدرته وجلاله



## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله الذي يستفتر كل كتاب بذكره يصعد كل خطاب فيشهد أن لا اله  
 الا الله وحده لا شريك له وشهد أن محمدا عبده ورسوله شهادة ينال بها الشاهد دار  
 الرضوان بلا ارتباب نصلي على محمد وآله الصلوة تقدرنا من حول المطلاع يوم الحساب تمهد لنا عند  
 الله رفقى وحسن المآب أصحابنا سيكو في حقهم خير عباد الله الواحد الاحد ابو الخير محمد  
 ابن احمد مراد آبادي مولانا فايد قى نسبنا نقشبندی مجددی شریک که از بدو شعور و عیبه طلب  
 طریقت رسم بود و بعد از تحصیل علوم شریف باطنی افزود و مکر بعضیون من ای بسا البیست که در دست  
 پس هر دوشی نباید داد دست به تصوفین خرقه پوشش گندم نانی جو فروش که بجهل مرکب گرفتار  
 و از کتاب و سنت بهره ندارند و بزنی علما و فقرا برآمده و چیزی را در دین متین اصداث کرده اند  
 غیر شریعت گویند و ربی آوروم و مترصد فضل سبحانی و موهبت سبحانی بودیم لا آنکه تا ندیم چه برسد  
 خدمت فروالافرا و قطب الاقطاب سلطان الشایخ فی الافاق دارش مبارک الاولیا بالاتقان

حجة ابر علی عباد و رحمة الله الفایضه فی بلا و قطب فلک الهدایه مرکز دائره اندراج النهایه فی  
 الهدایه سیدی و سندی و ذخیره یومی و غدی و مکان الروح من جسدی ظل الله المنان مرشدنا  
 و هادینا و استاذنا و ملا و نامولینا **فصل الرحمن** شیخ المسلمین بطول بقائه و نور العوالم  
 بنوره و ضیاءه رسانید فرایت بالا عین ات سمعت الا اذن سمعت **هو خیر من مدعی کل عظمیه**  
 و اکرم من یطوی الیه المراحل پس بعد بطلان کتب قوم قدیم و جدیداً موفق شدم و آخر کتابی که بطلان  
 در آن مکتوبات قدسی آیات حضرت عارف باسد هادی الی الله طالی سرار الطریقه و الشرعیه صغر  
 و قایق السره حقیقه حضرت شمس الدین حبیب الرحمن **هر زرامظهر جابجنان شهید بود قدس**  
 سره که کشف بسیاری از مضللات شرعیه طریقت میکند حل اکثری از وقایق مذموب ملت فیما یزید  
 چون این جوامع الکلمه بحسب مدیانتقصائش کوشیدم و جابجا تلاشیدم تا آنکه در البانات فلنای  
 حضرت ایشان قدس سره اصناف آن یافتیم و بنیگاهم تلاش مکاتیب حضرت غوث الثقلین امام  
 الطائفتین شیخ الاسلام و المسلمین محی الدین ابو محمد عبد القادر محسنی ایوبی **رحمه الله**  
 و حضرت عارف باسد مولانا شاه ولی الله محدث دہلوی و حضرت مجمع الکلمات قاضی  
 شاه ابدیانی پی رحمة الله علیهم اجمعین نیز بدست آمد پس ختم کردم که تنها مستند و نباشم بل آورد  
 عزیزان سازم و باین فرض آن تفریق را بجمع آوردم و از هر باغی گل برچیدم و با آخر کتاب سال  
 اسرار العارفین فی سیر الطالبین شیخ الشیخ شهاب الدین سهروردی  
 رحمة الله علیه که مختصر است مضبوط در سیرت سلف صالح نقل کردم بطریق ترجمه با مرکه و حجت  
 بر منی نهان برداشت امرومی و نه در آوردم و روی تا آنکه ختم سخن انبیش خود و مجموع  
 به کلمات طلیات موسوم کردم و بدو باب مبوب ساختم **باب اول** در مکاتیب  
 این باب ششست بر چهار فصل **فصل اول** در مکاتیب حضرت غوث الثقلین **فصل دوم**  
 در مکاتیب حضرت مرزا صاحب شهید **فصل سوم** در مکاتیب قاضی شهاب الدین پی بهی **فصل چهارم**  
 در مکاتیب مولانا شاه ولی الله محدث دہلوی **باب دوم** در ترجمه بر اسرار العارفین و

سیر الطالبین شیخ سهروردی حرّاً باشد که عزیزان متّبع بر دارند و فقیر را بدینای حسن خاتمت  
یا آورند و ما تقویّی الا بالله علیه توکلت و هو ربّ العرش العظیم **باب اول** از کتاب  
کلمات طیبات و رکاتیں **باب ششم** در چهار فصل **فصل اول** در رکاتیں حضرت غوث اعظم  
رحمۃ اللہ علیہ

**کتاب اول** العیز زینۃ طلب خودی در بوتہ فالذین جاکمداً فینا و کاتبین کما  
الله نفسه بکدار و خالص کن تا ثایان مهر لنهذین صوبنا اگر دو در بازاران الله  
اشتری من المؤمنین انفسهم و اموالهم بان لهم الجنة او را از رشتی باشد و بدن ساری  
توانی که بصاعت دین خالص الا الله الدین الخالص حاصل کنی و شاید مرغی از اسرار و الخالص  
علی خطه عظیم بکشاید و از لواحق انوار فصح شرح الله صمدی لا سلام فهو علی نول من ربه  
شاعی بر تو ماند و از ندانی داعی ادعونی استجب لکوا بعتہ در دل تو پیدا آید و انضیض قل  
متاع الدنیا قلیل پای همت بزم نمی و از اوج والا خلق خیر و لا تقربوا فی انفسهم اقرب الیهم  
من جبل الودید بوی در شام جان تو رسد و شجره قلب زان را بهتر آید و از باختم  
قل الله ثم ذرهم در بوستان تجرید فلا تدع مع الله الها اخری برگ شوی و ریاح نضج باران  
الذین سبقت لهم منا الحسنی در وزیدن آید و صحاب ان الله محبتی الیه من یشاء  
از فطایل فصل باریدن گیر و اراضی ریاض قلوب از نباتات و عللنا من لدنا علما سر سبز  
و اشجار سبائین از انهاران رحمة الله قریب من الحسنین بار و گرد و عیون و صول و رشتی  
عینا یشرب بها المقربون در وادی سرور و آید و بشر قبول خلك فضل الله یوتیه من یشاء  
بشارت فیض و ارسا نلا تخافوا ولا تحزنوا بالجنة التي كنتم توعدون و رضوان جنات عیم  
رضی اسعدنہ ناز و در کلو و اشر بواهنشاً بما كنتم تعملون و السلام **کتاب دوم** و هم ای عزیز  
تبرسانان و کریم یفر المرء من اخیه و اُمّہ و ابیہ و صاحبته و بنیہ و از محاسبه ان تبدوا ما  
فی انفسکم او تخفون یا سبکو به الله اندیشه کن چون اولیای کمال نعام بجزوظ نفسانی مشغول سب

در کتب کاتبان و بده فارسی

و سرور مرا قیامه فاذا ذکر فی اذکر کم فرو بر و دیده در مشا بره و جبهه یوم غد ناظره الی ربنا نظره  
 بختنا و نظاره کن از نعیم و لکوفها ما تشتهی انفسک و لکوفها ما تدعون یا و آو تا ندای اعی  
 الله یدعنا الی دار السلام در گوشش مثل شوق و از خوا بگذاخت اما الحیوة الدنیا لعب لهو  
 بیدار گروی و در طلب رجات و السابقون السابقون اولئک المقربون فی جنات النعیم  
 از سر قدم سازی و مرکب همت از جان دل در تازی تا بمشیر الطاف الله لطیف بعباده باطن  
 الطابق ندای طهر البشیر می ترا و در پیش آید و عسا کر انداد و لله جنود السموات و الارض همراه تو  
 شود و بشکر اعدا ان الشیطان للانسان عدو مبین فیروز آئی و از دام هوای نفس ان  
 النفس الامارة بالسوء خلاص یابی و لوح دل از لطائف اسرار اتقوا الله و یعلمکم قوم گردانی  
 و مرغ دل ز خطر قدس قدیم یاد آور و در فضای سلوک فاسکی سبیل بک ذللا بجلال شرف  
 در پر واز آید و از تار انس در بساطین کلمه من کل الثمرات محفوظ گردد و آئینه سراز لوا مع انوار  
 تجلیات نعم صفت نور گردد که سرفراز لیل فی النهار کمشوف شود و در وضه ضمیر تو از مطار  
 در غم و آینه لئامن السماء ماء فابتن کبابه جنات و حب الحصيد سر سبز بچرخ ارم گردد و در سو  
 و احسان به ناله مینا مر ترا فهم شود و دستار فکشفنا عنک غطاءک فبصرک الیوم الحدیث  
 از پیش تو بردارند و تو در مشا بره کمال او فرومانی گاهی در دریای بی نیازی ان الله لعن عن  
 العالمین فردشوی و از سموم مهب افامنوا مکر الله در گرداب سرگردانی فرومانی و گاهی  
 نسیم طیف و لا یتأسوا من روح الله و رکشن تمجید چون عند لیب از شوق در ترنم آئی از غلبات  
 وجد نعمه آئی لاجل اریح یوسف بر کشی و حساد بزبان ملاست پیش آید و گویند تا الله انک لغی  
 ضلالتک القدیم و چون تاثیر و القیه علی وجهه فارقد بصیر اظا هر گرد و همه اخان باطن  
 نیاز و عجز در خواست کنند که استغفر لنا ذنوبنا اننا كنا خاطئين و از سر صدق پر خوانست که  
 لقد اثرت الله علينا و ثور مقام مناجات آئی و بزبان حال گوئی که رب قد ایتیتنی من الملائک  
 علمتني من تاویل الامادیث فاطم السموات و الارض انت ولی فی الدنیا و الاخرة تو فی

مسلماً و الحقی با کمال الحین والسلام مکتوب سوّم ای عزیز پیش ازین تعاضل کردن  
 بحیات مغرور شدن نه دلیل سعادت بود و مگر خطاب ارضیتهم بالحیوة الدنیا من الاخرة بگوشت  
 جان تو نرسیده است و از وعید و من کان فی هذه اعمی فهو فی الاخرة اعمی فاضل سبیل  
 خوف ناداری و از تندی اقدرب للناس حسابی هم در غفلت معروضون هیچ اندیشه نمیکنی از  
 توبیخ من کان پرید حوث الدنیا ثقیلة منها و ما له فی الاخرة من نصیب هیچ یاد نمی آری و از  
 تنبیه فاما من طغی و اثار الحیوة الدنیا فان الحیوة المادی سیج ابتلاء میگیری تا چند در پی  
 غفلت سرگردان و در سیدای شهوت بی سامان باشی یکی در صومعه تنبوا الی الله در شور و  
 محراب و انیبوا الی بکوح توجه بر و به بیان صدق و خلاص بر خوان انی وجهت وجهی الذی فطر  
 السموات الارض حیفاً تا نفایس سرار و هو الذی یقبل التوبة عن عباده و یعفو عن  
 السیئات از خزائن الطاف ان الله عفو رحیم بر تو مکشوف شود و بیک عنایت بشارت از  
 رسانان الله یحب للتوابین و یحب المتطهرین و بپایج معارج تضرع من تشاء عروج بخشد و مناد  
 اقبال زبان خال ناکند که ان الذین قالوا ربنا انما استقموا فلافوف علیهم و لا هم یحزنون  
 والسلام مکتوب چهارم ای عزیز چون شمس عارف از طالع سموات سرای طلوع کند و از  
 قلوب بنور امتداد انور گردد که اشراق الارض بنور دها و غطای ظلام خیالیه از پیش صاعقه  
 مرتفع شود که کشفنا عنک غطاءک نواظر انهام از شاہد لواضع انوار قدس از حیرت چشم باز  
 و خواطر افکار از مکه شفق عجاب اسرار عالم ملکوت در تعجب شود و بیجان عشق او را در بودی طلب کرد  
 کند و غلبات شوق در موطن قرب انس باشد و منادی ان الله لذو فضل علی الناس به انکند  
 هو معکم اینها کنه چون بر نکته سرایت طلوع گردد هستی خود را گم کند و لا تجلو مع الله الهانض  
 و در دریای نیستی لیس لک من الاله شئی فرو شود و ناگوهر اسیر را بچنگ آورد و امواج عزت او را  
 در محیط عظمت در اندازد چون خواهد که بر کناره آید و در گرداب حیرت افتد و بگوید رب انی ظلمت  
 نفسی فاغفر لی مزاکی ابد و از الطاف و حملناهم فی الیوم و البقر و رسد و او را بساط

نصیب برحمتنا من نشاء فهو وار و مفاتیح خزائن اسرار و الله بكل شیء محیط بدو سپارند  
 و بر موز و اشارات و ان الی ربك المنتهی الطالع بخشش پس فادعی الی عبدك ما اوحی چه باشد  
 بقدرای من آیات ربه الكبریه چه معنی دارد مکتوب چشم ای عزیز کی از عالم غر و فلاغ نگر  
 الحیوة الدنیا و لا یغرنک باله الضمور و عبور کن و از منازل بل حضور که تعرف فی وجوه و هو نصره  
 النعمیه یادآور تاگر بوی از نغمات بوستان فروغ و دیمان و جنة نعيم بشام جان توست  
 جبره از جام جهان نای و یسقون من ریح حق خنق مخرامه مسک در کام تور یزند و دقائق امر  
 حقایق بجاء الحق من ربك کشف بر تو شود و تو بر بساط تفرید که تدع من دون الله مالا  
 یفعلک و لا یضرک از مسافران سخن قص علیک نبأ هو بالحق فسانه و شاهد مشهود  
 استماع کنی گاهی با باد نغمات خطاب فلیشر عبادی الذین یستمعون القول فیتبعون احسنه  
 از غایت شوق و طرب آنی و گاهی از صدمات سطوت فاستقم كما امرت و من تاب معك  
 سر در مراقبه حزن در کنی و گاهی بحال التین و اعتصموا بحبل الله جمیعاً فکونوا من ربی و گاهی  
 و قترک و ما النصره الا من عند الله در آویزی و گاهی در وریای سنستند بسجده و جیش  
 یعلمون فرو شوی و گاهی بر ماحل لطف ان الله بکمل لطف رحیم کند کنی و از حدائق فتن  
 یجولقاء ربه فلیعمل عملاً صالحاً آثار بر چینی و از انهار لکل درجات فعملوا با باری اخلاص  
 اعتراف نمائی و در طلب صدق ان صلیونی و نسکی و هیئاتی و ما فی الله رب العالمین لا شریک له  
 قرار گیری و از مائده نعيم و من اوفی بعهده من الله فاستبشروا بر خوری و از مناوی هم شنوی  
 یا عبادی لا خوف علیکم الیوم و لا استغیثون مکتوب چشم ای عزیز چون آهنگ فرا میر  
 انسن سماع قلوب در رسد و از سماع نغمات خطاب السمیت بر بکرا یا آرو و مسکرات قالوا  
 بله را تذکر کند و عند لیبان احزان با و قارصرت نغمه یا اسفی علی یوسف بر کشند و بر بط کر و  
 ترانه انگساید و بیضت عیناه من الحزن فهو کظیم نوا فتن گیر و طنبور نوای غیوای آنها  
 اشکوئی و حزن الی الله باهنگ فصر بر جمیل نموده و دشت کند و بر قات جذبات شوق در



فضای سموات سرایر و رملخان آید و انوار خون دل <sup>در</sup> شطس گرداند که یکاد سنابر قه یل<sup>ه</sup>  
 بالابصار و قطرات غبرات از حجاب اعین ارواح چندان متقاطر گردد که اراضی مرزعه من کان  
 یرید حوث الاغرة نزدل فی حوته از نباتات و عدل کوالله مغام<sup>ت</sup> کثایرة جمله محصد گردد و وود<sup>ت</sup>  
 آمال و من بتوکل علی الله فهو حسبه بنفحات و<sup>ل</sup>ح ان الله بالغمرة قد جعل الله لكل شیء قدرا  
 سر سبز معطر و مروج شود و اغصان نهال صبر شمارا نماید و فی الصابرون اجرهم بغير حساب  
 بحکایت سد و مراح عنایت هذا عطا و ناکافامن او امست در اهتزاز آید و سادوی و دیک  
 الغفور ذوالرحمة ندادر بدان هلال نقا مال<sup>ه</sup> من نفاذ و اسد علم بالصواب<sup>ک</sup> مکتوب<sup>ت</sup> بر قلم  
 ایضری تا جبهه ضطرار بر خاک نیاز نهد از حجاب اعین باران حسرت نبازی بوستان عیش تو  
 هرگز از نباتات طرب سر سبز نشود و نخستان ناسید بعر اجین مراد بار و رنگر و و اغصان صبر  
 باوراق ضا و ریاحین انس ثمرات قرب و ان<sup>ل</sup> عند نال نفی و حسن ماب سر سبز نشود و نباتات  
 نرسد و عند لیب قلب بنغمه شوق در ترنم نیاید و هامی فواد ناخجه انی ذاهب الی ربی سیهان  
 از نفس ام الانسان در پرواز نشود و از فضای لا تمدن عینک الی ما متعابه از واجبا  
 منه و زهرة الحیوة الدنیا کلفتته و فیة عبور کند و برگزیده مقعد صدق عند ملیک  
 نرسد و از شمار اشجار لهو مایشاؤن عند بهر هیچ بر نخورد و از بوستان و الله عند<sup>ه</sup> حسن  
 المآب بوی بشام جان می نرسد و از گلزار نعیم و لهو دار السلام عند بهم و هو ولیهم بما  
 کانوا یعملون هیچ بر غور داری نیابد و السلام مکتوب<sup>ت</sup> ششم ای عزیز چون فروغ نور صبح بوی  
 از افق مشارق قلوب ظهور یابد که و الصبح اذا تنفس شمس عین الثقیین بر افلاک سرایر  
 برنج استوار شود که و الشمس تحوی لمست قمرها ظلمات جود و بشیریه در ضو انوار لمعات نور هم  
 یسعی باین ایدیه و ستواری شود و سرتوبج اللیل فی النهار طاسر گردد و سابقه عنایت الله  
 ولی الذین امنوا یحرجهم من الظلمات الی النور نقاب ریش بر دارد و در لشکر شیطان که ان  
 الشیطان لکفر عد و مبین فیروز آئی و او در معرکه فاتحه زده عد و اباسپاه خویش که زین للناس

حب الشبهوا من النساء والبنين بالشركاء حاريس شودوايشان از صدق مال بسان بنده  
 برخانند که بضييق صدامی ولا ينطق لسانى وبانبر داران عز و جود هست کنند که واعف عنا و اغفر لنا  
 وارحمنا انت مولينا فانصرنا على القوم الكافرين و باف عندا صفائح الغيب لا يعلمها الا هو  
 نالکن که ولا تقنوا ولا تحزنوا وانتم الا علون اما دعسا کروان جندنا لکس الغالبون را تا اعلام اذا جاء  
 انصر الله والفکر در رسد و طبع انا فتحتنا فتح انا لنصر رسولنا والذين امنوا از نيام نفع درجات  
 من تشاء وركش و بر شکر اعدا اعلمه آرو و اخبار نصر من الله و فتح قهریب ستوار شود و مناوی حال خدا  
 و زو پر قل الله و مالک المالك تولى المالك من تشاء و نفع المالك من تشاء و تغفر من تشاء و تذل  
 عن تشاء بيدك الخير انك على كل شئ قدير مکتوب هم ای عزیز که خانه المالك البنون زينة  
 الحیوة الدنيا برون آئی و دست از شغلنا اموالنا و اهلونا بر دار و در خصیص صحبت فروندگان  
 تیر غفلت که نسوا الله فانسیهم انفسهم پای هست است بر برون برویتم وار شش طلب سیدان  
 عشق و رتاز و گوی سبقت السابقون السابقون اولئك المقربون بچوگان استعانت و استعینوا  
 بالله بجاگاه اولئك على هدى من ربهم و اولئك هم المفلحون در رسان شایه که پاک و است بشر  
 الذين امنوا ان لهم قدم عند بهو و رسد و بشارت خیرین ارساند که ان الله بالناس لرسو  
 رحیم و اسرار نامه قد جاء که بصراؤ من بکرم را بدست تو و بند چون بر موز و اشارات آن اطلاع یا  
 در حال از شرقی سراقدم سازنی سبل السلام هذا صراط ربك مستقیما پیش گیری و قصد  
 از تنگاه لهو جنات تجر من تحتها الانهار کنی و از جنات نعیم فلهم له و رجات عند بهم و  
 مغفوة و ذوق حکیم خرای تر جینی و بشیر عنایت ان الذين سبقت لهم منا الحسنی  
 و از ملک لهو فالسلام رضی الله عنهم و رضوا عنه خبر را یکبار باز گوید و بر تنگاه و من  
 اوفی بما عاهد علیه الله فسیؤتیة اجر عظیم او اعنی شود و باز گوید که من تناولوا الذبحی تنفقوا  
 مساجدون مکتوب هم ای عزیز چون لواحق افار الله نور السموات و الارض به بر تنگاه و شمار  
 لا یح شود و زجاج قلب از تاثیر آن نورانی گردد و که المصباح فی زجاجة الزجاجة کانهما کوب دگر

سوار گردد و در دریای معرفت و ماخلقت البحر و الانس الا لیعبدن مردانند و اینها صی فزود  
آید اگر گویم مقصود بچنگ افتد فقد فاز فزود اعطیما و اگر جان در طلب و در فقد وقع اجر و علی الله  
مکتوب چهارم و پنجم ای عزیز چون عساکر خدایات اند بهینجه الیه من یشاء بر ولایت قلوب تا نزد  
طواصع نفوس اماره را انجام ریاضت و جامه وافی الله حق چه کرده مرا نصیب نیک گرداند و جبار و  
فرعنه را در مجلس تقوی بسطاسل مجاهده در کشت اُغنیه را با غفالی و اطیعوا الله و طیعوا الرسول و  
اُمره و اعدا و اعمال امارات و اضیارات اُبتادیب من یحصل شقائق ذرّه خیر ایه سر او هر و ابیهر  
و عادات قواعد ارکان کسب طاعات را بکنی زیان بر دارد و سادای حال بزبان صدق مقال  
نداند که ان الملوك اذا دخلوا قرية افسدوها و جعلوا احلها اذنة و چون اراشی صفای  
قلوب از لوث و من یمتنع غیره الا سلام دینا فلن یقبل منه مصفا گردد و صدائق ارواح از  
نسایم الطاف من یرید الله فهو المهدی سراسر معطر و مریح شود و صفحات اوراق سبائر  
از نفاس قوم لطائف اولثک کتب فی قلوبهم و الا یمکن مرقوم گردد و شهودیوم تبدیل الارض  
غیر الارض صفت حال گردد و در و اسی اشواق چون هباء آسمن شود و در هوا شود و بزبان حال  
صداباز گوید و تری الجبال تنصبها کجامة و هی تممر السحاب اسرافیل عشق محمود و مد و نفع فی  
الصور و تاثیر صاعقه فصق من فی السموات و من فی الارض بطول و بجماد و بمشربا که اینچونهم  
انفزع که کبر در رسد و ایشان را کین و بر و بلیبین مقعد صدق عند ملیک مقتدر داعی شود  
رضوان مبشارت بشر لیکو الیهم بشر آید و ابواب جنات بهم گشاید و بگوید سائز علیکم طیتم فادخلوها  
خلدین و ایشان بگویند الحمد لله الذی صدقنا و عدته و اوردن الارض نتبوا من الجنة حیث  
شاء فنقسم اجر العالمین مکتوب چهارم و پنجم ای عزیز کی از داعیه شهوات و لا تتبع الهدی فیضاک  
عن سبیل الله اعراض کن از مواطن غفلت لا تطع من اخفنا قلبه عن ذکرنا برون آئی از صحبت  
اهل فسوق که فویل للفاسیه قلوبهم من ذکر الله پر سیز و از نادمی استقیبوا الله بکرم قبل  
ان یأتی یوم لا مرد له من الله ندای السرایان للذین امنوا ان تحشیق قلوبهم لذكر الله کجوش سبوش

نقد عالمیست نموده ام و در کتب سیرالمراد و در کتب سیرالمراد

استماع کن به تنبیه الحسب الا انسان ان يترك سدا شي از خواب غرور و لا يفر بحمل الله الغرور  
 بیدار شو و از مقامات اهل حضور که رجال لا تلهيهم تجارة ولا بيع عن ذكر الله خبر پرس و از برای  
 کعبه مقصود پای از سر ساز و باوید سر انقطاع کن و تبذل اليه تبتيلا باز آو تجريد قل الله ثم ذر  
 او را حق تعالی و افوض امری الى الله با قافله اهل سدق کونوا مع الصادقين مسافر شو و از  
 اهل کمال کن فارغ و نیا که انما اهل الاصل نینه لها عیور کن و از کمال مرالک فتنه که انما  
 اموالکم و اولادکم فتنه بسیار است بگذر و از سناج سالک بدی ان هذه تذکره فمن شاء  
 اتخذ الى به سبیلا رهی پیش گیر و باسان منظر اراضن عجیب المضطر اذا دعا بالضرع و زار  
 بر خوان اهدنا الصراط المستقیم تا بشرعایت قدیم الا ان اولیاء الله لا خوف علیهم و لا هم یحزنون  
 بشارت تحیت سلام قوله من رب رحیم پیش برو و در جنبه نصیر من الله و فتحو قریب و بشر  
 المؤمنین سوار شود و نبات خلده فاقبلوا بنعمته من الله و فضل داعی شود نسیم عز وصال از بر طر  
 و وزیدن آید و انداخ شراب محبت بایدی سقا غیب گردان مشاهه شود و آینه ان هذا  
 کلان لکوزاء او کان سحیکم مشکور ابر کشد و بمقام انس فسانه و کلوا الله موسی تکلیما آغاز  
 کند و دیاجه قلما تجلی به للجبل الطاب و بد و نواظر عیون بصائر از سرکرات حالات و خرموسی  
 صفا خبر باز دهد و وجوه یومئذ ناضرة الى ربها ناظره را سانه کند و بجز مغترف آید و بزبان  
 حال باز گوید لا تدرك الا بصار و هو يدرك الا بصیر و

فصل دوم از کتاب کلمات طریبات در مکاتیب مرنا صاحب سید قدس سره

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مکتوب اهل بر خور دار اگر التماس تحریر حسب نسب از فقیر کرده اند چون فائده معتد بها  
 بران تر تب نبود تغافل ننمودم اکنون که ساجت از حد گذشت محلی محرر بگیرد و در یابند که حقیقت  
 سرایه وجود فقیر در آغاز قطره آبی و در انجام مشت خاکست در عالم اعتبار نسبت بر خاکسار  
 ببت مشت و سطر بسط محراب خفیه بشیر شیشه کبریا علی مرتضی علیه التحیته و الثنا میرسد امیر کمال الدین

نام کی از اجاد فقیر در شصت و هجری تقریبی از بلده طائف در مملکت ترکستان افتاد و باصبیه کی از  
حاکمان آن خود و شش که سردار الوس قاتلان بود و مملکت دست او چون او را پسری نبود حکومت  
آن ناحیه تعاقب با ولاد ایشان گرفت و تنگه بایون بادشاه مملکت هندوستان از دست افغانه شوی  
استخلص گردانید از آن خاندان دو برادر محبوب خان و بابان نام را که به سمرقند و سمرقند میر سید  
همراه آورد احوال این هر دو در تاریخ اکبری سمرقند و نسب داری این بزرگان بنام او ده امیر صاحب  
سیرمد و نسب فقیر بچهار واسطه بابان منتهی میگردد و پدرم بچرم خان مذکور که در عهد اکبری سمرقند  
شده بود و بجایم منصبی گرفتار بود و عمری در خدمت او رنگ زیب بادشاه گذرانیده آخر بدست  
ترک دنیا سفر نمود و منقر گردید و بخیر دست بزرگی از خلفای طریقه قادریه استفاده نموده در سال هجری  
و صد و سی هجری انتقال ازین عالم فرموده و در هزار و صد و سی و هجری ولادت فقیر اتفاق افتاد و در عمر  
شانزده سالگی گردتیمی بر روستا در مسیت کرمیت بسته دست از دنیا برداشت پای سنی از  
ساخته در راه فقر گذشت علوم متعارف در عهد پدر خواند بود و کتب حدیث در خدمت حاجی محمد  
سیاکاوی تلمیذ شیخ الحدیث شیخ عبداللہ بن سالم کی گذرانیده و قرآن مجید را از حافظ عبدالرسول  
تلمیذ شیخ الفخر شیخ عبدالخالق شوقی سمند کرد و ذکر طریقه نقشبندیه بختره و اجازت طریقه انجذاب خیر  
سید السادات سید نور محمد بدونی رضی اللہ تعالی عنہ که بدو واسطه حضرت قیوم ربانی مجدد الف ثانی  
رضی اللہ تعالی عنہ میر سمند گرفت عمری در خدمت ایشان بسر برده و بعد وفات ایشان او مشایخ  
متعدد و این طریقه استفاده نموده و آخر باستانه فیض آشیانه حضرت شیخ الشیوخ شیخ محمد عابد سنائی رضی  
اللہ تعالی عنہ که ایشان نیز بدو واسطه حضرت مجدد رضی اللہ تعالی عنہ میر سید جبه نیاز سودی  
خدمت ایشان کرده خرقه اجازت طریقه قادریه و سهروردیه و حقیقه حاصل نمود تا امر ذکر هزار و  
و شستاد و پنج هجری است بحکم این حضرات از سی سال تربیت طالبان هند مشغول است خدا فائز  
کنند پرت حبیب علی هدلیه و سلم لکھنوی و هم مخدو یا این بار و شبیه نوشته اند کی آنکه خلفای  
حضرت سهرند دعوی کمالات و مقامات بلند میکنند و آثار آن مثل ادبیای متقدمین ازینها بظهور میرسد

دوم آنکه مریدان خود را بشمار تهای عالی میدهند و حالات آنها و حالات بران بشمار نمایند و نیز  
 مساوات آن در ایشان با کابر سابقین بلکه فصل بر آنها لازم می آید و این معنی مستحبیست چنانچه  
 شیه اول باینکه که بزرگان پیشین هم با وجود تحقق فنا و حوای کمالات علیا کرده اند و کتب قوم زین  
 القالات ملوکست غایه مافی الباب جاعه از ان طائفه اینها را برین امور مامور بودند و فرقه بجم غلبه که  
 از پیروان پیش در شان ایشان نیز ازین هر دو احتمال یکی را تجویز میتوان کرد و هیچ محالی غیر از نبوت با  
 ختم نگریده و در مدار فیاض خلد و ریغ ممکن نیست پس در حق بزرگان حسن ظن رایج است آخر از  
 صلیحای مسلمین اند و مراد از خیر و آنا بحال اگر استقامت است که فوق کرم است پس این معنی  
 از انویای این طریقه بقوت نماید و در وضع اعتباری نیست و اگر مقصود از آنا صبر و خرق باشد  
 و مکاشفات که منظور عوام است پس این مقدمات با جماع صوفیه نه از شرائط ولایت اند و از لوازم  
 آن نیست که صاحب کرام که بفضل از جمیع افراد است مروج اند که مریدان امور گشته و چون مجاهدت  
 و ریاضات این طریقه بطور منجابه کرام و تابعین با تباع کتابت سنت و ذوق و مواجید این طریقه  
 نیز تشابه از ذوق همان جاعت است فلا تکن من المذنبین چنانچه شیه دوم آنکه در یافتن آنا  
 باطنی ابل بحال احسان نیست علی الخصوص در اک نسبت بی کیف این طریقه کار هر عمر و زید و انا از  
 ار باب فرست صحیح مخفی نیست و لیما ند و در آنا ظاهری که کثرت طاعت و ریاضت و افراط افوا  
 و شوق و تجرد و القاطع از دنیا باشد ابل فلاح و ریاد و باب حق و باطل شریک اند و از صمد و  
 معاصی ایما غیر معصومین هیچکس محفوظ نیست و حق اینست که بیا بر بعد زمان نبوت و قرب قیامت  
 ضیف تمام در امور ظاهر و باطن ایه یافته است لیکن این بشمار تهای حقیقه نیست و مقصود این شایخ  
 از بشارت آنست که مریدان مقام فیضی یافته است نه مثل اولیای مشهوره قوت و رفعت در آن  
 مقام بمرسانیده تا مساوات با آنها لازم آید و اگر مراد خوش استعداد عمری در یکا رجعت و جسد  
 بکار برد و شریک و است آن بزرگان شود احتمال ندارد و فیض روح القدس از باز مد  
 دیگران هم کنند آنچه میگوید و باینکه نسبت این حضرات انکاسی است مثل انطباع نور شمس بر آت

و فرضی مستوفی میاید که انوار باطن نیز لازم مرآت گردد و انعکاس مبدل تحقیق شود و مرید مرتبه  
 کمال و تجل رسد و بعض اوقات عکس مقام نیز در آینه باطن مریدی افتد و هنوز آن مقام تحقیق نرسیده  
 و پیر کشف دقیق و نظر تحقیق را کار نفرموده آن مرید را بشارت آن مقام میفرماید و بعد مفارقت پیر  
 آن نسبت که بشرط محاذات ظاهر شده بود و با ستاری آر و پس آثار آن را ظهور نماید  
 بجاست این غلط درین جزو زمان بسیار رواج یافته است که در پیران نسبت کشفی کیاست  
 و مریدان بنا بر ضعف همت بالمراس بشارت مقام و اجازت ارشاد در ضطرانند و السلام  
 مکتوب سوم پرسیده بودند که لفظ نسبت در اصطلاح صوفیه چه معنی دارد و بدانند که نسبت  
 در لغت عرب عبارتست از علاقه بین الطرفين در اصطلاح انیقوم مرادست از علاقه که میان حق  
 جلشانه و خلق و هست که تشکلیج تعبیر میکنند از ان بصانعت مصنوعیت چون نسبت کلال بالکوز  
 و از ظاهر کتاب نیست همین معلوم میشود و صوفیه اگر وجودیه اند تعبیر از ان نسبت بظهور وحدت  
 در کثرت میکنند مثل ظهور آب در صور موج و جاب میگوند که این کثرت فراحم وحدت حقیقی باطلی  
 نیست حاصل این تعبیر ثبات غنیت تعلق است با حق و تمنی را تا دیلات تمثیلات شروع و عقول را  
 و اگر شهودیه اند نسبت اصل باطل چون نسبت اضواء بنسبه شمس با شمس میفرمایند و ظلال خجسته  
 یعنی تجلی است یعنی ظهور شود در مرتبه ثانیه و ظاهر است که این کثرت جو دات ظلی مخل وحدت وجود  
 حقیقی اصل نمیتواند شد بنقد رفق است میان تعبیر اول و ثانی که هر چند ظلال حقیقی دیگر غیر حقیقت  
 اصل نیست همان اصل در مرتبه ثانی ظهور کرده خود را ظلال نموده است اما محل مواطاة یکی بر دیگری  
 اینجا صحیح نیست و در اینجا صحیح است پس شهودیه باین تعبیر من و جاب ثبات غیریت میکنند بطوریکه  
 در توحید وجود حقیقی خلل نکند و آنجایی از کتاب است که آسانی میتوان استنباط کرد و تصویر  
 نسبت بطور اول از کتاب صوفیه وجودیه باید دریافت و بطور شهودیه نیست که نزد ایشان تجلی  
 ممکنات در مرتبه علم الهی مرکب اند از عدم وجود و با تمینی که اعدام انسانی یعنی عدم العلم که تعبیر  
 بجهل عدم القدره که تعبیر است بجزیر غیرها که مفهومات متمایزه دارند و شوقی در مرتبه علم الهی آگاه اند

و مرایای صفات حقیقه که مقابل آن مدامات اند گردیده و انوار آن صفات در آن مرایا منعکس شده  
 و این مخلوطها سبادهی تعینات عالم شده اند پس نزد ایشان اعیان ثابتی العلم مرکب اند از اعداد اضافیه  
 و ظلال صفات حقیقه و در مرایای خارج ظلی که ظل خارج حقیقی است مصدر آثار خارجیه گشته پس اعیان خارجیه  
 در ایشان بوجوه ظلی موجود اند نه بوجوه حقیقی و در خارج ظلی متحقق اند نه در خارج حقیقی که مطلق تحقق و وجود حقیقی  
 در عالم هر چه هست از وجود و توابع آن ظلاً و انعکاساً مستفادست از حضرت مبدء و جلشانه فلاسفه و بالوجود  
 فی الخارج حقیقی الا الله فمذاهرو التوحید و چون عدم نشان شر و نقص است وجود مبدء و خیر و کمال عالم مرکب است  
 از عدم و وجود بلکه عدم ذاتی است وجود عاریتی و وجود حق بسیط و خیر و حسن محض است و عین عالم انقیاد  
 با چارها مبدء و حسن و شج غایب بود اما وجود حسن همه مستفادست از حضرت مبدء و جهات قبح همه حاصل از طرف  
 عدم پس هر گاه سالک بقوت استعداد خود و جذب شایع که ظل جذباتی است بسیر علمی از حیض امکان با وج  
 و جوب قطع مسافت که عبارتست از خرق حجب ظلمانی و نورانی که موافق حدیث در میان حق و خلق واقع  
 فرایه فیوض برکات آن نسبت محاذ آه که در میان ظاهر و مظهر متحقق بوده بر رفع این حجب که مانع ظهور انوار  
 شمس حقیقی در مراتب تعین سالک بود نه تمام ظهور میرسد و تمیلای آن انوار آن آئینه را استوار بسیار و نجای  
 نسبت فزائی تعبیر میکنند و بعد فناء مدام است که وجود و موهوب از جناب اقدس مناسب هر مقام عطا میفرماید  
 اما سالک بان مبدء و کافیه بشریت احکام شریعت ابرار تواند داشت و نسبت بقای میگوید پس سالک اگر  
 خرق حجب ظلمانی و نورانی تمام حاصل کرده و از تجلیات صفات و شیونات گذشته تجلی ذات بحت شرف شده  
 در آن نبوت باقی است نبی میگردد و در بر محبت که عبارتست از عدم احتمال صمد و شر میرسد و گرنه بقدر  
 مسافت با امکان بسوی وجود از عدم که شرم فرستد و در تری افتد و بوجوهی که خیر محض است نزد دیگر میگردد  
 و چون ظلمات عدم در امتیلای انوار وجود محلی گشته است بیشتر مصد خیر میشود اما با احتمال وقوع شر اجتنابی و فناء  
 نبی میگردد و در بیت اصلاح نبی نوع خود میکنند نیست معنی آنچه میگویند که انبیا معصوم اند و اولیا محفوظ نیستند  
 ظهور نسبت که در اصطلاح این قوم است بریل بیکبار بشر صوفیه شهاده و بر محمد و پیغمبر الله اسلام مکتوب حرام  
 نموده و اسوال شاکه بعد حصول فناء که سترزم دوام حضور است گاه غشی از جناب تعالی رود و در سبب صیبت بداند

نهی از وجود

نسبت فزائی و بقای

تصرف فی اول

نهی صحت و سبب انبیا و اولیا



که بنای این شبهه اشتباهی است بیا نشانی که علم بر دو قسم است حضوری و حصولی حضوری لازم نفس عالم است  
 یا عین است چنانچه علم نفس خود و عوارض خود و حصولی حصولی معلومات است و مرآت ذہن خود عقل  
 و حواس سالک که بگیری از حیض امکان با وجوب عروج نماید این علم از قبیل علم حضوریست حصولی و کیفیت  
 تعلق علم حضوری عارف بجناب الهی آنست که نزد صوفیه جو و اشیا ظلی است حقیقی یعنی این کثرت که مری میگوید  
 طلال حضرت جو حقیقی اند و در خارج غیر وجود و احد متحقق نیست تعدد و کثرت طلال از راه کثرت شیوات و کثرت  
 ظلال و تکیه بر اصل خود غافل است از ظلیت خود و آگاه نیست خود مستقل برای خود و در بذات ثابت میکند و در صحن حکم  
 بلفظ انما اشاره بهمان جو و عینی نماید چون قطع این مسافت اصطلاحی قوم که عبارتست از رفع حجب ربانی و کلمات  
 بین الحق و الخلق که از حدیث ثابت است میسرش میگردد و مهمل خود و مهمل شود و در پیش از ظل آن اصل  
 نمی بیند و وجود خود و توابع آنرا استعاره از اصل میداند و در میان که ظل از حقیقی علیحد نیست بلکه همان اصل در  
 ثانی تعین ظلی ظهور کرده است واضح میشود که اشاریه و مرجع انما نفس الامر اصل است ظل آنگاه علم حضوری را که از  
 این تعین ظلی او بود متعلق مهمل میگردد و اشاره بلفظ انما او را راجع میشود و مهمل چون این اعتباری است اعتبار  
 اصل ثانی آن اما راجع بظل میکند و چون این حالت تکرر میگردد و آن را دوام حضور گویند و این حضور را بعد از  
 زوال نیست اگر گاهی قوی و بیخالت دیدم قدرت در عالم واقع میشوند و عین علم حضوری و علم حصولی  
 عارف مثل عوام الناس باقی میماند تا خواست اقلیت که کشیت امور بشری متوقف بر آنست این علم را  
 اصلا در جناب قدس با نیست که حواس ادران بازگاه و ضلی نه و اشار این اشتباهات نیست که در قبول علم  
 العلم را قوت علم حضوری دانسته و ام حضور میشوند حضرت فاروق رضی الله تعالی عنه که فرموده است  
 اَصْلُهُ وَاجِبُهُ الْجِبِشِ اشاره باین هر دو است که تجمیعش تعلق بعلم حصولی دارد و حضور در صلو  
 از قبیل علم حضوریست ظاهر که صلو آنجناب البته بی حضور نخواهد بود و تدبیر جادوی تصور اسباب صورت میگردد  
 پس تکرر و تقسم علم نشوند این هر دو کار که تدخل عبادتین است در یک جزو زبان از نفس و تشدیدی  
 نمیتواند گشت و مثنی قول خلیفه ثانی رضی الله عنه صحیح نمیتواند شد فافهم السلام لکن تو بتجهم برخورد ارا را جو  
 شبهاتی که بر مقالات کرامت آیات تیموم ربانی مجدد الف ثانی رضی الله تعالی عنه عجم بخردان باشند

استفسار کرده اند بطلان دعوی آمد در پاسخند که بنای این اعتراضات بر جعل است یا جسد و این رسم الحاکم  
 معمول قدیم است اهل تعصب در تکلیف شیخ اکبر رحمه الله علیه اکابر دیگر رساله با نوشته اند و حضرت مجد در کتاب  
 خود جوابهای همه شبهات بطریق دفع و فصل تحریر فرموده و از اولاد اصحاب ایشان حضرت شاه نجفی رحمه الله علیه  
 بر سبب انصاف و یناب حضرت مولوی شیخ شاه رحمه الله علیه رساله سیمی به کشف الظالمین و به انحصار بطریق اجاب  
 کرده اند و از انحصار انجذاب و لینا محو یک ترکیثم المکی رساله سیمی بطلان الویاب انصاف بین انجذاب  
 و الصواب شکر اسوله واجب و در رساله محمد برزنجی تمییز شیخ ابراهیم کردی ثم الدینی نوشته و بهر یکی حکما  
 مذاکره و یا عرب مستحق مسلم گردانیده و داده حسد ظهور معارف غیر متعارف ستار خباب ایشان که در  
 قرون اولی شیعیان داشته و بعد قرون ششم ششوی اخیر در پرده کون فتنه از خصوصیت طینت مطهره ایشان که  
 طینت مقدسه خباب سالت بود و بر و زخموده اند انصاف آنست که اول نشان قائل مقالات نظر کنند  
 قیاس کتاب سنت است اکثر افعال و اقوال و موزون میزان شدت پس مشاهرات کلام او را موافق  
 محکات کلام او تا و یکی کنند یا عالم السیر العلانیة و اگر اندازد او را معذور دارند چرا که این قوم را عذر را  
 بسیار عارض میشوند گاه و غلبه حال عبارات ایشان بر ادات ایشان مساعدت نمیکند و گاه در معلومات کشفی  
 بنا بر غلط و عجم و خیال خطا واقع میشود و در آن خطا شل خطای اجتهادی معذورانه و گاه اطلاع بر اصطلاح ایشان  
 میسر نمی آید پس بر عایت این امور ترک اعتراض لازمست خصوصاً اعتراض بر کلام که نسبت انضمام حضرت مجد  
 محض فضولیت که بنای طریقه ایشان بر اتباع سنت و مهنفات ایشان شحون همین نصیحت و موغلت است و  
 بیشتر سبب بیجان این فتنه انکار توحید و جو نیست اثبات توحید شهودی چرا که از چهار صد سال پیش  
 از عهد حضرت شیخ محمدی الدین ابن عربی رحمه الله علیه تا عهد مبارک ایشان ادعیه اساع و اذوا بان مردم را سبک  
 وحدت وجود لو بود و است انکار بیشتر مجدد بر توحید وجودی نه مثل انکار علمای ظاهرست بلکه از تقاضای وجود  
 تخلف نمیکند تصدیق و تسلیم آن میکنند اینقدر هست که مقصود اصل را فوق این مقام میفرمایند و غیرتی فی الحکم این  
 الحق و اخلق هیچکس مقلد وحدت وجود حقیقی که منتفق و خارج حقیقی است نکرده ثابت میکنند بخلاف وجودیکه در میان  
 حق و خلق عینیت اثبات میکنند و تصور مسکله وحدت وجود و شهود و مکتوبی دیگر نوشته شده و در اسلام

مکتوب ششم بعد وصله از فقیر حاج خانان مولوی صاحب مهران سلمه الرحمن مطالعه فرمایند که گفتار  
طوالی شبیه شباهتی چند که همه توجیه بقالات کریمت سادات حضرت قیوم ربانی مجید و الفشانی رضی الله عنه بود  
در دو فرموده و مابین شبها از عدم اطلاع بر مصطلحات آنجناب ناشی شده اگر میسر شود مجدداً تالیف  
مکاتیب حضرت ایشان مطالعه فرمایند و خاطر جمع خواهد شد و فقیه امثال الامام عرفی چند می نگارند و باید دانست که  
حضرات صوفیه لفظ وجود را بر معنی اطلاق میانیدگی و جو یعنی کون حصول که امر انترانی و مقول ثانوی می  
دوم وجود نسبت که فشار استماع معنی اول و معبر بظاهر وجود و بصدا و اول است و بدی است که این است  
وجود از حضرت ذات تعالی و تقدست متاخر اند و ذات باین هر دو وجود مصدر را نامرغیواند شد و هم وجود  
اول الاوکل و سبب الابدادی است بر عزم قوم عین ذات است ذات بآن وجود مصدر را نامرست حضرت  
ایشان میگویند که ذات او تعالی خود مصدر را نامرست هرگاه وجود و ذات هر دو حقیقت یکی باشند  
آمار را خواه وجود و سبب باید که خواه ذات مطلب احد است پس اختلاف اصح بسبب انقضای تسلسل  
اینجا به دخل است تسلسل آنگاه لازم آید که وجود حقیقی استغناء از موجود دیگر باشد و بآن وجود مصدر را نامرست  
و حال آنکه وجود و غیر همچنین باشد و مخاشی حضرت ایشان از اطلاق لفظ وجود بر ذات او تعالی و تجنب آن  
بالمواطایه یکی بردگیری از راه اقتیاض است که در لسان شیخ عین الطلاق وارد شده و صفات اسمای الهی  
توفیقی اند و دو شبهه دیگر که در بحث حقیقت محمدی فضل حقیقت کعبه حقیقت محوسبت صلی الله علیه و سلم  
مکتوبات جلد ثانی الشفع میشود و تحریر جواب آنها طولی دارد و آنچه در تامل قول حضرت غوث الثقلین رضی الله  
تعالی عنه قدس هذیه علی مرقبه کل فی الله نوشته اند اگر مخصوص معاصرین از بدو نقصان مایه  
آنحضرت میشود و استثناء تقدیرین خوانین حکم حکم ادب لازمست که بعضی از آنها اجداد و شاخ آنحضرت  
و حکم حدیث لایذی اوله خدیو ام اخلاق استثنای متاخرین نیز مجوز است چه که تقدیم و تاخیر نسبتی  
و هر بنا خری را متاخر نیست پس ممکن است که متاخر آنحضرت از حضرت فضل باشد و کمالی غیر از کمالات نبوت  
بالاصالة ختم نشده است فقیر در تفریق و باطل در القات نامه مامور بودم و المامور معذرة الله  
از انحراف و انا الباطل باطلا - و السلام مکتوب هفتم بعد وصله از فقیر حاج خانان مطالعه فرمایند

که انکساف نام است فکر فضل یکی بردگیری ازین هر دو جناب یعنی جناب قیوم ربانی مجد و الف ثانی و محو  
سمانی شیخ عبد القادر جیلانی رضی الله تعالی عنهما رسید بخود و ما فضل بر دو قسمت جزئی و کلی ظاهر  
که سوال فیض جزئی نیست مناسط فضل کلی زیادت قرب الیهست این معنی امر باطنی است عقل را باید مقهور کرد  
نیست گمرازه کثرت و قلت مناقب سراغی بمطلب میتواند برد اما فاده قطع نمیتواند کرد و نقل عبارت از کتاب  
دست اجماع قرن اولست بدیهی است که وجود مبارک این هر دو از زمان و رو و کتاب دست قیوم  
اجماع متاخر است و اصول شش شیخ ازین امر سبک و کشف محض خلص است بر مخالف حجت نیست و قول  
مزید آن که خالی از غلو محبت پیران نمیشاند از اعتبار ساقط اند و نیز صاحب کشفی که احاطه کمالات اینحضرت  
بکند و حکم مجرم بر فضل کلی طرفی از طرفین باید بفرمان پس طریق استقامت و فیض امر معلوم الهی و سکونت ازین فضو لیه است  
و مقرر فضائل این هر دو بزرگان باید بود و درین باب لبازاد بنباید کشود که این سلسله از ضروریات  
دینی نیست که حکم در آن جنس را باشد و از یو انگیهای عشقی که ما را بجناب حضرت مجد دست دم زد  
مناسب نیست که حرف از عالم عقل میرود و با عی بر گز در پیش کم نباید زد و از حد بیرون قدم نباید  
عالم همه مراتب حال ازلی است میباشد و دید و دم نمیشاید و اسلام مکتوب پیشتر هم خود  
نوشته اند که شوق حضرت مجد در سلسله حقائق ممکنات آنست که در مرتبه احدیت که عبارت از تقطیع  
کمالات و تمکیده حسنه عالم الیهست در مقابل هر صفت کمال عدم اضافی آن صفت ثبوتی و تائیدی پس  
کرده است در مقابل صفت علم عدم العلم که معجز محال است در مقابل صفت قدرت عدم القدرت که تعجب  
و قس علی هذا آن اعدام تائید و بنا بر مقابله و محاذات مزایا و محالی انوار و ظلال آن صفات گشته مبادی  
تعیینات عالم و حقائق ممکنات شده اند آن اعدام مجای مواد استحقاق اند و آن ملکوس و ظلال مجای صو  
حاله اند در آن بنا بر همین اعیان خارجیه ممکنات که بر مبطو استحقاقی مصدر را مار شده اند وجود عدم  
هر دو تسبیل میکنند و همین چه مصداق خیر و شر میگردد و نیز که شوق آنحضرت است که مبادی تعینات  
اینما علیه السلام و له صلو و صفات اند که اصول ظلال مذکوره اند وجود و جوی دار نیست پس باید در حقائق  
این حضرات عدم دخل باشد و حال آنکه اینحضرات نیز از ممکنات اند و حقیقت ممکن بودن حق سقیق

ایشان بی خلط عدم میباشد و تطبیق چیست محذور ماچون مقابله و محاذات در میان اعدام  
 متمایزه و وجودات صفات تقدس مرتبه علم الهی مقرر شد پس بنابر اعدام مجالی صفات گشته اند  
 صفات نیز مرایای آن اعدام گردیده اند اما بحسب معامله بالعکس است در بعضی صفات بجای ماده و اعداد  
 بجای صور عالم اند جهت عدم و تصور ضعیف واقع شده و جهت وجود قوی و همین جهت حضرات انبیا  
 علیهم السلام معصوم اند و مصدق شد دیگر دنیا و وجود خارجی ایشان عدم و وجود بر دو مرتبه  
 میکند آیه قدیر و ظل عدم در حقایق این حضرات برای ثبوت امکان کفایت اسلام مکتوب است  
 پس دیده بودند که بزرگی میگوید که صوفی تا خود را از کافرنگ بدتر نداند از کافرنگ بدتر نیست  
 چگونه راست آید که صوفی البته نیست گاه عالم و متقی میباشد و در حالت صحو و افاقه علم باوصاف  
 و اعراض خود دارد و در مناط افضل مندی بر فرد دیگر از افراد کینوع همین اوصاف اعراض اند و ذات  
 و حقیقت پس صوفی با وجود علم با تصاف کافر فرنگ کفر و معاصی و علم با تصاف خود با بیان فضائل  
 دیگر چگونه خود را برتر از او میتواند دانست اگر تکلیف چنین بداند آن فضائل از آن زوایا بدتر است  
 باشد و فساد این عقیده شرعاً عقلاً بیهیست محذور و بانه ب حضرت مجد و حقایق ممکن است که رسند  
 از اعدام اضافیه و ظلال صفات حقیقیه یعنی آن اعدام با بر تقابل اسما و صفات و علم الهی ثبوتی پیدا کرد  
 و مرایای انوار اسما و صفات گشته مبادی تعینات عالم گردیده اند و در حقیقت آنرا غلبه ظلال است  
 حقیقی است بطنع خداوندی بوجوه ظلی موجود شده و بنا برین ترکیب بعد را تا خیر و شر است و اند  
 از جهت عدم ذاتی کسب شریک نمایند و از جهت وجود ظلی کسب خیر و محض نیست که در عالم حسن شخصه  
 مرات متعلی از انوار شمس میکند بلا حظه اولی همان انوار را می بیند مرات را چو که مرات شمس  
 انوار محقق و مستور گشته است هرگاه بذات نگاه کند لحاظ اول همان نقیض مراتی خود را خواهد دید و انوار  
 چرا که نظر او بر ظاهر نیست پس نظر صوفی بر ظاهر شریفه و خسیسته جهت وجود که در آن مظاہر است و  
 خیر شده است می افتد و چون در خود نظر میکند نگاه او بر جهت عدم که ذاتی او است فشار شریک است  
 و خود را از خیر و کمال مطلقاً عاری خواهد دید و خیر و کمال عاریتی را که از جهت وجود کسب کرده از آن خود

نخواهد یافت ناچار خود را از کاف و فرنگ و دیگر آشیای خسیسه بدرخواست فهمید از غیب معلوم شد که مقصود  
 قائل آنست که صوفی کامل خیر و کمال اسلام بخود منسوب ننماید و مستعار میدانند و همین است سنی  
 قنای تمام و محال شهود صیح و اگر صوفی را نظر بر حجت وجود و انوار استعار خود می افتد و همت امر تبت  
 او که عیست مستور میشود و از دعوی انانیتش سحر بر میزند نیست سرانجام او گفتن حسین بن منصور  
 رحمه الله اگر چه آنجناب روید خود بخود روید و اما در وید خطا کرد از غلبه سکر در حجت وجود و همت عدم  
 تیر نتوانست نمود بسیاری از سالکان این راه را چنین غلط واقع میشود و الا سحر عصبه الله تعالی بر که  
 خسیه علی السلام که در کتب و محققین و محققین نوشته بودند که بزرگی بلای شدید شب بلای حضرت ایوب  
 علیه السلام بهر حال بود بزرگی دیگر نیاید و او رفت پرسید چه حال اری جواب داد که حال غما هر سه  
 هنوز رب انی مسنی الضیق لفقه ام یعنی مثل ایوب علیه السلام بسته نیامده ام و اما این نیز بار نخواسته  
 در صورت مقام صبر این ولی ارفع از مقام صبر کن بنی معلوم میشود و چون مقام صبر پس رفیع تر است  
 بر بنی لازم می آید و همچنین خلاف اجماع است جواب مخدوم و اربادی النظر این شبهه وارد میشود و اگر  
 کامل کنند محال نیست بیا نشانی که حضرت ایوب علیه السلام رب انی مسنی الضیقات ارحم  
 الراحمین نیز رب انی مسنی الشیطان بنصب عذاب گفته و این آیات بظاهر دلالت بر تامل  
 و بی صبری دارد و لیکن در سبحانه جل شانزه که عالم السرائر و الضمائرست میفرماید انا وجدنا  
 صابرا و انعم العبد الله او اب پس معلوم شد که این بصیری آنجناب نیز شفعن لطیفه دیگر از صبر بود و اگر  
 حق تعالی با وجود ظهور بصیری اثبات صبر آنحضرت میفرمود سرش نیست که نفس شریف آنحضرت  
 در طویل بر انواع بلاها از هلاک اموال اولاد و شدت مرض فقر و امانت خوارت مردم نسبت  
 و اهل دی صبر نمود چون وقت نزول رحمت رسید و دانست که کشف این کرب و ابتیاض و ناریست  
 و ادب اینوقت بصیر نیست ترقی از مقام صبر کرده بقام رضا که فوق جمیع مقامات قربت رسید  
 بر عار بصیری صبر فرمود و تبصر و زاری در آمد و در صلا این ادب مدوح به نعم العبد گردید  
 و خلعت منصب الله او اب پوشید که آداب شفق از او بست یعنی رجوع یعنی رجوع به نفس خود

که رعایت صبر چندین ساله باشد مگر بلکه رضای احتمالی که اظهار بصبری در آنوقت مرضی بود و چنانچه خود میگوید  
 که احتمالی بر او انتخاب سیده و با وجود بصیری ظاهر حال باطن او را منظور داشته اثبات صبر آنحضرت  
 و گفت انا وجدناه صابرا نعم العبد انه اواب آنچه حضرت شیخ اکبر رحمه الله در نفس ابوبی سیفر مایه  
 الصبر حبس النفس عن الشکوی الما الغیر و حضرت ابوب علیه السلام شکوه بسوی غیر نکرده  
 بجناب خداوندی عرض حال نموده پس ترک صبر نموده جواب این شبهه نمیتواند شد چرا که چون این ولی  
 بجناب الهی نیاید در خیاب آری نکرده و دم نزرده زیادت صبر این فی حبس آن نبی هنوز بایستد  
 مقصود دفع فضل ولایت بر نبی و آن فی بیچاره که از مذاق کمالات نبوت و حقیقت عبودیت و کمال مقام  
 غیر داشته از غلبه سکرو لایت هر چه گفته در آن معذور بوده و سلام مکتوب یاز و هم بعد صحت  
 مخفی نماید که طائفه از فقهای خفیه در انکار ذکر هر غلو نموده استوی بحسب آنکه و بعضی از متجسین اثبات  
 ذکر هر کرد و در فی فضل جبر نفی افتادند و هر دو سبب را به تفریط و افراط رفتند و از بحث انصاف سخن  
 نگفتند و این مقام تنقیح میخاهد و محاکمه سلیطه باید داشت که معنی لفظ ذکر عبارات از یاد گرفت منحصرت  
 در قسم کی ذکر لسانی بی ضمیمه آگاهی قلب بمعنی از اعتبار ساقط است و در اقسام غفلت دوم که  
 قلبی است بجز لسانی و بمعنی در اصطلاح معتبر است بدگر خفی و بنای مراقبات انیقوم بر آنست  
 در جمیع طرق و آن بر دو وجه است گاه حضور ذات بحت کورست بی ملاحظه حقیقی و یا با ملاحظه صفات او و  
 یا خودست از آیه کریمه و ذکر بک فی نفسک تضرعاً و خفیه و دون الجهر من القول یا الخاف  
 و الاصل حال دوم اختصار مذکورست با ملاحظه مسوبات و از آلا و لغز و این طریق استمدلال است از  
 اثر بود و بمعنی در لسان شیخ معبر ب فکرست مفیدست زیادت یقین را و کتاب و سنت از فضایل آن  
 مملوست و قسم سوم از این اقسام ثلثه ذکر لسانی است با ذکر قلبی معاد این احوال اقسام ذکرست این سینه  
 دو وجه دارد یکی التماس ذکرست در ذکر کردن بر اسماء نفس خود و نیست ذکر خفی در زبان شرع و یا خود  
 از آیه کریمه اذ عود و ذکر تضرعاً و خفیه آنکه واجب معتبرین دوم با اسماء غیر سینه که در شیخ  
 سببی بمرست در مواقع خاص افضلست از خفی بابر حکمتی نه مطلقاً چنانچه از آن اقامه و قراة بجز در صلوة چنانچه

که ایقاعا تا همین متنبیه فائزین ازان مقصور است و معلوم است که در ذکر تحقیق سلامت نفس علم است از خدا و معصوم و  
که بافتن قبول عمل افضل ذکر خبی بر ذکر جبر مخصوص کتاب سنت ثابت است مطلقا بلکه از انفعالی است  
انکه لا تدعون اصحابا ولا غائبین مع جبر معلوم میشود و ذکر جبر کیفیات مخصوصه نیز مراقبات باطوار معموله  
که در قرون متأخره رواج یافته از کتاب سنت باخود نیست بلکه حضرات مشایخ بطریق امام و علمای  
از بعد از فیاض اقتبای خود داده و شیخ ازان ساکت است داخل اثره اباحت فائده ابدان تحقیق و انکار  
آن ضروری و ظاهر است که آنچه از کتاب سنت ثابت بود بافتن است از غیر آن اگر چه مباح باشد و موجب  
مفسد بود و تعلیم ذکر کرمه طیبیه از آنحضرت صلی الله علیه و سلم حضرت علی بن ابیطالب رضی الله تعالی عنه بکبر  
باشد و این اوستی ثابت شده است بجز متوسط خواهد بود و بجز کذا فی هر که در اول این حدیث است که آنحضرت  
بسیار در امر فرمود و آخینی نیز شریعت با خدا فی الجملة گفتگو و جواز عدم جواز جبر نیست بلکه فضل میکند  
و بگریست پس دعوی فضل جبر مطلقا بر ذکر خبی انکار مخصوص است و انکار جمیع اقسام ذکر جبر نیز بحدیثی که  
جبر بعضی مواقع مشروط است اثبات سنونیت ذکر خبی یعنی مراقبات معموله و نیز اثبات شریعت  
و ذکر جبری که در متأخرین مروجست ممکن نه چه جای اثبات فضل آن آنچه بعضی ابنا می بشارت می نمایند  
از طریق قبول نیست لاتی القیات نه و افراط و تفریط در همه امور مستقیم است اعتدال مستحسن و خیر  
الکلام ما نقل دل والسلام علی من اتبع الهدی و التزم متابعة المصطفی علیه الخیرة و الشنا  
مکتوب و از و هم خود و او رسیده سماع در میان آنکه فقها و حضرات صوفیه رحمه الله علیه جمیع  
اختلاف تویست فرقه اولی میگویند که سماع مطلقا صحراست بنا بر مصلحت سد باب فتنه و فرقه ثانیه میفرمایند  
که باطلان محلاست باقتضای غلبه ذوق و اصل انصاف آنست که سماع بر دو قسمت یکی آنکه شخصی که محل فتنه  
نباشد کلامی موزون با کنی موزون بی مداخلت خود و شرعی انشاء نماید و فساد ازان در باطن مستحضر  
نماید بلکه سروری یا جرنی در قلب پیدا یافتم سماع القبه مباح است که مرکب از دو امر مباح که کلام  
موزون باشد موزون باشد غیر مباح گردد و نیز در قرون اول و تقریبات مشروطه مثل مباح و قدیم  
اکابر معمول بوده و اقیار علماء است احیانا از کتاب آن نموده اند چنانچه از کتب حاوی ظاهری شود



اما این عمل از آن بزرگان بسبب اتفاق وارد میشد بطریق الزام قسم دوم آنست که کفایان بر اثر غلبه  
 رواج داده اند و آنرا بجا گرفته و امور غیر مشروع را در آن غلط نموده اند انقسم بقدر بد فئات امور غیر مسلح  
 که اوست بجهت خواهد رسید اتفاقا و باحتیاجات متفق علیها بکفر خواهد رسید و اینکه حاجتی از ارباب کمال  
 رغبت بسماع مباح نیز ندارند از خصوصیات و قیست از احکام شدیدی مثلاً شارب خمر میل شیرین میکنند  
 و آنکه عتا و بافیوست بخت قبل بکین نماید با آنکه یکی نقل دیگری را حرام نیست و همچنین حضرات سلسله  
 چشتیه که نسبت اینها به شمشاد است از شور و نشاط ملذذ میشوند بسکوت و حضرات طریقه تشبیه  
 که نشه نسبت شان بر بودگی و سیون مناسب است از سکوت خطا بر میدارند از شور و هنگامه پس نشاء  
 این خلاف ذوق طبعیست دین شمع و اکابر جمیع طرق مذهب تابع دین اند تبع هوا و طبیعت و  
 در اجتناب از غیر مباح متفق و جهلای هر دو طرف از اعتبار ساقط اند و افراط و تفریط معمولست  
 این سئله از کتب مبسوطه محققین مثل امام حجة الاسلام غزالی و شیخ الشیوخ سهروردی و غیره باطل و بیهوده  
 که فقیر از مباح غیر مباح تأیید مباح را تا کتب معتبره و عقیده ابحاث غیره ابحاث آن تابع کتابت است  
 و حکم از ذوق و وجدان یاده ازین مندر نیست از کتب قوم ظاهر است که ارباب احوال صحیح و مقامات منید  
 در مباح مباح جا نهاداده اند و هر که از مذاق علمای صوفیه آفت است عقل سلیم و ذوق صحیح دارد و دست  
 این تحریر میباید و بس خیر الکلام باقل دل اسلام مکتوب میسر و هم خدود و در سئله خبر و اختیار  
 علمای مذهب گفته اند و هنوز تشوش خاطر باقیست چرا که عقل در ادراک بعضی مقدمات دینی کافی نیست  
 اگر نه در اصلاح امور عباد حاجت بنزول حیثی اقامه باید دانست که او عای اختیار مستقل و غیر مجبور  
 مستلزم انکار کتاب سنت است زیرا که اعمال عباد مثل ایمان اینها بحکم نفس حلی مخلوق اوست بجهت  
 پس اختیار تام بجا و نبر خواسته از مجبور صرف ظلم است فظلم بحکم عقل و شرع سلب است از جناب و عا  
 شانه پس چهر بعضی چپا و بدی است که افعال اشیاء حرکات متشن نیست بلکه مسبوق بعلم دارد  
 و قدرعت است همین است قصه اختیار و عقل اختیاری لیکن ظهور این بر سه قوت با اختیار است  
 هرگاه سخاوت از سبب فائض میکنند و همین است همه خبر و معنی فعل اضطراری و چون اختیار تام و مجبور

متحقق شد پس امر است متوسط چنانچه از جواب مشهور حضرت امام زین العابدین رضی الله عنه که در مقابل  
 سوال حسن بصری رحمه الله فرموده است قدامیگر و دلاحد و لا تقویض لیکن اصین امین و همین امر  
 متوسط بسان مشرع معتبرست بلفظ کسب این لفظ را بر فعل عباد الاطلاق نمیکنند پس معلوم شد که فعال  
 مخلوط جبر و اختیارست و همین قدر اختیار و ضعیف است تا تکلیف است و پس ظاهر بر رعایت ضعف اختیار عبادین است  
 نهاده اند که رحمت ابر غصب نیست داده اند بآنکه هیچ صفتی از صفات الیه بر صفت دیگر نیست ندارد  
 برگزیده افعال و تعالی سبوق علم و اراده قدرت است بعلت آنکه مستقیم است این هر صفت افعال عباد و شایسته  
 این چه افعال و افعال دارند و بگوشت مرئی که مجبور محض است اسلاما نسبت ندارد اگر محاسبه باین افعال متوجه  
 شود منافی عدالت نیست بطور صوفیه نبوت قصه اختیار بدین چه میتوان کرد که نزد ایشان ظهور حضرت وجود  
 در هر ذره از ذرات کائنات تمام است با کمالاتند مجز و ظهور جزو است از اجزای آن چرا که حضرت موجود  
 بسیط قطعی است تجزئی نمیگردد و ازین راه میفرمایند کل شیء فی کل شیء و چون اختیار نیز صفتی و شایسته صفات  
 و شیوات حضرت وجود پس باید که در هر مغفیری از نظام هر خصوصاً در انسان که شرف است به حسب فطرت  
 حده صفات اختیار هم متحقق باشد و بنای تکلیف امر و نبی بران بود و سلام علی من اتبع الهدی و صلوات  
 علی خیر الوری مکتوب چهارم و دهم بر سیده بودند که کفار بنده شش شرکان عرب دین بی اصل دارند  
 از اصل بوده است و منسوخ شده و در حق پیشیان آنها چه اعتقاد باید کرد مختصری از ردی تحقیق و انصاف  
 هر قوم کرد و در بیان چنانچه از کتب قدیمه اهل هند معلوم میشود اینست که رحمت الیه در وقت آغاز پیدایش نوع  
 انسانی برای صلاح معاش و معاشرت کتابی سیمی برید که چهار دفتر دارد و شش حکام امر و نبی اخبار را مضمی و  
 توسط ملکی برهانام که آله و جبار را ایجاد عالم است فرستاد و مجتهدان اینها از ان کتاب شش فریب استخراج  
 نموده بنای اصول عقاید را بر آن گذاشته این فن او هر م شاستر نامیدند یعنی فن ایمانیات که علم  
 کلام باشد و افراد نوع انسانی را چهار فرقه قرار نموده و چهار مسلک از ان کتاب بر آورده برای هر فرقه  
 مسلکی قرار داده بنای شیخ اعمال ابرار نهاد و این فن اکرم شاستر خوانند یعنی فن عبادیات که علم  
 فقه باشد و چون شیخ احکام را سنگرند و حکم عقل مناسب طایع اهل هر مدت و زمان بجز تغییر اعمال ضرورت

عمر طولانی عالم را چهار حصه نموده هر یکی را جگ نام کرده برای اهل هر جگ علوم علی از آن هر چهار دست  
 اند نموده اند و آنچه متاخرین ایشان تصرفات کرده اند از اعتبار ساقط است و جمیع فرق اینها در توحید با سقا  
 اتفاق دارند و عالم را حادث و مخلوق او میدارند و اقرا بقضای عالم و حشر جسمانی و جزای اعمال نیابت  
 نمایند و در علوم عقلی و فنی و ریاضات و مجادلات و تحقیق معارف و مسکافات اینها را بدین طولی است که از  
 نام او و زبوج و رسم بت پرستی اینها از راه اشراک و الوهیت است بلکه حقیقت گیر دار و مختار اینها  
 فرصت عمر آدمی را چهار حصه نموده حصه اولی تحصیل علوم و آداب و دوم تحصیل معاش و اولاد و سوم و چهارم  
 اعمال و صلاح نفس و چهارم در مشق انقطاع و تجربه که نهایت کمال انسانیت و نجات کبری که آنرا احاطت میکند  
 بر آن موقوفست صرف نمینماید و قواعد و ضوابط دین اینها نظم و نسق تمام دارد پس معلوم شد که دین  
 بوده است مفسخ شده و از ادیان منسوخه غیر از دین یهود و نصاری مسیح دین دیگر و شیخ مذکور نیست حال آنکه  
 نسخ بسیاری از ادیان واقع شده و دینهای بسیار در معرض محو و اثبات آمده و باید دانست که کجایم که  
 و ان من امة الا خلا فیه نذیر و کریم و لکن امة رسول و آیات دیگر در عالمک بمنزله نبی و اولاد  
 واقع شده است احوال آنها در کتب اینها مفسوب است از آثار آنها که باقیست ظاهر میشود که مرتبه کمال تحصیل  
 داشته اند و رحمت مامر رعایت مصالح عباد را درین مملکت وسیع فرونگذاشته و مشهورست که پیش از بعثت  
 خاتم الرسل صلی الله علیه و سلم در هر قومی پیغمبری معجوش شده و اطاعت انقیاد دهان پیغمبر بر آن قوم  
 بوده و اتباع پیغمبر قوم دیگر و بعد ظهور پیغمبر اکرم خاتم المرسلین صلی الله علیه و سلم معجوش است بکافران  
 و دین او مانع ادیانست شر و فساد و غر با جدی را تا انقراض زمان مجال عدم انقیاد وی نماند پس از آغاز  
 بعثت او تا امروز که دو هزار و صد و ششاد رسالت بر که با وی نگردید و کافرست نه پیشینان و چون شیخ  
 حکیم آیه کریمه من هم من قصصنا علیک منته حرم لم نقصص علیک از میان احوال اگر انبیاء است  
 در شان آنها سکوت و نیستند ما را جرم کفر و بدادک اتباع آنها لازمست و یقین بر نجات آنها بر ما واجب  
 و ماده حسن فتن تحقیق نیست مگر آنکه تصدیق بیان نباشد و در حق اهل فرسس بلکه اهل هر مملکت که پیش از ظهور  
 خاتم الرسل گذشته اند و لسان شیخ از احوال آنها رسالت است همین عقیده اولی است کافر گفتن کسی را

میل تضحی آسان نباید دست محققیت بت پرستی اینها آنست که بعضی ملائکه که باهر آئی در عالم کون و فضا  
 تصرف دارند یا بعضی ارواح کاللان که بعد ترک تعلق اجساد آنها را درین انشاء تصرفی باقیست یا بعضی  
 اشیاء که بزعم اینها مثل حضرت خضر علیهما السلام زنده جاوداند و صورتها را ساخته متوجه بآن میشوند و بسبب این  
 که مدتی مناسبی تصاحب آن صورت بهم میرسند و بنا بر آن مناسبت حوارج معاشی و معادی خود را  
 ادا میسازند و این عملی مشابهتی بذكر رابطه دارد که معمول صوفیه اسلامیست که صورت پیر را تصور  
 و خیمه نامیر سیدارند و فرشتی که در ظاهر صورت شیخ نمی تراشند و در معنی مناسبتی بعقیده کفار عرب  
 ندارد و که آنها بتاریفات تصرف و موثر بالذات میکنند از تصرف الهی و اینها را خدای زمین میدانند و خدای آسمان  
 اینها را بشکرست و در الوهیت سجده اینها سجده تحیت است نه سجده عبودیت که در آئین اینها  
 باور و پدید ویر و ستا و بجای سلام همین سجده مرسوم و معمول است که آنرا دزد و دزد میگویند و اعتقاد و تلخ  
 ستانم کفر نیست اسلام مقصود پانزدهم نوشته بودند که حضرت مجید و الف ثانی رضی الله تعالی  
 عنه در مکتوبی در مکتوبات خود منع رفع سبها کرده اند و با وجود محبت بجناب ایشان رفع سبها بیکینی و  
 محبت اتباع محبوب لازمست محمد و ما اوسما جلیلنا اتباع کتاب سنت بر عباد فرض گردانیده باشد  
 و ما کان له من ولا هو منة اذا قضی الله ورسوله امران یکون لهو الخیارة من امرهم و رسول علیه  
 السلام یفر ما یدلای من احد کفر حتی یکون هواة قبالما جئت به و حضرت مجید و الف ثانی رضی الله تعالی  
 عنه که نائب کامل آنحضرت اند بنای طریق خود را بر اتباع کتاب و سنت گذاشته اند و علما و اثبات رفع سبها  
 را لما شتم ابراءیت صحیح و روایات فقهیه حنفیه تصنیف کرده اند تا بجا میآید حضرت شاه یحیی رحمه الله علیه  
 فرزند خضر حضرت مجید و نیز در جناب ساله تحریر نموده اند و در فقهی رفع یک حدیث بثبوت نرسیده و ترک رفع  
 از جناب حضرت مجید و بنا بر اجتهاد واقع شده و سنت مخوف و لا ینسخ بر اجتهاد مجتهد مقدم است بعد ثبوت سنت  
 رفع ترک آن باین محبت که حضرت مجید و ترک فرموده اند معقول نیست حضرت مجید و بر ترک سنت تحذیر بر کثیر  
 فرموده اند و حضرت مجید و هم فیه حنفی و هم شتم و امام ابو حنیفه رضی الله عنه گفته اند اذا ثبت التحلیث  
 فله و من هب ان ترکوا قولی بقول رسول الله صلی الله علیه و سلم پس میدانست که حضرت مجید و از ترک این امر

اجتماعی و افقه بانها دیش صحیحہ متغیر نشوند و اگر گویند کہ حضرت مجددان علم اوسع از ان دیش ثبوت دفع سبب  
 اگر اگاد و نبودند گوئیم تا زمان مبارک حضرت ایشان این کتب و رسائل در ویا بر بند شهرت نیافتند و دو  
 از نظر مبارک ایشان نگاشته که ترک نمود و اندوگرنه هرگز ترک دفع نفیر نموندند که ایشان جسدین ترین اهل  
 این امت بر اتباع مست بودند و اگر گویند عدم رضای حضرت سالت علیہ التحیة را باین عمل ارتکاف در  
 ترک نموده باشند گوئیم که کشت در امور طریقت معتبرست در احکام شریعت حجت نیست سمنان و انکس  
 احتجی بکشت نکردند و اسیدانست که این مخالفت جزئی بر مایه قاعده کلی ایشان که بجد تمام ترغیب باتباع پیغمبر  
 علیہ السلام فرمود و این شمر تاج گرد و در اسلام مکتوب شمس و بهم پرسیده بودند که در مسئله عمل  
 بحدیث انتقال از مذہبی بزمی پسندید محمد و ما دخیل بحدیث شیخ محمد حیات محدث مدنی است که  
 نوشته لمض آن بفارسی محرز شود قال الله تعالی ان کنتم تحبون الله فاتبعونی یحببک الله و قال رسول الله  
 صلی الله علیه وسلم لا یومن احد کون یکن هواه تبعاً لما یحببت به حدیث صحیحست وایت کرده است  
 آنرا ابو القاسم بن اسمعیل بن فضل صفهانی در کتاب الحج و ذکر کرده در روضه العلماء که امام ابو حنیفه رضی الله عنه  
 فرمود و اتوکوا قولی بخبر الی رسول الله صلی الله علیه وسلم قول الصحابة ذی الله عنهم و قول شهرست از  
 امام که فرمود و اذا صحیح الحدیث فهو مدزهبی پس کسیکه موارقی در فن حدیث دارد و امخ از نسخ و قوی از  
 ضعیف می شناسد اگر کبریه ثابته عمل نماید از مذہب امام بر نی آید چرا که قول امام اذا ثبت الحدیث فهو  
 مدزهبی نصست و ثبایه اگر با وجود قطع بر حدیث ثابت عمل بخند این قول امام را اتوکوا قولی بخبر الی رسول  
 خلاف کرده باشد و مخفی نیست که سیح کی از علمای است جمیع احادیث را اعلیه کرده است چنانچه قول اتوکوا  
 قولی بخبر الله رسول نصست بر آن که جمیع احادیث با امام نرسید بلکه بعضی از آنها فوت شده و چرافوت نشود که  
 مثل ضعیفی را شدین که از علم اهل است ما از جم صحبت جناب سالت صلی الله علیه وسلم بود و بعضی احادیث ازین  
 نیز فوت شده و میداند معنی را بر که معرفی بقی حدیث دارد و ظاهرست که برافرا دامت اتباع پیغمبر واجبست  
 و اتباع پیغمبر کی ازین انیمه واجب نیست ابل است محتار از مذہب هر که از مجتهدین خواهند اختیار نمایند و هر که  
 بگوید عمل بحدیث از مذہب امام بر می آرد و اگر برانی برین معوی دارد و بیاورد اما انتقال از مذہبی بزمی اینست

مشهوره تفصیل بخواند امام سیوطی رساله اسمی بجزیل المواهب فی انتقال المذاهب تالیف کرده خلاصه آن است  
 که انتقال از مذہبی بآیینی جائز است معزم کرده بر آن امام رفعی و درلی و رفته است امام نووی و در و فقه  
 که بعد از این مذاهب یا جائز است مثل را که انتقال از مذہبی بآیینی دیگر بکنند گوئیم که لازم است هر مقلد را که  
 علم باحوال هر دو مجتهد نماید چون غالب شدن او که طرف ثانی اعلم است جائز است و را بلکه واجب اگر مخیر کنیم  
 یا از آن حق و مقلد را حالات اند و محقق از چهار حال خالی فی چرا که مقلد یا عامی است یا عالم و این هر دو را  
 باعث بر انتقال یا غرض نمی است یا نویسیست پس اگر عامی و عاریست از معرفت فقه و از مذہب و جزا نسیم  
 و انتقال را او حصول مال جاه کرده پس مرا و اخذ است که تحقیق انتقال و استیناف است و اگر عالم و  
 فقیه بود و برای دنیا انتقال میکند پس امر او شد است زیرا که تلاعب مذاهب میکند برای غرض و نیوی و نمی غی  
 جائز است اگر در مذہب خود فقیه است باعث انتقال می سبب نمی است مذہب گیر نزد او و ترجیح  
 یافته است بقوت او پس چنین کس انتقال واجب است بروتی جائز و اگر عاری از فقه است و در مذہب  
 خود فقیه مشغول شده و عاجل اند و مذہب غیر را بر خود سهل و سریع الادراک است و او را فقه و این مذہب  
 موجود است چنین کس نیز انتقال واجب است زیرا که فقه و در مذہبی بهتر است از اهل در جمیع مذاهب که غالباً  
 عبادت عاجل صحیح بود و اگر انتقال این سبب بی و نیوی نیست بلکه از هر دو مذہب قصد محبت  
 عملی و پس جائز است عامی او ممنوع است فقیه را زیرا که در مدتی فقه این مذہب حاصل کرده و چون مذہب  
 دیگر انتقال کند عری دیگر باید برای فقه در آن مذہب ارجل که مقصود است بازماند پس و را ترک انتقال و  
 و آنکه گویند که اگر مخیر خفی مذہب خفی انتقال کند جائز است و عکس آن جائز و محض حکم و تصحب است دلیل ندارد  
 زیرا که آنکه حکم و حقیقت ابراز و اگر در فقه مذہب خفی یا مذہب گیر بر مذہبی از آیه و حدیث دارد و وی تقلید  
 آن بر هر فرد است و جب شدی تقلید دیگری جائز بودی و نمی غی خلاف اجماع است صاحب الفوتوی که خفی  
 مذہب است گفته که جائز است و یازن انتقال از مذہب شافعی بزمی خفی و عکس آن را باید که کلیت مذہب  
 اختیار کند و بعضی مسائل بسیار کس از خلف و سلف انتقال نموده اند اگر جائز بودی و کردی و دیگر برخلاف آن  
 او قبول بدلیل است غیر مقبول السلام علی من اتبع الهدی مقلوب است و مذہب شافعی و مذہب حنفی و مذہب مالکی و مذہب حنبلی

ابن ابی سفیان از پی صحابی اتباع و اعدای ائمه علیهم السلام با یکدیگر می آمدند و بسیار از ایشان  
 منازعات حضرت صحابه را بنا بر حسن ظن که در شان خیر القرون لازمست تا دلیل می کنند و اگر قابل تأویل نباشد  
 تقوی بن نجاشی می نیند و جرات ندیم و طعن ممنوع میدانند چرا که در قرون گذشته شنود و باخیر هیچ کی از اهل علم و دین  
 مجتهدین با وجود قرب مان از اطلاع نام بر احوال ایشان با وجود اقرا نسبت خطا بخالفان حضرت علی مرتضی علیه  
 السلام تجویز طعن بر ایشان نکرده و اگر چند روز میان لشکر شام و لشکر کوفه محاربه و ملائمه واقع شده از شام  
 نصیب ده زن بار عقیده کفر یگیر کرده و ده نصیب در کتب معتبره کورست سید این فتنه شهادت امیر المومنین  
 عثمان رضی الله عنه و طریقه مسلمین است یرا که در وقت نزاع عسکری حضرت صحابه سه فرقه شده بودند و  
 جانب جناب خلیفه بر حق علی ابن ابیطالب رضی الله عنه گرفته و جماعه دوم بطرف امیر شام فرستادند و سوم  
 توقف نمودند و شک نیست که محدثان مجتهدان آن شهر در اخذ حدیث بر مردیات هر سه فرقه توفیق مساوی  
 داشتند اگر اصدی را ازین فرقه گفته مطعون بکفر و فسق میدانستند قبول آیات از ان فرقه میکردند و بار اثبات  
 و استنباط بران نمیکردند و اگر طعن در شان آنها را صادرند ملت من اسلام بهر هم بخور و پس  
 و کنت لسان از مطاعن آنها حکمت بینی است و حرمت صحبت خیر البشر علیه الصلوه و السلام علاوه آن اگر مخالفان  
 گویند که حفظ حرمت رعایت قرابت آنحضرت ضرورت قبول است لیکن از اهل قرابت تصحیح تکفیر منافی  
 ثابت نیست و حشمت و نفرت خود لازم نیست و همنا صده و همچنین خطا از اهل خیر القرون نمی استنباط  
 شکوه است اگر چه آن خطا خطای اجتماعی باشد که مودت فیومی القربا را آنحضرت حبیب است بر جمیع اقربا است  
 و اگر شکوه نیز در میان نباشد رضا با ذیت اهل قرابت رسول الله صلی الله علیه و سلم لازم می آید و اگر حشمت  
 ازین سبب مناسب نیست سکوت یا انفسوس تمام و بقیام الویست فرقه شیعه چون از سکوت اعتدال است  
 و زبیده اند و عمار و زبانه را بی حال کرده و آن نفوس کینه را بفرقه سنی خبیثه و قیاس و غیره فرقه تکفیر می  
 که سبب اتوا ترخیر نبوت ناقلان کتاب سنت اند بکار گردیدند و تفهیم ند که پیغمبری که حق تعالی ثبوت بر حق  
 کرده و بکار آنهم معیشت ساخته و دین او با نسخ ادیان باقی تا انقضای زمان است و ما اذسلناک الی حلاله  
 للعالمین تا دل در شان او جاعه که در طول عهد نبوت و صحبت با و داشته باشند و دقیقه از بدل و واضح امضا

و نه است اما حیات او و ترویج شریعت او بعد از اوفرو گذاشته بدستگیری او از ورطه کفر برگردان  
 و بسا اهل نجات نیز پیوسته طرف حسن ظنی بخدا و رسول دارند خدا نخواسته اگر حقیقت کار چنین باشد که از عمار  
 فی شان اسبابین پس از حقین از چنین خدا چاره امید رحمت است از چنان پیغمبری چه توقع شفاعت احوال  
 پیغمبران سابق و امم ایشان پوشیده نیست و اوقات اولیای این است نیز نهان نه هرگز دیده و نشنیده که بعد  
 از آن حال نمی آیند بزرگان همه مخلصان او مرتب و مکرر دیده و با اولاد و آل او عداوت و رزیه و باشند  
 در زیوریت بر پشت پیغمبر که مقصود از آن اصلاح است که ام فائده مرتب شد و نیز این حساب خیر انقرون  
 شر انقرون میگردد و نیز لام شت لام می شود خدا انصاف نصیب کند و اسلام علی من اتبع الهدی  
 مکتوب پیغمبر و هم عامه و مصلیان نوشته بودند که از اختلاف شیعه و سنی در شان صحابه و اهل بیت  
 السلام علیهم جمیعین ظاهر می شود چه اگر بنا بر اعتقاد اهل ملت بر اخبار است و خبر متل صدق و کذب است  
 مکرر است آنرا که آن ده یقین نایند و انقسم خبر با در نیاب کثرت پس علاج تحصیل اطمینان بصیحت محدثان  
 این سئوال ضروریات دین از کارکان ایمان نیست تعجیل آتی و تصدیق نبوت برای نجات کافیه است ایمان  
 محلی سخن از مضمون کلمه طلبیه که تصدیق و اقرار آن آدمی مسلمان میشود همین است در شان صحابه و اهل بیت  
 رضوان الله علیهم هر چند سخن محلی و محبت بر عایت شرف صحبت و حسن خدمت آنها و قرب قرابت اینها  
 با جناب رسالت علیه الصلوٰه و التحیات پس است مطالعۀ تفصیل احوال آن بزرگان از کتب تاریخ موجب  
 بیجان فتنه است چرا که نصب حجت بن ابی طالب است مخصوص مسلم بن ابی طالب حضرت انبیا است علیهم السلام  
 الشنا و منوع است از غیر اینها اگر چه صدیقین و اولیا باشند پس گاهی از ایشان در مساملات ظهور بعضی مخالفت  
 اتفاق می آید و آنهم بنابرین و در مقرون بظهور میگردد و از نایب صفای باطن تبصیه می انجامد و اینکه از باب  
 نفوس جنبیه قیاس بر جو کرده اثبات کینه و عداوت بالاستمرار در میان آن اکابر میکنند بآن تفریعات  
 کرده نقطه را داده میانید از اعتبار ساقط است بدانند که انکار آن بلقبه مستلزم انکار تاسیس و جو  
 مبارک است و مستوجب نفی فائده بعثت معنای تفریق و برین مسئله متال بودم و از مبادی فاض  
 است طریق نجات از هر که این مشکوک میبودم این عبادت بر باطن فقیر وارد شد قبل از حجت بالله بحکم



هو عند نفسه و رسول الله که اهو عند ربه و باله و اصبی ایه که اهو عند نبیهم و بیست که  
این مطالب علی فوق مراتب جمیع احتمالات است تفویض امر بحاجات اکیست طبعاً که مرتبه نفس الامر است و هیچ  
نقطه را در مقام مجال هم زدن نیست و لکن الله علی نواله و الصلوة و السلام علی سوله محمد و آله  
مکتوب نور و درهم نوشته بودند که در حدیث شریف اوردست که آنحضرت علیه الصلوة و السلام  
فرموده که بعد از دوازده غلیظه از قریش خواهند بود اهل سنت ازین دوازده تن خلفای اربعه که  
خلافت خاصه بودند و هشت تن دیگر از قریش که تسلط بر خلافت عامه یافتند و جهاد با کفار و اعداء  
کلمه ای کردند و مراد میدادند و شیعیه دوازده امام سلام الله علیهم را میگویند در اعتقاد و توح درین  
سلسله که امام جانب است محمد و ماحق بجانب اهل سنت معلوم میشود و باتدکلفظ خلافت اعم است  
از آنکه ظاهری باشد یا باطنی و خلفای آنحضرت می باید که جامع خلفائین باشند و خلیفه آنرا میگویند که  
امر خلافت را متشی سازد و تمشیت خلافت ظاهر موقوف بر قدرت استقامت است یعنی خزان و  
افواج که شرط نفاذ حکم است ظاهر است که بعد خلفای اربعه که سی سال خلافت کردند و حضرت امام حسن  
علیه السلام تا شش ماه از حضرت ائمه اطهار پیچ کی در پیج و قی و قادری برین امر نبود و تعبیر آنحضرت  
علیه الصلوة و السلام که خلفا از قریش باشند نیز شعر بر بیست که از اهل بیت یا از بنی هاشم میروند  
و جمع بین المذنبین با نیو بیست توان کرد که ترجیح ظاهر دین که موقوف بر اسباب ظاهر است بجای قالب  
اسلام است از آنجا وقوع یافته و تقویت باطن دین که در حقیقت اسلام بجای روح آن قالب است از  
نفس منزه که حضرات ائمه علیهم السلام واقع شد و چنانچه صوفیاء اهل سنت بر ثبوت تطهیرت دوازده امام  
صلوات الله علیهم متفق اند و در ذات بابرکات خلفای اربعه رضوان الله علیهم حضرت امام حسن  
علیه السلام و معنی جمع بوده و بعد صلح در میان امیر شام و حضرت امام حسن علیه السلام تا حضرت  
امام مهدی صاحب الزمان خلافت باطنی باین حضرات تعلق داشته است و در ذات صاحب الزمان  
نیز هر دو سنی متفق خواهد بود و خلافت ظاهری خلفای دیگر را تعیین مد و اثنا عشر در صورت تکلیف می نماید  
و السلام مکتوب هشتم نوشته بودند که با حدیث صحیح ملائک حضرت صدیق رضی الله عنهما از آنجا

مرفعه ای رضی الله عنه وحمد مبارک نبوی صلی الله علیه وسلم وبعده از آن سیئه قطع نظر از واقعہ حرب جمل کہ  
 باعث دیگر دشت ثابت است یعنی خیالی از اشکال نیست کہ از جناب صدیقہ بسیار بعید است بجز حاصل کہ  
 انحراف از حضرت مرفعی علی سید باید با آنکہ حضرت صدیقہ خود روایت میکنند کہ حضرت مرفعی وفاطمہ زہرا  
 دوست ترین مردم بودند پیش آنحضرت صلی الله علیه وسلم متحد و ماکاه در فلات متراع طرفین بودند و مانند  
 دوق ہر دو جانب میباشد چنانچہ در مقام ست مخفی نماند کہ در قضیہ انک حضرت مرفعی چون منظر اب جناب  
 رسالت مآب علیہ الصلوٰۃ والتسلیمات احساس نمود باقتضای استیلای محبت بافتقار صلیحت وقت بنا بر تسکین  
 تسلیم آنحضرت صلی الله علیه وسلم بعض الفاظ کہ باعث دل سردی آنحضرت علیہ السلام از حضرت صدیقہ گرد  
 آمد و من دشت استماع این خبر حضرت صدیقہ را بدشت آورد و در انبار و کہ تکلم مقرران بارگاہ انجمن  
 کلمات در چنین اوقات موجب سقوط محب از نظر محبوب میگردد و ظاہر است کہ بالاتر ازین اذیتی نمیباشد  
 پس انحراف حضرت صدیقہ از حضرت مرفعی رضی الله عنہما حکم غیرت محبت باقتضای بشریت است کہ از ان  
 چارہ نیست نہ از راه دیگر و نامحبت باقیست این دشت باقی است و تکلم حضرت مرفعی باین کلمات نیز  
 نہ از جهت عداوت حضرت صدیقہ بوده است کہ محبوب محبوب نیز محبوب میباشد بلکہ بجهت محبت غیر بود  
 صلی الله علیه وسلم کہ از ان نیز گزیر بود پس در صورت ہر دو طرف حق ثابت است ہر دو عند و اند  
 بلکہ با جہ کہ بنامی ہر دو بر محبت پیغمبر علیہ الصلوٰۃ والسلام چنانچہ دشت و دلالت حضرت خیر النساء  
 علیہ التحیۃ والثناء با جناب صدیق اکبر رضی الله عنہما از احادیث صحیحہ ثبوت رسیده و این محل در شبہ است زیرا  
 آنکہ حضرت بتول با وجود تکل و قطع از دنیا بقدر قلیل از مال با وجہ استماع جواب مقتول از حضرت صدیق چنان  
 لالہ الا کہ نہ بودند دوم آنکہ حضرت صدیق در مقام رعایت فرزند رسول صلی الله وسلم دین امر  
 سہل چرا سہاحت نمود و نہ جواب آنکہ طلب مال میراث کہ حلال تر از ان مالی و عالم نمیشد منافی ترک دنیا  
 و بعید از تقوی نیست بلکہ قدر مال حلال اتقی بیشتر چنانکہ و ما بشریت باقیست از احتیاج چارہ نیست  
 منع حضرت صدیق محبت حدیث شریف است نحن معاشرہ کلابہ کلابہ لا نلد و چون حضرت صدیق از مال  
 مبارک نبی معصوم این حدیث را شنیده باشند و حق حضرت صدیق نص قطعی است مسامحت و چنین بود

جانزیت و تسلی نشدن حضرت خیر الناس را این جواب یا با تبحر خواهد بود که ثبوت ارشاد بگوید که تو ریش  
 واقع شده و این حدیث تا آنوقت ظاهر باشد شهرت نرسیده باشد تا حضرت فاطمه حجت تواند شد یا زار  
 نازک مزاجی خواهد بود که لازم صاحبزادگیهاست و حکم لا تبدل لخلق الله هیچ کمالی خصوصیات مزاجی تغییر  
 نمیتواند و پشت شدت غضب حضرت موسی علیه السلام مادم و اسپین را نل نشد و قصه طایفه از دین حضرت  
 بر روی ملک الموت علیه السلام مشهورست پس در صورت هر دو معذوره و راند و بهر دو طرف حق ثابت  
 میشود و اهل سنت احسن ظن تاویل حسن نشان فریقین واجب است السلام علی من اتبع الهدی  
 مکتوب نسبت و حکم مند و انچه از ضعف اعتقاد اهل این زمان و طلب کشف و کرامت اینها از درویشان  
 و عدم سیالات نسبت اصل قرن اول نوشته اند معلوم شد بداند که مقدار مثل شلخ دیگر مرید گرفتن چه  
 ضرورت از عقلای مخلصان هر که التماس امور مذکوره نماید تسلی او باین مطالب باید کرد که او سبحانه  
 جلشانه که حکم حقیقی است بمخلوق آیه که بیدار قل ان کنتم تحبون الله فاتبعونی بحسبکم الله بنای حب رضای خود  
 که مقصود صوفیان جمیع طرق است باتباع پیغمبر علیه السلام و الصلوة نهاده و آن طایف حاذق را با امور  
 و نهیاتی چند که بجای دواد و پرهیز اند برای اصلاح است موعود که بعلت غفلت و محییت مبتلا بودند و فرستاد  
 بر کار این نسخه نگار نسبت به صحت و فایده وی خود کشوده انگه با کرد و خود را ضایع تلف نمود و این نسخه است  
 و حقیقی صورتش نصیب عوام مسلمین است آن بهر چه اعتقادات بر حسب کتاب سنت استعمال عراج است  
 در اقبال امر و نهی و بر این عقاید و اعمال نجات حس است پس بصورت نجات است و حقیقت این نسخه  
 حقه خواص است آن تنویر قلوب تزکیه نفوس است بریاضات مجاهدات با رعایت صورت مذکوره و حال  
 آن ظهور تجلیات و کاشفات است صورت معبر باین اسلام است حقیقت عبارت از احسان که در حد  
 آدم در آن فبذل کانت فزاده و صورت بی حقیقت در مرتبه و دار اراض ظاهر جلید است از قبیل و دار ام  
 جروج که بطار و رضا دارا له آن کرده میشود و بیان نیست شلخ و حقیقت بصورت که غیر مفید است بلکه  
 حقیقت نیست اعتدای و مگر آنی است اعتقاد نا الله نه با حقیقت بجای تفسیر است که افران مواد فاسد  
 بر آن متوقفست تا احتمال محسوس باقی نماند و کمال شفا از مرض و موید حق تعالی این بهر دو مسیر میشود و این

لا حقیقت نیست اعتدای و مگر آنی است اعتقاد نا الله نه با حقیقت بجای تفسیر است که افران مواد فاسد بر آن متوقفست تا احتمال محسوس باقی نماند و کمال شفا از مرض و موید حق تعالی این بهر دو مسیر میشود و این

بیان باید دریافت که از نماز پنجگانه و الصلوة والسلام در طابع اصحاب کرام چه آثار صحت و شفا بنگرند  
 شخصی نیست که غیر از غلبه محبت حق جل و علا و ذیل و در اتباع و کسرت رضای رسول و علیه التحية و الثناء و لذت  
 از بهائیت نفرت از محبت الطبع و اعراض از دنیا امری دیگر نبوده و داده ظهور این آثار و اوم حضور قلب  
 و تمیز نفس بوده است که از برکت صحبت آنحضرت استعمال نسخه شریعت حاصل شده بود و از اذواق  
 مواجید قرون متاخره تکلم نموده اند و با وجود حصول کمال صورت و حقیقت که زیاده بر آن متصور نیست  
 بیشتر بتیاهم حفظ آن صورت که محافظ حقیقت است فائده آن شامل خواص و عوامست کرده اند و اعتنا بشان  
 بخشش و کرامت فرموده اند و این امور را لازم و شمران کمال نمائند پس هر مرصیف که طالب صحبت کامل  
 یعنی نسبت محمدیه باشد باید که اتباع سنت نبویه را بهتر از جمیع مجایزات و ریاضات شناسد و انوار و برکاتی  
 که بر آن سترتب گردد و افضل از همه فیضات اند و همه اذواق و مواجید متعارف را در جنب جمیعت باطن دوم  
 حضور اعتباری ننهد و در صحبت عزیز می که ازین امور اثری در یابد و انائب سول خدا صلی الله علیه و سلم  
 و آفته خدش لازم گیرند و بجز و مویر این راه فریفته نشود اگر چه نذیر باشد و السلام مکتوب است و  
 الدنایات نامرسمی از خدمت مخدوم زاده گرامی بعد عمری رسید جان تازه رسانید و باعث تحفه  
 و تقویت نسبت اخلاص گردید آنچه از آغاز و انجام سلوک نوشته اند بمطالعه در آمدن این الطوار و آثار که  
 بطور سیر رسید امید هست علی الخصوص این امور حاصله را که موده غرور اکثر مردم میشود و در قیمت و بیان  
 و در طلب خدا جل و علا با فقر نامراد و آوردن دست بدو و یزه کشادن از تلاش هم محرومیت  
 وجود بر کنار بودن نسبت حضرات که ریاضات ایشان اتباع سنت سینه و مسارف شان اسرار حق  
 شریعت علیه است آرزو نمودن دلیل طهارت طلب علوم است بارک اسدنی بر کاکم اعلی در جانا  
 اخمد و ما آنچه ثمرات افادات حضرت الهامید و حضرت بیان بهمت خان صاحب از واردات غریبه  
 احوالات عجیبه استیلا غیب ظهور و حدت تحریر آمده به آثار طویات لطیفه قلب است مقام یکمین و  
 مشتهای این لطیفه از نگاشتهای اسکان برآمده و صحت آبا و مقدمه و جوب سید نیست در دایره ظلال سها و صفات  
 که سبب این معینات عالمست سیر کردن و ظل خلص که سبب تعیین امر است فانی شدن بهمان ظل بقا حاصل نمود

و این معنی معبرست در اصطلاح قوم بطنای قلب و ولایت صغری که ولایت اولیا است معارف وحدت وجود  
ولایت ظلی که محل سکونت ناشی است و در مقام ضمیر قلب نفس اماره میسر گیرد و در حصول این ولایت  
و در مقام حضور است با حق جلشانه تیر تیر که غفلت عارض نشود و تعلق با سوا نماند مطلقا و بالا ازین مقام است که  
سیر سالک در حصول این ظلال که سسمی با سوا صفات اند واقع میشود و معالجه با لطیفه نفس می افتد که از عالم  
چنانچه در مقام سابق با قلب لطائف اربعه دیگر که از عالم امر اند و عروج آنها با مگر که ظلال است کار افتاده بود  
و در اینجا نفس را حقیقت فاعل شود و اماره مطمئن میگردد و عددی مخالف موجب افق میشود و متحقق دعوت  
ارشاد بهم میرساند و چون این مقام فرق بعد از جمع است تیر صمیم حاصل کرده و سر وحدت شهودی که خبر از غیریت  
از خلق میدهد مفهوم میناید و وصول این مقام عالی طهرم در ضیاء محبوب حقیقی جلشانه بودن از سبغ صفات و نمود  
بعد که کلفت از میان برخیزد و شریعت مقتضای طبیعت گردد و اعتقاد و عمل حسب کتاب سنت بالاتر  
کلفت میسر آید و این مقام معبرست بطنای نفس و ولایت کبری که ولایت انبیا است علیه السلام و برکت اتباع  
آنحضرت خواص است این نیز حاصل است و در اینجا سیر سالک در کمالات اسما و صفات که تعلق با سیم هوای ظاهر دارد  
و هست فوق آن ولایت ولایت لا اله الا الله است که معبر بر ولایت علیا است و در اینجا سیر در کمالات متعلقه بهوای باطن  
و فائده حصول آن ولایت قابلیت تحلیفات بهر سائید است عالی تر ازین مقام کمالات نبوت رسالت است اینجا  
با وجود عدم جواز انفکاک اسما و صفات از حضرت تعالی تقدست تجلی مجرد ذات شهود عارف میسر گردد  
و اینجا سر و کار با صرا اربعه که اصول لطیفه نفس است می افتد یعنی در ولایت علیا با صفا شسته سوا می خاک و کمالات  
نبوت بعضی خاک فقط و هر گاه ذات عالیه اعتبارات و شیونات بسیار است بالا تر ازین کمالات نیز مقامات  
ثابت اند و در محل خود که در مهم ترین مقاصد درین تحصیل فنا قلب و فناء نفس است مراتب گیرائی برین  
فناست و در هر مقامی ازین مقامات مسطوره عروجی و نزولیست و فناء بقا آنچه مجر گردد و دیده موافق تحقیق حضرت  
مجد و برضوان البند علیهم جمیع مناسبات اکیا بر تقدیم است اما شایخ دیگر احتمالا در فیاض ازین که با  
شوق سالکان میگردد و اینطور قدیم خبر بر سلوک است و بهر بنیاد تیر نفس شایخ را در باطن مرید مدخل  
تمام است استعداد مستفیض نیز شرط است آرزوی صحبتهای بسیار است خدا باد و ما و شما برسد و ان شاء الله

مکتوبات است سوم بر نور دارا تصویر سکه وحدت وجود حسب التماس شمار قوم سیر و دیدار  
 که در شرح کتاب مراتب منویسید که حقیقتی که علم قدیم خویش حقایق کلیه و جزئی را رسیده است و علم  
 بشری مستلزم وجود آن شیء است در علم پس باید که استیلا با ما موجود علمی ازلی باشند و ازین اوست که  
 صوفیه با عیان ثابت فی العلم قالند و چون در وجودات اشیا در مرتبه علم که نزد قوم سنی است باطل و چون تقدم  
 و تاخر زمانی نیست بخلاف وجود خارجی که تقدم و تاخر در آن بدیهی است باید که وجود علمی غیر وجود خارجی باشد  
 و باید که مقدم بر آن بود مانند تقدم اهل برنج و تقدم ذی ظن بر ظن و کیفیت صد وجود خارجی اشیا  
 از وجود علمی آنها آنست که چون حقیقتی را از صور علمیه در خارج که عبارتست از وجود منبسط و  
 سنی است نزد قوم بظاهر وجود موجود گرداند و آثار مطلوبه انصوت از انصوت بظهور آورد و در بیان  
 انصوت و نور این وجود نسبتی معلوم الایینه مجهول الکفیه پیدا میکند و مراتب وجود منبسط بظن و عکس آن  
 صورت منطبق نماید بطوریکه آن بظن بر تخرن اطلاق وجود گردد و اصل مثل الاعلی چنانکه عکس آنی در وقت  
 متقابل بر آن در مراتب پیدا میشود و نور مراتب بیان سلوب نیل و دخول سلیم بعد تال صحیح صورت مرئیه را  
 در آئینه و بر آئینه نمیتوان گفت که آنجا که دخولست نه از تمام اگر چه بظاهر و فهم عوام صورت مرئیه و وصف  
 مرئیه در یک ظرفیت که مراتب باشد و بحسب حقیقت هر یکی از صورت مراتب آئینه هر گز اند یعنی شکل و لون  
 صورت از مراتب پیدا است و تفکر و تدبیر مراتب از صورت هویدا است بولایای جامی در مراتب سینه  
 سیفر باید اگر وجود در مراتب اعتبار کنند ظاهر و دی آثار و احکام صوریست که آن احوال الثابتة فی العلم  
 ما شئت لثبوت الوجود فی الخارج و اگر صور علمیه اصوات قرار دهند ظاهر و دی تجلیات اسمای صفات و  
 شیوات حضرت وجود دست نزد وجود بعینه چنانچه شان مراتب است گوئی نمرانه علم باشد بصفتی منقوشی  
 وجود منبسط بجای آئینه حقیقی در مقابل آن منقشی از آن صفتی برآمده و در صورتی در مراتب وجود و رآید  
 که خروج صورت علمیه از مرتبه علم مستلزم حمل است دخول صورت در مراتب وجود و موجب قیام حادث  
 تقدیم داین هر دو حالت پس در میان باطل وجود و ظاهر وجود و از انکاس آثار و احکام علم سترین  
 علمی است بر پا که سیر است در اصطلاح قوم بمرتبه و هم دوائر امکان که متضمن تنزلات ثلثه امکانیه



طاعتی که دوست امانی کی بجای این غیبت نیست بعل باید آورد و مبادا که سیه در زیر پرده داشته باشد از عسره  
 و احباب آن خان طریقه و طلاب سلام نیاز قبول باد و سلام مکتوب **بسم الله الرحمن الرحیم** ان شاء الله تعالی ما شاء الله تعالی  
 از مرقی خبر دین شریف احمد رسید و شروه گردانید و بعد سپیدان اویم بنا بر حقوق اخوت بهم برایت اقبال آخرتین  
 سوز داشتاقی نماید باشد و اگر طرف دیگر و نه بشیر باشد تو به انشا الله تعالی زود و بر سیکر و دو محفوظ و محفوظی  
 مقصود و سیر ساد فخر شریف جمع باید دشت بجز یزید و دوستان یاران طریقه سلام رسانند و خدا کند که  
 آب و جوی منیخ آباد با مزاج عالی بیاز و اندیشه اناست که بگیاگان طریقه علیه مجددیه در احباب بسیار اند  
 از خود معدود و خدا صحبت است آرد زبانی مستخرج احمد که ثانی الحال سید داده دو ماهه توقف معلوم  
 بهر شخصیت فرصت نصیبی از طریقه می گیرد و فقیر از تحریر جواب خطوط صاحبان کن خود را معذور و شتم که بعد بزرگ  
 سال خطوط هرگز میرسد توقع زندگی بجا که بی تحریر پاکشید و خود را بیاد و دستان باید و احسن اغریزان باید آورد  
 سلامت اراد اگر انشعق بمیدر آبا و تشریف خواهند بر داشتیاق فقیر و سلام زبانی خواهند فرمود و سونج احباب  
 نیست که و غیم ماه گذشته که هر روز که وی تازه بروی کاری آید حق تعالی رفع میفرماید الله تعالی فتوحا  
 ظاهری و باطنی که امانت فرماید توقع رحمت آبی باشند و السلام مکتوب **بسم الله الرحمن الرحیم** ان شاء الله تعالی  
 خرم جادی الاخری ردانه دلی گردید خدا برساند و دل غیبی آنجناب با خود همراهی بر خدا قارست که باین  
 ضعف پیر بنای طرفین با زهم مساوت ملاقات سراپا برکات سیر ساز و حمایت نامه مقصری مسدود طرف مسی رسید  
 بارک الله فی رزقکم و عمرکم و از دای خاتمه و غلطه و ان از انات و مکرویات و دوات و تواتر فتوحات صوری و سخوی  
 برای آنجناب خان سید نیز از زبان که با اینهمه ملائمتها عرض مرض از خطایشان معلوم شده و این خبر خلیل  
 بشویش ساخته مقیدی باشیم خدا اجابت کند از غیبی سیف الله فانه صاحب چه کارم سابق و محاسن کام و علم  
 در شده و جویدین نوجوان جمع ساخته اند خدا این قصی مراتب بین و نیاز برساند از فقیر سلام و اشتیاق فرادان فرماید  
 و با ولاد ایشان ما و نسیقان شان نیز نواب ارشاد خان مغفور آنجناب او از صغر سفر کرده و چهار و دو مراد آن  
 بادشاه را دریافته اند و همراه لشکر قصد و لی کردند و سیزدهم بیخ آخره اقل شهر شده بعد توقیف و گفتری آب  
 بخوری خوردند و سرد شدند و جان بختی سپردند و در غوی قدیم بجاگ آسودند و داغی ابر دل گذشتند که گفرا



غار و برادران و پسران ایشان بوطن مراجعت کردند و نظر علی خان در حضور ماند و سه مرتبه از آن سه  
 تعلقات بحال ایشان داشتند و در هنگام اتم و تشویش معاش بایران اینجا را فرستاد فای و عده یعنی شتر  
 اشعار انتخابی و غیره کجاست دیگر تشریف فرمودن سید چون صاحب از طبقه عالییه اند برای صاحبان انشهر  
 قوت و حسبت سلام نیاز فقیر رسانند و شیخ احمد دعا خواند و با خدا مشغول باشند و میر میرین بنین بحد و حد  
 کار را تا کمالات نبوت رسانند و نسبت ارشادی یافته دیر و از اجازت ارشاد و خرده هم یافته خدا پرست  
 و السلام مکتوب بسم الله الرحمن الرحیم و صلوات الله علیه و سلم حضرت میر صاحب شفق من هزاران سال  
 سلامت باشی که بعد مرگ و نویسی وصال باب حیات نویسد و مبرکات لزوم درین مرز و بوم  
 این مرده مد سال را زنده جاوید ساختی چگونه ضعف پیری و کثرت تعلیم طریقه که روزی صمد کس از یاد  
 از آن توجه اتفاق بی افتد قوی آنقدر تحلیل رفته که طاقت قیام در نماز فرض مانده هست پس اگر نه بجز در اطلاع  
 خیر زندگی اثر میر میدویم انشاء الله تعالی در ماه صفر را ده سنجهل دارم که از چندین سال هر سال اتفاق می افتد  
 میرسم از دور و خود در آن حدود اطلاع میدهم بقیست که با جای این مرده خواهند پرداخت و از پان  
 عده های قدیم حالتی میگذرد و در تنهایی خود ترجمی می آید که در قالب تحریری گنجد و نسخه مبارک نقاشی انش  
 در ذکر استاد ابوالقاسم شیرازی رضی الله تعالی عنین و بیت در نظر گذشته درین ایام فقیر را از احوال  
 بر بوده و مناسب حال دانسته نگار و صحتی است و توانست اخلا و حکم و در نظر الهی فی حضرت  
 و انش ضاحک و اقتناز ما ناد العیون سیریه و صحبت با یوا و بختون و افک و اسید آنست که در  
 مراسلات مخاطبات موافق رسم قدیم لفظ مرزا صاحب اکتفا میکرده میکرده باشند از احوال مبرکات  
 اشتغال در راه شریف مطلع سازند و السلام مکتوب بسم الله الرحمن الرحیم و صلوات الله علیه و سلم  
 رفته جای فقیر گرم سازید که در آن ضلع عالمی فمیده و در ویشی صاحب نبیست بخت جمع بکار خود  
 سعی و سرگرم باید بود و تشویش را بر ابطن خود راه نباید داد و اوقات در ایصال منافع دینی ظاهر  
 و باطن تصرف و در آید که او سبحانه شمارا بدو تنی داده است شکرش بنین است قال الجنید الشکر  
 صرف النعمة فی مرضات المنعم هیچ عبادتی برابر این عمل نیست و اندک که صلاح عشت نیابت بود

علی صاحبنا الصلوة والسلام انشاء الله تعالی زد دست که ضیق بدل بومست میشود و صحرای شکی نیست است  
 نشود و اگر از غیب چیزی بعین گردد و بمیثاق الله آراست قبول باید کرد و بعضی بطلب سوال است  
 توکل نیست اگر اعتماد بر آن باشد خصوصاً درین زمان باعث رفیع تفرقه خاطر است و توکل صرف باعث جمعیت  
 و اسباب الهی و توفیق بهین محبت است انشاء الله و سبحان الله جل شانه تعبان منت نبوی علیه الصلوة و التقدیر  
 و درویشان خانقاه مجددی را ضابطه نخواهد گذاشت خاطر جمع دارید و در تعلیم طریقه و در کتب تقدید باشد  
 و ختم خواجها رضی الله تعالی عنهم و ختم حضرت مجدد رضی الله تعالی عنه هر روز بعد از صبح لازم گشته  
 و بحجاب ادا میدارند و از غیر او نمیدانند و از آشوب کفار مرعوب اندیشه نمکنند انشاء الله تعالی  
 و دستاویز مضرتی نخواهد رسید برای دفع بلایه با درقرات سورۃ لایلاف هر قدر توانید اکتفا کنید  
 و نیست و نصرت لشکر اسلام بر کفار و عداوت صرف محبت است مایل نباشید اگر چه احوال مسلمانان این  
 قوم معلوم باشد حق اسلام بر همه امور تقدیر است ملازمی را بعد سلام بگوئید که دنیا فانی است آخرت  
 باقی اینقدر با انصاف ضرورت است که در هر حصه اوقات شریف خود را صرف شغل آخرت نمایند و اگر توفیق باشد  
 در باب فناء و جمیع فصاحت یافت نواب ارشاد خان مجاهد در اوقات خلص واجب اند الله جل جلاله  
 عمری آخره و سلام مکتوب است منم محمد و انشنگالی از یاران شاه مراد است چو که یک نیم سال  
 در خانقاه مانده بقدر استعداد فیض و برکت طریقه بروشته برای چند روز رخصت گرفت ظاهر  
 اراده و محبت با اینطرف دارد و بخدمت میرسد و در الطاف خواهد شد هر چند در ساده ست المطلب  
 خدمت یاده استقامت بر جاده شریعت و طریقت و ذری با مکتوب سی احم یاران تقیم که آمده بودند  
 هر فرستاده خصوصاً میان محمود میر صاحب که با کثرت وجه از اکثر یاران طریقه مستاز بودند و نیز در این باب  
 ذات الصدور ملت نمودند و المی سخت بتفقیه رسید چون انتقال بهم نظر بطریقی قریب است تسلی شدیم  
 و ایشان نه فرزندی که داشتند و نطفه تربیت یاران ایشان بتدبیر طلاق ایشان بگردن قسب افتاد و از  
 اعدای ایشان که ظاهر و باطناً بنندگان خدا میرسد و در محافل شد بابرک آمدنی یک کلمه بخود رسد  
 و در ظاهر علی خان شسته و دایمی ست از اخلاق و مناقب اخلاص دیگر را تبهرید و در این

او همه دار و ده چمن خوبهای او را شکار و ام حجت کرده و گردن زنانه را که با خود کار نیست با و یکی را چه کار خدا  
 او را فتوحات صوری و معنوی از زانی دارا که مراد و نیاز غیر تر از کسی نیست در واقع بجای آورد  
 و بجای پرستار و نفوذ حق با همین فقیرم و انچه بسام آداب را در فرزند ی و غلامی و بندگی تقدیم میکرد  
 اما چیزی هست که من میدانم در حق برخوردار زیاد بر سابق اتفاقات باید که جبر نقصان اتفاقات فقیر که حقیقتش  
 نیست تواند شدگان برخوردار گویند که هر صلیح متوجه فقیر شده و بشیند او را خود توجه ندهد انچه از حق  
 آن برخوردار و از شسته اندیشی اطمینان و اذیت بدل رسانیده میان غلام خود خرابی باطن خود ظاهر نمود بقدر طاقت  
 تعمیر آن نموده شد و میگفت که برای همین کار سفر اختیار کردم خدا کند راست باشد فقیر کبار بیاد است شاه  
 ولی اسد صاحب فقه و بهای مصرف بهت دراز اله عوارض ایشان متوجه است حافظ غلام رسول ملاقات کرد  
 مرد بزرگ اند مولوی نثار اسد جو سلام قبول نمایند و اسلام طعوب سی و یکم ختمی مسجد معلوم گردید  
 حق تعالی اساس اسلام را توفیر گرداند و درین روزگار الهی قوی بدو راه یافته راه که شکسته فلو تحایر کفا  
 سکینه رتصرف شدند و قتل غارت اسیر در میان آمد مولوی قلندر بخشین جو طهر به بعد از فرزند غارت خورده  
 سلامت جانها بر آمد نظر دهالی گذشت **اِنَّ اللّٰهَ وَاَنَا الْمَلِكُ** و اچون از غایت بی اسبابی در آن نواح متوجه  
 آبادان رسید و از بی استطاعتی با آن خصوصیت امداد و اعانتی از ما تقدیم نرسید بحالت غلا و ملین مصیبت  
 گردید خدا تعالی تلافی فرماید اسما سالها بر موانع حرکت با نظر موقوف ماند اولی ضعف پیریت مع امراض و  
 عوارض و هم کم دست و پی سوم تنهایی اندرون که گنیز و پرستاری نمانده و گنیز از خانه رفتند و اسیطان هم  
 از اند زانی غلام خدمت نماند و هم تاب نماند مزاجی مردم محل نمی آرنه درین ایام پرستاری خادمینا ضعف  
 و مد فقیر و مستوره فقیر است طعام از خانه مولوی غلام کچی جو بهره در خادم ایشان بختمی آرد و جبر این اسیر  
 و بخیر پیشاه علی با وجود و منکوحه و سه فرزند یک خادم ندارد و ما توانی او ملا و ده آن احمد مد علی نواله اولی  
 علی رسول محمد و آل انچه از تدبیرات آدمیت برخوردار و نظر علی و صلوات الله تعالی الی ایتمانه نوشته اند بحالت  
 بنه و قد راوشاخته اند و جا بهر اید است که قیمت ندارد فقیری سبب گرفتار آید و خیم خوبهای او را شناختن  
 انشا الله تعالی در خلاصه اخروی و فتوحات نیوی برقیماقی نمایان نصیب و دست از ضعف بهر و لوق در خیر

نامده و طاعت تحریریم بداران بعد ازین از جواب مخلوط معذور دار مذمبه و مستان شمعون غدر رارساند  
که مرا مقصود اندر رمضان مبارک خوبی گذشت و داران با و طاعت خست شد خدا ناصر و حسین شما را اگر  
بر باد و شریعت طریقت نگانی خواهند کرد حق تعالی در هر دو جهان آبر و نگاه خواهد داشت را سوره طه  
نامده و خدا خیر کند طلبیدن بر خور و اخینا الله و حافظ محمدی بجا واقع شد تسلی باید نمود و السلام کم و سببی و سوسوم  
الباغیت ایم و شما بالترام شریعت مشغول طریقت مقید باشید و بمر و مخا کساری و بی نفسی معاند نماید که کمال  
نفس درستی است و هستی عقلی را مسلم است صحبت علما و فقر را لازم گیرید و برگردان زمانه صبر کنید  
که دنیا زندان مومن نیست و دوده راحت در آخرت است بشرط سلایمان و برکم و بیش نیتهای الهی  
و اجتناب از دنیا و بد فتنی سپیدان باید نام باید ساخت اگر کسی بجمع بطریقه نماید خدمت او باید کرد و از خدمت  
باید خواست که نفع به محبت خود نماید مضائقه ندارد و هر جا باشید با خدا باشید و بر محبت پیران طریقه باشید  
سیان محمد را در احوال شکسته حال باز نزد ایشان میرسد حتی المقدور ملاقات ازین دین ندارد و به سبب  
که طالبان خدا در عالم کم اند اگر کسی باید نام خدا و را پناهنده که بر بسیار دارد و کم و سببی و سوسوم  
از نوید دخول بداران و طریقه آئینه سر و بجهر سید بارک الله فی کما لا تمیکین انشا الله تعالی کثرت مستفیدان  
توفات هر دو جهان از زانی خواهد شد خاطر جمع دارد و کتبی نیت اجماع سنت مبارک است و در حق  
بر خور در میان محمد فاسم ما و توجیه ایم و معلوم شد که شما هم مقید اید انشا الله تعالی اثر ظاهر میشود و تقصیر  
از ان بر خور دارد واقع شده بود در ان جرم او نبود معاف کردیم و نوشتیم باز چه اثر در ان خاطر راه میداد  
شما هم خاطر جمع سازید و در حق او بدعا و توجیه سرگرم باشید و ضعف پیری روز افزونست و کثرت باریان

نویسنده این نامه شیخ الاسلام محمد باقر خراسانی است

سلامتی و آلا بر حضرت خواجه سید السعید احمد در رساله داله میفرماید که معلومت برادران موسی و مرتضی سائر جوان و چیزی که  
ایشان باین کتاب بنویسند نور و غناست علی الخصوص سادگی کاشانها از ان توجیه جانب حق باشد زیرا که ایشانرا حضرت حق بجا و تعالی بر  
سنت خود ظاهر فرموده است و دست پیدار و کاشان اعلی الدوام توجیه جانب او باشد زیرا که درین حال ایشانرا بواسطه شریعت  
اکمل شرف و سبک لباس واقع میشود و در حال ایشان بقدر تعلیق ایمان را از خود آن درمی افتد پیران صاحب دلی را که تفسیر و تالیف  
آن در کمال داد و تعجب اید ایشان است که در حال ایشان جمع کمال نماید و کمال ایشانرا شایسته است چون گویند و هست ازین بهتر  
در تحقیق این سخن آنست که آنرا کفایت کند و منکر مسلم کافی نیست بشرط آنکه از جهت همه و در حقش شاک باشد که مکتوب خال و در  
در میان نیت است و در حدیث از دست که هر که خلق کی از اطلاق آنی شود آتش و فرغ را با وی کافیت است و موسی سید محمد باقر

و اینست که بقیه استخوان و در توجیه دادن پسند و زافزون احمد علی نواله و الصلوة علی رسول محمد و آلش است  
 علیه الرحمة بر مومنان و فغان یافتند در مقبره حضرت شاه بلی احمد صاحب حمزه علیه مد فغان شدند و شاه  
 رحمت احمد نیز در بلی آمد و بود و در روز رحمت کیستزل از بخار قندهار افتاد و در مدینه بدرجه پنجم و کفین در پهلوی میا  
 محمد نیمه مرحوم آموذ و دیاران حلقه آنجا سلام خوانند و فقیر از دعا و توجیه فغان شناسد و احوال یاران حلقه  
 آنجا حساسی آنها نیز پیوسته باشد انتقال از وطن بر بدو که هنوز بسیار بجا باشد درین بکتهماست حضرت خود  
 محمد پارسا قدس سر در رساله از رسائل میفرماید که طالب باید که خود را از چهار نوع فساد نگاهدارد یکی از  
 صحبت ملائکه که محرم نباشد یعنی در شیوه این شرک نباشد که صحبت فغان سخت یان دارد که حصه انشا  
 دعو و قاتلها مفارقتهم دوم از قهقهه شبیه سوم از بسیاری خوردن چهارم بقدر انقباض خوردن هر لقمه که سار  
 بظلمت خوردن و چشم منصبت شود و هر کس بسیار خورد در طاعت گران شود و هر لقمه که باشد خورد و  
 باطن وی بظلمت مبدل شود و هر که با فغان صحبت دارد و هم رنگ او شود هر که درین سبق با تو شرک نیست  
 او ترا محرم نیست هر چند که مردم بالغ باشد از هیچ کشیدن چاره نبود پس باید که از کس باز چیزی که حجاب را  
 او شود و دور باشد و گفته اند که در شریعت مرد وقتی بالغ شود که منی بطریق شریعت از داخل شود و در وقت  
 وقتی بالغ شود که وی از منی برای فقیر در شریعت نیست که او را چیزی نبود و در طریقت فقیر کسی باشد که  
 در باطن او منی در دل او غیر از خدا تعالی هیچ چیز نبود این فقرست که رسول صلی الله علیه و آله و سلم  
 فقر کرده است الفقه فخری و السلام مکتوب سی و چهارم حال مردم این شهر از روزی که  
 نجف خان آمد و دست از شاه آگاهتا به دست از خلاص محمد الدوله بزرگان خاص علم است خدا تعالی  
 زود ظهور آرد ویر در خط شمار رسید بسیار مشوش گردانید فقیر هم نمایکند و یاران حلقه و میان  
 محمد مراد حبیب تقید در باب حصول مقاصد شاکر و ایم امید تویت که با جابت سدا و اثر نمیشد خاطر جمع  
 دارد که فقیر از طرف شما هرگز فغان نیست هر گاه که با قای خود را در بر دوشید و با مقلب القلوب الا بصفا  
 سه بار اول و آخر و در دیگر خواند بر هر دو کف دست بید بوی خود گردانیده و بر دوشیده باشد و  
 لا یلک یا اکیصد بار یا بسم الله هر روز بخواند اول و آخر در و پنج بار نیست نفع شرع اینچ ضرر شرع آنچ

در این کتاب از بیان حکایت و بیان فقرست و توجیه و توبه و استغفار و توبه و استغفار و توبه و استغفار

انشاء الله و چاقوی خور و تری که لعب طفل است سید طفلی داده شد بعد ازین در سیم باب برای ما  
 ارسال نموده خواهند نمود که از ناسازی آب هوای آنجا پوشش شما بجای خود نموده است فقیر از عینا ایست  
 سیدانید اما سید و اولاد شما از شور شما شکایت دارند درین مدت مدید و سفر و راز خنده ها که با قریب ستاد و  
 همه در رنگ بد قماشین روان و جنس بد خریدن از شما محب است لال نظر مثل شست فاشاکی است رو  
 در با حال اثر از زو نموده و معذرت که شما درین خطا از حد گذرانیده و این چنین شست شوی آن غبار و غبار  
 جمع دارید و در رمضان مبارک بر سر سید و یاران طریق و حافظان است آن مجیدین بار و در نجایا فر فریم  
 آید انشاء الله تعالی این ماه مبارک را بحسبیت برکات گذرانیده و بعد عید میرسم السلام کتوب  
 سبی و پنجم خطا که طوار لمل بود لول گردانید برادرین مکرر نوشته ام که فقیر در دعای خیر شما نشسته  
 یکم تا آخر توقف بروقت است اینم ضعیف نا توانی که همیشه در خط و شمار قوم میگردد و مرا مشغول سازد  
 که تحقیق شده بدارم سورة الانکاف که برای دفع شر و اندوخته نیست دعای حزب الرحمن بخوانند و بوی  
 نسیم الصداقت و فقیر بر عاقبت ایم محال که از شرم مردم مخطو نموده اند از هر چه سبب است بعد ازین  
 شریع خطا با این باشد خیریات را نوشتن که فلانی باشا چنین سلوک بد نمود و فلان چنان کرد چه ضرورت  
 و تحریع جواب مخطوط از ضعف نمیتوانم نمود و حالا بدوستان نوشته ام که اسید وار و مقرر جوابا بنام شده که معذورم  
 و مرده ام و در طاقت فقر مسجد جامع بر روز جمعه نموده است بخانه خیر و مروت آن که است که متوجه علم الهی شود  
 و در بایتم که در حق فلان کس چه مناسب است شما اگر درین ایام حاضر میبوده حال مراد یافته متصالح می شد  
 فردا پس فردا خبر رجعت فقیر خواهد بود شنید هر چه خاطر شما برسد بفرمایید اول استخاره که در دست  
 بکنید بعد هم در پیش خواهد آمد در آن خیر نیست ضعیف نا توانی از حد گذشته است امراض متعدده مستولی شد  
 از نرض ایستاده میخوانم و بس در طلقه هر دو وقت قریب مگر کس حاضر میشوند حیرانم که قوت تو را آنجا  
 می آید فدا بعد چهارم باقی است رفتن تا بیت خلاصه مفرد و درین سال سقوط قوت بسیار شده  
 مرا از جسد خود این توقع نبود و در خدمت مولوی پنجم اسد صاحب گویم که مخطوط طولانی ایشان سید  
 مطالب معلوم گردید یاران حلقه سلاطین را باند و طاقت تحریر جواب نیست نهای خیر ختمه نمایند و السلام

مکتوب سی و ششم باعث تحریر اینست که لاله برج لال نام جوانی از دوستان تهرمی که در پیشگاه  
 مقصد بگری و صحبت اری بر حسب فقیر نظیر نادر و محمد نادر و محمد روزگار بود دست این ایام از دست  
 خود که اگر آید دست بلاشش معاش و بر بخا دارد شده است بنظر بودیم که نزد دیار گیت این نسخه بخیر و دست  
 باقای خود بر خزانید احسان دست بسته در حق آقا که مرد غمخیز و دلتخا با او نسیم شود و هم در حق خود  
 که چنین در باز دی شما باشد و هم من فقیر که مخلص مستعد کنایه تقریب دز گار از داور تر و دکر و کوه  
 و باید که پیش از رسیدن تقریرات ستم خندا و نعمت خود را مشاق او سازید و اینجی مارا اطلاع دهید تا  
 به ششم معلوم شاست که ذکر کسی باین اتهام باشا که و دایم و عادت بمبالغه نداریم الله تعالی قضا شرار او  
 امور دینی و دنیوی جمع دارد و صحبت های خاص ایام گذشته اکثریادی آید خدا باز میسر آرد و فقیر را از خود ناظر  
 ندانید هر روز هر وقت که توجبه شاست حاجت تاکید نوشتن نیست کس از زبان خود غافل نمیشد من  
 شما را برابر جان دست میدارم انشاء الله تعالی محفوظ و محفوظ خواهد بود و معالیه با مردم محل نیست خدا افتخار  
 بخیر کند کوزهای شیرهای تهر که از گیسر فرستاده بودند سربلبر رسید نوزده دانه بر آید بسیار ناله  
 راست آمد خدای تعالی جزای خیر دهد و هر دو تنان سفیدی کی لک و دمی تنگ هر دو عالم خود خوب اند  
 فقیر حالا جامه که قیمت استمال میکند لیکن بر عایت خاطر شما که مساجت بسیار نوشته اید در صورت  
 عدم قبول از شما تشویش نخواهد رفت نگاه داشته ایم جامه دار سر و تیم سیر که برای مردم اندرون  
 ضرورت در خانه شما خیرست والسلام مکتوب سی و هفتم نظیر اثر توجبه بر قلب مستوره شاد در  
 اوائل که مرقوم بود سلام شد بعد از این اتفاق توجبه نشاد که فقیر شایان مغرور دار و کسی یاد نمیداد بهر حال  
 شای پاک و خاک آن عقیقه گاشته ایم بر وقت مقدر سر سبز خواهد شد باید که آن بر غرور و ارتباط مقید  
 بشیر و در باطن مشغول بذکر طریقه باشد که فلاح و جهان در یکجا منحصرت ایشان نیست باید که بزرگ  
 مقید باشد التماس شریعت و محبت مشایخ و دوام مشغول باطن اجتناب از صحبت مردم باطل اشغال  
 تا مناسبی بجز لازم شناسند و خدمت علماء و مشایخ متدین شریعت شمرند و آنچه از مقصد خود مرقوم  
 خانه بجا نمیشا جهان آباد نوشته اید بشیرا من مبارکت تا رسیدن شما فقیر انشاء الله تعالی عید منسوب

یک و کثرتی روز برآمده پیش از منتهی باید آن بخواست و شتاب و خواست باید که هر روز منتظر و متوقع فیض  
 رو باین طرف کرده بیدار و بیدار نشیند که محبت این چنینی که فرزند است در دل فقیر تاثیر کرده است  
 خوب از دهر گاه تو به پیشوای معلوم میگردد و الله تعالی هر جا که دار و محفوظ و محفوظ دارد و اخلاص شایسته  
 ثابت است و این خدایه بودی غلام محلی تر به شرم آورد و السلام مکتوب می شود و ششم فقیر در محبت  
 معلوم کردم که والد و شهادت این اخو شمس انداخته و والد و موجب خسارت نیا و آخرت است خصوصاً  
 والد و شفقته یعنی را استفسار نموده اگر اصل است باشد کفارت و مکافات بآل زنده الله تعالی خود را  
 امور شران نیست من فقیر گردانده و حافظ نام اما ملاقات است و خوف بر وقت بقدر است و هر آخرت  
 اگر در زندگی میرشد انشاء الله تعالی بشرط سلامت ایمان و ریاست برخوردی با فیض خواهم که در جای  
 خیر خانه یاد دارند و با وجود بی سامانی فصل به شکل برآمدن برای تفحص احوال نیز منفق و نیز از ریج  
 فائده ندارد و باید رحمت الهی منتظر باید بود اگر ایشان باقیست بر اشتاب می آید و السلام مکتوب  
 می شود و سیم از جمله شهادت میرزا صاحب دارا از کرد و است این محفوظ و از هر عزبات کونین  
 محفوظ دارد و اخلاق کریم ایشان بر فقیر انصافی و میدهد است که دل از استیلا شوق بماند  
 کردی گنجی سوم حسین تو گردیدم ای کاشش نمیدیدی ای کاش نمیدیدم مشکل یک طرفین رسول  
 حرکت بسیار است از انظر شغل پاک اری و ازین موقله ناطقانی و تزاری خدا بداد و لها برسد تا بخورد  
 میرشد و اگر رسم فراسلات کتبه ملاقات مسکو که باشد غنیمت است نهاده و هر خنده حسرت زانی با  
 مکتوب چه علم کذب قیمت جاذبه احباب فقیر از دلی سبیل رسید امر و همه و مراد آباد و راهم ده  
 با انتخاب پرداز که دخت اقامت در کجا اندازد و متعلقان را طلبیده نگاه دارد که از نشو و نشات هر روز  
 دلی تنگ آمده ام و دلی و شاه جهان پور خود و در دست کفر با بجا رسیدم مردم منبیل و مراد آباد و امر و  
 که به بلاد حاجت نمودند که با بجا باید بود و جاذبه و حقوق نواب ارشاد و خان بهادر سله و به گنناشت که قصد  
 جای دیگر کنم طالبان نظریه نیز درین شهر بسیار اند و غم اقامت نموده ام برای طلب متعلقان متاد  
 آنها خرد برای سمع نوشته ناچار بر رجعت ملی اتفاق افتاد می بمانی باقی باقی



اما بتوصد حساب باقی وقت کشف کرد و قریب است حزب البرج خود را پیش ایشان خواهد بود و آنجا  
 برای حل مشکلات بخوانند و طور خواندن آنحضرت میر سلمان صاحب مذکوره اگر این مآل انجام نداشت بنویسند  
 آنرا نوشتن مع طور دعوت آن ارسال ارم و شعر مناسب حال از محمد علی سلیم آمد **مکتوبه** و جمال  
 شد درینچه شطرنج عشق بازی ما غائب است اندیشه و السلام **مکتوبه** **چهل و پنجم** احمد پسر علی نواله او  
 و تعالی شما را از مملکت بیست آورد و توسل که بپادشاه حال نمودند آنرا آن خوب نیست و احوال این بنیادان  
 اگر با ملکان آنی مفصل معلوم میشود و اگر شود و تحریر آن موجب فساد است بقدری که رعایت خاطر شما گاه می نویسیم  
 و خوبی بیان عظیم الدین یاد و از آنست که نوشته آید قطع نظر از رسم طریقه فقیر او را شناخته آشنا گشتیم  
 که مریدیت مردانه در هر میدان محال و دینی باشد یا دنیوی خدا او را زنده دارد و بمقتضای و دشمنی شما  
 پس آمدن مادر آخوند و اگر چه برای مروج طریقه است که طالبان درین شهر ویران نموده و آنجا بسیارند و همان  
 و نگه داشته اند اگر شما را آنجا نباشد محبت خواهم کردن هر چند فرزندان در تقای شما خدمت نمایند لیکن شما  
 بدین نظیر ناریه که کسی تا یکم مقام شما تواند شد فتوح حکم عقدا در دیرین شهر و فرض کنم میسر بهر حال هر چه  
 تقاضای وقت کند زود عمل باید آورد و یا اطلاع زود باید داد که خارج میسر فرایند در کرده شود و دیگر  
 حضرت مولوی شما را صاحب که یادگار فقیر اند ضرور داند و السلام **مکتوبه** **چهل و ششم** جان من  
 سلامت باشی درین مدت مفارقت و رفته شمار رسید حزر جان گردید و روح تازه در تن با توان رسید  
 بهر حال با همه به محالگی با فقیر آن همه حقوق و خصیصیت تغییر دادن شما با فقیر در اضلاع قدیم که بسیار آن  
 طول دارد مناسب حال فقیر غیر از دست و پا و غنچه و عایج نیست باید دید که انتظار با ما چه میکند شما را با این  
 و از آنجا سپارید و احوال سفر نجیب آباد و حال یاران سبیل و اخوان اخوه و اعلام و والدات صاحبان  
 انصاری و حال حضرت مولوی صاحب از اسباب معیشت ایشان بنویسید هر صبح بعد نماز متوجه فقیر میشدند  
 مانده توجیه میدهم اگر کسی توجیه گیرد و اطاعت الدین واجب اند و کیفیت معامله با بزرگان حال معیشت خود  
 بزرگوار و اشتیاق بشرط صفای دل منتهی نیست خدا حافظ دین و دنیای شماست یاده عمر و مزه عمر  
**مکتوبه** **چهل و هفتم** محمد و با فقیر را پیش از مرده تصور نباید نمود و مرد و بر سلام نیست نمیتواند کرد

موافق خبر صحیح جواب سلام خوانده از ایشان ندانم اکنون که رسم اسلالت تازه کرده اند فقیر نیز خود را در آن  
 رسم دوستی با فقیر نخواهد داشت حقوق معتبره و خواهم گذاشت و این بی سواد بستان تحقیق استعداد تصنیف  
 کتاب ندارد و بعضی مسائل نیز نیست طریقت بطریق جواب که احباب سوال کرده اند بطور ملا سبب مرقوم شد  
 عزیزان آنها را فراز هم آورده اند بعضی اجزای آن تهافت بر من می شود خدا کند بقبول رسد و منبر علی رضا  
 که بجای برادر و فرزند فقیر و از خاندان همده و باوصاف حمیده تمثیل اند تقیری قصد پیل بهیت نمود و انداخته  
 با مردم آن بلده ندارد و بسیل در رفته فقیر اگر بخدمت برسند مورد مرحمت خواهند شد و اشتیاق و عنا  
 که با ایشان بسند دل خواهد شد بعینه و اند فقیر خواهد گشت ملاقات که نظر با سبب خیال تعدد نماید چندان آسان  
 فرایند تصدیق و الرحمن الطاف خفیه و استغفار محبت شریف سلام قبول نمایند که کتاب چهل و چهار  
 باعث تحریر آنکه نظر علی خان سلمه ری بخلف نواب اعتضاد الدوله ارشاد خان بهادر سیره نواب این الدوله  
 منقورست از اولاد امجا حضرت شیخ الاسلام عبدالعزیز رضی الله تعالی عنه و تربیت ظاهری و  
 باطنی از فقیر یافته منقورست از پای او صوره و منقورست سیده موافق و عده حافظ حضرت خان صاحب  
 که در سبونی در مجلس کتبی صبه و ندیمان در باب ریافت و در کار این خان بخوردار داده بودند  
 قصد پیل بهیت کرده بنا برین بخدمت تصدیع سید هم که بحق و دشمنای قدیم و التفاتیکه بر فقیر بسند دل است  
 شفعیت که لاین بزرگیهای آنهمان باشد در حق این جگر گوشه که مراد عزیز تر از جانست ببل فرایند  
 و اگر احتیاجی بکجه اخیر باشد مرتبه خود واری منظور نداشته بطوری بفرایند که مستمع متاثر گردد و اگر نه خود را  
 سخوردارند که سپارشهای سرسری فائده ندارد و نه احتیاجت ایشان کافیت و فقیر را و در  
 خود و پیل بهیت گاهی خیال نگذاشته متعجب بود این نور چشم در آن محروسه احتمال صورت این معنی  
 نویشت السلام مکتوب چهل و چهارم اشتیاق و شفقت با بحال شاهانست که بود خاطر جمع دارد سید  
 اسد الله صاحب پیرزاده و شاه و علی الله ولی عاشر در آن شهر واقع شده و اندیشه طامع و استیلاعت و  
 و توفیق خدمت ایشان فطیعت انید الله تعالی شما را بر اعدا منعم و بر احباسر و داد و نیاز شمار سید  
 بوقت رسید خانه آبا و خدا قبول کند و از ارسال قایم که حکم نصف الملاقات در او دروغ نیاید کرد و هر جا

که بشنید باز با شیخ صفی ستودی است خدا خاتم النبیین کند و السلام کتب چهل و ششم  
 صاحب کثیر امید قیامت که او سبحانه جلشانه صاحبان دستان ما مع جمیع ساکنان آتش محفوظ از آفات  
 دار و قلاوت سور و الاکلاف صبح و شام لازم گیرند و همه دوستان متوسل از انفرایند و از آشوب و  
 جنگا که در یخ و دسیس غلبه افواج جنوبی و فتنه روم و میل و واقع شده و قیامت و دیهات بتاریخ  
 رفته چه نویسد منصل از خط و عزیزان معلوم خواهد شد که از ادایای خان صاحب این مملکت نجات یافته  
 تا اینجا رسیدند و انشاء الله تعالی بطن بخیرت نیز میرسد القات نامه رسید و ممنون گردانید و ان شاء  
 صاحبان آنجا اطمینان بهم رسیدند و تعالی بمراد سلامت ارد و مسخره امان این خود و را توفیق نیک  
 کرامت فرماید و اشتیاق از دل صفات منزل خود در یابند و خبر و نگاه و اتم و کوی غلام کبی صاحب در معینه  
 آتش دوزخ را آب گردانیده و ان الله و انما الیه راجعون و سبایه تسلی نیست که فردا هم میرویم  
 و السلام ۸۶ کتب چهل و ششم صاحب من بر خور و از غریزه الله سر و الله خود و در قیامت  
 و از مدتی بجانب جاما و خود فرست از خبری و خبری از داریجایت قیامت در تپه بسید گرد و در دین و تکبیران و الله  
 آن بر خور در بدای خود درست گردید و اصل این شکل شود و از دعا و درج خواهیم نمود و این ستور و در  
 بتلاست که تحریر است نمی آید اگر اقیار خود میسر بر آورده باشد ما میسر آید و السلام کتب چهل و ششم  
 چهل و ششم صاحب است که برادر بست خود و خطای نویسد نویسد که میوید که میوید که اقباب  
 سخاقتی و معارف آگاه موقوف از در که و خصوصیت و دشواری این گفتار گنجایش ندارد و سلیقه تحریر مردم آنجا  
 معلوم تکلف نیز در اخل نمیدهند از این باب بطور نویسد که از میرزا جانان مطالبه نماید پس  
 بنویسند باعث تحریر آنکه سیست به صاحب از فرزندان خواجا احراز قدس سوره هم پیرزاده فقیر و هم  
 قراست به فقر دارند و در جای نرسند اندیشه بهجت بود و انداز که دشمن از کار قدس پیر کرده  
 بخیرت و امید و در و ایشان استغفم و ان شاء الله بقدر مقدور و تلاش و از کار و حلاش ایشان تو  
 خواهند نمود و السلام کتب چهل و ششم صاحب میا دران طریقه را در تعالی در یاد خود مشغول در میان غنیمت

اصلی اسد علیه وسلم متفرق دارد و حال قیام محمد شاه از یاران حلقه است کسب کمال کرده اگر چه بظاهر از  
 علم و فضل غایب است اما از انوار طریقه باطن او محض است با وجود عیال مندی و معیشتی ندارد و بخواد که درین حد  
 اقامت نماید اگر چه متاعش قلیل که در آنقدر از زندگانی مع غلایق تواند کرد و از بس کار دنیا داران این  
 محکمت بی ثواب میراث هم موجب اجر عظیم و هم سبب فنا مندی در دنیا است خدمت و سعی و تقصیر  
 معاش صاحبزاده فایده میسر میان هر چه حسین صاحب فرزند حضرت مجدد الف ثانی حضرت شیخ احمد نقشبندی  
 سهرندی رضی الله تعالی عنه که با غلاتی بسیار علاقه روزگار و معیشتی ندارد و همه متعلقان در شاهان  
 بشرفی میباشند موجب خوشنودی میباشند تا رسیدن فقیر یاران طریقه که در علی هست اند بخندند و  
 عزیزان را قیام که بظاهر و باطن لیاقت ارشاد و تعلیم طریقه دارند و جمع نمایند و محبت ایشانرا غنیمت اند  
 عزیزان دیگر که از فقیر استفاده کرده اند و اجازت یافته صحبت آنها هم خالی از فایده نیست با شیخ را  
 مصالح بسیار در کار است و اگر فقیر در حق شخصی سپارشی بنویسد بقدر طاقت سعی در آن امری نموده با  
 که برای شما فایده خواهد شد تا اثر از تقدیر است السلام علیکم و علی آئینم کاری غیر از ترویج شریعت  
 طریقت از زندگی تصوف نیست برادران طریقت پیش فقیر از برادران سنی عزیزان حق تعالی باد شمار ابرار تابع  
 نیست بخوید علی الصلوة و تعقیمة السنن و زی کند باعث خیر را که از ظلم و ستم کافران سکه بکشد  
 اسد تعالی بنده تبرک سهرند و یران شد و مزارات حضرات علیهم الرضوان بشهادت سید و صاحبزاده پا آوار  
 هر شهر و دیار شده ندما قصد آنظر فرما کرده اند و خصوصاً حضرت میر اسد الله صاحب که با فقیر خصوصیت  
 بسیار دارند شریف می آید اگر چه احوال آلتکات مردم آنجا مخفی نیست لیکن بضرورت سر قوم سگرو که کل  
 طریقه را بقدر رشد و در پست زبان و خدمت ایشان مقصود سبب باید بود خصوصاً در وقت که صد مه فارت  
 جلای وطن باین بزرگان سید است زیاد و است السلام علیکم و علی آئینم میان محمد کبر  
 از یاران طریقه تقریری آنجا میرسد نصف انزله امکان رسیدن اگر التماس قیام از شما بکتاب الله توجه  
 بدهند و راهور موجود و نموی ایشان نیز می نمایند و او کما اخیر با مقدور و ریح نفرایند و بجای حسن ظاهر  
 در حق فقیر لازم دانند که در وقت حاجت نزد یک سید محترم از شما دعا و توجیه ملاقات نیست که مرا طاف

سیر و سفر نمانده و شمار افروختند و السلام کتب و پناه و دو هم فقیر از سیر امر و بهر مرد آبا  
 فایده شده است و تصدق تاشای شاهجهانپور و دارانشا الله تعالی غفر بپیرسد و دوسه مقام در برپای کرد  
 در اندیشه بیشتر شود و پنج و شش مقام در شاهجهانپور بود و مراجعت بنهیل نماید بعد از آن به بی بی سیده  
 و با وجود ضعف پیری این حرکت غیبت ابر خود پسندیدین بنابر اعتراض صحیح و خردیست که خدا میداند اشتیاق  
 بقدر اشتیاق صاحبانست از نظر زبان شتاق هر که در برپای باشد او را اطلاع نفسی باید داد که فقیر را  
 بعد در دو آنجا با خبر خبر کردن مقدم نیست که از سنا کنی اجابت اقیانه مباد که ملاقات میسر گردد و السلام  
 کتب و پناه و سوم حال مردم اینجند و تبار است خدا می بر است محمد میسر نماید علی صاحبها الصلوة  
 و السلام بحث تحریر آنست که حضرت میر سلمان صاحب بارک الله فی برکاتهم با همه توانائی و عیالانی بخیر  
 نعمت قوی تصدق سفر خرج بجای فقر افروخته اند اگر عیال ایشان در آنجا بود و واقع شود و بصاحب اطلاع رسد  
 استدراک دولت ملاقات سبب برکات این بزرگ الله در یابد و خود را از خدمت بچیده و زندانی  
 که ذات شریف ایشان جامع کمالات ظاهر و باطنی است کسب مقامات از حضرت سید السادات فقیر  
 و مقیم سلوک از بناب شیخ الشیخ مرشد فقیر نموده اند و ازین مضمون خدمت نواب صاحب می قاسم علی  
 او صلوات الله تعالی الی غایت بایتمناه اطلاع باید کرد و بلکه رفته فقیر از نظر باید گذرانید که تحریر عظیمه در بناب چنین  
 وقت مناسب ننمود و السلام کتب و پناه و چهارم آنچه از عالم تدریس معاش نوشته اند بجاست  
 اما فقیر را طاعت حرکت و داغ سیر سیاحت هرگز نمانده برای پرداختن یاران طریقه که از اطراف هجوم  
 کرده اند آمده ام بعد و ماه بدلی میروم که متعلقان را بجا هستند و از هر طرف فتنه قصد دلی میکنند باقیم  
 دنیا داران اینجند و با فقیر معرفتی ندارند عقیدت معلوم شما یاد ندارد که روز ملاقات این قصه را با شما مفصل  
 گفته ام که خانسان و بخشی می مستخ خان و سرداران او تمام عمر خود گاهی ندیده ام و ندیدم خان را که  
 اراده ملاقات فقیر داشت منع کردم که نیاید و حافظ رحمت خان که پیش فقیر حاضر شده بود صحبت او باقیم  
 نادرست و فساد پس من علی محمد خان را نمی شناسم بطحا سفارش معلوم و میدانم که کشاد دین  
 بیگانه دلی معاش و عیال من واقع شده و ای قطع نظر از حقوق آشنائی سعی در حق چنین شخصی عبادت نیست

اما حقیقت اینست آنچه نوشته ام و دنیا داران قلوب سنجیل بحال خود باور ندارند و گردن این خانه خانه شما  
 بود و السلام مکتوب پنجاه و پنجم از خبر جانگداز رحلت میر سلیمان صاحب چرنوبیس که بر من گذشت  
 یار رفت و با چو تشن آبناک افتاد و ایام به سایه یگر وید کاشل این بار را افتادگی به احمد شده است  
 بر سه ایام و خبر فوت مغفور و مرحوم مغلانی بیگم از خط بیست و یکم و میر محمد معین خان صاحب سلمه الدعا  
 پیش این مل رو داغ و جان امید باغ کرده بود و از پیشه ملاکت یکم خان صاحب هر آه آب یکند و حال  
 همه مصیبتها میگردد و ما هم خواهیم گذشت نفسیکه در یاد خدا میگردد و غنیمت است از نوید کالی آنچه از طرف  
 سردار خان بخشی برای خرج صوفیان خانقاه میر سید از روزی چند در توقف افتاده بود دست  
 چاهل پیشه که درین آخر زمان توکل صرفت باعث بی حسیتی میشد و در اسس المال صوفیه همین جمعیت است  
 و سازای و یونانی یاران ما به مثل شکایت نیست ماده بی تشویشی قطع امید دست عدم و دود و احباب  
 یکی باید دانست آنچه در خدمت احباب محیی تقدیم میر سید از آن از جناب حضرت حق سبحانه باید طلبید  
 کیفیت آنقدر میر سلیمان صاحب که بچه عارضه رحلت نموده و در کجا آموذند و بنویسد چند نفس که با نیست  
 در رضای خود بگذرانند و داغ رحلت باقی ماند و بدین روز منتهی رسانند و فتوحات باطنی و زرافرو  
 درین بقعه هم قریب صد کس به صبح و شام توجه میشود و شمارا بگنجد را خدا کافیت رزق و فتوح موقوف  
 بر آبادی ملک نیست خاطر جمع دارید که خدا کار ساز است درین ملک خبر نیست نظر لطیفی باشد خدا بجا  
 شمار استر زو غنی خواهد داشت اگر حرکتی واقع شود باقتضای وقت حال بعد استخاره سنونه هر طرف میر شود  
 باید رفت باید که طرفین از دهای خنیه به دیگر نائل باشند میر محمد از چند روز اینجا آمده الزام حضور حلقه کرده  
 فتح باب فیض او خوب نمیشود و معلوم شده که آن برادر از وزیر بارند برای مقرر تقصیر و بقیه رفته فقیر  
 میر سید معائن فرماید که عفو کار کرایست زود و رخصت نماید که غم سفر دارد و نواب ارشاد خان مغفور  
 رحلت نموده و آدمیت را بجا ببرد و خدا بیا عز و دو تنهانی با امانت باید کرد و آنچه ما را جان مل میشود  
 در و جبر بود به آخر از نامازی طالب بآن سهم ما غنیمت مکتوب پنجاه و ششم تقی مع سلفان  
 به امانت است به عمامی و مستان مشغول با اجابت مقرر گردد و وقت است کار شما را خدا نظر خواهد می سازد

از وقتی رنج بکشید ان مع العسر یسر او عواقب امور شما بیکدیگر داند خاطر جمع باد و صفت در مرتبه ایست که  
حلقه در حالت استیلا ع آفاق می افتد اگر چه خطی از تنگی مانده اما حیات صوفی غنیمت است هم از بهر وجود  
و هم از برای دیگران مردم محل شما با بقاعه طفره تا ولایت کبری خدا تعالی رسائید طفره عقیقه خوش  
استعدا دیت در عالم عقیدت اعدا من یکیش و مردانست میر که و اسبادی کلاله نبوت سید اند  
و بیان گنج سبب تاملی دانه امکان میر بین خود مشیخ مقرریست حلقه درین ایام هیچ و شام خوب  
یشود و مردم خوش استعدا و فرام آمده اند حق تعالی فرصت بر که میر سلوک اصطلاحی تمامی رسانند  
نبی شما خالیست درین آخر عمر خود من فضیلت بر کات بجز تبه ایست که در تحریر نبی آید احمد مدنی زواله و الصلوة  
علی رسول و آله از است تیاق و بدین بر خور دار درین کاسیاب تشاین من نه ندا چند میر عبد الغنی آنچه  
فدیم است خدا و ارباقا عده قضی در دین دنیا رسا ناده از فوط محبت از بحالت میکشیم ادای حقوق جهان  
از از نالی آید خدا کند که بالشکر باد شاهی دار و شهر شود که بعد ازین از خود جدا کنم قدر او دل میدانند آداب  
آدیت که از شما بشهر میرسد دیگر بر شریک شما کردن ظلیست نمایان جنت تعالی نعمه و خود شمار ازین بیم  
مجموعه تو گرداند و فقیر امر دزد که دهم شوال است به قریب تعزیت حضرت خانصاحب صبی والد بر رگوار شما کمال  
نهران مناقب بودند و از انتقال ازین عالم داغی یار گار گذشتند و آنرا حاضر ام و بعد و وقت است  
شانه روز فردا مراجعت منبیل خاتم نمود و تحریر عبارت از کلام ربی از علی از کف نیست که باو ایشان بعد از چه هم عمر و  
در وقت قدم باین خاکدان تقدیم و تاخیر چند در هم سفر و دیم حال که وقت جمع بطن اصلی است نیز با صلا  
نفس هم ظاهر ایم و امر و اگر از رفته مریدان خبری نیست و فرداست درین نرم ز اجم اثری نیست  
و السلام مکتوب پناه و مکتوب عمر آخرت ضعیف پیری از حد زیاده خدا خانه بخیر گرداند و توقع بلا قاقا  
ضعیف است اما از فوت التی امید تو نیست بیم این به خط آن من نه مدد یک مجلد کتاب که مرا از جهان  
جز نیست سپید خدا تعالی جز اخیر و بدو واقعه میر محمد کین خانصاحب مرحوم پیشتر شنیده بودم خدا هر سه  
برادران را بیا میرزد و اغنامی بی در پی بردن یا دگا رگذاشتند در فتنه اولاد آنها را خدا تو قیاس  
درد و محمد این بسیار یا دمی آید و در حق مستور و میر علی صفر خورشیدش بیا مرز و شما گذرانید و خواهد شد

باید که باقی عمر را در یاد آن حضرت نماید که انعام و برحمت است و فقیر به توابع باحال شریف تا توان زنده است در  
 بنو عرب صد گس امرو و دست تقدیر میسری آید و ما از فتنی آزاد باشد و در انستوم مکتوب سید شیخ  
 قدس سخن از یاد و قدر و عری منزل یازده بر زبان افتد و سببی مرقوم شد که باین فرستد و چنان باشد که  
 گلستان از آنکه بقتل لازم افتاد است چون آب روان اما در نفس اینست هم از پیران از پیری پرسی  
 که پیش از باین پر برداشته از ایشان اما در نفس اینست هم از پیران از پیری پرسی  
 کرده و بهت آنخوی بیان اما در والسلام مکتوب سید شیخ و حکم است تعالی بفرستد تا بهت امور سرکار  
 بهر انجام رساند سید پیران مراد فتنی به اینجا از تحریر فتنی تا باین نواب مذکور مرقوم شده و دیگر که  
 این به منصف غریب و استقامت نمود و مخالف فرزند چاکر که آن بزرگ خریدار حسن روشی اینست و چون  
 او بطریق دیگر است اظهار او بزرگان گیر کسی مای آنرا باز صد و قدر فتنی است آن بزرگان را بخند منت  
 آنهم باین هم فتنی است اینجا تا باین تا حالات حضرات انان مهران تقدیم بهر ساجد و جهاد دارد  
 قبیل الله بمنکر و جزا که خدای بخند و والسلام مکتوب سید شیخ حکم ایام بکام صاحبان با و این سبک را در  
 تنهایی و گمانی که خوشش دارد خود را با صاحبان این به چنانچه باین و با بقیه گمانی تکلیف مری با آیا  
 ملاقاتی با اطباء شتیانی خدمت گرامی کرده که مرور زینی فقیر شیراز دارم بهر چند کمالی ندارد  
 حال از آدیت نیستند اما با قضای این پریشان و زکار واقع شده اند خصوصاً یکی از آنها بحالت منظر اگر گفتا  
 است تحصیل احوال آنها توسط صاحب عزیز از جان ارشاد و خان بهادر برض خاطر رسید و این بخور دارا  
 که تناسی جاگیر بسیار در سردار و بخدمت خواهیم فرستاد اگر تقدیر مساعدت باین تدبیر خواهد فرمود  
 یقین است که دستخط مناسب بلا توقف خواهند نمود و گرنه مساعدتی در میانست و شکایتی بفضل الله ما  
 بشک و بهر که میاید بقد زبنت که رفاقت این نوجوان که باعث ادا و اعانت و رویش است تو نیز باید  
 فتح و نصرت خواهند نمود و السلام مکتوب سید شیخ حکم ایام بکام صاحبان با و این سبک را در  
 تقریباً ادب باشند خصوصاً در اوقات استمداد و استمال که دل فقر ملتفت گردد و در چنین اوقات  
 بی پردانی کردن و تحریر مطالب بدهد بی ادب آن گذاشتن ضرر دارد اگر حسن ظنی در میانست و بقیه



و اگر نیست بجمع و اثبات چه ضرورت باشد به پیش موثر و اختلاط و رسم اسلالت نکرده و ایم و دعا گفته ایم  
 ز غفلت گنده و داعی چگونه بردام به باین باغ که از بوی گل نکام گشته ده و میدانند که فقیر به شارت و دستخوار  
 سناستی ندارم اما اتفاقا دل ام منور شد اگر چه از صحف مجید فال و دن در حدیث شریف نیامده اما منع به غیبت اگر  
 کسی نه مضائقه ندارد و او شعرا و ادبا و سرکار را نظر گذشت در دست باغ بهشت فارسی بهتر از نندی حاجت اصلاح  
 نهشت محمد باقر که فخر قدیمی همیشه سرکار بنابر عذر های سمیع دور و دور از خدمت است اما در کفایت  
 آن تقدیر مضطراری همیشه در خدمت فقر حاضر بوده برای دوام عمر و دولت ایشان بود کالت ملتمس بود و عاقل  
 میباشد و السلام مکتوب شصت و هفتم معلوم گردید که بعضی از نگاران آنجا با ایشان موافق اند  
 بعضی نه یعنی معلوم از محمود دست بضرورت آنها را استمال ساخته بازی را انپیش باید برد و با حریفان مکتب  
 ریخته نقش مراد بدست باید آورد و مطالب عمد که به خط رسیده در انضای آن باید که شید و در بر حوصله مخالفان  
 گران خوابد و از سبک سری عرق حسد آنها را خواجه بنید و نخل بنای تدبیر راه خواهد یافت فقیر بر خلاف طبع و وضع کمر  
 نهشتم که از سر رشته تدبیر خود آگاه سازند تا بناهای مفید و قوی نگه داشته شود و احتیاجی بخل و کار فرمودند  
 افتخار نمودند و محصلت نیست که از پرده بر و ن افتد راز و در مجلس ندان خبری نیست که نیست  
 اسد یار خان که نصرانی ایشانست اگر حرکت انتظار می روزی چند از خدمت جدا باشد و حقوق و دیرینه از دست  
 کردن بیک جرمی که هزار عذر داشته باشد انتقام بی اتفاقی کشیده و در ایشان گریه است بلکه بسبب  
 انصاف مراد و مستی سرکار برین آورده که دو سه حرفی در نیابت تم که دم اگر تقویت بنای دولت اسباب  
 نیکنامی منظور است به راه جواب این خجاستام خان سطر عنایت نامه تلخیص طلبی عمل شود زیاد و توفیق هر روز  
 رفیق باد و السلام مکتوب شصت و هفتم میر حسین خان صاحب خلعت شید سعید شربت خان صاحب  
 که خدمت وجود ایشان بصورت اصول منسجم رسیده است رساله استعدادشان با تمام و اکمال انجامیده با انتقام  
 بشریت که اهل کمال اسم از آن گزیر نیست به خصوص از باب عیال اباجمه اتوانی و بی سامانی حرکتی کرده اند نظر  
 بر حقوق خصوصیت قدیم و به خدمت ایشان آورده یقین است که بلاخط مراتب خجاستات موثر و فی و مطالبات  
 شخصی و عظم ترسیم و تمویل نگشته و جزای آنکه هیچ سوائفات نگردد و احرام آن سبب علیه به اندام اگر ابرام

در این کتاب  
 در این کتاب  
 در این کتاب  
 در این کتاب

احترام و هم نهم و انعام درین نخواهد رفت این آثار اگر چنانچه از راه قدر وانی که لازم بزرگی است بطور ذرات  
 تقدیر هم باین کل بزرخواهند خرید و در باب خالص صاحب شفق هم بران دل بزرگوار این بخواهنش نفسی است  
 حاضر بتمسک احوال این خاندان بالیشان بسج ملازمان نرسیده و در باین و با تقدیم بنگی خداوندی باین همه  
 بی پروائی نمیشد اگر چه درین ایام حالی ملازمان سده کار هم معلوم است السلام مکتوب شخصیت چنانچه  
 محترم زاد و کلمات پرستگاه بیان احسان امدادی را خدمت کردیم که با رعایت ادب یافتت بودن مست  
 از باب نسبت موجب جلب توجهات و رفع مضرات است اند یا ندانند باید که با خصوصان باچه در مشا  
 وجه اتفاقا غرض بانی تو با حسن معنی آشته باشد که اینی باعث خوشنودی فقیر است رضای ایستقامت موجب  
 ترقی و درین دنیا بشرط حسن ظن بصدق عقیده یقین است که سیر بین خان که بجلالت محبت هم بلا احتیاج  
 نسبت طریق ما را عزیز تر از بانست شمول الطاف خاص خود بود و معلوم نیست که در میرزا محمد علی مرگ معلوم  
 ملازمان شده است یا در میر شرف الدین که بجان مخلص ایشانست مرا عزیز تر از جان خود صفات شریفانه  
 خیا و وفادار از صفات حسن فرست باکی لطیف نظیر ندارد تا آنکه ما کمال باین کارهای عده با حاجت  
 انجی نمودند نظیر وفای عهد و اخلاص عقیدت قاصد ملازمت گردیده است یقین است که از مراتب  
 قدر وانی و حق شناسی قیقه فرو نخواهند گذاشت انشاء الله تعالی و در و این سید بزرگ مصلح احوال  
 فتوحات خواهد شد هم تدبیر و هم تأثیر چون بر سطوفای تمامی مکرر دیده و حسارتی بسیار کشیده مطلقا  
 استطاعت ندارد در غضب گریستن تا غیر ظلم است السلام مکتوب شخصیت چنانچه فقیر با بریت صا که  
 مکتبی در امر مهیور کرده با آنکه خلاف طورین بود اکنون بکدام تقسیم آن ضرور افتاد اگر چه سیر اظم که ایشان با شجره  
 و فرست بقبول شورت از باب اغراض خود کرده اند ببنشوی یا بنشوی سگفتگوی سیکیم معلوم است  
 که اقوام ایشان آن بزرگ یعنی سلاطین دیگر توسط عده مراسلات در امر حدودی در امر خلافت ایشان  
 دارند بنا بر مصلحت جواب هر یکی بقبول اجابت پیش می آیند در عالم دنیا داری مضائق نیست یقین است  
 که از استحقاق امر و عهده آن خاقل نخواهند بود و نسخه بنگی که ایشان مناسب بنگی خود و بسته قبول  
 مطالب بالایطاف آقا را تکلیف میکند اقبال بآن نسبت نخواهد کرد و بگویند که بنگی سغیه که حکم نفس می خورد

خواب چند زده فرستاده است فلک مکنونی با وجود قسوت حکومت بر بند و هودیر است که از چنین کس بر تو  
 است فرد است که با خواهی سغای نامی انداختی حکم شده و عهد و پیمان بر تو خورده است بعد از آن اگر تدارک را  
 نخواهد آمد جهان بدنامی سابق و پیش است اگر از حیاه و مناقض خراشند خود بجای متصرف نه و دم منحنی را تعلق قبول  
 خواهد کرد و خشیکه موصوف بعلم و دیانت و عقل و فرست باشد و تو هم بر خلق خدا منتظر داشته و قدر شل شما کبر  
 شناخته با خود کی ساخته باقتضای نفس ملکی مقاصد اکتفا داشته در اصلاح عالم و عالمیان کوششیدن عبادت  
 و سعادت است نه بر مطلق که تکلیف کنند بخواه این را است اقبال قبول فرماید اگر چه حیرت بر تابد و این خصوصیات  
 درین شرف خاص جمیع است منتظر فقیر را به یونگی از حال هر یکی مطلع است پس فای عهد این بزرگ توقع  
 باید داشت که خدمت این چنین عزیز باید است السلام مکتوب **شخصیت** و **شخصیت** منتظر فقیر از در  
 آرزوی نواب یعنی نهاد الملک بجالسید دارم بجا برست که وقتیه مرا جعت بجا از راه متحرک خود و در انتظار  
 نموده نمرد و خود بر سرانم و ایشان در شهر بیایند و بکند و روز ملاقات خود و فقیر را جعت نمایند بطا که  
 فقیر در فلحیات جا بجا هرگز داخل نخواهم شد و شرط دیگر آنست که تا دم آب مدارای نواب قبول نخواهم نمود  
 راضی باشم یا نه اگر شمارا میسر شود نواب را این شرط راضی ساخته اطلاع دهید تا حرکت مالغوا واقع نشود  
 از بعضی آثار توقع ملاقات ضعیف است خدا بر طریقه حضرت شما راستقیم دارم که اشغال میسار و اری و  
 بیگانگان طریقه جلای عظیم است افسوس آنست که برای معاش مباد را داغ گفته اید و بدست نمی آید اگر  
 بر وجه معاش بنای معاشرت گیرم شود و مسجوع شد که نواب بملاقات قلیله رفیقان خود را که وجود هر یکی از آنها  
 فایده دیگر دارد و بنا بر غیر حاضر می موقوف میمانند چنانچه وظیفه شاه محمد که از یاران طریقه است داخل موقوف  
 شده اگر تو را نوبت بگویند که بنا بر و نخواهی این فاعده را موقوف نمایند که ضربه دارد و فایده  
 که وظیفه محمد احسان احمدی نیست موقوف خدا شد قس علی هذا و السلام مکتوب **شخصیت** و **شخصیت**  
 بسج میرسد که مقربان نواب تقریب شخص خاص دیگر از اقربان اشغال آن بزرگ است و که با او عهد و پیمان بود که  
 بقسم و میانست با نواب در میان می گردند و وقت خاص خواب از منحنی تشبیه ساخته جواب گرفتند  
 اگر چه جواب نیا داران استمادی نیست که اینها آنچه دران مسجود خود می بینند اگر چه آخر کار

مضرب باشد می آرند و عهد و پیمان بطلاق نسبیان میگذارند و خواب باید گفت که سمیع شده که بار اراجا  
 رفع که ورت اتع شده است اگر نفس امر مخپین است نمخپنی رافتوح دانند و کار با ازان بپند و گیرند که از و  
 درین عرصه کسی بنظر نمی آید و بار و را آرد و نه سازند و اگر گفته در و فکویان غرض پرستیدن درید کار  
 بتالیع کنند و بر عهد پیمان تا استقامت نخواهند کرد و بمردم بجزای آبخیزی نخواهند اوصول مطلب حاکم  
 و نیز بگویند که نهی کند که مردم را اعتمادی بر قول و فعل شان پیدا شود تا بامید و بیم رجوعی بایشان نگان  
 و نیز گویند که درین ایام عهد نمیکند با خدا نمایند که بعد ازین بدین دیانت بداد و عدالت با خلق حسن  
 پیش گیرند از برکت این اگر از سر صدق باشند زود گره از کار داشته و بهرامی گرد و وقت مست از  
 تأخیر بپوش نشوند و از قلت خرج و خزانة اماند نگردند و قاضی القضاة عالی و مجید الدینان که در علم  
 بحال احواد و در دیانت عدالت نظیرند از با فقیر از بر بطبرادری گذشته و پیش ازین هم در ایشان  
 بنواب خبر گرفته ام بعد تصرف بر ملک بحالی ایشان اگر نخواهد بود و فقیر در شهر نخواهد شد که وجود حق  
 آن بجهت مستان یعنی انضایست نوشته ام بلکه محض آئینت است اگر چه بطن غالب است تصرف بر ملک  
 صحبت با و ایشان را نخواهد شد که مناسبت مزاجی در میان نیست لیکن کاسیابی ایشان بشمار آنکه  
 وجودشان از برای خلافت مفید باشد مقصود است السلام مکتوب شصت و شصت و شصت  
 و از رضایین شصت و شصت بر من پنج گذشت چنان غرض نفسانی نداریم و بنای عمل باریت مسامحت است  
 کردیم و از جا خروستیم که در این بی اعتنائی که نواب باشا کرده اند گوی با فقیر است می بایستی که هر دو  
 دنیا را آتش بکشیدم خوب شد آنچه شد حال الانی نماند که شصت و شصت ازین قصه را با جوس و دست نیست خدا  
 میداند که بچه اراده بر غفلان خود درین مقدمه تکلم کردم حال ابی اتمام دست ازین کار دوسه روز  
 دیگر هم بناید کشیده دندان بر جگر افشوده مکر و بات ابا و دیدن شاید که اصلاح عالم در محضورت گیرد و اگر  
 آرزو کی نواب ناخاک شد که روز مره شهادت موقوف شود و بودن آنجا عبادتستان الله هو الاله  
 ذو القوة للسن بقدر و صحت و سلامت کار باید فرمود و بانکه حرکت نادان از بنا نباید رفت انشاء الله  
 تعالی الحق بگویند خرب البحر امیر محمد برادران پهنانده باشند و متوسلان مولو نصیحا حبه از فقیر حشر

دارند سبب آن معلوم نیست ایشان ملاقاتی داشتند از راهها و تو گفت همیشه سلام داشتی و معتد  
از طرف نشان میشد این سلوک نیز نمی فهمد فقیر کذاب از روی که دوامی مهو و از خانه فقیر برده روی زرد  
خود را نمود و و غذا بخاید که همان فلاکت اخلاص گزینا است السلام کتوب شش هجرت ششم از خط نشان  
که شکر احوال بجا داشت بود و کم قرار یار و از دیگر اجزاء معتبر بی و صلی مطلقا معلوم شد عجب کار است و رفع  
و دشمنان قوی و پیش است حفظ جان آبر و مع حصول مقصود منظور و چنین وقت بیصرفه و سبب التوقع و انقضای  
از رفیقان تازه در راه انداخته محفل است اگر مبلغ گران در خزان باشد بعد رفته و در بقعه و ضرر و ببرد مردم زور  
می باید داد که رفعت نواب از بهر آخرت نیست فاه که طرف دفع فاقه خود باید نمود و از اینجا خان سلطان رعایتی  
بمردم میکنند و سباحت رفیع می سازد و عزیزانی که بگفته فقیر با همه بی سامانی این مستحق را که داشته رنج سفر کنند  
و نیم تانی و دم آبی نیابند پس آخرین بخواهند کرد اگر رسید ششم سردار میوس را که از بهر قوم با بار بی و از بهر  
سید آدم و میفرستاد مکنم بی بی کردی که درین پنج قبضه درون رکود و ارشاد و خان آبان خوبید و  
بخشاد و خان آبان دیر یار و محمد خان آسنه بدی شخصی است که باندک سعی سرداران شکر و وسیله را بخود میکند  
و بنگار سده را بر هم میزند اینها همه فادای پی در پی میکنند استطاعت سفر بخار دارند اما ادای نشود و وعده و بنگار  
وصول در هر میان نیاید کار مشکل است از قریب است میان خود چه نویسم که باین بطور قوی گاهی باز و دلخواه ایشان  
منتفع نشده بر مکان افتاده اند این هر دو مکتوب از طرف خود از نظر نواب بگذرانند باندیشه تاخیر جواب خود مردم  
معنی بجا نصاب است سعادت خان اشاه و لیخان نزد بهر راه خود برده هنوز حریم بسته ننموده که مرده و حقوق  
ناکرد و رسانید و شود و السلام کتوب هفتاد و هم از نواب حاجت با نجیب خان گوشها  
بر سر است و پنج از راز داران معتبرترین معلوم شد حاجت بار و وسیله تا بر مصلحت خود و توسط حاجت بار در سنگه و دیگر  
اشتی میکند و ذکر نواب برای تنبیه است چرا که نواب خود از بی سامانی در قبی و خواه از اساک مردم را جدا  
و در نظر با یک شد عاز به معاملاتی که بر نواب اعتمادی ندارند و دیگر که ام ضرورت کسی طرف نواب بگیرد باید  
نواب از فریب و سستان آگاه باشد چه جای دشمنان دیگر که از طرف نواب و زینای آید اول اعتراض خود  
مقدم دار و اعتمادی در وقت بر کسی نیست که شکایت عزیزان بنویسم دل تنگ شد که اینقدر زشتی مردم را

شهر اخبار محل از فقیر پنهان نمی ماند و آنچه و قیدست با فقیر می رسد هر چند که مراد از اشارت کردیم که نواب از کتبی  
خود و مرانشان بدین معنی می خواند و دیگر نه تالی می کند ششم که یاران تماشایگر و دشمنان کینه دار مشورت نواب به هم  
و به بعضی پرست که از قوم و اصل و انچه از شر فغانه منافق و بیخ فساد و اینها از بی اعتمادی و قاست که بدین برادر او است  
بجای می دارند و در این شهر و بی قطع با هم داد و بیداد کم آشنائی و آشنایان یکی برین دسوزی آورد و دیگر نه را با  
و این آن چه کار است در ویشان شهر هم خوش نیستند آنرا که خرطیله های زرد داده اند امروز با مخالفان  
ساخته حریف شده اند و آنرا که فاعده بآنها رسیده و دل اچرا بهشت بسوزند و چرا به انتظار قبی تو حبه و عا  
کنند که با جایت مد و نواب از فرقه در ویشان با هر کافر و سوسن رجوع دارد و خود را بدامن بکشد و کس نسبت  
است که بر دما افتد و فاعده خلق در عهد ایشان آنا کشیدند باید و بیچ می شود و خدا بباد برسد ظالمان را  
مستور و مظلومان را راضی گرداند و السلام کتوب می خواند و و کیم شاه ابدان در پیشاور رخت است  
از اخته و تیمور بر پسر کلان خود را با اخراج میگردان برای نبه و بست و ملک خراسان منعت کرد و اندیشه  
اصلاح مملکت چنان که هر دو درین ایام از منق افتاده و در سرور و دنالیه نیست که اینکار از خود  
خود بگیرد و اگر حاجت حرکت خود را در تمام امور و ملکن میخواند و رسید به آخر ملک دست میزدستان  
نذار و الوصیات فرا بسم نیارد و دفعی قدیم همراه دارد و بسبب مردمی که مادی است بفرار دارند  
بی اختیار دست پاچیز شوند و اینها از است بسیار است همین مناسب است که فتنه از راه و قصد دلی  
نجد آبروی ما و شما یک است پای گیرند از عمل برین آیت کرده ایم فقر طلالی الله بر دن متعلقان بهر تپو  
با فعل فو بست ما برای آینه خوب نیست که آخر در آن خود در فتنه معلوم میشود من غ و کور سواد فتنه قسم  
که در تبریز معتمدین معلوم میشود و نواب اخوب شناخته ایم پس درین صورت شکایت چرا و غریزان  
فهم خود در می یابند شخصی از بعضی آثار ما را از نواب گمان میکند و دیگری بنا بر بعضی مقامات نادر ضعی  
تصور می نماید و بر دو تحقیقت کار غافل فقر مثل آینه اند گاهی که نواب خبری که باشد لغبت میشود و گاهی  
درین آئینه منقلب میگردد و گاهی که اعراض نیاید که بفکر و رقی و غدری باشد درین آئینه موبتلی نمی نماید  
و مردم در گفتگو با معتمدان این چنینان باید دارند و انشاء الله حرکت ما را بعد از این موزون باین میزان



خبر و زود فقیر احرام بشی می آیند آراست عرفی کمتر گاه داند و علوم علمای اینها زیاد و هر دو شیخه فقه نه با کلمه  
حرکت باین طرفها از برای مردم میخند و وغیره واقع شد و از سنبل امر و نه تاشا بجا پیور و تیشع منازل  
دستند و شده و جاده و جاده مردم از قوم رو سبیل اکثر و از مردم نه می گستره فقه طریقه تبلیه نمودند و منور و تاشا  
از دیدند و جاده از آنها برآمد و نه فقه فاخت بدلی برای کسب مقامات میروند و اکثر علمای اینند و دست  
بست طریقه شده و برای آنها که همراه فقیر نمی توانستند بدلی فت میرسین خان که از مقامات مصطلح  
که شده و اجازت مطلقه یافته و در توجه گرمی بسیار دارد و اتفاقاً درین ایام از شهر برای دیدن فقیر  
رسیده بود و بجا می خود درین بلاد گذارشته ام مردم و صحبت این بزرگ داده بسیار فیض میگیزند و خیلی رجوع  
کرد و اندام کار یک کس نیست که از عده این قافله بر آید خاطر دارم که شمار اهل طلبیه بعضی شهر را بشما  
بعضی امیر مبین خان تفویض نمایم اما طاعت نماند و با همه بیاطقی هر روز بشمار توجیهی افتد زبانی و ست  
و عافط سرور خان اضا توفیق دهد که روزی چند با ما باشد که بحث و حق بسیار بر اثبات کرده و غره و فقیه  
بر گیرد و اسلام مکتوب مقتدا و چشم بعد و صلوة از فقیر جانان جناب فضیلت و ولایت مآب لو  
صاحب سلمه الرحمن مطالعه نمایند که حق تعالی آنرا ج شریعت منو طریقت نور محسم دین دیانت کثر الله السلام  
و سر آلام و سلامت دارد و نیک به شما بعینه نیک به فقیر است و وجود شما با عتقا و فقیر عزیز ترین موجود است  
و مصد چندین انوار فیوض دیکات در زکورا ز شما عزیز تر و در انات از بوجوب یعنی از اهل بیت شما مخلص تر  
نداریم و ما درین اواخر فقیری تجربه و فطری که صحبت کسی خوش نمی آید بهم رسیده با یاران حلقه هم بقدر توجه  
می شنیم و پس از یاران نماند و قعی نیست بر سبیل توفه چیزی میگویند و در صورت ایفای عده بامست  
بسیار گردن میگذازند و شما بکار می برند و بیوانه تاب این کرده و دارم خبر و گذارد و دست و انوار از پنجم  
بدل و منزل ساینده نصیب کس مباد و علامت سعادت و نیکترین چه خواهد بود که ش شما صاحب کمال تکفل  
انوار خردی او گردانید از ممر غرضه برخوردار احمد الله فقیر سخت تشویش دار و عمر بی فقیر اخیر شده و گرنه  
از عمر خود باین برخوردار می بخشیدم که بحث بسیار این نسخه صحبت سید است خدا و او را عمر روزی کند  
و پیرای دنیا در حده نیست هر چند سرنگانند علی رضا خان چون طریقه را از فقیر گرفته اند و ذکر طاعت



جاری شد و منی و اثبات شریعت کرده اند بجهت بر سرند در حلقه شهادت خواهند شد و توجیه بر اینست  
 قلب ایشان که اول کار این لطیفه منظور است ضرورت هجوم ملالت و اندوه و قوای غایبی و تحریک  
 منی آید و شکر باطنیست بر توهم سنگین و در هر چه بشود و یا سلامت ماند به پاران حلقه متوجه مقصود اند  
 و ترقیات میکنند مخصوصاً غائب و وصول نسیم و منبرکات حکم حاضران دارند و سلام مکتوب  
 بنفستاد و شش شش فقیه از طور تحریر شمار و منی زیر بار بودم چون احتمال مضرت بود خود را برزد  
 باز آورد و مدعیای خیس که در حق شما کردم تا خاطر جمع شد احوال که شما از در غدر در آمدید صاف تر  
 شدیم و معاف کردیم خاطر جمع دارید و بطبیقه فیما بین ما و شماست تقاضای آن میکنند که اگر خلاف مقصود  
 گفته شود بنا بر قاعده حسن ظن که لازم این نسبت است تسلیم نمایند چه جای اظهار محبت در مقابل حرف  
 مستقول فقیه را در کمالات و حقوق اخلاص شما به منظور است بنا بر خیرخواهی نسبت تربیت اظهار علاقه  
 اتفاق افتاد و احتیالی مفید گردانید خبر ملالت اثر واقع مرومه لطف الناس رسید زهره را آب دل اکبات  
 گردانید و احتیالی آخر مرومه را بیاورد و در بر رخ توجیه کرده است که شمول انضال الطاف الهی است  
 از بر خور دار است و اندیشه داریم سلب غم و الحکم کرده میشود و انشاء الله تعالی زد و تسلی میشود و آخر نسبت  
 طریق و لطیفان نفس کار خود خواهد کرد و خاطر جمع باد و باخوان طریق و اخوات پانی پت بهمد سلام شما  
 مکتوب به شما و در هر چه بود من عجب کار است که هر دو از مردم پانی پت لریز شکایت شما  
 می آید معلوم نیست چه عمل از شما واقع میشود اگر برستی دیانت شما باعث آزار مردم است از ان راستی  
 بگذرید برای حفظ حرمت بنا بر دلیل هر سه بنا بر مردم مری دار که طریق و پیران طریق مد نام میشوند  
 برای خاطر لطیفان گیران را آزرده و گردن خود را به نام ما خشن با این کمالات غایبی و باطنی دور از  
 عقل است انکار مردم باعث خرابی کارخانه ارشاد است شما میدانید و از یاد شده و مرا تو نمیست که بپای  
 مزاج که من دارم تمسک از دهن رسد و تعداد نگار دلی رسد که سید نجم الله شریف بر ملاک اندوخت حیات  
 نماز و معنوی نیست که اجل فقیه در کدام طریقی و در تیر نیست که نمیرسد و یاران میروند و فقیه این تحقیق است  
 یعنی دلیل الله را با اختیار و دوست میدارد و عکس محبت و در مرآت قلب فقیه آنها دیده و گردن در

هرگز نقشی از نقوش معلوم کائنات نمی شنید و معرفت خاندان عالیشان این صاحبان که در عرض صد ساله  
 باقی می ماند و دست انداز تمام احوال ایشان از بیجا می توان دریافت که جواب قنات از آن نوشته اگر چه کمتر  
 از عثمان است و سخنان او با این بی ایهامی نیست و حکم انصاف انتظار جواب سفارش نباید  
 کشید که جواب این مرام است و محل آن در دین است الحمد لله که درین قاعده و تفسیری را در نیافتیم و از این منظور  
 ازین تمهید است که مخدوم زاده میان فضل علی از یاران طریق و میان شرف الدین آشنای زاده و آشنای  
 کلمه تفسیری از فقیر و درخواست جواب دادن کفر آئین آدمیت بود و ناچار دست تحریر زدیم شاید که اثر  
 کند و یک روزه که مقصود فقرست صورت گیرد و السلام علیکم و علی آئین و در ششم رخصت مرد محفل  
 بجانب پاتی بت موافق درخواست ایشان قرار یافته باید که بعد رسیدن ایشان در دجلوی و خاطر دار  
 بمالعه نام بکشید و در دعا و نصیحت خشونت کنید و با سمات بسیر برید اگر فقیر را در قاعده بگویند و گزین  
 مقابله نمایند و هرگز که پیر بنیزد که خیر او خدا درین است که کما مازعه بگذرد و آنوقت بشورت پیرانی که با وجود  
 جزیت ایشان طرف از فقیرست نیز مر لعدان ایشان هر چه مناسب است باشد عمل آید و اگر ایشان بخانه  
 کس برود هرگز نگذارد و در امور مبارک توسعی ضرر و مست که سبب و از افرط سو و افتد پیداشود و علی  
 شود و نای موردی در سبب و از پس است و هم ضرر و مست اگر خواهید نماید که سبب و از سو و نای الله  
 خود تنگ آمد و در سر برود و دعا کنید که مزاج سو و ایمان به صلاح آید و فقیر را در پانی بت از خجست و نفا  
 برادر شما خاطر جمع نیست که مر از فرط محبت که با خاندان شما هست تا بکل این مکر و همت نیست ازین راه  
 و قصد انظرف مترودم و کسی شما را نخواهد گذاشت که کنار گیرید چه که عالمی بظاہر و باطن بدان شما  
 او بجهت است از آن روز و ناخواند از شما بسیار صبی اندر بی اقبال و السلام علیکم و علی آئین و نای الله  
 نس قدسی و شخص علوی مهربان قدر دان این بیکباره و همچنان فترت میان صاحب قطع نظر از کمالات خود  
 قدر کمالات شما بسیار می رسد و نسخه مسائل طریق از مؤلفات شما در خدمت ایشان بود برای  
 استکتاب گرفته و نسخه دیگر در همین باب که برای عبیه شریفه میان بنیر صاحب تالیف کرده اند درین سفر  
 منتهی از نظر گذشت برای تمهید بیان بسیار غنی است فرصت نقل در اینجا نیافتیم اگر مسودة آن پیشین باشد

ارسال دارد که نقل گرفته شود و طواری را و سوده رساله تصوف بمعرفت مولوی غلام علی رسیده و بطاهر  
 این مطالب مسائل را چند مشرف شده از سبب غلطی و خطیاتی کبری و انست تحقیق بعد توضیح کجا یافته  
 و خطا برداشتم بزرگ اسمی بر کلام باید که رساله صغیر و کبر مصنفات خود و مجلدی جمع نماید و تعالی  
 کند و چهار مجلد سیر بنوی که طلبیده اید سه مجلد از آن حواله محمد عظیم کردم و مجلد ثالث و چهارم و از  
 نزد خود نگاه داشته ام درین ایام بر خاطر نسق اتباع سنت بسیار استولی است برای ذیل احوال  
 سنت بر این گمانیست بوقت ملاقات حواله نمود و میشود بشرط آنکه انتخاب بعضی امورات آن بخاری  
 برداشته بمن بدهید که اتباع سنت آید و وسیله نیست اگر اراده تحریر تکمله شرح خلاصه السیر در نظر  
 بر نشان علم خود نمود و سعی تمام بکار باید برد و در این مجلد اول چیده شود و نسخه شرح سفر لطفاً و نسخ  
 را میان شما و عدد آن بود و هرگاه شما طلبیده است حق تری از شما نیست آنرا هم حواله محمد عظیم کردم این نسخه  
 از در سر مصنف گذشته و حواشی بدست شما مصنف دارد و خط شیخ عبدالحق سلمی شماست که را از اید باید  
 تاب نگاه دارد و یا آنچه هست هر چند نصحت مولوی انجم الدین قریب نیست نسخه سیف السلؤل امر و حواله  
 حواله ایشان کردم و رساله خلاصه السیر مع ترجمه شاه ولی الدین صاحب که هر دو پیش فقیر بود نیز مرسل شد  
 خدا برساند و السلام مکتوب هشتاد و هم بر خور دار احمد الدین محمد جمیل رسیدند و بر عایت حواله  
 به او چند مقام کرده بعد نزول باران بستان چهارم محرم نصحت بروم محل قرار یافت سواری بار برد  
 و مردم بدر قدشام بجنبه که بستان سوم این ماه بود بر در و از راه فرام آمده بودند که آثار و ولادت کا  
 پیر علی ظاهر شد و ورق تدبیر برگشت کج موتوف شد صحیح که دو شنبه بود احمد الدین را نصحت بام  
 چون با هم گنج رسید قریب بستان سوار و همیله از انظر می آمدند یکبار بختند برین هر دو جوان چون  
 اینها مستحق جنگ شدند دست از بر اوراق اینها برداشتند و بقیه پارچه ها از محمد جمیل گرفته گرفتند احمد  
 بنار بزرگ عاز در تقای آنها روان شد هر چند محمد جمیل مانع آمده فائده نکرد و بعد قطع مسافت بسیار و  
 آن سواران توقف کردند این بر خور دار بر سر آنها رسید بقیه طلب نمود و آخر کار جنگ سید و احمد از  
 مجروح گردید اما حق تعالی جان آبروی او نگاه داشت و بخاطر سواران انداخت که بر دلی این کفر

پارچه را که فی این قسمت کرده بود و نیز فراهم آورد و حال نمودند و رفتند و این برخورد را با وجود شدت آفتاب و  
 حرارت مسافت ششش کرد و طی کرد و وقت عصر بقیع خانه مراجعت نمود و یک نیم شمشیر بر شانه رسیده و بخت  
 دوخته اند مزاج خوبست نقیر رفتن خود تا خصل صحت این برخورد را موقوف داشته اند انشا الله تعالی در یک هفته بشود  
 رخم عینیت خاطر جمع دارند و کار رستمانه کرده هزار آفرین هزار شکر که جان و آبروی او خدا سلامت است  
 و السلام مکتوب شهادت و حکیم ساخته درین ایام اینست که امروز که بستم بنهم جادی الاولی است بعد  
 زوال سکوی صاحب یعنی والدۀ شمار طاعت نمودند بمقت یک سر بریده و خبر داد و حکیم شریف خان صاحب  
 تدبیر کفین و تجنیز نموده و آنه پانی پت خواهند نمود و اگر میسر شود فقیر برای ناز جنازه خواهم رفت این وقت هر چه  
 آنجیهای تعلیل و قرآن مجید استغفار حاضر بود بنام آخر عرسمه گذرانیده شد خدا تعالی حجت کند و با وجود  
 ضعف بطآن مرعومه حالتی بر من گذشت که در تحریر نمی آید اما خدا و انا الیه راجعون اکنون تنها این است  
 خدا بهر چه را یعنی متعلقان ایشان را زنده دارد که ستورۀ بزرگتر از ایشان در آسمانان نمانده و در فقیر نیز  
 حالتی نماند شهادت پس فراخبر انتقال بهم سمیع خواهد رسید شیخ عین الدین بخدمت حاضر خواهد شد از توجبه  
 طریق محروم ندارند و قلب و تنویر حاصل شده قطع مسافت بهر شرح کرده و مرگشته و نیست مورد و رسم  
 و مردم محل از طریق نسبت طریق که از مدتی در اخذ توجبه هر دو وقت التزام کرده اند مزاج ایشان تغییر یافته  
 در اقطار از دنیا و اقبال آخرت محبت خدا و رسول و صلوات علیه و سلم ترقیات نمایان معلوم میشود  
 زندگی صوفیانه در کمال متابعت میکند و آثار غرور و غریب معلوم نمیشود و السلام مکتوب شهادت و دوم  
 هر چه با مردم آزار و اذیت میرسد جزای اعمال است **هـ** آنچه آید بر تو از ظلمات غم بنهم یکای و گستاخی  
 هم اگر باز زگان بالادب با خودان بهر و شفقت ندگی نایم یکجس بی باشا نمیتواند کرد و در اطاعت  
 خدمت شود هر که فلاح دین دنیا و رضای او تعالی موقوف بر آنست باید کوشید و غضب و غصه باید خورد  
 و زبانه از کلمات نالایق نباید داشت تقیید در نازیم باید کرد و بعد ازین کسی چه قدرت دارد که شمار از نجاند  
 و از سفر حج که ام سلمان سلمان منع خواهد کرد و بشروط آنکه فرض شود و هر شافرض نیست اگر مستور از نفی  
 یابند و از شما توجبه خواهند البته توجبه به سید اجازت است تا شایه خواهد شد از خواب پیران امید تو نیست بزرگتر از شایه



که جواب ابرامو یسائیه با بر کس از خانه گفتن مناسب نیست السلام مکتوب هشتاد و پنج  
 خدا شمار این سال زنده دارد که بهای مملکت را پس خاطر فقیر تحمل میکنید مقدمه بار با اصلاح  
 می آید باید که از نیکه بداند رهن مغافل نباشد تا فقیه خاطر جمع در ریجا تبریت طالبان خدا شغول بشود  
 دشمنان سر درین اجر شریک باشند و در خدمت مردم محل و رعایت خاطر مرزاشاه علی بگویند خدا شمار  
 زنده دارد که بهای مملکت را پس خاطر فقیر از طرف خانه جمع است فقیر فریب خوش آمد مردم محل خور و در چینی  
 حج بر قیامت ایشان ششام دوستان هندوستان را بخدا سپردم و فیض طریقه بطریق قسمت بر جا خواهم  
 خواهم برسانند اگر خدا او را باز دهمت فتوح است گرنه بر چه بادا و آخر سفر طاعت است از غایت  
 تجرد جدائی اجاب آسان شده است اکثر یاران مانوس فرزند و توفیق خدمت یاران دلی خود  
 معلوم است در بیمار شدن فقیر در پانی پت حکمت بود که جماعه از مردم اینجا و جماعه از صوفیان شب روز  
 خدمت میکردند و تمام خانه مولوی صاحب رتبه برود و انداخته و در کجا شکر اینها بگویم بفضل الهی  
 طبیب دو اجماع پیش عمر باقی بود و گرنه بعضی مانده بود خدا ملاقات و زیارت مکتوب و هشتاد و پنج  
 احوال مردم شهر از یاری عام و اناسی تا کجا نویسد خدا ازین بلا دور و غضب الهی ببارد که نشقی در راه  
 سلطنت مانده خدا خیر کند و از زیارات مشایخ فراخ حاصل نموده تجلی طریقه و پر دخت احوال یاران  
 حلقه صبح و شبام شغول است که ازین حرکت مینماید و بود و بجهت مدد علی احسانه باید که شما موفق گفته است  
 سر و پوری حاضر شده است کین تنی میکرد و باشد و خدمتی اگر نمائید که ضروری باشد نظر محقق  
 فرزندی تقدیم نمائید رسانید زیاده برین از شما امید است بر اعتماد آن برخوردار خاطر جمع است السلام  
 مکتوب هشتاد و پنج معلوم شد که تمیز جنازه پا و شاد بگویم یعنی والد حضرت مولوی شاد خدا  
 کرده روزان پانی پت خواهند نمود اطلاع باید داد که ناز جنازه کجا خواهند خواند اگر در مسجد جامع بیارند  
 این ضعیف هم غل غلاب ناز کرد که از شدت حرارت هوا تاب حرکت ندارد و جماعه کثیر درین مسجد  
 داخل این جن خواهند شد و السلام مکتوب هشتاد و پنج معلوم شد و مسلوله از بیچاره و بیچاره فقیه  
 با نجاران صاحبان آنجا خدمت میسازان بدو علی صاحب سلمه از منظر مطالعه نمایند که بجزر و ملاحظه خدا شکر است

طلب مولوی نعیم احمد صاحب و صلوات اللہ تعالیٰ متنی منتہی بخت و محبت بطن آدم و سجا و جلالت اندک  
در حق ایشان بهبودی اندر نظر آرد و بالہ ماجدہ ایشان نوید این بخت و سلام رسانند و سلام  
بر حاشیہ رسالہ مولوی غلام محیی احمد و فصلی علی رسولہ سرکردہ علمای فحول جامع مقبول  
و مقبول سید غلام محیی و صلوات اللہ تعالیٰ متنی کہ نسبت اخوت طریقت باین مہجوران مبنی جانچانان دارند  
ایامی فقیر رسالہ مختصری در تصویر سلسلہ وحدت وجود و وحدت شہود و تحریر نو و از نظر گذرانیدند حق  
اینست کہ با اینہما ایجاز قدر کافیت بریانی وافی جزا ہم احمد تعالیٰ خیر الخیر اما تعرض مسئلہ تطبیق ضرورت  
نداشت کہ این توفیق بین الکتوفین اگر چه خالی از تکلفی نیست لیکن متضمن مصلحت عمدہ است ہی الاصلح  
الفتیین العظمتین فرعم اللہ عبدالنصف لم یصف السلام علی من اتبع الهدی

### ملفوظات

ایمان محل کہ ایمان آورد و محمد و رسول انجہ پیغمبر از خدا آورده است و ست آدم و ستان خدا و رسول را  
و نیز آدم از دشمنان خدا و رسول بہمت نجات کافیت ہر مقدمہ اہل ثبات نمودن عمدہ علمای متبحر  
و عامہ مسلمانان بآن مکلف نمایند بحسب اہل بیت اطہار و تعظیم اصحاب کبار رضی اللہ تعالیٰ عنہم برابر  
ضرورت نیست صراط مستقیم کہ فردا بصورت بل صراط طور نماید ہر کرا در خیال میل احواجی از ان  
صراط مستقیم نیست فردا از انجا باستقامت خواہد گذشت یکبار رضی بی ادب در حجاب امیر المومنین  
عمر فاروق رضی اللہ تعالیٰ عنہ زبان طعن کشاد و مار حمیت دین احترام اصحاب سید المرسلین صلی اللہ  
علیہ وسلم غضب آورد بر سر آن بی ادب خنجر بر کشیدم مہنظر تمام فریاد بر آورد کہ حرمت امام حسن  
رضی اللہ عنہ از سر من در گذر ریختن شنیدن اسم مبارک حضرت امام غضب فرو شد آن  
بی ادب را عاف فرمودیم تعظیم جمیع اولیاء اللہ و محبت عامہ مشائخ و رحمۃ اللہ علیہم لازمست در حق  
پیر خود اگر از راہ نفع و استفادہ عقیدہ فضیلت نماید از فردا محبت مستبعد نمی شاید در حق حضرت مجدد  
رضی اللہ تعالیٰ عنہ کہ طریقہ نو بیان نموده اند و مقامات کمالات طریقہ خود بسیار تحریر فرمودہ و در باب  
اصحاب آن طریقہ بآن مقامات و واروات سیدہ از الواف ہم زیادہ شدہ اند و در آن مقامات بی شبہ نیست کہ

[illegible]



در اخلاص ثبات از دیا کریمت فرمایا فاضله فیوض حل مشکلات بصورت پیر و مرشد اینها در وقایع دنیا  
 و گاهی بعضی لطائف آن بزرگ بصورتش متشکل گشته و سطر برآید که با میشود و آن بزرگ را گاهی اطلاق  
 این معانی هم میشود و شخصی نزد خیر گفت که شما از مکملی که آمدی گفتیم من کعبه گاهی نزد ام گفت من شما  
 در که شریف طایقات کرده ام و صریح بیتی که یاد من فقه بود و مرا ارشاد کرد و بدین بایده که چنین اتفاقات موجب  
 عجب مباهات نکرد و از ما و شما بهانه بر ساخته اند و در حقیقت کمال امور از تعالی است **ع** او به اینها  
 خویش را با او بدزد و خرقة و رویش اند پیری و مریدی در نظریه بعضی بجهت مشوره و کلا نیست تعلیم که  
 قلبی حصول جمیع توجیه الی الله در محبت مرشد در است - اختیار اشتغال طریقه جهت حصول غلبه  
 محبت الهی است گاهی فرط محبت بعضی محبت خود را در او و ام ذکر شریفه آن من عرض طریقه خود را  
 نه است بزرگ جمیع مرادات کثرت فرمایید دل بند که کثیر نیک شاید هر گاه در ذکر کفایتی و بخودی دست  
 بحفظ آن بایده پرداخت اگر در حفظ آرد باز ذکر مضرع و مقار تمام بایده بخیرین التماس است اشتغال بایده گرفتار  
 دوام پذیرد - اوقات را بیکر و عبادت معمور داشته اند که خود را از اتفاقات با سوا پاک بایده داشت  
 و محبت جز بمفهوم اسم مبارک الله که بر آن ایمان آورده ایم هیچ بایده گشت تا ملک حضور را رخ کرد و دین  
 کامل که اسلام و ایمان احسان است حاصل شود هر وقتی که بل متوجه شود دل البی سبانه جمیع بایده در  
 اثنا اگر ذوق و شوق و کیفیات دیگر دست هر فرد عیانیت الهی است الاصل که حصول مرتبه حضور و احوال  
 دل ملایم از توجیه غیر جدا بایده نمود و وقایع و مناسبات چندان اعتبار انشاید درین باب انبیا بسیار واقع میشود  
 گاهی نور اتباع سنت گاهی نور ذکر گاهی نسبت مرشد گاهی کثرت رو و گاهی خدمت سادات گاهی  
 در سن حدیث گاهی تصدیق و اخلاص بصورت رسول خدا صلی الله علیه و سلم در وقایع نموداری شود  
 و همچنین و با مناسبت بخدمت اولیا بصورت آن اکابر تصور میگردد و گاهی اجناس مشهوره و مقررات آن  
 صورت و فقه پیرایه یک نیمه شعبه اول اسرار می بخشد و در حقیقت هیچ نیست گم زیارت رسول خدا صلی  
 الله علیه و سلم و یران و لیا احوال انوار باطن توفیق طاعت یا ده گردد و وقایع مطالبه نفس الامر با  
 القبه نور عظیم است - دیدن رسول خدا و دیدن الهی که آنرا تجلی ظهوری گفته اند نعمت خدای عزوجل است

بهر قیسه که باشد از مناسبت استخبارات سانسست حینکلا باب النعمه نعیمها در وقت غلبه هواطرا الحما  
 انقض بحجاب الهی بایستود و صورت مرشد نصیب العین باشد بواسطه التماس الی امراض باطنی بایستود  
 مصنف افتخار را انحصار لازم بایست گرفت بر خفا و قفای خلق محل مصلحتات با خود سانسست صیست سراج منشا  
 این نیستی به عاشقان اندیشه وین نیستی به نظر بلند بایست داشت مجاری امور از تقدیر و الهیه لب بچون چرا  
 نماید شود حضرت انس رضی الله تعالی عنه خادم رسول الله صلی الله علیه وسلم اگر در حق تعالی تقصیر نمود  
 و اهل بیت در اطاعت می نمودند رسول خدا صلی الله علیه وسلم میفرمود و هیچ گوید اگر تقدیر بودی چنان  
 کردی به حاصل انیمه تکلفات تهذیب اخلاق است بر طبق مکارم صفات رسول کریم فانه لعل خلق عظیم  
 صلی الله علیه وسلم در حدیث شریف است بعثت لانتهم مکارم الاخلاق از در زرش ذکر نفی و اثبات  
 صفات بشریت کم شود و بطریقش آنست که هر ذمیمه ابعاد از ذکر اکر طبعه بکلمه لا چند روانی بایست کرد و بجا  
 آن حب خدا ثابت بایستود تا آن همه زایل گردد و در ملاطفت بر دای نفس کسب مقامات سلوک بایست کرد  
 غالب است که ذایم بحکم مبدل گردد و حق اینست که در ازل صفات بوقتیست و تزکیه منکسر میشود و تحصیل  
 ذایم ممکن نیست در حدیث از دست اگر بشنوی که او از حقیقت گفته تصدیق نائید و اگر بشنوی که کسی از  
 جملت خود برگشته باور کنید لا متبدل الخلق الله امیر المؤمنین عمر فاروق رضی الله تعالی عنه میفرمود نه  
 غضب من یزف لم یزف من یزف لم یزف من یزف لم یزف من یزف لم یزف من یزف لم یزف من یزف لم یزف من یزف لم یزف من یزف  
 تسلیم در نما و صف ساک میگردد و در فانی قلب از غلبه محبت نسبت افعال از عباد سلوب میشود و حسن  
 فاعل حقیقی در شهود ساک نماید - توسط و صدا اعتدال در اکل شرب نوم و یقظه و اعمال و عبادت کاری  
 بش کسکست جذب بایست کرد که اوقات موافق سنن خیر البشیر صلی الله علیه وسلم مضبوط گردد و تبعیت انبیا علیهم السلام  
 بحکم تحصیل حد اعتدالست در هر امر لایقوم الناس بالقسط انقض قاطع است در نیاب - از دوام توجه بید  
 فیاض انقدر فیوض برکات فائض میگردد که باطن از انوار و کیفیت محبت لبریز گردد و یدیه ریزان میگردد  
 تصور اعمال خود پیش نظر دشمن سابقه غایت بیعت ادیدن کار گذار و ندمه راه دست بهر چنان  
 بسیار کند از صفت استغنا و کبر یا خائف بود و در حق تعالی و امید و اثن و سیمیه قبول سازد و گفته اند که

بسیار دانه و نعمت قلیل ایشان را در دوام شکر و رضا لازم گیرد که کثرت در دو هزار بار و استغفار لازم  
حال و در حقان است هر در کس که توبات حضرت مجدد فی الله تعالی عنه که محتویست بر مسائل عشر  
و اسرار طایفه معارف حقیقت و کلمات سلوک و دقائق تصوف انوار نسبت مع الله بعد عصر مداومت  
که درین امر کشاد او ابواب سعادت است و دعای حزب البر و طایفه صبیح و شام و ختم حضرات خواجگان قدس  
امیر اکبر هم هر روز بجهت حل مشکلات باید خواند تا تجدید و دوازده رکعت بر قدر که آسان باشد  
بقرارت سور و اخلاص یا سور و ایس نماز اشراق چهار رکعت چاشت چهار رکعت شش رکعت و  
و ذال چهار رکعت یک سلام و شش یا میت رکعت بیست مغرب چهار رکعت بعد از عشاء  
و سنت عصر و تحفه و فی الاصل باید گرفت تلاوت قرآن مجید یک و جزو و کلمه تحمید و کلمه توحید صد بار  
و سبحان الله و بجمه وقت صبح و وقت خواب صد بار و ادعیه توحید که در حدیث صحیح ثابت است  
باید نمود و اما درین اعمال حضور قلبی ضرور است حصول فناء که ملاست آن بی شعوری از ماسوا و دوام  
توجه بخداست اگر چه بنظر بقدر و میشود و انحقق و ثبت آن مرتبه عالی که نسیان ماسوا و قطع علاقه علمی و حبی  
از دل گردد و بعد مدت دراز دست میدهد بی سال از خدمت مشایخ کرام رحمته الله علیهم که سبب است  
طریقه کردیم و زیاده از سی سال است که بظالمان حق عزوجل طریق تعلیق می نایستیم صفت سال شده  
باشد که بوجهات حضرت سید رضی الله تعالی عنه بقضای قلبی مشرف شده ایم درین مدت شغل باطن بکند  
تمام شده حال آثار فانی قلبی چنانچه باید ظاهر میشود از ظهور کمال فنا بار بایقین میشود که ازین جهان  
انفصال کرده ایم و اگر در آنوقت کسی آمده سلام بگوید معلوم میشود و گویا بر قیامده تحفه سلام گفته است  
یکی بار از آن حالت افاقت میشود و گمان میسریم که هنوز زنده ایم و ازینجا رخت سفر بپوشیده در وقت  
ظهور فنا آنقدر در حضور غالب می آید که خدمت و تعظیم مردم موجب تعجب میگردد و چنانچه فقیر معزی  
منتهی حضرت شایخ مراد جنبانی میگرد و بخشود تمام منع کرد و در روز دوم خود ابرو زدند که بر خیزند  
و در وقت بایا و فرمودند و در وقت نسبت فانی ظهور میداشت پنداشتم که شما از روی پندار با و دنیا  
و از آنوقت منع نمودم و در وقت نسبت بقایه ظاهر است و تعظیم کبریای الهی بر باطن ظهور گرفته

اگر تمام عالم بجهت حق این مرتبه ادا کرده باشد شناخت تجلیات الهیه که متصل بر او است بآیه است  
 و معرفت او در میشود امری دشوارست نظر بصیرت تنیری باید تا کیفیات و تجلیات جدا جدا معلوم گردد  
 بعد حصول مقامات طریق احوال سالک مثل مرصع تصویرات مختلف میگردد و گاهی نسبت مقامی ظهور و بروز  
 در کیفیات خودش ملاحظه نماید و گاهی نسبت مقامی دیگر بتواند از گردیده حالتی دیگر برسد  
 و قتی که آرد اما چون نسبت متوسلان مانند ان اهریه کجالات و فوق آن میرسد از لطافت بیرون  
 تجلی ذاتی ادراک حالات تعدد میگردد که لطافت صفات و جمیع مقامات سافله موثر گردید و کیفیات استوار  
 می سازد و اوقات منامات که دل خوش کن لطاف طریق بود نیز کم میشود آنجا جهالت در جهالت و  
 نکارت محض است و خلوتی نشسته بجهت نسبت باطنی و دوام توجه به ارباب فیاض باید بر خیزد و اوقات  
 با دای اعمال ظاهری معمور باید داشت که نور اعمال نسبت جمیع صفات محض نسبت حضور و آگاهی است  
 از دوام مراقبه قوت در نسبت باطن اشرف ملک ملکوت بنظر موهبت لمارا و ختم مست میدهند  
 از کثرت ذکر تمیل فنای صفات بشریت از کثرت در و و اوقات نیک از کثرت و افاضل انکسار و  
 اولی و از کثرت تلاوت نور و صفات بهم می رسد که تمیل بلحاظ معنی مفید است در طریق و محض تکرار  
 لفظ سرایه ثواب آخرت مکرر سیاست - ذکر فی اثبات بحسب نفس کلمه صد بار فائده نمی بخشد زیرا  
 بر قدر باشد مفید ترست حضرت خواجہ نقشبند بحسب نفس را شرط ذکر میفرمود و ند مفید میگفتند اما دوام کثرت  
 قلبی و توجه به ارباب فیاض کن طریق خود مقرر کرده اند بر ضعیف است تعالی عنه بهوش در دم اول بذکر دل ضرور  
 است چون ذکر قوت گیرد و آواز اسم است سمع خیال سپس در بر نفس توجه و آگاهی بذات الهی پیدا  
 با حفظ خواطر از باطن و بجزر و فطر خطر دل ایاید گرفت تا و سادس حدیث نفس بیگانه بر پا کند مانع از درو  
 فیض هجوم خواطر است کثرت اسم ذات شمر نسبت جذب الهی است و فیض اثبات جهت سلوک و قطع مسافت  
 راه فائده دارد و آرد ابراک کیفیات حالات باطنی در مرتبه ولایت محفوظ می نماید و در کمالات نبوت  
 یافت بجز نکارت جهالت محض باطن نیست اما در مقامات فوق اگر چه لطافت بیرون بی لایه نسبت فی الجمله  
 دست ادراک میرسد لطافت و بیرون بی نسبت مجدد و عیب انکار مردم می شود و لهذا چون سیر سالک

در این مقام از کثرت نفس کلمه صد بار فائده نمی بخشد

بجالات میرسد مرا تر و در بخاطر می آید که مبادا ترک طریقه نماید انشاء الله تعالی اگر عمر وفا میکند سالکان را از مقامات سالکان  
بمقامات عالیله بخواهیم ساینده مقصود باشد و در این اشیاء مست نمودن آن در هر مقام حاصل است بر و بر  
و طاینت از پیش طلب که در مقامات عالیله مجد و نقد وقت می شود اتصالی بکیف مقصود پیدا میشود  
اتصالی بکیف بی قیاس هست ب الناس اباجان می . و هیچ ذوقی و شوقی و محسوس  
آن نمیرسد . راه و حصول بحالات قریب است که مسدود گردد و در طریق ولایات سلوک باشد درین آخر زمان  
استعداد و از سلوک مقامات کوتاهی نمود و مقصود رسیدن اینها تسخیر گردد و پیش ازین قریب است  
سی سال شده باشد که میر طالبان بسیرت بود و کشف و جلدان نیک استندنی کمال اگر طالبی بصادق  
اصحاب فقیر باخلاص قدم سب کسب فیوض طریقه نماید بعد مدت دراز ولایت قلبی یا فوق آن ناز گردد و در  
بمقامات عالیله مجد و سیر رسیدن سخت تغیر دارد در کشف صحیح که سیر سالکان در مقامات مطابق واقع معلوم  
میشود بسیار نادر است پس گفتن بشارات بر خدا انتر است سالک استغفر و زیاد شود و تغییر حالات در و  
واردات دوام تو به الی الله و جمعیت خاطر و تعمیر و قات بوظائف عبادات عمده نهائی نیست نسبت با  
شوق و ذوق تاثیر گرم و تیز دارد و اهل قلب بسیار مخطوط می نماید و در جمیع طرق اهل انده کیفیات بقصر فانیات  
همان نسبت شریفه جذب فرمای ارباب طلب است لیکن نسبت اهل اطمینان جمعیت که بمرتبه بحالات و نبوت  
و فوق آن رسیدند و آن خاصه طریقه مجد و سیر است انوار بسیار می آید و سالک و در مرتبه می نماید تاثیر  
گرم که میانی شوق می بخشد بسیار مفید است اما در قرن اول ظهور جمعیت طمانیت بود که الانخی اینها اصحاب از  
حرکات بیابانه میگردند که صحیح و نفع بعد از زمان اصحاب سول خدا صلی الله علیه و سلم پیدا شده . علم سالکان  
خواندن یا در محبت علما باستماع آموختن محبت صحت عمل لازم است . علم حدیث جامع تفسیر نقد و محبت ائمه  
سلوک است از برکات این علم نورایان می آفراید و توفیق عمل نیک اخلاق حسن پیدا میشود و محبت است که مش  
صحیح غیر ضعیف که محدثین بیان آن نموده اند و احوال و آه آن معلوم نیست و بجهت وسطه سیر نبی معصوم که خطارا  
بر آن انویست می آید و روایت نقد که باطلان آن قضاة و مفتیان اند و احوال ضبط و عدل آنها معلوم  
نیست . بزیاده از ده و نه سیر سید محمد که خطا و صواب ایشان معلوم گردیده است و بنا بر آنوا اعتدال

ان سينا او اخطانا کما حج سببنا نبی است علیهم الصلوٰۃ اما در وقت که حلال مفتوح دست اجل شیخ فیه  
 اکثر در داد از علیه علم و ادب معری میباشند و بسبب بیاج بدعت و عقد نکاح فلولها می آید عز و بت تجربه در  
 سالکان راه اولیست باینکی از رزق ساختن بعبادت مولی بر و اخلاق و شهر شهرت نداشتن و هیچ  
 ارث و وارث نگذاشتن و تمیست بسبب بزرگ و شریف در حدیث است قال النبی صلی الله علیه و سلم ان غبط  
 اولیای خدا بمومن خیف الحاذق و حظه من الصلوٰۃ احسن خیاة ربه و اطاعت فی السر کان فی الناس  
 لا یسأل الله بالامیاج و کان رزقه کفایا فاصبر علی ذلك ثم قل بیده فقال عجلت منیده قلت بوالکعبه  
 قل بانه - رواه احمد و الترمذی این ماجه - بار بار شرف زیارت حبیب خدا صلی الله علیه و سلم  
 در یافته ایم و عنایات کثیره و بحال خود دیده و در مرتبه اخیر که سعادت زیارت آنحضرت صلی الله علیه و سلم  
 حاصل شد بر فیل سوار بود و در بند آمد و فرمودند باینکه که شما شانه های خود را با هم چسپانیم تا همی نواز  
 هیچ بخاطر نمی آید بیکار بحال جهان آرای ستم رکنات علیه افضل الصلوٰۃ و تهیات مشرف شدیم گو یا کس  
 آنحضرت برابر دراز کشیدیم و در حق نفس مبارک بن میرسد درین اثنا من شده شدم و پیرا دگان سهرندی  
 در اینجا حاضر اند آنحضرت یکی را هم آوردن آب نمودند بنده عرض کردم یا رسول الله آنها پیرا دلهای من  
 فرمودند اما بل مرا می نمایند پس عزیزان آنها آب آوردن و من سیر خورد و عرض کردم یا رسول الله حضرت  
 در حق مجد و الف تانی چه میفرمایند فرمودند مثل ایشان در است من دیگر کیست عرض کردم یا رسول الله  
 کموات ایشان نظر مبارک گذشته است فرمودند اگر چیزی یاد دست بخوانید بنده این عبارت بعضی مکتوب  
 ایشان انه قال دعاء الولد اعظم و دعاء الولد خواندم بسیار پسند نمودند و خطا فرمودند - فرمودند باز بخوانید  
 ما از این عبارت عرض نمودم زیاد تر تحسین نمودند و این حالت امتداد کشید و تمت صبح کی از عزیزان بگاه آمد گفت  
 من اشب خوابی دیده ام که شمار و بای خوبی دیده اید آن و یا که است تغییر این و یا پیش از گفتیم بسیار متعجب شد  
 از نفس مبارک صحبت آنحضرت صلی الله علیه و سلم من خود را سرا پا نور و حضور در ایتم دار کیفیت لمی از این آب  
 که بهتر از امر پادشاه است و هیچ عطش داشتند نماند - و در نامی دیدم که در صحرای وسیع حیوة و و است کلان  
 و ادب بسیار در اینجا حلقه مراقبه دارند و در وسط حلقه حضرت خواهر نقشبند دوزانو حضرت جنید قدس الله

به این معنی نوشته اند و آنرا استغنا از اسباب و کیفیات حالات فنا بر سید الطائفة ظاهرست که پس  
 از ادب بر نماندند گفتیم که باید و ندکی گفت با استقبال امیر المومنین علی مرتضی رضی الله تعالی عنه پس حضرت امیر  
 علیه السلام فرمودند که من و شما با بر بنده زولید و موید و موافق حضرت امیر نموده اید و گشت حضرت دستش  
 دست خود کمال تواضع و تعظیم گرفته اند گفتیم این کیست کسی گفت خیر التابعین ابوبکر قریب است آنجا حجره مصفا  
 در کمال نوازیست ظاهرست همه عزیزان در آمد گفتیم بجا نرفت ندکی گفت امر و زجر حضرت غوث الاعظم  
 بتقریب تر نسبت بر دارند و فقیه فاضل و مستور بنسبت باطن ظهور می یابد و سالک بوصفیت بخودی و  
 استغراق بوصف دیگر و خود را در واقعات مردمی ببیند و سیما بی شعوری لازم حال بشود و یا  
 که فقیر دانی قلبی بتوجهات حضرت سید رضی الله تعالی عنه دست او قطع علائق و زوال جزا دل گشت  
 در واقعه بی سیم که سر برین جدا شد اما کلمه طیبه بر زبان جاریست نیز دیدیم گویا من مرده ام تهنیه و تکفین  
 من بنمای پس جنازه برداشته بطرف مرا از حضرت خواجہ قطب الدین رحمۃ الله علیه برای دفن بردند و روح من  
 تبارداش است تا آنجا جنازه را در قبر بر نهاده قبر را بجاگذاشته اند و من بر سر دیواری نشسته ام مگر در  
 کبر و ضعیف که در حدیث ثابت است آمده و دانی بر زمین زده در و قبور آمده و جان مرا بالعرش عرش  
 پیداشد جواب سوال کرده فرستند و من در قبر آرام تمام خواب فتم و نیز دیدم که من از میان در گذشتم  
 مردم بید تهنیه و تکفین بخود بلند که جنازه را بردارند ناگهان جنازه در پیر و از نموده روان شد و مردم و  
 جنازه میروند و روح من بایشانست در نیوقت باعی خود میا و در با منظر تشویش چشم و گواشی شوق  
 سرایه چو شمع در دمی شوق باید که بیای خود روی تا سرگور ای جوهر پاک بار و دوشی شوم  
 از فرط محبت که فقیر را بجناب امیر المومنین حضرت ابوبکر صدیق رضی الله تعالی عنه ثابت است حضرت شامی  
 علیه السلام بنشیند ایشان را ندان که مقتضای بشریت غشایه بر نسبت باطنی حاضر میشود و خود بخود رجوع بآنجانب  
 پیدا گشته بافتات ایشان رفع کرد و رفت میشود و کیا قصیده در روح ایشان گفته بودم غایت بسیار بجا  
 فقیر خود از روحی تواضع فرموده ملائق اینهمه به ستایش ختم  
 نسبت با بجناب امیر المومنین حضرت

علی کرم الله وجهه میرسد و فقیرانی از وی خاص با نجاب نابت است در وقت عروض بار خضر بانی توحید  
 آنحضرت را آتش میشود و حسب حصول شفا میگردد و در یکبار قیصر که مظالمش نیست <sup>مرد</sup> نه پنج چشمه  
 آگاهی امیرالمومنین حیدر را گشتن <sup>مرد</sup> امیرالمومنین حیدر بنجانب ایشان عرضه نمود و در آن  
 فرمودند: محبت اید بمل بیت اهدار رضی الله تعالی عنه موجب یان سرزایه تقاضی نمیدیند باین است  
 هیچ علی بن ابی طالب این اکابر رضی الله تعالی عنهم وسیله نجات نداریم <sup>مرد</sup> مگر در نظر باطاعتی و در نیکی  
 نجات خود بخواهی بتراب گذارد <sup>مرد</sup> سیار حضرت مجددش رضی الله تعالی عنه موافق کتاب حسنت است  
 باینکه اختراعات او نموده اند ایشان خود جواب آنرا قریب نموده اند و انصاف کافیست و بسا  
 کلمات که از باب ظاهر بر آن گرفته امی نمایند از او میان کرام صادر شد و بی تاویل درست نیست و بر سر  
 که چنین سخنها کرده امی شود و زنگنه حوالی یازده مساعده است الذل اطمینانی مقصوده با سرالهی باطل است آن کلام  
 ایشان نیستند باری سبب و شایع عبا الحق محدث حمده الله علیه اگر چه در اوایل مال بعضی معارف ایشان  
 نوشته اما در آخر از آن باز آمده بخیرست خواجه حسام الدین خلیفه حضرت خواجه باقی با سر حمده الله علیه نوشته  
 که درین ایام سلفانی فقیر بخیرست میان <sup>مرد</sup> شیخ است که الله تعالی از حد تجاوز درست و صلا پرده بشریت و  
 مشا و و محبت میان بازنده قطع نظر از رعایت و مراقبه و انصاف و حکم عقل که با چنین سخن نیز از بزرگان  
 نباید بود و باطن بطریق ذوق و وجدان و غایب پس بی افتاده که زبان از تقریر آن لال است بجهان  
 متقلب القلوب و مبدل الاحوال شاید ظاهر باین است تبعاد کنند من نمیدانم که حال چیست و بجهت نوال <sup>مرد</sup> است  
 در پسیدن آنرا زباده شاد باینان دلیل کمال متابعت ایشان است انبیای کرام را علیه السلام بجهت  
 علیه السلام ده زمان است که در پیشند و سید المرسلین علیه السلام و در محصل آن و از فردی مختص  
 در دفع اعتراضات و شبهات سائل نوشته اند و بهترین سائل و شبهات ساله را محمد باکیت بن خنسی  
 که در کثرت تحریف نموده و مبر مقتبان چارند سبب ساینده فیض آبی بی نهایت است و مقتضای استعداد  
 سبب از او باطن یافته الله تعالی متاخران با اقتضای حکمت بالحد و کمال لاتی عنایت فرموده که از تقیه  
 آمده و در چنین چش رودی نیست در انبیاء علیهم السلام متاخران است در او باین فیض یکی برده



ثابت مقاماتی که حضرت مجید و آن امتیاز دارند از بس که مستفیدان طریقه ایشان بآن درجات و حالات سید الهی  
 و اقرآن علوم و کیفیات نموده در انتقام اشتباهی نمانده که خبر شود از مقصد صدق و یقین است که بآن مقامات رسید  
 استبعاد آن سینه نایب از جهل خود نمیدانست. ظهور خرق عادات بشر و علو کمالات نسبت به صاحب کرام صریح  
 است و تعالی عنهم با وجود علو درجات که هیچکس و بی آن نتواند رسید و بعد کثرت خوارق عادات و نسبتهای  
 شوق و ذوق و جذب و استعراق نبوده حضرت حافظ محمد محسن پیر حضرت سید نوز حضرت ایشان  
 محمود مصوم رحمه الله علیه بحسب استفاده و دست اندیشیان فرمودند که بزرگان شما انکار بزرگان ما میکردند  
 شما بانکار آمدید یا اقرار گفتند بحسب استعدا را انکار پس بالترام صحبت ایشان بکمال تکمیل رسیدند حضرت خیر  
 عبد الاحد استفاده از پدر و عم خود نموده نسبت حضرتین ابرار بر میداشتند رحمه الله علیه و در نسبت  
 و مصومی نسبتی نمیکردند میفرمودند که در نظر من هر دو بزرگ برابر اند چنانچه دو دانه تسبیح متصل با هم واقع  
 میشود اما استغالی با امتیازی و نسبتهای حضرتین نمیشد است که در نسبت سعیدی و محمادی پیچیدی که  
 لائق مقام غلت است بسیار است در نسبت مصومی و صفاد و لدان که مناسب مقام محبوبیت است شما  
 در کمالات نبوت و دیگر مقامات و نسبت سعیدی قوت یافته است در ولایات نسبت مصومی قوت بیشتر  
 دارد و مقامات مخصوصه حضرت مجید و غیر ازین هر دو صاحبزاده دیگر مشرف گشته رحمه الله علیه در اول که  
 تلقین توبه بطالبان سپردم بر توبه نصوح تاکید مبالغه میکردم شبی حضرت شیخ پیر خود را رضی الله تعالی  
 عنه در خواب دیدم بحال فقیر غایت نموند در آنجا قوالی حاضر شد و او نیز توبه دادند و در حالت غلبه و  
 برخاسته فرامیراث بگشت از نامشروع توبه کرد و سر در طریقه توبه نیست حتی چون نسبت باطن بر ظاهر  
 غالب می آید کار خود سپست نماید از آنرو که در عرض از استیفاء حق توبه بگذرستم که توبه محمل کافیه است و بعد از  
 بروقت حاصل میشود و گوی از دانشمندان از فقیر پرسیدند که طریقه تقشیده را بر دیگر طرق چه فریت یافتید  
 که انواضیاء کردید گفتیم این طریقه منطبق بر کتاب سنت است که ثبوت آن قطعی است و آنچه منطبق بر قطعی است  
 نیز قطعی از ما زنت شمال این طریقه توفیق اتباع سنت حاصل میشود و از متابعت شریعت انوار را پس سید  
 می آفراید همچنین المبین بصورت کلامی خشک قشمت شده از فقیر پرسید که بر مزاج شما شورش غشمت

و طبیعت اشعار عاشقانه و غزل چنین طریقی بی کیفیت که در آنجا سماع را با ایتیت با و از بهر و غیره کار جمیع  
 اختیار نمود و گفتیم عقیدت و محبت بقضای حکمت بالغه جناب باریت سبحان که گفت در صورت  
 ایچا ایتیت مرا از سوال متغذانه از غضب که در اینجا است که کریشش گفته بزرگی زخم بقعته غائب شد - شبی حضرت  
 شیخ سیف الدین پیر حضرت سید حمزه علیه السلام برای تجدید بر خاستند و از بی گوشت ایشان سید بنیاد با بخود  
 افتادند ضربی بدست مبارک ایشان آمد و منتهی در مردم ما را بیدار و میگویند بیدار ایشانند که بر تاسماع  
 صبری نمایند - بزرگی از طریق در راهی میرفت که از سماع بگوشتش سید تاب نیامده و به پشت و شورش  
 غلطی نمود حدت گرمی کا سید سید اشکاف گفت - گفت سماع ملک است ازین سبب حرام گردید - و نگاه  
 حضرت شیخ سیف الدین پیر حضرت سید حمزه علیه السلام هر روز چهار صد کس در ویش محبت استفاده و جمعی می  
 و موافق فرمایش طعامها پخته می شد و با وجود این همه سالکان بتمام بلند میر رسیدند که مدار این طریق بر محبت  
 توجیه شدست یکی از ارباب این طریق خواست که تقلیل غذا نماید پیرش فرمود در حصول فیوض طریق حاجت  
 اعمال نیست که بزرگان با نای کار برد و اوم و قوف قلبی صحبت عرض نهاده اند و نه زهد و مجاهدات شایسته  
 حرق عادات تصرفات حاصل و اوم ذکر و توجیه الی الله اتباع سنت کثرت انوار و برکات عوام اطفا  
 نظر بر ظهور حرق عادات بود و خواص معنی آگاه را مراد تصفیه قلبی نسبت به الله باشد حضرت محمد صدیق  
 پیر حضرت حافظ سعد الله رحمه الله علیه بیدین یکی از اولاد او ماجا حضرت خوت ثقلین یعنی الله تعالی عنه رفتند  
 وی از عجب صاحبزادگی و حشمت ظاهری خود تعظیم ایشان بر نخاست و صاحب ایشان ازین بی ادبی ناخوش  
 بخدشت ایشان التماس اصلاح نمودند تا بصرف محبت ایشان طریق نقشند و از ایشان گرفت بحالات  
 نیک سید اقرای او را رجوع با این طریق پاسبند که گفتند طریق آبی کرام خود که گشته طریق دیگران  
 اختیار کردید گفت خداوند قادر است نه چیزی هر کجا مقصود یافتیم بطلب آن شتافتم هزاره حضرت محمد صدیق  
 رحمه الله علیه بهر نذر برده و دفن کردند در راه و وقت افان حجاب اذان از خزانة ایشان سمیع گشت -  
 یکبار زنی بی ادب بخدشت حضرت شیخ عبدالاحد رحمه الله علیه را نگر گفت ایشان صبر کردند معلوم  
 که غیرت الهی در صدد مقام و بزرگ می آید یکی را از حاضران منتهی شدند که آن بی ادب اسیر حیا افتاد و



از محبت شما شیرین شود از محبت سر که اهل می شود از محبت حسا با اهل می شود  
ایشان بجناب پیروز نوشته اند که محبت شما بر محبت خدا و رسول صلی الله علیه و سلم است موجب انفعال میشود  
در جواب بر نگاشتند که محبت پیر همین محبت خدا و رسول است سبب محبت کمال است که در باطن بر تبارک نشود  
چون دیده و عقل آنرا چنان سجد و توپیر است اول وقت انتقال نواب مکرم خان  
بزرگ کلاه حضرت خواجہ اجرا بر سر ایشان نهادند ایشان بخود فرست در ایستادند که تبرک کلاه  
من میاید و بسیار من بدرگاه الهی ایشان است در آنوار است قدای نقشند و آنوار است احمدیه فرست  
در کیفیات نیز تقوا و تهاست اتفاقا بسیار بحال تنقید خود دارد و از پیران پیغم طابری شود که این سبب  
ایران معنی قوی تحقق است روزی حضرت شیخ زیارت مرا حضرت سید نواب مکرم خان که در کجاست  
رحمة الله علیه فرستند و توجیه و مرار فرمودند نسبت به و بزرگ کی است مانست فقر و وع حضرت  
سید در و نیست اعلان است یا نام دارد در حضرت شیخ عبدالاحد رحمۃ الله علیه دو کس طریقه گرفتند  
طریقه قادری اند که دو دگر طریقه نقشند ایشان فرمود ایشان منسب بودند که روح مبارک حضرت غوث الاعظم  
تشریف آورده صورت مثالی مرید خاندان خود را همراه بردند حضرت خواجہ نقشبند شریف فرما شد صورت  
مثالی مقصد خود را با خود بردند و رحمة الله علیه در توسل بجناب الهی هر یکی از شاخ طریقه جلالتین است که بهر تب  
قرب فائز میگردد مستفید اگر فیصل حاصل نمودی معادتی یکی از ایشان گردید اتفاقات غوث نقشبند  
موسلان طریقه علی ایشان بسیار معلوم شد با یکدیگر اهل این طریقه ملاقات نشده که توجیه مبارک آنحضرت بجاش  
مبذول نیست چنین غایت حضرت نقشبند بحال معقلان خود مصروف است مغلان در صحرا یا وقت خواب بسیار  
و سپان خود حمایت حضرت خواجہ می سپارند و تائیدات از غیب همراه ایشان میشود در نیاب حکایات  
عبادت تحریر آن باطالت میسراند سلطان الشاخص نظام الدین اولیا رحمۃ الله علیه بحال از امران مرار خود  
غایت بسیار میفرمایند همچنین شیخ جلال الدینی قی القافا تمامی نماینده حضرت خواجہ قطب الدین ادرش و شان  
استغراق بسیار است حضرت خواجہ خمس الدین را هیچ اتفاق با سو نیست رحمة الله علیه عرض قوت نسبت  
اکابر میانه نیست که زبان از تحریر آن لالست بلکه در مقابلہ نسبتهای باطنی این عزیزان مقدمای مشونیه علیه میوان

که امر دم را ازین راه بهره نیست - سر فرار امام بدر الدین رحمته الله علیه در پانی پست مراقبه نمودیم چندانکه غور نمودیم  
 کریم اثری از نسبت ظاهر نشد بعد از استداد بسیار و تقاضا نسبت ایشان در غایت لطافت ظاهر گشت معلوم  
 شد که سلوک ایشان بطریقه معهوده صوفیه نیست در راه خدا شبها و شبها سیدند و تقاضا در مراتب قرب بطریق صاف  
 فائز گردید همچنین مستأجل شهیدان که در راه حق و تقاضا جان فدا نمودند و تقاضا بابت عنایات الهی بسیار  
 بمقامات قرب فائز گردانید حضرت شاد ولی الصمد حضرت سید علی علیه طریق جدید بیان نمودند و در تحقیق  
 اسرار معرفت و خواص علوم طرز خاص دارند باینهمه علوم و کمالات از نظای ربانی اند مثل ایشان در تحقیق صوفیه  
 که جامع اند و علوم ظاهر باطن علم نویان کرده اند چنانکه گشته باشد آوایای خدمت را می شناسیم  
 تا بنده ملاقات میشود اما انما باینها مرئی الهی نیست - با قطب لشکر نادشاه ملاقات شده بود در یک محله در قاضی  
 لاهوری بایست بادی لغتم در پاسی از روز کاغذ را به قاضی آنجا مستحق کرده آورده گفت - قاضی اشغلی بود  
 در آرمه و الا و حیضات نشین آمدن من میشود - یکبار سلطی از زر برای کج و قشر فقیری در کار بود در نیم شب او  
 در قلعه رفته از بالین محمد شاه که بر شش مهر هزار روپیهر برای صرف سلاکین غلوت نشین زیر سر و میداشت آن  
 صر و گرفته برداشت بادشاه را خبر شد پنداشت که در دست گرفت من آنم که بر سطح من از جان محفوظ مانده آگفت  
 زرد گیر طلب نایم فرمود و من سرده رکافیت استیجی اعمال ما از غیر و اوم توجیه بدافض و محبت مشایخ کرام رحمته الله  
 علیه نیست بر عل کفایت دیگرست جامع کیفیات نازست که تفضل انوار کا را تلاوت و تسبیح و درود و استغفار است  
 و صیحه صیحه ترین حالات که باحوال شدن اول شایه باشد در نماز حاصل میشود اگر آداب آن که احقه بجا آورده شود  
 تلاوت قرآن مجید موجب صفائی باطن و رفع فیض قلبی است تریل حروف و تحسین صوت مخفی باید نمود و در هر  
 سوسه که در تلاوت قرآن مجید کرده میشود و قیادت میدهد - در رمضان المبارک تریات نسبت باطنی  
 بسیار واقع میشود و حیاط صیام از غیبت کذب استیجی است الار و در جز فاقه میش نیست جهد باید نمود تا ضای این ماه  
 و ادای حق صوم حاصل گردی از بزرگان این ماه را بصورت مردی یا رساند یا پرسید شاید از اهل صیام را  
 میرود گفت با صاحت حق صوم را ناخوش نمودند که حجت الله انقشند رحمة الله علیه که بعد مرض و در نه توانست  
 گرفت و انجیست فغلا داشتند انفعال ایشان از صوم مردم مرا پسندیده آمد - انوار در هر کات این ماه سترک

بخانه شبان و نور می نماید که باطل است و من این شهر طلوع نموده از نصف شعبان چنان معلوم میشود که آن  
 باطل بدستمان گردیده و الاوراقان ماه تبرک همان را منور گردانیده و از شب غره آن شهر چنان دریافت میشود  
 که اقبال فیض الهی را حجاب سحاب و دشمنان گشت رشت قیصر برین ملکیت در شبهای شبهای او تاجی میشود  
 همین نیست مگر درین شب سبب کثرت دعا و ناز که در مردم احیای این شب معمولست برکات بسیار دریافت  
 میشود و گاهی شب قدر درین تاریخ نیز میشود و جمعیت حضور این ایام و ذخیره تمام سال میشود و از بحر باتست که اگر در راه  
 قصوری و فتوری او یافته در تمام سال ترکان بیاند - بنده شنیدیم زمانی است و خود که از حدیث شریف است  
 میگرد که اگر این ماه جمعیت خلعت میگرد و در سائر سال توفیق نیک جمعیت مخلوط میدارد و حضرت شیخ محمد  
 علی در سائر سال اعتکاف در عشره اخیره او رمضان میفرمودند و کسیکه بقامات اجازت طریقه میرسد درین  
 ایام عطای خرقه تبرک ازها را فرستاده می نمودند و تاکید میکردند که درین اوقات مردم در حلقه مراقبه البته حاضر  
 شوند از ترقيات باطنی بهره یاب گردند و انکسای رمضان میفرمودند که از برکات صیام نسبت های عزیزان  
 کثیر الاوراق و غیره است که در این ماه است که تمام سال چراغ رمضان شده اگر چه در صوم هر وقتیکه باشد  
 منافع حاصل است از برکات این عده اما اجزای بنده خالی نیست لیکن کیفیت صیام رمضان شریف خدا و حضرت شیخ  
 ارشاد نموده که علومات و وجوہ انبیا و شهادت صحیح است سر مو ظانی ندارد و کشف و وجدان فقیر با پیران کبار  
 همیشه مطابق می افتاد مگر کبار از فقیر خطای واقع شد که حضرت شیخ در حق بزرگی فرمودند نسبت شما انکالات بسیار  
 بنده خلاف آن عرض نموده و در دید شما خطا نموده است آنچه ما گفتیم مست اما بعد چند روز بحال بنده عتبات  
 نموده فرمودند که دیدیم صحیح بود و خطا کردیم فقیر در گفتن شهادت مقامات بسیار تامل نماید و الا اوزار آن مقام در باطن  
 سالک عیان می بینند باز تسویع الهام میشود و باید استفسار تعبیرات حالات او میکنند اگر درین معاطه الهام موافق  
 گردید و حالات کیفیات در باطن اوجیده و دوا پس شهادت آن مقام میگویم که تمام آن مقام مناسب است و اگر در  
 بعضی توقف نماید که نسبت باطنی مثل اولیای متقدمین حاصل شده و اساسا و انت لازم آید اگر بزرگو و مراقبه طلب  
 کنی و با مجازی حضار ضعیف گسری از فتنه خات انقاص تقاضای گفتم مستفیدان تهمی الی اسد  
 انقطاعی از اساسا و اذوان کیفیات از محبت مرشدان حاصل نموده و خلوتها شسته تعبیر اوقات بوفالاف

عبادت در مقامات آئین ترقیات نموده اند در میان فاضل تجلی نیست قصور و سبب سالکانست یکی از احوال  
 الهی در باره فقیر که بشکر آن مقدر در بیان نیست آنست که فقیر را در یوقت کشف مقامات آئین مطابق نفس الام  
 و تسلیم سالکان او تا غایت این طریقه بزرگان این خاندان که در یوقت از شادانان بنامند انیا و نبش - بخاطر  
 قلوب عزیزان یا در ترازیشان می شناسیم که در چه باب خطوری نماید - آن فقیر هم مقدر در او اندازیم و پس کتاب پیر  
 کبار سبب امراض سببیم و بنایات آئی اینها را متفاحل میشود و کباری را در او راه سفر نیست هم الله تعالی در سبب  
 منزل از دست بزرگان سالکان ضروری میباشند و ناگهان در او بارانی شدید نازل شد و او سر بود و در فغان  
 کشیدند و مانع و م آئی باران گرد و برگ و دابار و دابار فغان خشک بنزل سبب بخان واقع شد - در او احوال حال  
 مردم را که طریقه از من گرفته بودند از اظهار نام خود منع کرد و بودم که پیش هر کسی نام فقیر نباید گرفت دزی حضرت نگاه  
 سعد الله رحمة الله علیه از محمد رفیع پرسیدند که شما طریقه از که گرفته اید وی گفت از بزرگان خود بایستی که در بر وی  
 آنحضرت نام فقیر بگیرند مرا غیرتی آمد و سخت ناخوش شدم دیدم که مشایخ طریقه حضرت ابا بکر صدیق رضوان الله  
 علیه زوی برگشتند در دوسه روز هلاک شد مزاج فقیر را که سخت غضب نهایت شد و منعی نیاید این ایشا  
 نیست سالاد و مانع و م الله تعالی تیغ غضب را که در او فرو داد ما غضب چنانچه باید رفتست مفسد و بالیه  
 البته اندام میرسد و نسبت باطنش تبا میشود و مجر و غضب نسبتی مثل شهاب ثاقب در مقام خود فرو می آید و باندک  
 رضای خاطر نسبت مرضی عنه مانند هوای آتشین بغرق می رود - هر چند طریق اجابت و محبت از طریق سونوست  
 لیکن برین جزو زمان از مناسبات تقدان شده لطاف عدم اجابت آن اولست زیرا که یاران ماند بیشتر از خیر معاش  
 در حالت گرفتاری بسیار معذور و بیفقد و در غضب یافت چه رسد تکلف رسودی مرض کشیده ضیافت میکنند پس  
 مشرعیت ضیافت اینطور معلوم و فقیر شریفی تمام این طریقه ضیافت از راه تجربه و نور فرست در یافته ترک آن  
 نموده که المؤمن کلا یلذع فی محض احد مرتین حدیث صحیح است فقیر را در قبول نیاز شرط کثیره است اول آنکه  
 سائب نیاز شریف و نجیب باشد دوم آنکه نیاز داران که محل شبیه اند چندان احتیاط ندارد و سوم آنکه  
 اندک صلاح و تقوی باشد در چهارم آنکه حرام از حلال شناسد چه کلمه از در غضب نیست باز دارد  
 باشد باشد ششم آنکه اخلاص دل مفلوس نیست و درده باشد و این طریقه که از صمیم قلب اندک اگر حضرت این نیاز

قبول خواهند نمود و بار مسئولیت مرهون خواهند نمود و پس با بنویسند و قبول می افتد زیرا که حق سبحانه و تعالی  
بار افراستی عطا فرموده است که از نور آن اینطور و قافله خفیه ظاهر شود و خلاف این عقیده مقبول  
نیگردد و فقیر شقی و سعید را از جبین مردم می شناسم و مرتبه ابدال از غیله ابدال با آنکه مستور الحال  
می باشد ندانم باینکه فقیر را از آن خود ناما می بینم مگر از دو چیز یکی از اختلاط با دنیا داران دوم  
سوء اعتقاد و باینکه ممکن بقدر حاجت اختلاط با ایشان مضائقه ندارد و بشرط صلاح نیت محافظت  
دنیا منوطه حق است سبحانه از وقتیکه در عرصه ظهور را آورده گاهی نظر رحمت بروی نکرده اگر کسی که  
بقدر آرزویش در نصیب کفار نمی رسید بلکه تمام و کمال در حصه مسلمانان خوانده می شد تا آنکه دنیا داران  
اینوقت با فقر اسیری ندارند و الا ایشان را نه حال میماند نه تسلی و نه وقت چنانکه حضرت خواجه  
هاشم کشمی در مقامات حضرت مجدد رضی الله تعالی عنه میفرماید که روزی بنده در خدمت خواجه  
جسام الدین احمد که از خلفای حضرت خواجه باقی باشد اند حاضر بود یکی از حاضران شکوه اغنیا و امرای  
بروزگار افغانانو که با فقر اسیری ندارند و در مرتبه این طائفه بجائی آرند چنانکه امرای سابقین بجا می آورند  
حضرت خواجه فرمودند که ای برادر این را از حکمت های الهی دان و حق فقرای این عهد را که فقرا  
زمانه پیش از آنقدر از دنیا و اهل آن اجتناب بود که هر چند اغنیا بایشان ادا ارتباط می گشت و ندانستند  
از محبت آنها احتراز می نمودند فقرای اینوقت با اکثر ایشان چنانکه اگر امر و اغنیا بجا باشند  
اتفاقات نمایند و راه مخالفت مودت کشایند ناچار این درویشان را در وضع فقر و اندوای بسیار  
فتو تمام روی و سپس کرم الهی با فقر احارسن حافظست جایکه پیغمبر خدا صلی الله علیه و سلم  
قدم گذاشته است حضرت صدیق اکبر رضی الله تعالی در آنجا سر نهاده و حضرت صدق اکبر علیه السلام  
قدم گذاشته حضرت مجدد رضی الله تعالی عنه در آنجا سر نهاده و حضرت مجدد جایکه قدم گذاشته  
فقیر در آنجا سر نهاده یعنی فقیر اصلا در نظریه تصرف نکرده مگر در دو جای یکی آنکه در وقت توجبه  
گویند حرکت بدن میکنند دوم بشمار نفس توجبه میدهند این همه از بغض کار بر این طریق انداخته اند که در حرکت  
اثر توجبه در قلب منوجه الیه بقوت و سرعت میرسد و در شمار نفس غایت مساوات در توجبه یارای



میشود و نیز ازین عمل تفاوت استعداد طلب معلوم میگردد و آنچه فقیر بعضی از اوقات و مواجید خود  
اطهار میکند محمول بر دعوی کمال و تزکیه نفس نباید کرد بلکه تحدیث نعمت امریست که بآن ماموریم  
و اما بنعمه ربانیت فحش اگر نعمتی را از نعمای الهی که بچوونی نازل میشود انعام نماید حق شکر  
تلف کرده باشد مثلاً شخصی طویل القامت است و وقت بیان خود را قصیر القامت نمیتواند گفت و  
اگر گوید دروغ گفته باشد

### نصائح و وصایا

طریق و ربع و تقوی پیش گیر تا بتبع مصطفی بجان بند بر صلی الله علیه و سلم احوال خود بر کفایت  
عرض نما اگر موافق است شایان قبول نکار و اگر تخلفست مردود پذیرد و بالتزام عقیده اهل سنت  
جماعت حدیث و فقه آموز و صحبت علما ثواب اخروی اندوز و عمل بر حدیث موافقت کن اگر  
میتوانی و الا گاهی بعضی از آن نور آن محروم نمائی عمل نیست تابع حبیب خدا بآن شخص رضای مولای اختیار  
کن در دل از اغراض هر دو جهان سیرا کن عقلت چیست که آنرا در معرض بیخ آری بیخ نیست  
از کیست که آنرا بخود نسوب پنداری بالتزام خلوت صفائی وقت بدست آر که سرمایه درویشی نقد  
صفاست از اسباب نیانچه گیری مختصر گیر که عظام دنیوی را از حساب در قفالت و عبادت  
و ذکر خدا خود را گرم ساز عمل امروز بر فردا نینداز در صحبت مشایخ رسوخ عقیدت بگیر که دوستی  
دوستان خداست موجب قرب خدا و حضور پیغمبر القات بغیر منما و در صحبت او بر نوافل طاعت میفرماید  
آنکه بخت اوقات بصبر و توکل سر کن آندیشه التجا بغیر از سر بدر کن کار خود را بخدا سپار  
و موت یقین و صدق و عدا و سر را به خلوت انکار در دل تو اگر تردید نیست غلظت میاید که در  
بوقت معین خود می آید اگر آندیشه عیال نشویش فرماست تشبث با سباب سنت انبیاست علیهم  
السلام و جمیع آن که دل بر آن اعتماد نبود منافی توکل و سبیل رشاد و در سبب المال فحش  
خراغ مال و جمعیت خاطر است دلی و ارسنه در انتظار مقصود و ناظر تباد جمیعیت بقرقره بدل شود

و در توح و کیسوی ظاهر غفلت شود قناعت پیشه گیر خاص و طبع از دل برگیرد یار و اغیار نامید باش بود  
 ما بود نشان یکی ششسان در تحکیم چشم قناعت مگر و خود را از همه کمتر و قاصر شهر در طلب موی کبر  
 سر بر غرور اکت بر وزن و از اینجا گفته اند در ویشی نیست که آنچه در سر داری نهی و از آنچه بر سر  
 نمی آید از اندیشه وی دست را بر هیچ بر طاعت معبادت خود مناز و دیده و تصور دوستی را منزه خود ساز  
 محالفت نفس خندا که بود زیاست مانده آنقدر که تنگ آید و شاطشوق و طاعت نیز فزاید گاهی با او  
 موااسات ناید و نو که رضای نفس بوسن موجب آب یگر و دیگران نفس فقیر متمثل گردیده آرزو کرد و هر  
 مر از چنین طعام بخور اندر بر مقصود که دارد بر آید اتفاقا در آنوقت کسی نبود که با او گفته شود باز بعد  
 مشکل گشته التماس طعامی نمود شخصی را آنوقت حاضر بود بام فقیر آن طعام میماند و عهده مشکل داشت  
 که بناخن هیچ ندیده اندیشد این عمل مشکل گشت طعام اگر به نیت ادا می شکر با جزه سازند چنان  
 که در صورت عملی شکر از ته دل نمی آید طعام لذیذ را با نیت شکر آب بنمزد ساختن نعمت الهی را  
 بنجا که از فضل مستفیفا سیر خدا علی السد علیه وسلم مرغوب تا دل میفرمودند و اگر غشی نمیبودست  
 باز نمیدادند نفوس مثل نفوس خنید و شبلی نیست رحمة الله علیها که تلخی را شکر انکارند و گویند الله یفرج  
 المراد و بلا عیون الوجة شکر که بخش بر زبان بود شکر صبر است که تلخی آن بجان بود باریت فرات  
 اولیاد روز و نهی جمعیت کن در واح طیبه مشایخ گرام را با تحاف ثواب تحفه فاتحه در و در پنجاب الهی و سبیل  
 ساز که سعادت ظاهر و باطن از بیغنی حاصلست اما ابتدا یا نرا بنییر تصفیة قلبی ازت و را و لیا حصول نفس  
 متعصمت است لهذا حضرت خواجق شبنم قدس السد سره العزیز فرموده اند که مجاور بودن حق سبحانه  
 از مجاورت قیور الویسیت بر سوم متعارف از عرس چراغان مقید باش که این معنی مستلزم سوال  
 فروشن قدیم حفظ مراتب از دهم مردم میگردد و زلفه خنیه بار باب احتیاج دادن این عرس شود  
 در متابعت محمد مصطفی علی السد علیه وسلم لباس تقوی طهارت بیارای و بر ملازمت عقیده اهل سنت  
 از غفلت جدا و بخت بد آید همیشه احوال خود را بر کتاب سنت عوض نیا اگر قبول اقبه قبول اگر ردت  
 مردود و هر حدیثی صحیح که از نظر گذرد و منها لکن منوط است بآن که کوشش و لایم بود که توانی بر آن عمل کنی

اگر چه در تمام عمر کباب باشد از نور آن محروم نماند و از لزوم غلوت صفای وقت حاصل یابد و فقیر در وقت  
 انحراف کسب نموده صفای وقت است که سیکه چیزی یافته از صفای وقت یافته در راه طلب سرگرم و مقید باشد  
 کار مردان و شغلی که گریست کار و دنان جلیله و بی شرمی است هر چه گیر مختصر گیر و در هر جا باشد  
 باشد اباش باید که قدر و مقدار خود نصب العین قرار و از مزاج سرگردان کمسوز باشد زیرا که بیشتر  
 سبب تغییر حال عدم اطلاع بر احوال و مرتبه خود است مثلاً مرتبه او بوزن یک سیر باشد و بران اعتقاد و تصور  
 دارد و در نیویست اگر کسی نسبت نقصت یا نقصت در مرتبه و مقدار او کند هرگز متغیر ازین نگردد و چرا که  
 یقین میداند که من همان یک سیرم که بودم اینک نیم سیر میگویند کافرت آنکه دو سیر میگویند حصول  
 قدرم بر جا و در شریعت طریقت مستقیم دارد و در محبت شلخ همچو کوه پاستخ و استوار باش و چنانچه  
 بغیر نیاید و دو التفات کس نباید نمود اگر چه التفات بچوب خطاب کس باشد چنانچه نقل است که شخصی در حضور  
 حضرت محمد صدیق قدس سر و از مرتبه مخصوص ایشان خطاب کرد آن مرید اصلاً جواب آن نداد و التفات  
 بدو نکرد چون آن شخص در خطاب بسیار مبالغه کرد حضرت محمد صدیق خطاب به مرید خود نمود و فرمود که این  
 در جواب او بگو همیشه من گم شدم ام مرا جواب از گم شدگان سخن گویند  
 راه اوقات زندگانی بگذرد و بگوید بر و اصلاً متخلل و متحی کس نباید شد که در توکل نظر توجه بطرف  
 حق است بخانه و در غیر توکل بطرف خلق و وجه معین میوال اگر بر آن اعتمادی نباشد زمانی توکل نیست و کج  
 که محل شبهه نباشد نیز از آن مقبول درین جز و زمان توکل صرف باعث بی جمعیتی است راس المال صوفیه  
 همین جمعیت است بقوت کفایت فراغت و رز و قطع طمع قطع ماده تشویش ساز و از اجل صفای الهی  
 برین فقیر و دیگر است که زندگانی بدان خوش میگذرد یکی هر چه میاید بر وقت همیامیش و دوم به حال طبع از  
 زمین دل متاصل و پایدار میگرد و آزار بار و اغیار نوسید باید بود و عدم وجود ایشان برابر باشد و فقر  
 و میدی از مطالب کفایت دای من شد به هر کار بسته آخرت شگفتای من شده تا تواند نیک بدر آید  
 احقار شکر و اگر چه پاک گریه باشد و طاعت و عبادت خود مغرور نباید بود که ترک اختیار و و قصد  
 اعمال از لوازم این طریقه است فقر و انفعال خرم بهتر از غر و طاعت است بهر طهراد و در از حقیقت بر نماز خود

مخالفت نفس چند آنکه تواند گذریا است هر قدر نفس از درهاست این کی مردوست به از غم بی آلتی فرست  
 لیکن آنقدر مخالفت معاندت با او نماید که در تنگ آید و تاب تحمل بر گران فقر و فاقه نیارد و از بریطاقتی راه  
 فقرت پیش گرفته شوخی و سرکشی آغاز نماید و از کاریکه مقصود بالذات است باز دارد و باید که گاه بیگانه و با او مبارز  
 و باز و برساند که آخر نفس مومنست خدمت آن اجر دارد چنانکه در خدمت بنده مومن بهر چه طلبید هانوقت و را  
 به هر یک با برینچه هر چه خواهد و تمنای آن کند اول و راوده و دهان را باز ماند و المطلوب بالا باز و دهان را بسته  
 نماید و اگر باز متقاضی شود و تخمین را در دست و دل در آید تا آنکه بدینجای آنرا فروموشد و چون آنکه هرگز از آرزو  
 باز نمی آید و تحمل در اوقات می اندازد و یکبار شکم سیر چه خواهد و را بدید بشیر طیکه شروع و مباح باشد تا باز آرد  
 آن کند نفس فقیر یکبار صورت مثالی خود گرفته در پیش فقیر حاضر شد و تمنای شیر برنج نمود و گفت سیر که اینوقت  
 خرا بر شکم خوراند سیر حاجتی که دارد و را اگر در فقیر چون این قصه از غریزی گفتم آن غریز بسیار ناسف نمود و گفت  
 اگر باز این معالجه رو و دهان آگاه فرمایند که حد شده بجا آرم فقیر گفت چه مضائقه بعد از مدت باز و پنجان اتفاق  
 شد چون آنغریز را اطلاع کرد و مز و شیر و پنچ میا کرد و پیش من آورد و آنرا بخوراند بعد از چند روز  
 آنغریز گفت از منی حاجتی در دل داشتم حاصل نمیشد از برکت این عمل حق سبحانه و تعالی حاجت واکرد و طعام بنیزه  
 از برای تحمیل شکر از مصالح گوشت اگر با مزه سازد مضائقه ندارد بلکه احسن میاید و یکسانیکه طعام با مزه و لذیذ  
 از خلط آب بنیزه میکند عجب میاید زیرا که از طعام بنیزه شکر از دل داغها برداشته و گریه زبان که صورت شکر است  
 به حقیقت آن بلکه در حقیقت آن شکر از اشعاب مبرست که معنی آن حیل نفس است پس اینغریز متکرم خلاف شکر  
 و منافی اتباع سنت است که برای مخالفت نفس سخت ترجیزی را توان نیست حق تعالی تعالی خاص آن طعام علاوه  
 حق سبحانه تعالی ما را بر داناتی که و فریب شیطان آنقدر واقف و آگاه و فرموده است که اگر خوا بد که جیب  
 بر داناتی ندارد مگر بزرگد آن امر دیگر است بزیارات و زارات تبرک باید رفت و بوسیله ارواح  
 پاک ایشان فتوحات ظاهری و باطنی باب طلبید و فائده نیز بار و اح ایشان هر روز باید خواند که  
 موجب برکات بسیار است و فتوحات بشمار بندگان طریقت را صحبت شیخ مفید است سزاوار  
 زیارات قبور و مجاورت فراموشی بینی که مردم بزیارت فرار رسول الله صلی الله علیه و سلم میسر

و سعاد و زیارت شریف میشوند از جهت عدم مناسبت همچنان سبب بهره و بی نصیب از کفالت  
باطنی آنحضرت بازمی آیند و فریسی اگر بگوید و چون بیاید هنوز خراب باشد مگر هرگز  
روح او قوی باشد و از عالم امر مناسبت تمام دارد و پس او را زیارت مضائقه ندارد بلکه  
سودمند خواهد بود و از آن جهت مناسبت و محبت اقتباس از احوال برکات اهل غرار بلا و آمله  
خواهد نمود چنانچه حضرت خواجه علی داسد احرار قدس سره میفرمایند که من مدت چهل و نوبت  
خواجه علاء الدین عجمی و انی قدس سره که خلیفه حضرت خواجه بهاء الدین محمد نقشبند قدس سره  
ملاقات و اختلاط و اشتغال روزی کمال تصرف و برکات مجلس حضرت خواجه بزرگ ایاد کردند  
و در آخر گفتند که صحبت عزیزان وقت نیز غنیمت است اگر در مرتبه مردم هشی نباشد و فرمودند  
که حضرت خواجه بزرگ میفرمودند که اگر برگشته اند که برگزیده به از شیر مرده قطع شود  
تا که زیارت مقابر عمره گذرانی ای نسرده یک برگزیده پیش عارف  
بهر هزار شیر مرده حضرت خواجه علاء الدین عطار میفرمایند که حضرت خواجه بزرگ  
میفرمودند که مجاور حق تعالی بودن احو و اولیست از مجاورت خلق و غرض جل و این بیت بر  
زبان مبارک بسیار گذشتی بیت تو تا کی گور مردان را پرستی بگردگار مردان گرد و رستی  
مقصود از زیارت شایدا کار بدین رضوان الله علیهم جمعین می باید که توجیه حق سبحانه باشد  
و روح آن برگزیده حضرت حق وسیله کمال توجیه حق گردد چنانچه در حال تواضع با خلق باشد  
که هر چند تواضع ظاهر با خلق بود و حقیقت با حق سبحانه باشد زیرا که تواضع با خلق انگاه پسندیده  
افتد که مرزای را غرض و جل باشد با معنی که آنرا مظاهر قدرت و حکمت بیند و الا آن صنعت  
ست نه تواضع انتهی - برسمیات عرفی از عرس غیره مقید نباشد که در کتاب آن شاعت  
بسیار است یکی از آنست که خلاف حضرت این طریقه که از قید رسمیات خارج است و هم استلزام  
سوال آنست که در و شش غیره سوهم لزوم اسراف در اخراجات و چراغها چهارم تفسیر او  
که محافظت آن ضرر است چنانکه بمرور از شیب فراز مجالس مقصود را به تمام حفظ مراتب

از کثرت و از دعام ششم در استحضار این سمیات گاه از کتاب استقراض زرسو میشود  
که آن در شریعت حرام است زیرا که درین زمانه پرفتنه اسباب معاش فقرا عواره برنج مساوی نه  
و ترک عادت و رسوم عوسن بر ایشان مستحذر و دشوار است بیا بر اضطراب محتاج بقرض شده  
رسم بجای آرند و محققان نیز غیر مشروع قبول نخواهند اما در زیر که ان الله طیب لا یقبل الاطیب  
و نیز در حدیث آمده صدقه که در راه خدا استعالی داده میشود اول در دست حق سبحانه و تعالی می افتد  
بعد از آن دست آن سکین پس اینچنین نیازمند و از جناب قدس او تعالی چگونه باشد تا ثواب  
آن بآن بزرگ برسد آنچنانست که معمول حضرت شیخ و در عرس مشایخ رضی الله تعالی عنهم  
چنین بود که بر روز عرس گاه در خانه میگفتند که امر و زقدری در طعام معمول اضافه باید کرد و از  
یاران بزرگ در خدمت شریف حاضر میشد میفرمودند که امر و زهمین جایز می تناول نمایند ز زرقه  
اگرچه قلیل باشد در دنیا زانفع است بکرات از غنای آن که حلال کشیده بآن سرانجام میشود و از اقسام  
خدمات خدمت بدنی اسرع است نفع و اسبق است بوصول احت بل غای حرب الحسد  
هر روز میخوانده باشند و سوره لایلاف یکصد و یکبار یا از ده بار در و داول آخر پنج بار بعد نماز  
غیر براس دفع شر محرب است و تهم حضرت خواجما و تهم حضرت مجد و رضی الله عنهم نیز اگر یاران  
جمع آیند بعد از ظهر صبح بر آن مواظبت نمایند که از محمولات مشایخ مست و فائده بسیار و برکت بسیار  
دارد و مدارک و طریق این حضرات استقامت است که فوق کرامت است فرو برایل استقامت  
فیض نازل میشود و منظر آینه دانی تجلی گردد کوه طور میگردد و کشف را درین راه باریست و  
کرامت را اعتبار نه و حد و سماع قدر و مقداری نیار و عوسن و چراغان نزلتی غار و خلافت این  
خانواده بوقوف بر شجره و کلاه نیست و مریدی این بزرگان بر بیت و رسوم نه در جنب جمعیت  
باطن ایشان اذواق و مواجید متعارف را اعتباری نه در پیش اتباع کتاب و سنت امار و احوال  
عرفی را قدر و مقداری نه ازینجاست که حضرت مجد و رضی الله تعالی عنه میفرمودند که در میان  
طرق صوفیه اختیار کردن طریق را لیه نقشبندی و انبست چه این بزرگواران التبت

ساجت سنت نموده اند و اجتناب از بذت فرموده اند اگر دولت متابعت دارند و از احوال  
 درویشی هیچ نذرند و خورسند و اگر با وجود احوال در متابعت فقور دارند آن احوال نمی بینند  
 از نجاست که سماع و رقص و تاجیه نکرده اند و احوالیکه بران مرتب شود و استیبار نموده بلکه ذکر  
 را بخت دانسته منع فرموده اند و غراتیکه مرتب شود و اتفاقات بان نموده روزی مجلس طعام  
 حضرت ایشان یعنی حضرت خواجه باقی با صد قدس سره حاضر بودم شیخ کمال که از خالصان حضرت  
 خواجه ما بود در وقت افتتاح طعام در حضور ایشان اسم الله بلند گفت ایشان را ناخوش آمد  
 بعدیکه زجر بلخ فرمودند که او را منع کنید که در مجلس طعام حاضر نشود و از حضرت ایشان یعنی حضرت  
 خواجه خوشنیدم که حضرت خواجه بقیه بنعلای بخارا را جمع کرده بخانقاه حضرت امیر کمال برده بودند  
 ما ایشان را از ذکر جبر منع فرمایند علما بحضرت امیر گفتند که ذکر جبر بدعت است مکنید ایشان در جواب  
 فرمودند که مکنم آکا بر این طریقه در منع جبران همه مبالغه نمایند از سماع و رقص و تواجده چه گوید احوال  
 مواجید که بر اسباب نامشروع مرتب میشوند نزد فقیر از قبیل استدراج است اول استدراج را  
 احوال اذواق دست میدهند و کشف توحید و کاشفه و معاینه که در مرایای صور عالم ظهور می آید  
 حکمای یونان و برابره بنده در سخنی شرکینه علامت صدق موافقت علوم شرعیه است با اعتبار انانیت  
 محرم و مشتهیه حضرت شیخ سیف الدین قدس سره شبی بر تخت برای تعجب و ضرر میکردند نگاه  
 از ذوق وجد و سماع که در آن جوار میشد حالت بخودی آمد یکبار بر زمین افتادند و ضرب شدند  
 بر دست مبارک شان رسید چون بوقت صباح بافاقت آمدند مردم بیادیت هجوم آوردند  
 فرمودند که ارباب سماع ما را بیدار میدارند حال آنکه از سلاح یکبارگی عالم بان نوبت سیده بود که  
 عقرب شسته حیاتم منقطع گردد و مرغ و حمام از قالب غصه بر پرواز آید آنانکه بکثرت سماع  
 میدارند چه طور زندگی بسر می برند پس انصاف باید کرد که ما از بیدار دانستیم یا ایشان لیکن معذرت  
 که از در درونی ما خبر ندارند اگر چه در ظاهر همچون خاکستر سکون داریم لیکن آتش که باطن ما از سوز  
 در دغتم شعله زن است با همه کس در میان نمی آید کس بر کس  
 سوختن و ساختن در فقیر نیست

اندک ایل و جبه و سماع نمی آید و معذرات در دو غم را موشکاف خاص می نمایم زیرا که طریقه مانسوب بخت  
 صدیق است یعنی الله تعالی عنه که بطاهر فرین کمال نکست و قار بودند و مذهب بنیاد سکون در  
 اندامش تروقات سنگریزه با در دمان میداشتند و از احوال باطن بجز مهران را در دیگر خبر نداشت  
 که بعد وفات چون حضرت عمر رضی الله تعالی عنه بخاندانشان تشریف فرمودند ناگاه متعجب خانه را  
 دیدند که با بجا سوخته و سیاه شده است سبب آن پرسیدند مهران گفتند که گاهی از دل پرورد  
 آبی میکشد باز از ترو و دحرارت و گرمی آن بقتل این خانه سوخته و سیاه شده و  
 از دهن و شواکتها و از برون بیگانه باش اینچنین بسیار و شش کم می بود اندر جهان  
 بزرگ با نظریه نقشبندیه در راه میرفت ناگاه در چشم تیر سماع برگوش و شش رسید و از دل برون  
 گذشت از غایت بیانی نبشت گفت سماع بیت المال ملک است لهذا حرام شد فقیر را در باب  
 سماع و یلی قوی اهر رسید که از باب آن خبر نداد چنانچه صغری این مقدمه بدی است و آن اینست  
 السماع یوثق الرقة والرفقة تحلب الرحمة فالنتیجة السماع یحلب الرحمة با این عمل باب سماع  
 فقیر را از سکون اذواق آن میدادند و حال آنکه حق سبحانه و تعالی در مزاج فقیر غایت  
 اعتدال انصاف نهایت چاشنی هر وقت و مذاق عطا فرموده چون پدرم قادری و جدم چشتی بود  
 فقیر اگر چه در سلسله حضرت طایفه نقشبندیه می آمدم لیکن بسبب شور مذاق طینت عشق و عاشقی تراکتها  
 اذواق و مواجید حضرت چشتیه خوب میدادم لهذا اجرات بر آنها را احوال نشان نمیکم که این بزرگواران  
 کمال سکادی معذورون بتمام سماع از ظهور وجه و حال و قلبه سکر مغرورند و از باب صحو که از آداب  
 عباد واقف آگاهند حرکات مسکنات ایشان بی قاعده نمیشود علی الخصوص حضرات طریقه عایشیه  
 مجد و پیکر ارباب نصیب افراد را اصلا خلاف سنت حرکت تجویزی نمی کنند پس طریق اسلام در نیاب  
 است که نه انکار آن اردند از کتاب قول حضرت خواجه بزرگ هم مدتی نیست که نه انکار میکنم و نه انکار  
 بریدرافاضیت لمس میاید هر چند دور کنند و در نشود قول شیخ الاسلام عبدالصمد انصار است که  
 است و ترا نجه باز و تراز و نجه نباشی سگ باز تو بود اگر کسی سوچ بطریقه نزد تو نماید و اگر کم از نجه



در حق خود تصور نباید نمود از مواخذه فوت حق خدا تشکرسان لرزان باید بود خود را از قیامت  
خود پرستی خلاص باید کرد و قطعه خشت اگر در میان خشتان جهان بر بتن است به در سبکساری غفل  
وضع جام کرده است به اینقدر با غافل از اندیشه روز حساب به رحمت بید و لطف جیسا بم  
کرده است به رستن از قید نودی مطهر حق پیوستن است به نظر و بودم بحر یک گشت شرابم کرده  
فر و تملی گز بهمان منزل است به بگذر تو خود در پس این پرده مقام نیست قناعت

### وصیت نامه

بسم الله الرحمن الرحیم

بعد حمد و سلوة فقیر جا نایان محمدی مجددی در خالتی که اقرار بمقام شریع صحیح و معتبر است و مبتنی چند  
با حجاب که اندر طریق از فقیر کرده میکنم که در تهنیت جنازه و دفن فقیر و قید از سنت فرو گذارند و  
بعد از آن دکانی بر فرار من نخبینند که در حین حیات هم ازین عادت برگمار بودم و نام خدا بر بندگان  
خدا تعلیم می نمودم و اگر بس و مخلصان ما را همین وصیت جامع کافیست که تا دم اخیر را اتباع سنت  
بکوشند و مقصود حقیقی غیر از حق تعالی را و تبوع واجب الاتباع غیر از رسول الله صلی الله علیه و سلم را  
ندانند و از رسوم و عادات در ویشان متعارف و از اخلاط با و نیاواران و از اعتبار و محبت از  
باشند و از شغل علوم دینی خود را معذورند از الله ربهم و فقیرم





در مکاتیب قاضی شاهراد الشیرازی تهرانی رحمه الله علیه

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مکتوب اول مولوی حضرت شاه غلام علی صاحب بیان نسبت  
بین الخالق و المخلوق و توحید و جودی و شهودی و مسلمه جبر و قدود  
مسائل ضروریه شرعی و طریقی

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ الحمد لله الذی لا اله الا هو کل شیء مالک الا وجهه والصلوة  
والسلام علی محمد وعلیه السلام و صله علی ارحمه و صلوٰة فقیر حقیر محمد شاهراد الشیرازی صاحب مخدوم  
مهربان مولود غلام علی جوینده به التماس میکند که فقیر درین ایام تقرب در بلده سونی دار د شده بود کتابی  
برای اشتغال بمراده داشت مشاغل طاعت مستوجب اوقات نتوانست شد و نفس را بتعطیل گذارستن  
خوب نبود لهذا پیران عظام در مسائل نبی و معارف تصوف مکاتیب نوشته اند پس تقبل حضرت مولانا  
رومی قاسم سرور و مصلح عصر که آنچه انسان میکند بوزینه هم به بخاطر فائز گذشت که بتقلید سنت سنیه  
پیران عظام در بیان نسبت بین الخالق و المخلوق و توحید و جودی و شهودی مسلمه افریت و مسلمه  
جبر و قدود مکتوبی نویسد چون انتظام مقالات بجناب حضرت یومرشد و گرامی ام الشیرازی بکاتبه نوشتن و زیره  
کبران منسوخ شدن سودا ب نامناسب یاد از یاد آن طریق آن مهربان امخاطب صحیح دانسته ناپای

بچند فقره نامربوط متصدع شد اما آنکه از نظر کمی اثر جناب حضرت ایشان بر اسم تعالی ظاهر نگردد  
 نشان اعتماد و قبول نیست لهذا متنس است که این غرض را بجناب قدس نگذرانند و ازین فقرات آنچه  
 بصداقت صحیح محال شود نقل کن بر داشته بعقیده عنایت فرمایند که آنرا اسلام داند و آنچه قلم اصلاح فسوخ گردد  
 آنرا براندازد تا صحیح از سقیم بسیار یافته قابل اعتماد گردد و لا تنظر والی من قال و انظر اوما قال  
 قال علیه الصلوة و السلام کلمة الحکمة تصدالة الحکمة حیث وجدها فهو الحق و السلام علیکم و  
 رحمة الله و علیه التوکل به الاعتصام بخد و ما مقرر عقلاست للممكن و نفسه ليس له من غلبته ایس  
 پس ممکن آن استی با علت و که فی نفسه او را پس وجود ثابت باشد و وجب الوجود بود متحقق نباشد  
 موجود نبود و اما موجود نباشد هیچ چیز را بر وی عمل نتوان کرد که برای حل بیانی وجود موضوعی مست  
 در حالت عدم سلب شی از نفس او صحیح نیست زید را زید نتوان گفت پس ممکن علت او از ذات  
 اقرب است قال الله تعالی من اقرب الیه من حل الی الیه است کلام در آنست که ممکن چنانچه در وجود  
 محتاج است بواجب بقا هم محتاج بوجوب هست یا نه بعضی متکلمان در میان ممکن و واجب نسبت کوزه  
 و کلال فهمیده گفته اند که در بقا محتاج نیست درین قول برخلاف جمهور عقلا استغناء عالم از صنایع لازم  
 می آید و نفس قطعی دال بر عدم لزوم احتیاج است حیث قال عز وجل یا ایها الناس انتم الفقراء الى الله  
 والله هو الغنی الخیر لهذا قائلان این قول برای بعضی ازین قباحث تجدد و امثال قائل شده تا دوام  
 احتیاج ثابت شود و در واقع برای اثبات دوام احتیاج احتیاج اینهمه تکلفات نیست نسبتی که ممکن را  
 با وجب است نسبت کوزه و کلال اما آن چه مشابست ماده کوزه که عناصر اربعه است مثل کلال  
 بلکه مشبیه از کلال مخلوق الهی است جل سلطان و صورت کوزه که عرض است و صنع نیز مخلوق حق است  
 سبحانه مگر آنکه حرکات دست کلال بنا بر جبری عادت الهی عز بر ما نه از مقتضات آن صورت آمده با  
 این حرکات که بنا بر عادت الله تعالی از مقتضات واقع شده نیز مخلوق حق اند جل علا و سبب به هم قدرت  
 و ارادت که در کلال مخلوق گشته کلال را با سبب این حرکات میگویند نه خالق آن پس نسبت بیان  
 ممکن و واجب مانند نسبت کوزه و کلال خیال کردن محض غلط فهم و تصور عقل است ما الاثر الی کلام

بلکه بیان واجب بستی مست معلوم الانجیه مجهول الحقیقه که مثلش از پس تشبیه و تمثیل و چه گفته شود  
 و لیست کسانیه لانی الذات لانی الصفات لانی النسب لانی الاعتبار لانی شیء من الاشیاء  
 چگونه با تو از مرغی نشانه که باخفا بود هم اسم آشیانه نه فقا هست نامی پیش مردم  
 ز مرغ من بود آن نام هم حق آنست که ممکن در بقا هم محتاجست بعلت موجوده خود که بفت  
 عبارتست از وجود در زمان ثانی و چون ممکن وجود را در زمان اول مقتضی نیست در زمان ثانی چگونه  
 مقتضی باشد که اقتضای حقیقت با اختلاف از منته مختلف نشود و زمانه بعدیت موهوم اگر مقدار  
 حرکت ممکن سبب تنویر حقیقت امکانی را مقتضی وجود نمیشود کرد حال آنکه این موجب باطل است که فلک  
 حادث زمانی است قال الله تعالی فقتضیهن سبع سموات فی یومین و کسانیکه فلک را سحر کنند  
 بلکه کسانیکه فلک را هم نمیدانند آنها هم زمانه خیال کرده اند از صبح تا شام تفاوت می نمایند و غرض که ممکن  
 زمان ثانی هم وجود را اقتضا نمیکند چه اگر تقاضای وجود کند ممکن ممکن نباشد واجب شود قلب است  
 لازم آید و آنچه میگویند انشیء الله محجب له بوجوب و آنکه میگویند امکان محفوظ بوجوبین سابق در حق  
 مراد اینجا وجوب با تعبیر است یعنی واجب است با مقتضای علت خود نه با مقتضای نفس خود که آن محالست  
 پس ثابت شد که ممکن وجود و بقا محتاجست بمتناهی تعالی شانه تا وقتیکه بر ممکن از وجوب فاضله وجود باشد  
 ممکن موجود بود و مصدر که تار باشد و چون فیضان منقطع شود هیچ اثری از ممکن بر صغیر و زکار نیافته شود  
 پس حال ممکن مثل حال می است که بمقابله آفتاب روشن شده تا وقتیکه بمقابله باقیست متار و باقی است  
 و چون غباری یا آبری بیان آید و مقابله نماید از نور و روشنی هیچ اثر نماند طریقت او چو جانست  
 جهان چون کالبد که کالبد از وی پذیرد و آلبه پس با یعنی ممکن باطل واجب میگویند چنانچه آفتاب  
 که بر روی زمین است ظل آفتاب میگویند نه با یعنی که ممکن با وجوب مالمات مشابهت است چنانچه  
 ظل اهل که اینجا است هیچ مالماتی و مشابهتی نیست بلکه با یعنی که چنانچه ظل را هیچ حقیقی و تاملی نیست وجود  
 او همان وجود اهل است همچنان ممکن وجودی مثل نیست وجود او همان اصل است پس نمی بینی که ماهیت  
 ممکن فی نفسها تحقق ندارد و وجود او یعنی مصدری که بر وی از مبدا فیاض فائض گشته امر است مترا

چیزی با وی منقسم نشده و مابیه الوجودیه و انشای انشای این وجود همان نسبت است که ممکن ایا و جنب هم  
 انهم امر است بین این پس وجود ممکن معنی مابیه الوجودیه نیست مگر ذات واجب تعالی و تقدس استیاضا  
 سوال وجود ممکن بهیست کیست باین اعتقاد ندارد و او هم از ممکن وجود مصدری استنسخ کرده علم  
 بوجود ذات او میکند پس اگر ذات واجب تعالی شایسته انشای این استنسخ باشد باید که منکر صانع انشای  
 وجود کند و حکم بوجود دیت ممکن نماید چو **جواب** این ملازمه منوع است یعنی هرگز انشای انشای خبر نشده باشد  
 او انشای کند و حکم بوجود دیت ممکن نماید یعنی مگر اگر شخصی را در آید یا در آینه می بیند که نظر به آسمان کند  
 و از آن خبر ندارد البته حکم میکند بوجود ماه در آب یا در آینه همچنان هر که ممکن است می بیند هر چند از فراطینا و  
 چنان از وجود متصل خبر ندارد حکم میکند بوجود و ممکن غایبی الباطن همان ممکن از وجود متصل میداند چنانچه  
 در آینه صورت خود را دیده اند و وجود در وجود متصل فهمیده با وی در سخن می آید پس ممکن اجز در زیره هم  
 تحقیق ثبوتی نیست وجود این کثرت هم مابیه الوجودیه و احد تحقیقی است که این کثرت در آن حد تحقیقی  
 ضلله نیامده و گردی بدانان تنسرها و نرسیده چنانچه زید که در آینه خانه رود و صورته را نمی بیند  
 شود همان زید یک نیست چنانچه بود و هو الان کما کان و همان العالمها شملت الیه الوجود  
 لا آدم فی الوجود لا یلبس لا ملک سلیمان ولا یلبس فاکل عباره و انت المعنی  
 یاسن هو للقلب مقناطیس و چون فشار این هم وجود این کثرت ذات واجب تعالی شایسته یا  
 از صفات است و ست نه فرض فارصان نه اعتبار معتبر این هم به هم متمم است که نفی معتبر این نفی نشود  
 ربنا ما خلقت هذا باطلا سبحانک فقنا کذاب لنا یعنی ما خلقت باطلا لا یرتب علیه الاحکام و الا  
 بل خلقت و لیس اعلی صانع سبیل الی معرفه فانه من عرف نفسه فقد عرف ربه سبحانک عن کل بالالیق بشاکت فقا  
 عذاب لنا المرتب علی عدم العرفان الایمان محذور و با چون نسبت بین ممکن الواجب چنین متحقق  
 که وجود او همان است تعالی نسبت پس صوفیه وجودیه در غلبات سکر این کثرت و همی را عین واجب  
 نقشه و عدم ذاتی او را در نظر نیاورد و در ذوق قابل همه است شدند و گفتند همه سایه و تیشین و همه  
 همه است و در ذوق که او این است همه است و لیکن مرتبه تشریف را علیه ثابت میکنند و نگویند

در این مرتبه و نهان خواجه باشد همه اوست ثم با همه است و نهان خواجه عبارت از مرتبه  
 تریست اگر کسی مرتبه تری را نفی کرده وجود را مانند کلی بسی مختص درین کثرت از مدح باشد و صوفیه  
 شود و یک صیغه وافق هم رسانیده اند بشود و وحدت حقیقی در کثرت است و کثرت از همه اوست میگویند  
 چون تحقق نظر کرده میشود و همه نیستند موجود اوست ظاهر میشود و قوله تعالی کمال شئ خالق الا وجهه  
 قوله علیه السلام ان احدی القول قول اللبید الاکل شئ ما خلا الله بالکل - دلیل است برین برهان  
 چرا که مالک باطل یعنی آنکه کان مالک اوست یکون باطل گفتن مجاز است بمعنی حقیقی متبادران  
 که مالک باطل فی الحال بل علی الذی دام محله و ما این نسبت که ممکن با واجب گفته خواهد شد نزدیک  
 بصوفیه وجودیه و شود و است با صفا و جی یعنی با حیان ثابته کمالات جی در حضرت علم با جمال و تفصیل ظهور  
 یافته اند مشهور گفته آنها صفات انبیا است میگویند لاجرم همه اوست گفتن بر آنها گران نیامده و حضرت  
 مجدد الف ثانی رضی الله تعالی عنه را چون جذب بصیرت کامله عطا شده ذات مقدس غنی عن العالمین  
 در یافتن و صفات از در مرتبه دیدن عین ذات هم گفتند و بشیون اعتبارات تعبیر نمودند و زاید  
 بر ذات هم گفتند چنانچه علمای سنت و جماعت شکر الله سعیم بدان قائل شدند و متبادران آیت  
 و حدیث همین است ممکنات ابابیح کی از مراتب ذات و صفات نسبت کوره بلا واسطه نیستند  
 عالمی دیگر بر ایشان ظاهر شده و سببی بطلال کردند و آن اعدام اضافیه اند یعنی نقایض صفات آئینه  
 جلالت عظمی که باز مقابل در حضرت علم نبوت و تقریر یافته ممکنات ابابیح بطلال نسبت کوره ظاهر  
 شده و همچنان ممکنات نزد حضرت مجدد و زاین امره غلال مشهور گشته اند لاجرم از سبحانه تعالی  
 و داع الوداع و داع الوداع بر زبان شریف ایشان گذشته از کمال ادب تجاشی از مراتب  
 و زبان ممکن و جب غیر از نسبت خالقیت مخلوقیت بر زبان شان نرفته و از قول رسول صلی الله  
 علیه و سلم ان الله سبعون الف حجاً با من فی و ظلمت لک کشفیت لاهوت سبحان وجهه ما انتهی الیه  
 بعض من خلقه استنباط این است میتوان شد سوال از تقریر سابق ظاهر گشته که ممکن با واجب  
 نسبتی است که آن نسبت سبب است بود ممکن بمعنی مصدق و بعلافه بیان نسبت ذات و جی

ایصفاقی از صفات او تعالی وجود ممکن یعنی مابا الوجودیه قرار یافته و بلائنه همان نسبت زبان شرح  
 واجب با خالق و ممکن با مخلوق میگویند و در اصطلاح صوفیه واجب اصل و ممکن اظلال می نامند و چون بر سر  
 حضرت مجید و الف ثانی در ظلال ممکنات آن نسبت با ذات است نه با صفات بلکه با ذات و امر و ظلال  
 چنانچه ظلال مغائر ذات صفات باشند و اعدام داخل مفهومات آنها باشند لاجرم ظلال از ممکنات باشند  
 و لازم آید که ممکن خالق ممکن باشد و این محالست مخالف نص قطعی کلام الله که لا اله الا هو خالق کل شیء  
 جواب مراد از اعدام که داخل مفهومات ظلال اند تقاضی صفات بحال اند مانند موت و جهل و عجز و غی  
 و ستم و کرم که در مرتبه علم و تقریر یافته با ضداد و خود یعنی حیات و علم و قدرت و سمیع و بصیر و کلان و سبب  
 تقابل و منصف شده اند یعنی ضدین بیک ملاحظه ملحوظ شده اند و ظلال سهمی گشته اند و شک نیست که  
 صور علمیه اعدام موجبی است از دریای علم و امکان حدوث او آن گنجایش نیست مغایره او با صفت  
 العلم مغایره اعتبار نیست حقیقی پس آنچه شما گفتید که چون ظلال مغائر ذات صفات باشند و اعدام  
 داخل مفهومات آنها باشند لاجرم از ممکنات باشند اینقدره منوعست نمی بینی که صفات مغائر ذات اند از ممکنات  
 نیستند و تعد و قدما می مستقلة محالست تعدات صفات مراد از مغایره ذات صفات آنست که  
 هر یک تفصل جدا آیند و حمل یکی بر دیگری با الواطاء صحیح نیست آنکه در خارج هر یک مستقل باشد  
 هر یک از دیگری جدا نتوانند شد این قسم مغائرین در اصطلاح شعری لا عین لا غیر گویند و چون حال  
 صفات با ذات در یاقوتی همین قسم حال طلاست با صفات از دریای علم متحد و مانند است مذکور  
 که مصحح نسبت خالقیت مخلوقیت است هر چند ممکن است نسبت با صفات حق تعالی با ظلال گفته شود  
 و حقیقت آن نسبت با ذات اوست حده لا شریک له صفات و ظلال حجابی سبحی بیش نیستند  
 حق تعالی سیر ما ید الله فی السموات و الارض مثل نوره که شکوه فیها مصباح المصباح و فی حاکمته  
 النجاة کانه کواکب دردی یوقد من شجرة مبارکه زینت لا شریکة ولا غیره یکاد زینتها  
 یضی و لو لم تمسه نادر فی علی نقی همک الله بنور من یشاء و یضرب الله امثال للناس و الله  
 یعلل کل شیء علیم و بیوت اذن الله الایه شجرة مبارکه زینت که سبب و شنی مصباح است

فی التفسیر فی السیر ما ید الله فی السموات و الارض

کما یزید از مرتبه ذات است که شرفی بودن و غری بودن از ان متنی است و یکا د زینها کیفیت و اول  
 تمسکه ناد کنایه از مرتبه شیون اعتبار است که در مرتبه ذات مندرجست و مصلح کنایه از  
 مرتبه صفات است که زاید بر ذات اند و بیشتر مندر ظهور آثار گشته و زجابه کنایه از مرتبه ظلال است و  
 شکوه کنایه از عالم امکان است حاصل آنکه نور شجره مبارکه ذات توسط اصناف ذاتیه شیون است  
 مصلح صفات اصناف بنشیده و توسط مصلح صفات زجابه ظلال ادرخشان سکانها  
 و کتب در ساخته و توسط زجابه ظلال ظلمت عالم امکان و ظلمت کفر از شکوه قلوب و صدر المؤمنین  
 و ظلمت ظلمت و شرک خفی از شکوه قلوب العارفين بر طرف ساخته نور علی نور بنصبیه ظهور آمده  
 نور بهادی الله لنوره من یشاء عبارت است از هدایت کردن عارف بر مراتب نور و  
 معرفت سرایان نور ذات و جمیع مراتب شیون صفات و ظلال و مکات و ایراد کسب ذات  
 در قوله تعالى الله نوره السموات و الارض دلیل و صحت آنکه ذات است که مابا الوجودیه همه  
 اشیا است لا غیر محمد و ما در تقریر سابق مذکور شده است که ممکن با انبست با عله بهم نرسد  
 حل اولی نیم از وساطت زید زید میتوان گفت پس علت ممکن از ذات ممکن بنات ممکن  
 اقرب است و سماعن اوجب الیک من حیث الوجود انکشافی ظاهر شد و قاعده که نزد  
 عقلا مقرر است که از ذات شیئی چیزی دیگر بلکه اقرب ساوی نتوان شد و اصل و فطن بقاعده  
 منقوض است بلکه اصل و فطن از ذات فطن اقرب است پس باید دانست که چنانچه اصل و فطن از ذات  
 اقرب است همچنین اصل الاصل و فطن از ذات فطن و نیم از ذات اصل و فطن ی اقرب است و نیز  
 اصل الاصل از همه اقرب است پس ذات محبت واجب تعالی شاید ممکن اقرب است از شیون ذات  
 شیون ذات بوی اقرب اند از صفات صفات اقرب اند بوی از فطن و فطن اقرب اند بوی  
 از ذات می آید حضرت معبد و در فرموده اند سبحانه و تعالی و رار الورا ثم و رار الورا رار  
 و رایت در مراتب قرب نموده است نه در مراتب بعد فانه بعد فی الوجودان  
 و اقرب فی الوجود و الله تعالی اعلم محمد و ما چنانچه فطن و صفات در میان ذات محبت و عالم



امکان بیش از حاجاتی بخوبی معلوم میشود و همچنین قدرت ارادت عباد در میان افعال اختیار  
 عباد و در میان قدرت کامله و ارادت شامله الهی حل نشانه پیش از حجاب بخوبی درک نمیکرد  
 و از اینجا سلسله جبر و قدر را باید فهمید پس فرق میان حرکت اراده بطبیعت و حرکت ارتقا شکر  
 بهیست مبنی است بر وجود قدرت بنده که حق تعالی در وی آفریده حجاب قدرت کامله خود  
 ساخته است بر افتاد آن پس سبب جبریه باطل شد و چون قدرت ناقصه بنده پیش از حجاب  
 بخوبی نیست سبب قدریه باطل شد و نسبت خلق بخلق تعالی نسبت کسب بنده که مستفاد  
 قوله تعالی خلقکم و ما تعملون است ثابت گشت چون ظهور قدرت کامله درین حجاب  
 مع افضل ثابت میکنند و پیش از فعل نزدشان تو هم قدرتست نه حقیقت قدرت -

سوال آنچه از تقریر سابق واضح شده آنست که در عالم امکان هیچ چیز وجود حقیقی ندارد و تمام  
 دائره هست پس مع افعال قدرت حقیقی و پیش از فعل قدرت مبنی چه معنی دارد -

جواب بناء عالم بر دو تمیقین است لهذا آنرا قدرت حقیقی گویند و پیش از فعل مبنی بر دو تمیقین  
 غیر تمیقین است لهذا آنرا تو هم قدرت گویند -

سوال سناط تکلیف با اتفاق علما تو هم قدرتست نه حقیقت قدرت پس اگر در قدرت  
 سناط تکلیف واقع شده و هم غیر تمیقین کائنات الاغوال معتبر باشد تکلیف بالا یطاق جائز باشد چرا  
 که دو هم را امتناعات هم جواز نگاه است در ممکنات بطریق اولی و تو هم قدرت برج بیت الحرام  
 و زیارت بیت المعمور که در آسمان هفتم است کیانست فما الفرق بینما -

جواب اولاً آنکه تکلیف بالا یطاق جائزست اما تفصیلاً واقع نیست که میگوید لا تمیلنا ما  
 لا طاقه لنا به بر جواز و عدم وقوع آن لالت دارد و ثانیاً آنکه مراد از تو هم قدرت که سناط  
 تکلیف است آنست که نظر بر جبری جاد و ناقدرت متوهم بود و وقوع فعل بقدرت مختص  
 بعد نظر بر ظاهر حال تحمل باشد لهذا بر جبری عادی حج بیت الحرام مقدور بود و فرض شد و زیارت  
 بیت المعمور فرض نشد اما اگر کسی زیارت کردن بیت المعمور قسم خورد و نذر دانی خفیه در جمله

نظر بر امکان تحقیق بین منقذ شود و خلافاً صاحب و نظر بر امتناع مادی فی الفور حاشا کرد و  
 کفار لازم آید و نیز نظر بر ظاهر حال ایمان آوردن بر او چهل و پنج گشت و تبرک آن کافر  
 شد مگر نظر بر آنکه در علم ازلی ایمان او مقدر نبود و اگر ایمان می آورد انقلاب علم چهل لازم می آمد  
 پس ایمان آوردنش باین محتمل محال بود و الله اعلم سبحانه و ربنا رب العالمین سوال در آیه نو که مشکوفاً فیها  
 مصباح را مقید ساخته اند بقول قافی فی هیئت اذن الله ان ترفع و یذکر فی اسمائه سبح  
 له فیها بالذکر و الاصل بحال تلهیم بخار که لا یمیع عن ذکر الله و اقام الصلوة و  
 بهیئت الزکوة یخافون یوماً تنقلب فیها القلوب الالبصار لیسیرهم الله احسن ما عملوا و یزیدهم  
 من فضله و الله یرزق من یشاء بغیر حساب و تفسیر چه باشد و نیز بعد از آن آیه سرود  
 و الذین کفروا اعمالهم کسراب بقیعة بحسبه الظلمان ماء احتی اذا جاءه لیسیرهم  
 شیئاً و خذ الله عنده فوفی الحساب و الله سر السرایح الحسابات فی بحر محرق  
 موج من فی قه موج مزق و سیلاب ظلمات بعضها فوق بعض از الخرج یدانه  
 لوریکه یریا و من لیسیرهم الله له فی انفسهم من نوا و ج تعلق این آیت با سبق چه باشد  
 جواب است تعالی اعلم آنچه بر فقیر ظاهر میشود آنست قوله تعالی فی هیئت اذن الله  
 تید که مشکوفاً فیها مصباح نیست بلکه ظرف متعلق است بقوله تعالی یرید الله لنفاذه  
 من یشاء یعنی با وجود سرایت نورانی از عرش تا فرش و بودن او تعالی وجود ما بهیات  
 و قیوم است شیاء بهایت یعنی راه یافتن بمعرفت او تعالی علی العموم نیست مخصوص است بهر کرا  
 دیده بصارت که است فرایند و هدایتش خواهند و آن هدایت منحصر است باتباع شریعت و  
 التزام مساجد که بوی است واجب التظیم و ساکنان اهل اسلامند پس چه فیها بالذکر و الاصل ان لا  
 دلیل است بر نیامده ترین حصول معرفت مصاحبت و ان خدمت که به و ام ذکر و الهی بودند  
 و بحال تلهیم بخار که لا یمیع عن ذکر الله عبارت از دوام آگاهی شایسته اینجاست

اشارات است یا آنکه تجانی عن ارادته و اجتناب از فضول مباحات مثل تجارت و مانند آن  
از اوصاف حمیده است هر چند از بیخانی از بیع و تجارت مانند آن مفهوم نمیشود بلکه بیان است  
که تجارت و بیع آنها را از اید حق غافل نسکند قوله تعالی لیجزي الله حسن ما عملوا و عده نعمای  
بهشت است قوله تعالی ویزیدهم من فضله اشارت بمعاملات حق با دوستان خود  
قوله تعالی و الذین کفروا اعمالهم کسراب بقیعة آلا یهتدین ما یزالون که ریاضات  
کفار و اعمال شان شمر عرفان نمیشود و تقدیر کلام آنست الذین کفروا الا یصدیهم الله لئلا  
و بایش آنست که اعمال شان بر دو گونه است قسمی است که بطاهر در آن حسن معلوم میشود مثل  
صدقات و صلوات و کف نفس از این اخلاق و عدالت و ترحم و مانند آن چون ایمان شیط  
قبول اعمال است لهذا حال انقیص اعمال شان مانند سراسبت که از دو ریشه را باید دار کند که سیر  
کند چون نزدیکی سید بن حضرت و اندوه ناخوایه قسمی ظاهراً القبح است مثل بت پرستی  
ظلم و مانند آن حال انقیص اعمال شان مانند حال ظلمات است ظلمت بحر و ظلمت موجی که آن دریا را  
پوشیده است ظلمت موجی دیگر بالای موج اول و ظلمت بر بالای همه ظلمات بعضیها فوق بعضی  
اشارات بچار درجه ظلمت که در کفار جمع شده اول ظلمت غفلت که طبعی نفس اماره و غایب  
عالم خلق است بمصاحبت شان در لطائف عالم امر سرایت کرده این ظلمت بمنزله ظلمت در است  
دو هم ظلمت کفر سو هم ظلمت معاصی و قبیح اعمال این بر دو ظلمت از آنها ظلمت اول است  
بهتند چنانچه امواج از دریا چهار هم ظلمت موانع خارجی مصاحبان بد که در آخرت دور  
آرزو کنند و گویند یا لیتنی لم اتخذ فلان خلیلاً یا لیت دینی و بینک بعد القیام  
فبئس القومین این مثابه ابر است که بالای آن سایه کرده و اسد اعلم -

مکتوبی و هم نیز حضرت شاه غلام علی صاحب در تحقیق مقامات مجدد و سیم اسد الرحمن الرحیم  
احمد مدب العالمین و صلی الله علی خیر خلقه محمد و آله و اصحابه اجمعین توفیقاً صاحب مشفق مهربان  
سلامت قه نامی چند روز پیش ازین در تحقیق مقامات مجددیه رخصه رسیده بود چون سیر

بنامی است درین ایام کم فرست بود از نخبه بواب آن سپهر اخته بود و مسمات دارند  
 اکنون تواتر در رقص دیگر سید ندا چار آنچه معلومات فقیر بود بحسب عقل دانش خود تر قلم  
 نمودم اگر خطای فتنه باشد اصلاح فرماید ما کان منه صواب من شاشی و ما کان منه خطا  
 فنی و السؤل من السؤل و العفو و العفوان محققان طریقت چنان گفته اند که انسان مرکب است از  
 ذرات لطیف و از غام خلق است عناصر اربع و نفس حیوانی که جسمی است لطیف ساری در جسم کثیف  
 که در بعضی عضو سرایت دارد و ناشی است از عناصر اربعه از جهت لطافت خود و مراتب است  
 پنج لطیفه عالم امر را چنانچه آفتاب بر فلک است بسبب مقابله و صفاء آئینه زجاجی آفتاب در  
 آئینه منکس میشود و نور و حرارت و لون آفتاب در آئینه پدیدار میگردد و حالانکه آفتاب اوج خود  
 سهو پاک کرده مجبین لطائف عالم امر قلب روح و کسوف خفی و اخفی که مقرر آنها فوق العرش است  
 که میوه قالی روح من اصرار و مما و تلیت من العلو لا قلیلا در شان آنهاست درین آئینه  
 نفس منعکس شده و آثار آنها توسط نفس در بدن انسانی هویدا شده و آنچه در احادیث از  
 شده که ملائکه الهیه روح انسانی را از بدن نزع میکنند و حله های از بهشت می پوشانند یا موجب باز  
 دوزخ می پوشانند این همه از احوال نفس است که مرکب روح علوی است پوشانیدن لباس بدن  
 جسم تصور نیست پس باید دانست که تا لطائف عشره انسانی مرکب و صفات و الاصلیات  
 روحانی گفته اند پس در طرق دیگر در ابتدا به ترکیب لطائف عالم خلق می پردازند بر ریاضات  
 و تعبدات و جذب شیخ کامل کمال تصفیه لطائف بهم میرسد و لطائف عالم امر هنوز مکرر و کمالات  
 پس تصفیه آنها در خواب معالجه میگردن خود در آفاق صوفی می بنید کوب می بنید یا قمر بنابر  
 یا نام و شمس مانند آن و آنرا سیر قافی میگویند بعد از آن سیر نفس میکنند و به ترکیب عالم افری  
 و در طریق نقشبندیه که اقرب طرق است اول ترکیب عالم امری پردازند و انوار شان در قلب  
 و روح و سر خود در خود می بنید و آنرا سیر انفسی میگویند و مفرود وطن سینه گویند که سیر  
 سینه نیم آیت است که آفاق و فی انفسهم نزد صوفیه کنایه از این و سیر است قدما نقشبندیه

بعد از تزیین لطائف امر بر تصفیه نفس و عناصر می پرداختند و مجد ویه با هم خلطه کردند و متعقلان  
 گفته اند که در خارج ذات حق تعالی موجود است سوای او تعالی هیچ چیز موجود نیست  
 و بقول حضرت مجدد در صفات ثانیة حقیقیة نیز موجود در خارج اند و دیگر صفات موجود اند  
 یعنی اگر گفته اند که خارج شان در خارج موجود است و صفات از اید بر ذات  
 میگویند و در خارج سوای ذات هیچ چیز را اثبات وجود نمیکند و گفته اند که حق تعالی چون  
 ذات صفات خود را اجمالاً دانسته مرتبه اجمال علمی او حدت میگویند و چون در تفصیل  
 تفصیل علمی او حدت میگویند و عکس مرتبه تفصیل را که هم در مرتبه علم متحقق اند تعیین و حق  
 تعیین بنالی و تعیین جبری گویند و این اثرات خمس و حضرت خسه گویند و چون عکس  
 اطلاق این فی ظل گویند که آن صفات اند و صفات از اید بر ذات ندانند عین ذات اند  
 لهذا قائل همه اوست می شوند و چون در خارج سوای ذات موجود ندانند میگویند که اعیان  
 ما شئت الله الوجود اما حضرت مجدد در و اشالی نشان که بصیرت فوید دارند میگویند که  
 صفات عین ذات نیستند بلکه زائد بر ذات آری ذات محتاج صفات نیست اگر چه صفات  
 صفات نمی بودند از ذات هم کار صفات سرانجام می شد پس ذات من حیث ذاته کار نمیکنند  
 از ایشان العلم میگویند و که نشان الحیوة والقدرة والسمع والبصر والارادة والكلام و  
 التکوین صفات گویا سبع شیونات اند و عکس آنها غرضه اعتبارات سمع و بصر و غیره  
 که در ذات اند از این شیونات میگویند و صفات اند و عکس در خارج شان حکما و عقلا  
 وجودیه همان شیونات اعتبارات که عین ذات اند صفات میگویند و صفات ابد و ثابت  
 نمیکند و اعتبارات شیونات با هم مراوف اند متغایر نیستند و حضرت مجدد با وجود و تغایر  
 صفات از ذات ممکنات را که مصدر شرف قیام اند عکس صفات میگویند و تماشایی میکنند  
 از آنکه کناس خمیس را حاکی صفات منفرد است گویند مگر جماعه معصومین یعنی انبیاء و ملائکه را که صفات  
 صفات علیات سید اند و لهذا معصومین خاصیت آنهاست دیگران باین دولت شرف نیستند

در اثبات صفات حضرت مجدد

شیونات عکس



ان الله تعالى سبعون الف حجابا من نور وظلمة كناية باشد از هر دو نوع حجاب که  
 حجاب غفلت ظلمانی است و حجاب علم نورانی و شاهد حجب عبارت از دایره ظلال باشد  
 که ظلال اسم الهادی نورانی و ظلال اسم المضل ظلمانی باشد حق تعالی انبیا را فرستاد  
 و از لیارا نائب شان گماشت تا حجب از میان بردارند و آتش محبت در دلهای سالکان  
 افروزند بهیت عشق آن شعله است کان چون بر فروخت بهر چه خیز مشوق بدگفتی بسخت  
 قال رسول الله صلی الله علیه و سلم المؤمن مع من احب و چون بهیت چون است و بهر بنده را  
 باشد اقرب بهر سده و این قرب که دست و دهر مراتب غیر غناهی دارد و کلا نزال عجله یتقرب  
 الی بالکمال اقل از ان جنبه میدوید پس هرگاه بنده را قرب همچون بهر سده و ظلال او در آن  
 عالم مثال بصورت دایره ظاهر شود و خود را در عالم مثال بیند که نفوذ سیر میکند تا بحد  
 دایره ظلال رسیده خود را و اصل ان دایره پسترون بلون ظلال پستری منضم می شود  
 در ان باقی بقای آن بیند و همچنین بنده خود را که سیر میکند در اصل آن تا انتها دایره ظلال  
 بقدر وصله خود و ماکتبله و اگر نه آن دایره فی نفسها بلکه هیچ دایره نهایت ندارد و ششم  
 در جنبش غایتی دارد نه تعدی را سخن پایان بهر دشنه مستقیقه و دریا همچنان باقی بماند  
 قلب و روح و سر و خفی و خفی و در ظلال اسما و صفات الهی در همین جاد است میدوید و گمراهی را  
 بالاتر همه سانی است پستری دایره ظلال که مبادی تعینات ممکن است غیر انبیا و ملائکه سیر  
 اصول آن که اسما و صفات اند واقع میشود و اگر آن مبادی تعینات انبیاست علیهم السلام و اگر  
 بدان بالا صلا که مختص بانبیاست علیهم السلام و دیگر از حاصل نمیشود مگر بوارث و طفیل بهیت  
 این اسما و صفات که مبادی تعینات انبیاست بطور مظهر و محجب و بطور مظهر و محجب که اسما و صفات او و اعتبار  
 یکی قیام به او آن بقیست از ابطال میگویند پس دوم اعتبار مبدء تا احوالیت بیت ممکن دان و بختیست از آنرا  
 مظهر میگویند پس اسما و صفات اعتبار مبدء تا احوالیت مبدء تا احوالیت کبری و ولایت انبیا  
 نام دارد و فانی نفس درین مبدء میشود و چنانچه مبدء تا احوالیت صغری و ولایت اولیا

ظهور و بطلان  
 ولایت کبری

نام دارد و اسما و صفات با عتبار بطون مبادی تعینات ملائکه اند و وصول بدان  
 علیا و ولایت ملاز اعلی نام دارد و بعد طی این هر دو مقام وصول بذات بحت است و وصول  
 بدان مقام بالا صلواتی دارد و بنسب نبوت انبیا کرام سبب وصول آن مقام فضل اند  
 از ملائکه آنرا و ولایت آنرا بخون این نیست بلکه این از سنن جمیع سبب کمال تسبعت انبیا بدان در  
 و اصل میشوند ثلثه من الا ولین و قلیل من الاخرین کنایه ازین مقام است ارباب کمال است  
 ولایت اسما و الیمین اند ثلثه من الا ولین و ثلثه من الاخرین و ارباب کمال است نبوت مقرب  
 ثلثه من الا ولین یعنی من الانبیا و قلیل من الاخرین یعنی من ائمه محمد مصطفی صلی الله علیه  
 سلم و پیغمبر الصحابه و کثیر من التابعین و جماعه من اتباع التابعین و جماعه فی آخر الزمر و بعد تجدد  
 الدین بعد الف ستمه من الهجرة و کمالات نبوت تجلی ذاتی و ایلی است بی پرده اسما و صفات  
 و کمالات سالت کمالات اولوا الغرم موجی است از دریای کمالات نبوت این هر سه و اثر  
 با هم مثل ابرو و دست برشت و مثل مرکز و محیط و با هم تفاوت در مرتبه دارند که بر اولی الالباب  
 ظاهر میشود و بعد کمالات ثلثه انچه از کمالات قدسی آیات حضرت مجدد و حضرت ایشان  
 حوۃ النوحی و از رساله شواهد التجدی حضرت دلیل احمد الصمد عبدالاحد رحم غایب میشود و هم در  
 مقام ملوک از جناب حضرت ایشان شنیدیم استناد نهوده شد و راه پیش می آیند  
 در تقدیم و تاخیر ملک آن هر دو راه بیان مناسب مصلحت اختیار میفرمایند یکی را حقیقت  
 بعد از آنکه از اسرار ذات خلقت و کبریا و بنو صرف چون تعبیر میفرمایند و بالاتر از آن حقیقت  
 قرآنیست که آنرا بعد و دست بخوبی تعبیر نموده اند و بالاتر از آن مقام معبودیت حضرت  
 گفته اند و گفته اند که آنجا سیر را گنجایش نیست آنجا فطیر نظری است اگر کسی شود و حضرت  
 بیاوردی اگر اینهم بودی و دیگر قدمگاه تا حقیقت صلوة است که فتهای مقام مابین است  
 میفرمایند و وقت یا که چندان فانی اند و بعد اشاره بدانست که فوق حقیقت صلوة و جلال است  
 آن صلوة است که از مراتب خوب برای مرتبه تنزیه صرف صادر میشود و راه دوم بعد کمالات



دایره محبت است که تحت محیط آن دایره است آن مبدعین ابراهیم است علیه السلام آنرا  
 ولایت ابراهیمی گویند مرکز آن محبت است چون بدان مرکز رسید میشود آن مرکز دایره  
 ظاهری شود که محیط آن صرف محبت است که مبدعین موسی حکیم است علیه السلام آنرا  
 ولایت موسوی گویند و مرکز آن محبوبیت است چون بدان مرکز رسید میشود آن مرکز هم  
 دایره ظاهر میشود که محیط آن محبوبیت مترجم است که آنرا حقیقت محمدی و ولایت محمدی گویند  
 و آن مربی و مبدعین حبیبی سرور انبیاست صلی الله علیه و سلم باعتبار نام پاک محمد  
 و مرکز آن محبوبیت صرف است که آنرا حقیقت ولایت احمدی گویند و مبدعین روحی آن  
 سرور است باعتبار نام پاک واحد صلی الله علیه و سلم و همین دایره محبت چون باطنی است  
 ملاحظه غفلت محبت و محبوبیت صوفی متوجه میشود سیر در تعین حبیب کرده باشد و سیر در تعین  
 وجودی هم درین اثنا واقع میشود بالاتر ازین مقامات سادگی حقایق تعینات انبیاء است  
 لا تعین است که آنجا سیر قدمی را گنجایش نیست اگر سیر شود سیر نظری میسر شود و آن از خدا  
 سرور پیغمبر است صلی الله علیه و سلم مع الله وقت که لا یسع فیہ ملک مقرب کاتبی سرور  
 ارشاد است همین مقام گفته اند بعضی صاحب ولتان و لش خواران سرور در راسایل او علیه السلام  
 ازین خوان نعمت اولش عطا گشته است اگر بادشاه بر در پیرزن بیاید توای خواجیه بلبل  
 غنمت سرور انبیاء ازینجا ظاهر میشود که اولش خواران او باین دولت مشرف میشوند حقیقت صوم  
 در پیروی حقیقت قرآن دایره سیف قاطع در پیروی ولایت کبری سرور و اندک ظاهر  
 صحبت از اسما و صفات اقبیل ولایت کبری چون نفس را فدا اتم آحاد است میدهند لهذا  
 نام او سیف قاطع شد و اسم اعظم بخداد و شبهه بخاطری خلک که حل آن از کاتب حضرت است  
 بنامده شبه اول آنکه حضرت مجدد و رضا را در ابتدای حقیقت محمدی صفت اعظم ظاهر شده و چنانچه  
 در مکتوبات طریقه و غیر آن بیان نموده اند پیتر شان العالم ظاهر شده و پیتر حقیقت عالم  
 ظاهر شده و تطبیق درین کشفیات چنان فرموده اند که گاه باشد که ظل شمس بصورت سرور

ظاهر میشود پیرچون سهل میرسند انگاه واضح میشود که آنچه پیش ازین ظاهر شده بود ظل بود  
 اصل نیست لهذا صفت العلم را در ابتدا حقیقت محمدی گفته بودم چون نشان العلم که مریضه علم  
 است ندیدم دریافت شد که حقیقت محمدی نیست پیرچون نشان جامع رسیدم که نشان  
 العلم بر وسیت از اجزای او دریافت شد که حقیقت الحقائق و تعین اول حقیقت محمدی  
 همین است در آخر مکشوفات ظاهر شده که تعین اول تعین وجودیت پستل از این ظاهر شده که تعین  
 اول تعین جیست و شاهد این مقال سروده اند حدیث قدسی گنت کنوا خفیا  
 فاجبت وان اعرف فخلقت الخلق ازین حدیث مستفاد میشود که اول حب سر برود  
 که باعث ظهور جمیع اشیا گشته و ولایت بر اسمی موسوی و محمدی و احمدی در دایره حب تبصیر  
 صدر بیان سروده اند پس ازینجا لازم می آید که شان العلم جامع ظل تعین جی باشد که سابق  
 بصوت اصل خود را وانموده بود و این را نباشد که صفت العلم اوصاف حقیقیه است و شان العلم  
 عین ذات بتناظر اعتباری صفت احباب صفات اضافیه محالست که اصل شان العلم ایضا صفت  
 باشد و تشبیه و تمثیل که کمالات نبوت عبارتست از تجلی ذات بحت بی پرده اسما و صفات  
 بقطع مراحل سیر در ولایت کبری علیا که سیر در صفات اصول آن اصول اصول آن در  
 شون اعتبارات من حیث الظهور و البطون پس بعد قطع مراحل صفات متسع و تجلی ذات  
 بحت بی پرده اسما و صفات ترقی از ان مقام چه معنی دارد پس در العباد آن قرب حقیقت  
 کعبه عبارت از سرادقات عظمت کبریاست این اضافت بیانیه است یعنی عظمت و کبریا  
 که سرادقات ذات اند سوال عظمت کبریا از صفات اند که مصدر اسم العظیم و اسم الکبیر  
 اطلاق سرادقات بران از چه آمده است جواب در حدیث قدسی آمده الکبریا کبریا  
 والعظمه ازادی فمن نازعنی فیهما احطه فی نادى ازار و در اینجا چه تمیز برانند  
 همچنین صفت عظمت و کبریا آنی مانع اند از ظهور و در کما ابصار حیرت قال لا تدرك الا بصا  
 لهذا اطلاق سرادقات صحیح گشته آمدم بر اصل سخن که حقیقت کعبه صفت عظمت و کبریاست

و حقیقت قرآن صلوة و دست بچون است که مصدر اسم الواسع است آن نیز صفت است  
و حقیقت موم عبارت از صفات سلبيه است که صمد لا یأکل ولا یشرب لا یلهو ولا یلذ  
و لو یکن له کفوا احد و محبت محبوبیت هم از صفات اند بلکه از صفات اضافیه تفوق آن  
از مرتبه کمالات نبوت که تجلی ذات بخت است چه معنی دارد و مگر سو فی در خیالت رجوع قهرم  
یکند این شبهه ثانی بجناب ایشان عرض کرده بودم ارشاد فرمودند که فی الواقع حقیقت  
محمدی و حقیقت احمدی از داره صفات اند از ولایت کبری لیکن شاید که حصول لغضبی تفاق  
موقوف بود و در تحصیل کمالات نبوت لهذا حصول این ولایت بعد حصول کمالات باشد لیکن  
در مثل این هر دو شبهه پنجه بخاطر فقیه گذشته و آنرا بخدمت حضرت ایشان شهید هم عرض کرده بودم  
و جناب حضرت صاحب ایشان آنرا شنیده تسلیم فرمودند و گفتند که شاید همچو باشد و آن نیست  
که ذات حق سبحانه تعالی در خارج موجود است صفات ثانیه و تعالی نیز در خارج موجود اند  
و دیگر صفات ثبوتیه و سلبيه اضافیه هم در خارج موجود اند بدین طور که فشار انزعاع آنها در خارج  
موجود است چنانچه گفته شود که در موطنی که زید موجود است در آن موطن ابوت زید و عمر و را  
هم موجود است بمنحی که فشار انزعاع آن در آن موطن موجود است و همی عقلی محض نیست  
فرض کرده شود که تعقل و عاقل در جهان نباشد زید را با عمر و نیستی است که اگر عاقل مزجود شود  
حکم کند با ابوت زید و عمر و را حاصل آنکه ذات صفات حق سبحانه تعالی در خارج موجود اند  
و سوای شان هیچ چیز در آن موطن موجود نیست پسر علم حق سبحانه ذات او صفات او و کمالات او  
و تفصیلاً متعلق شده پس در مرتبه علم هستم ذات حق تعالی موجود است و هم صفات حقیقیه و صفات  
دیگر ثبوتیه و سلبيه اضافیه و نقائص صفات هم در مرتبه علم موجود اند و از آن دایره ظلال ناشی  
گشته و از دایره ظلال امره امکان در مرتبه علم پدید آمده و در خارج ظلی بوجود ظلی نمودار گشته  
و ازین کثرت در وحدت حقیقی که در خارج است غلغلایه نیافته ازین تقریر ظاهر گشته که ممکن است  
سوای مرتبه علم وجود ظلی و و همی در خارج حقیقی گنجایش نیست ذات صفات الهی او و عظمت

بی مطن خارج حقیقت و در در مرتبه علم واجبی دیگر باید داشت که سیر و سلوک صوفی مکانی  
 نیست که از حیض با فوج سیر و در نه انقلاب مابیت است که ممکن است که واجب شود که این جماعت  
 که عبارت از آن که مجذب انبیا و اولیا هستند بهم میرسد که بدان مرتبت بکمال علم مع مناجات  
 بنده را باطلال اسما و صفات ذات واجب معینی همچون حاصل میشود و ترقی در آن معینه در عالم  
 مثال بصورت سیر مکانی منتقل میشود و کمال آن معیت بصورت حصول منحلالات فناء دید میشود و چون  
 بصورت چون نظر کشی دید میشود و چنانچه یوسف علیه السلام بقدرت سابل این چنین قحط تعبیر  
 فرموده بود و رسول کریم صلی الله علیه و سلم حتی مدینه را بصورت آن سیه فام دیده عرض که  
 همچون در عالم مثال بصورت چو دیده میشود اکنون باید دانست که دایره ظلال که از اولاد  
 صغری سیکو نند از آن وجود نیست مگر در مرتبه علم واجبی اول صوفی بدان وصل میشود که اصل و  
 دایره صفات که از اولاد کبری و علیا و سیف قاطع خوانند آن عبارت از صفات و جبر  
 که در مرتبه علم و تعالی موجود اند و آن صفات که در خارج موجود اند و کمالات نبوت و رسالت  
 اول العزم عبارت از تعلیقات ذات بی پرده صفات لیکن آن ذات که در مرتبه علم موجود است  
 نه در خارج اول صوفی است و باطلال بهم میرسد پیشتر اسفاتی که در مرتبه علم موجود اند پیشتر از آن است  
 که هم در مرتبه علم موجود است آن منصب انبیا است چون از آنجا صوفی بطیفین پیغمبر علیه السلام ترقی کند  
 او را مستقیم بهم میرسد با صفات اصنافیه او تعالی که در خارج موجود اند از آن جمله است تعیین وجودی و  
 تعیین حقی و غلت محبوبیت که صفات انبیا اند و از آن جمله است سر اوقات عظمت و کبریا و وسعت  
 چون که حقیقت کعبه قرآن و صلوة و صفات سلطیه که حقیقت میام اند لیکن با معبودیت صفت  
 که آنهم از دایره صفات محال معیت هم نتوان رسید لکن افاة بین العابدیه و المعبودیه است  
 مقابل عابدیت و معبودیت معیت بهم میرسد که آنرا سیر نظری توان گفت بالاتر از مقام صفات  
 و علیکه که در خارج موجود اند مرتبه صفات حقیقیه است که آن تشبیهات او تعالی تشبیه لایعین غیر است  
 و بالاتر از آن مرتبه دانست که در خارج موجود است این مرتبه ذات و صفات که در خارج موجود

در مرتبه علم واجبی  
 در مرتبه علم واجبی  
 در مرتبه علم واجبی

در مرتبه علم واجبی  
 در مرتبه علم واجبی

در مرتبه علم واجبی  
 در مرتبه علم واجبی

بدیاری محیط و گفت نزدیک است در حصول و در اثنا این سیر اقصیه نمودند که گویا برای میر  
 و از بسیاری رفتن مانده شده ام بعد طی مسافت بسیار فزای شهری ظاهر شد و بعد دخول شهر  
 ظاهر شد که این شهر از تعیین اولست که جامع جمیع مراتب اسما و صفات شیون و اعتبار است و نیز  
 جامع است حصول این مراتب و اصول اینها را و منتهای اعتبارات اتمه است آن مقام مطلق  
 نموده آمد که آیا این تعیین اول حقیقت محمدی است یا به معلوم شد که حقیقت محمدی چنانست که بالا  
 ذکر یافته و آن ظل این تعیین اولست سیر یکیه فوق آن شهر واقع شود شروع از کمالات نبوت  
 خواهد بود این عبارت از کتب طریقه و وسعت و شصتم از جلد اول انتخاب است این کلام عزیر الکلام  
 مستفاد میشود که کمالات نبوت عبارت از تجلی ذات محبت است چنانکه اگر صفاتی از صفات آمده اند  
 باعتبار وجود بالافسها در نصف ماضی از اولی از ولایت کبری است اگر از صفات غیر از آن  
 که امتیاز خارجی از ذات ندارند و آن صفات اشیون و اعتبارات گویند در نصف عالی از اولی  
 از ولایت کبری است صفات اضافی و صفات فعلی و صفات حقیقیه ثانیه که حیات و علم و قدرت  
 و اراده و سمع و تبصر و کلام و تکوین اند اینهمه اهل صفات آمده است اصول نیمه دوم در اولی  
 و اصول اصول آن در دایره ثالث و اصول نیمه در قوس اند و آنهمه صفات باعتبار وجود بالذات  
 المقدسه در دایره ولایت علیاست بلکه ذات که در سطح و ده صفاتی از صفات است هم در ولایت  
 علیاست چنانچه شرح آن در تفرقه العلم و العلیم بالا گذشت پس باقی ماند برای تفوق ازین مقام  
 مگر در مرتبه ذات محبت پس در کمالات نبوت تجلی ذات محبت است لافیه پس چون فوق کمالات نبوت  
 و رسالت اولی العزم حقیقت کعبه که عبارت از سرادقات عظمت کبریا است حقیقت است آن  
 و حقیقت صلوة که وسعت ذات بیچون نیست و معبودیت صرف و خلقت و محبت و محبوبیت و تعیین وجود  
 گفته اند و اینهمه اهل صفات اند بلکه از صفات آمده و بلکه از صفات اضافیه غیر حقیقیه که پایان ترا صفات  
 حقیقیه اند چرا که صفات حقیقیه یاده از هشت صفت مذکور و کسی نگفته بلکه صفت تکوین که صفت ششم  
 است نزد اشرفی از صفات نیست صفات حقیقیه نزد او هفت است پس البته بوجه تقریر لازم

می آید و اصل اشکال شخص در همین است که صفات که بعد از کمالات نبوت اصول ایشان میسر میشود و غیر آن صفات اند که در ولایت کبری و علیا گذشته لیکن اشتقاق و شمول صفات که در دایره اولی از ولایت کبری و علیا مذکور شده و اشتقاق اصول آن در اصول اصول آن در اصول اصول آن از این احتمال با بسایکند و آنچه آن مهربان از طرف خود در حل آن نوشته اند که وسعت و محبت و تقسیم یکی اضافی و دوم ذاتی و همچنین محبت و تعالی یکی بذات و تعلق دارد دوم بغیر و همچنین محبت است این تقریر بیج فایده نیکند چرا که همه اقسام صفات داخل دایره اولی از ولایت کبری اند و اصول آن تا سه مرتبه دیگر در سه دایره دیگر از ولایت کبری اند و پس در هر المجمع شئی و نیز آنچه تقریر حضرت فیض الدین در تقسیم صفات نوشته اند آنهم اصل اشکال نیکند این تقسیم صحیح است که صفات دو قسم است یکی ذاتی و اقسام آن از ذات اول و دوم و گنجایش زیادتی ندارد لیکن قسم اول اسبه مرتبه گفته اند یکی مرتبه وجود و بالانفها دوم مرتبه وجود و بالذات المقدسه سوم مرتبه اندراج آنها در ذات این تقسیم صحیح نیست چرا که صفات زائده را اندراج در ذات چه معنی دارد که منافی زیادتی است پس صفات زائده را دو مرتبه است وجود و بالانفها و وجود و بالذات المقدسه و اندراج در ذات خاصه قسم ثانی است که زائده بر ذات نیست و اینهم اقسام صفات خواهد زائده اند بر ذات یا زائده نیستند بر ذات بلکه عین ذات اند و سببی بشیوانات اند و در دایره اولی است از ولایت کبری من حیث وجود و بالانفها و در دایره علیاست من حیث وجود و بالذات المقدسه پس از تقریر حضرت مجدد رضی الله عنه که بالا مذکور شد هیچ مصطفی خارج از ولایت استانی که اندیشم من در ضمن نوشتن این خط و در جواب خط آن مهربان فقیر همین تقریر که کرامت الهیه سلطانیه که از آن معلوم شد که سابق همین اعتراض اصحاب حضرت ایشان عروه الوثقی در جواب ایشان معروض داشته اند و دو مکتوب آنجباب در جواب این صادر شده یکی آنکه نوشته بودند که چون معالیه کمالات نبوت بذات تعلق داشته باشد ترقی حقیقت کعبه حقیقت قرآنی بر آن چه صورت دارد و مجد و ما از کجا معلوم میشود که کمالات نبوت بذات تعلق دارد و از فقیر که نقل کرده اند فقیر هرگز نگفته است در کلام حضرت ایشان هم قدس الله سره الا قدس معلوم نیست

از برای کمالات نبوت بعد از حصول ولایت سه گانه است پس عبور از اسما و صفات و شیون و اعتبارات  
 و تنزیهات و تقدیمات است بعد از ترقی از اسم الظاهر و اسم الباطن است که در مکتوب بیان طریقه  
 تفصیل مذکور است لیکن ذات بحث بودن آن سخن است چگونگی این معامله بذات صرف متعلق باشد  
 و حال آنکه حضرت ایشان در همان مکتوب حقیقت کعبه که عبارت از سرادق و عظمت است فوق  
 کمالات نبوت نوشته اند و ایضا در همان مکتوب مرتبه ذاتیه را فوق این کمالات ثابت کرده اند  
 آنجا که نگارش فرموده اند که ذات الله را این وجود و عدم است گیر مکتوب آنجباب باین عبارت  
 صادر شد **سوال** مرتبه کمالات نبوت فوق مرتبه اسما و صفات و شیون و اعتبارات است پس تفویض  
 کعبه و امثال آن که اعتبار سجودیت جز آن در آن ملحوظ است بر کمالات نبوت پیچینی است چه  
 این نوشتن تفصیل سخنان را بنقد بدانند که مرتبه کمالات نبوت فوق آن اسما و صفات و شیون و اعتبارات  
 که در ولایت کبری علیا ثابت اند مشفق من از این مکتوب جناب عروه الوثقی و ضیاع  
 و عن اسلافه و اخلافه نیز محل مشکل نشود چرا که بعد از قرائت جمیع اسما و صفات بعد تمام شیون و اعتبارات  
 ذاتیه که همان است بلا حمله سبب آیت صفات بعد ترقی از تنزیهات و تقدیمات نیست مگر مرتبه ذات  
 و آن کمالات نبوت است پس نفی کردن ذات بحث از آن مرتبه علیه همین محال است معافرت  
 اعتبار سجودیت و محبت و محبوبیت و وسعت همچون مانند آن از اعتبارات شیهات که سابق در ولایت  
 کبری علیا پیش از کمالات نبوت گذشته چگونه صورت بند و بهر حال جوابی که از نیمه اشکالات تقصیری نباشد  
 فقیر بدان ملهم شده خواه از الهام غیبی باشد یا نتیجه قوت فکری آن دانست که خدمت سالی معروض  
 داشته بودم اگر آن حق و صواب است فمن الله سبحانه و بفضله و احسانه و اگر خطاست فمن نفسی الظالمه المردیه  
 الخاطیة اعتقاد کردن صاحبان بر آن اجنب نیست فقیر معی کمال نیست مجادله و مکابره منظوف نیست  
 و کلام و آنچه شاهد این از کلام حضرت مجدد طلبیده بود نداگر شاهد این در کلام آنحضرت اعلی منزل میبودن  
 این جواب انشبت خود دیگر دم حکایت از کلام آنحضرت رضی الله عنه می نمودم چه هر یک من صورت  
 انما و من وطن لغیر در میان شیون و اعتبارات امقدمه از کمالات نبوت مستأخره صورت نمی باشد

و این تقریر که صفات شیعونات اقبالیات که در مرتبه علم تقریر دارند در ولایت تجلی میشوند و ذات بحت  
هم در مرتبه حضرت علم تقریر دارد و در کمالات نبوت تجلی میشود اگر گفته شود که کمالات نبوت ذات بحت تعلق  
دارد و اینهم میسر شد اگر نفی کرد شود و گفته شود که ذات بحت تعلق ندارد و در ذات بحت بودن آن  
سخن است چنانچه حضرت غروره الوثقی و حضرت محمد رضی الله عنهما فرمودند که این ماجرا در توهم نیستی که  
عقدا در شمار کند و سرخ برام افتاد و هو سحانه بعد و رار الوارثم و رار الوارثم و رار الوارثم و ذات الله  
در او وجود و عدست اینهم درست می نشیند که در کمالات نبوت فی الحقیقت ذات بحت نیست بلکه  
صفت العلم است که ذات بحت تعلق گرفته و از آن حاکی است بعد حصول کمالات نبوت سیر که  
واقع میشود در مراتب صفات خارجیه واقع میشود بلکه در صفات اضافیه خارجیه مثل معرفت و محبت و محبوبیت  
و تعین وجودی چیزی مانند آن صفات ثانیه حقیقیه خارجیه داخل دایره لایعین اندامها سیر قدمی را انجانیست  
اگر میسر شود سیر نظری میسر شود و ذات بحت هنوز در الوارث است که در او وجود و عدم است  
و وجود و وجوب هر چند از صفات کمال اندیکین ذات او سبحانه و را اینهم است العجز عن الادراک و ادراکها  
و ادراک لا غیر انچه حضرت محمد رضی الله عنه میفرمایند که و را نیست نه با اعتبار حجب است که حجب  
بها مامرتفع گشته بلکه با اعتبار ثبوت غفلت و کبر است معنی این عبارت عقل ناقص چنان  
سیکند و که حق تعالی بخوبی اقرب من جبل الوریه است و مجابا در میانست از و جنس است که  
رسول میفرماید صلی الله علیه و سلم ان الله تعالی سبعون الف مجابا من نور و ظلمه مجابا  
ظلمانی حجاب غفلت است که ناشی است از که ورت لطائف عشره انسانی و حجب نورانی غفلت و  
کبر است تعالی و تقدس چون لطائف عشره را سبع لطائف اربع میکند همچنانکه عالم امر و قالب  
نفس پس در هزار حجاب حصه هر لطیفه از لطائف سبعة است فنا نفس و ولایت کبری فنا لطائف  
عالم امر در ولایت صغری کمال آن در دایره اولی از ولایت کبری و فنا نفس در ولایت کبری  
و کمال آن در مقام کمالات نبوت مظهرات غنا سه ثلثه در ولایت علیا و معامله خاک کمالات  
نبوت تعلق دارد و چون سالک تا بانجام رسیده تمام حجب ظلمانی مرتفع گشته پس باقی نماند مگر ادراک



عظمت و جلال و راء کبریا حضرت محمد و رضی الله عنه میفرمایند بعضی از محل مردان باشند که درون  
 سادات عظمت و کبریا بطریق انبیا علیهم السلام ایشان را جاد و بنده و ملوکی معمم با عول معمم ای فخر و  
 این معامله مخصوص بهیت و حدانی انسانی است که از مجموع عالم خلق و عالم امر ناشی گشته است و ملک  
 درین موطن نیست و ملکین عنصر خاک است تشفق من از سیر افاقی و سیر نفسی جذب و سلوک و خصوصیت  
 جذب و نقشبندی و جذب و سالک سالک محمد و ب استفسار و جذب و بودند تشفق چون انسان  
 مرکب از لطائف عالم امر و عالم خلق است هر یک از آن سبب که ورت از مولای خود  
 با وجود او تربیت بعید و مجرب گشته چون رحمت الهی تقاضا کرده که آنها را ازین درجه بیرون کند  
 و این بخوارض که ورت از آنها دور سازد و لهذا انبیا را فرستاد که مرایات شان و صفات  
 الهی اند که داغ ظلمت و که ورت بدان شان نتواند رسید چنانچه کسی که آفتاب محاذی مغربی  
 او باشد ظلمت او در مقابل آفتاب چه یار از انبیا بدو و جازا که که ورات انسانی گردند یکی آنکه  
 اعمال صالحه آموخته چون اعمال بیشتر بخیر و عناصر تعلق دارند از اتیان اعمال صالحه  
 تصفیه نفس و عناصر دست سپردن این را سلوک میگویند که سعی بنده در آن داخل دارد و مگر آنکه انبیا  
 مرایای صفات اند از ذات ایشان حق تعالی تاثیر می داده است که از محبت و مصاحبت ایشان  
 بی اختیار از لطائف مجبان و مصاحبان شان که ورات و حجب بر طرف میشود چنانچه در مقابل  
 آفتاب بی اختیار حرارت نور دست میدهد و چون که ورات حجب بر طرف میشود و در مقابل  
 این جذب میگویند باز صحابه کرام چون کمالات ظاهری و باطنی پیغمبر صلی الله علیه و سلم بهره ور شدند  
 در رنگ پیغمبر برآمدند و در هدایت خلق نیابت آن سید و صلی الله علیه و سلم نمودند و از صحابه این  
 علوم و انوار قرآن بعد قرن باستان بواسطه میرسد پس سلوک عبارت از اتیان ریاضات موافق  
 ارشاد و هر کمال کمال که او را بواسطه از رسول کریم یا پیوسته رسید و این نتیجه تزکیه لطائف عالم  
 امر است و هر کمال صوفیه حقیقیه و قادر بر غیر هم سلوک ابر جذب مقدم میکنند و مرتباً و بر ریاضات  
 اربعینات اشال آن دلالت میفرمایند تاثیر صحبت پیر کمال هم در ریاضات شان میباشد اگر نظر

بعضی جذب سلوک

را ایست چه کار می کشاید برکت شان یا نبات نفس و عناصر مرید را مصفا میکند و مرید طهارت  
 نفس و عناصر خود را بر برون از خود در عالم مثال مشاهده میکند مثل ستاره یا لاله یا ماه ناقص  
 یا بدر کامل یا شمس از دین انوار سیر مرید را بشارت فنا و تصفیه نفس و عناصر مرید در این سلوک است  
 و این سیر را سیر ذاتی میگویند که خارج از خود در آفاق می بیند بعد از پیر کامل کمال توحید بخار او سیر  
 که در آن مرید را هیچ عمل نمی باید برکت توجها و لطائف عالم امر او را حسیض ترقی کرده در اصول  
 خود با فانی میشوند و تزکیه لطائف عالم امر و فناء هر یک از آن در حصول شان دست میدهند این  
 سیر نفسی میگویند و این جدب است مرید که اینچنین تربیت کرده شود و در سالک مجدب میگویند  
 و درین سیر جذبی آنچه مرید می بیند است ستاره و ترقی و وصول حاصل و فناء در لطائف خود و خود  
 می بیند اند این سیر نفسی میگویند و حضرت خواجہ نقشبند روضا از جناب الکی طلب کردند که راه سه  
 عطا فرماید که اقرب طرق باشد و البته وصل باشد اند احق تعالی حضرت خواجہ رضی الله عنه را  
 بتقدیم جذب بر سلوک الهام فرموده چنانچه حضرت مجدد رضی الله عنه در مکتوب بیان طریق فرمود  
 که در طریق نقشبندی انداز سیر قلب بوده که از عالم امرست بخلاف سایر طرق شایع کرام که در  
 و تزکیه نفس میمانند و تطهیر قالب میفرمایند و بعد از آن بعالم امر می درآیند و الی بایشاء الله انجا  
 عروج می نمایند از جناب است که نهایت نگران در بدایت این بزرگواران اندراج یافته است این  
 طریق اقرب طرق گشته چه حصول تزکیه و تطهیر در ضمن این سیر ایشان اوج احسن میرشده است  
 متخالف که تا به گشته لاجرم این بزرگواران سیر عالم خلق را قصد اضالیع دانسته اند و بیکار می نموده اند  
 بلکه مضی و مانع وصول مطلوب یقین نموده اند زیرا که سالکان طرق دیگر بتقدیم تزکیه بر یا نبات  
 شانه و مجاهدات شدید قطع با دیه های صورت عالم خلق نموده چون شبهه فوج بهر عالم امر فرمایند  
 و در انجذاب قلبی التذاذ روحی اقتند باست که باین انجذاب قناعت کنند و بچوئی آن عالم  
 از بچوئی حقیقی باز دارد و در مقام سالکی گفته کسی سال فوج را بخدای پرستیدم بخلاف بزرگا  
 این طریق علیه که شروع از مقام جذب میمانند و بعد التذاذ و ترقیات میفرمایند التذاذ و ترقیات

سیر ذاتی  
 سیر نفسی

در رنگ ریاضات مجاهدت است الی آخر کلامه رضی الله عنه این جماعه را که جذب سلوک مقدم میکنند  
 مجذوب سالک میگویند و بعضی در ضمن جذب سلوک میکنند یعنی مجذوبان را که اینها جذب سلوک با هم خلط  
 کرده اند اینجا محل آن عبارت شده که در بیان مقامات طریقه واقع شده که مجذوبیه با هم خلط کرده اند  
 و الله اعلم خیاچه ذکر نفی و اثبات بحسب نفس و ذکر لسانی نفی و اثبات در مقام ولایات و ملاوت قرآن  
 و نماز نافله در مقام کمالات در حق اینجاعت سلوک است حاصل آنکه صوفیان طریقه فقهشندیه مجذوب  
 سالک اند که جذب اکبر است از برنگاشتن پیریمت خود را بر ترقی مرید مقدم کرده اند بر سلوک که  
 عبارتست از ریاضات فائده سلوک غیر از تصفیه عناصر و تزکیه نفس و بگریختن در عالم امر سلوک را  
 تأثیر نیست و صوفیان بکلیه طرق سالک مجذوب اند که سلوک مقدم کرده اند بر جذب فائده جذب غیر  
 مریدست از جمیع امکان الطائف عالم امر در اصول خود فانی شوند و از ان ترقی کرده باصول آن  
 اصول اصول آن سید سیر عالم خلق که سلوک مربوط است سیر فانیست سیر عالم امر که جذب متعلق  
 سیر انفسی است سیر صوفی را از جمیع امکان تا دایره ولایت صغری سیر الی الله میگویند و سیر بیکه در حجاب  
 ولایات است آنرا سیر فی الله میگویند ما دایم که در عروج است چون نزول میکند آنرا سیر من الله یا سیر  
 میگویند و عروج عبارتست از استعراق صوفی در مشاهده ذات و صفات عالیاات انقطاع از خلق و  
 نزول عبارتست از توجه بسوی خلق برای تکمیل و ارشاد حضرت مجذوب میفرماید که اکثری گمان برد و اند  
 که در ولایت و بختی است در نبوت و خلق و از اینجا نوم کرده اند که ولایت اول است از نبوت و بختی است  
 که هر کدام را از ولایت نبوت و حبیبیت و بهویتی در عروج هر دو را در بختی است در بهبوط هر دو را  
 و بختی فانی فانی الباب مرتبه بهبوط نبوت بکلیه و بختی است در بهبوط ولایت بکلیه و بختی نیست  
 باطنش نخست ظاهرش بختی و بختی است که صاحب ولایت مقامات عروج را تمام کرده نزول  
 کرده است لاجرم مگرانی فوق دانگیر اوست و صاحب مقام عروج را تمام کرده بهبوط فرموده است  
 لهذا بکلیه خود متوجه بهبوط خلق است بختی دل و علا فافهم فان هذا المقرة الشریقه نهالم شکرم حب  
 قنای نفس و طرق دیگر شایع سلوک و ریاضات پیش از فناء قلب حاصل میکنند در طریقه قدس الشیخ

بعد فناء قلب چرا که ایجا سلوک بعد از حذب است از کلام حضرت مجدد و رضی الله عنه معلوم می شود  
که آنچه از سلوک و ریاضات هست باید به صورت فنا و نفس است حقیقت فنا و نفس و ولایت کبری  
کمال آن فنا و غایب در کمالات نبوت است

مکتوب چهارم بشیخ محبت اضی کرانه در بیان علم حصولی و حصولی و

فوائد دیگر بحسب اسد الرحمن الرحیم عمده و الصلوة والسلام علی رسول الله محمد وآله و صحابه و پیغمبر

شریعت و فضیلت پناه مهربان و ستان سله به بعد از سلام سنت الاسلام واضح باد که خط ساری

در استغفار چنانکه رسید جواب آن آنچه در عقل ناقص گذشته می نویسد اصفا فرماید که علم دو قسم است

علم حصولی و علم حصولی عبارتست از حصول صور و اشیا فی ال یا صورت حاصله و بنا

این علم و مثلاً آن بر مشاعر و حواس است نفس ناطقه محسوسات است و حواس دراک میکند جز از جزئیات

کلیات است این میانید قضا یا بفرمانیده از صغری کبری شایع برمی آرد پس فناء این علم

بر مشاعر و حواس است و آنچه علم غیبیات توسط سمع حاصل میشود و بیشتر از ان مبنی بر قیاس است

بر غایب است مثلاً عمارات و اشخاص که و بنیاد و بعد از استماع اوضاع و کیفیات آن مشاهده اوضاع

و کیفیاتیکه مشاهده است است در میاید و حکم بحسب قیاس آن میکند و لهذا احتیالی در دنیا

لذات که آلام حسد و دود و لذات آلام حسد گردانید تا از مشاهده حاضر قیاس کرد و جهنت

نار را در یابند و خوف و طمع بفرمانیده امثال او امر و انهما از مناسبتی بجای آید حاصل این کلام آنکه

علم حصولی منتهی است به آنچه محسوس باشد یا محسوس مثل باشد یا منتهی و مستفاد از محسوس باشد

و لهذا روح را که از کمالات و مخلوقاتست علم حصولی نتوان ریافت قال الله تعالی و یستلوا

عن الروح قل الروح من امر ربی ما و یستلوا من العلم الا قلیلاً آری علم حصولی روح

مستغرق میشود پس بدست که چون علم حصولی روح را با لکنه درسی یابد ذات صفات باستی

چگونه در یابد که چون بجا نیست بی شبه و بی نمون هر چند اسما و صفات الهی از قرآن و حدیث

میشود و لیکن کینه آن هرگز نتوان ریافت چرا که سمع مخلوقات عبارتست از قوتیکه تعالی در روح میفرماید

نفس ناطقه بدان قوت استماع میکند چنانچه تصور از خروج خطوط شعاعی از جسم و وصول آن بمسبحین پس  
صفات و صفات الهی را با صفات ممکنات غیر از اشتراک اسمی مشارکتی نیست مشابهنی در سبب  
حقیقت فی سبب چنانچه حق تعالی سبحانه را ذات یحیی و یحیی مثل سبب چنانچه صفات یحیی و یحیی مثل اندلیس  
امثله شئی لافی الذات خلافی الصغیرا و لانداد اسماء الهی توقیف شرط نیست به اسم و صفت که حق تعالی  
خود را وصف کرده و تسمیه فرموده سوا آن اسم اگر چه در لغت معنی همان اسم باشد اطلاق را و مستقیم  
ازین بیان واضح گشت که معرفت حق تعالی و ذات او و صفات او و علم حصولی ممکن نیست حصول حصول  
و قبی ممکن باشد که آن شئی را صورت باشد و لیس نیست معرفت حق سبحانه تعالی بعلوم حضور ربی یا علمی که  
که فوق علم حضوری باشد جائز بلکه واقع سبب حق تعالی بعلوم حضور ربی مدرك میشود اما در آن ادراک علم  
علم حصولی نیست لانداد صدیق اکبر رضی الله تعالی عنه فرموده العجز عن ادراك ادراك و چون در ادراک  
آن ادراک نباشد تقریر و بحث از آن محالست و ممنوع و لانداد علی مرتضی فرموده البعث عن سبب لانداد  
اشراک الهی برادر بدانید که علم ظاهر عبارتست از علم حصولی که استفادست از قرآن و حدیث و آن علم شریعی  
و احکام از عبادات و معاملات و علم مستمبدا و معاد و علم توحید باری تعالی و اتصاف او بصفات کامله  
و تنزهیه او از نقائص و زوال بود چنانکه علم حصولی بدان متعلق توان شد و واجبست در رفیقا علم غنائد  
و توقف تالیه تعالی منه آیات محکمات هن ام الکتاب انزمتها ابهات فاما الذین فی  
قلوبهم زنج فیتبعوا فالتشابه منه ابتغاء الفتنة و ابتغاء تاویل و ما یعلم تاویل الا الله و المراسخون  
فی العلم یقولون امنابده کل من عند ربنا قصه را سخا فی العلم و رفیقا همین قدرت که بگویند که  
انچه مرا و خداست حق مست در آن گفتگو نکنند حق تعالی خبر داده الرحمن علی العرش استغوا و لانداد  
فوق باید بصیر و ایمان و توفیق وجه الله باید دانست که مراد خدا حقست گوشتی است و او دیده و  
بر نادان نیست بلکه کیفیت سمع و بصیرت حق تعالی و علم و کلام و غیره را بر او واضح نیست ایمان باید آورد  
و کلام در مکه آن نباید کرد و همچنین آنچه قرآن در حدیث بران ناطق است از عذاب قبر و وزن اعمال  
ضرر او و غیره که در عقل و انجاشش نکند ایمان باید آورد و در دریافت کیفیت آن نباید که گویند

نه بر مای مرکب آن یافتن که با پاسپر باید انداختن فرقه باز باطله محسبه قدر و غیره  
 چون پیروی عقل پیروی تشابهات کردند در وسط مثلالت فیتند از قرآن ثابت است نکته  
 خلقکم و ما تعلمون ازین معلوم میشود که خالق افعال عبادند است با وجود آن اسناد عمل بندگان  
 فرموده ایمان بدان باید آورد و باید گفت که اجبر و لا تقو یض بل امر بین امرین جبر و قدرت  
 پیروی عقل کرده و در وسط مثلالت افتادند این بحث از علم ظاهر رفته اکنون علم باطن صحبت بیان  
 کرده میشود آتی برادر حق تعالی میفرماید که میره سخن اقرب الیه من جبل الودید سخن اقرب الیه منکم  
 آیات دلالت دارند که حق تعالی از مخلوقات قریب تر است از آنها با نهائس ایمان باید آورد که حق تعالی  
 اقرب است با خلق و اقربیت و با خلق نه اقربیت مکانی است که مستلزم جسم است بلکه اقربیت بی کیف  
 که عقل از زبان اه فیه است این اقربیت عامست بومنین کافر در آن شریک اند و یک قرب اقربیت دیگر  
 که مخصوص است بخواص بندگان خدا قال الله تعالی ان رحمة الله قریب من المحسنین در حد  
 صبیح قدسی آمده که لا یزال عبدی یتقرب الی بالنواقل حتی احبته فاذا احبته کنت معه  
 الذی یرید به وبصره الذی یبصر به الله این اقربیت در درجات غیر متناهی است چنانچه لازمال  
 بزرگوار است در قال الله تعالی وان الله مع المحسنین وقال موسی ان معی وسیطه  
 وقال محمد صلی الله علیه و سلم لا تحزن ان الله معا این معیت اقربیت در اصطلاح ولایت خوانند  
 این دلالت که عبارت از اقربیت بی کیف است مستلزم علم حضوریست که بذات و صفات الهی متعلق  
 باشد و آنرا علم باطن و علم لدنی و عرفان گفته میشود و چراست لازم آنکه چون شخص را با ذات خود علم حضوریست  
 که متعلق حصول صورت نیست و بیگاه در آن غفلت را راه فیت بخلاف علم حصولی که دائمی نباشد و  
 غفلت از لازم اوست پس بحق تعالی و صفات او که اقرب از روی بوی التبع علم حضوری متعلق باشد  
 سوال اگر اقربیت مستلزم علم حضوری باشد پس کفار هم در اقربیت عامه شریک اند گویا از اقربیت  
 خاصه محروم اند پس باید که آنها را هم علم حضوری باشد جواب نه آنکه شرک و معاصی مانع علم حضوری  
 نیست که او با وجود اقربیت حق در حجاب غفلت از حق بعید است حق تعالی میفرماید فبعد القوم

الظالمین مولوی روم میفرماید روتوزنگار از رخِ دل پاک کن بعد از آن که در را  
 ادراک کن **سوال** اسباب حصول ولایت علم لدنی چیست **جواب** ولایت که عبارت  
 از قرب محبت است ثمره محبت است قال رسول الله صلی الله علیه وسلم المتجمع من احب متفق علیه  
 و محبت از و چیز بدست می آید یکی آنکه با که آنرا در اصطلاح صوفیه جذب گویند یعنی محبت و شش از  
 جانب حق خواه بلا واسطه چنانچه انبیا را باشد یا بواسطه تاثیر نفس شیخ کامل مکمل اعنی پیغمبر و انبیا  
 باشد دوم انابت که آنرا سلوک گویند یعنی زهد و ریاضت قوله تعالی الله یحب الیه من یشاء  
 و یشاء الیه من ینیب الیه است برود و طریق جذب سلوک و فعل صحابه بر سائر است دلیل است  
 بر آنکه صحبت شیخ کامل مکمل اقوی طرق و صولست بحق قوله صلی الله علیه وسلم اتبعوا کما یدبرکم الله  
 و قوله تعالی لا یزال حبذا یقرب الی بالنوافل حتی احببه دلیل است بر آنکه اتباع رسول و نوافل  
 موجب محبت است و سبب قرب غرض که از تائید صحبت محبت شیخ کامل مکمل اعمال صحابه موافق  
 شیخ حصول ولایت میشود **سوال** فائده که مرتب بر حصول ولایت علم لدنی باشد چیست **جواب**  
 قرب الهی و تعلق علم حضوری الهی بمراتب اعلی صفات اعلی فوائد است دیگر فائده آنست که اعمال  
 صحابه اتباع سنت بی اختیار مرغوب طبیعت او شود و مکروهات شرعی بالطبع مکروه طبعیت  
 گردد و کلفت تکلیفات شرعی از وساطت گردد و حق تعالی در حق صحابه میفرماید ولكن الله یحب الیکم  
 الا یمان و زینیه فی قلوبکم و کره الیکم الکفر و الفسوق و العصبیان اولیاء هم الی الله  
 فضلا من الله و نعمه رسول الله فرمود صلی الله علیه وسلم کلا یوم من احدکم حتی یکون ههنا  
 تبعا لما جئت به دیگر فائده آنست که ثواب اعمال و زیاده باشد و رکعت نماز او بهتر از هر  
 رکعت دیگران باشد رسول الله صلی الله علیه وسلم فرموده در حق صحابه لو ان احدکم اتفق مع مثل  
 ذهبا ما بلغ مداحهم ولا نصفه یعنی اگر دیگران مثل جبل احد زر در راه خدا خرج نمایند نزد ثواب  
 یک پیغمبر اینهم میرسد که کسی از اصحابی را خدا داده باشد ازین بیان واضح شد که در ظاهر شریعت و  
 باطن تعاضد تلازم است هر قدر که شخص در استقامت بر شریعت کوشش نماید در مراتب قرب و علم باطن

انفک از جذب و سلوک  
 بر سلوک

افزاید و هر قدر که در مراتب قریب از یزید زیاد است شقاوت بر شریعت حاصل آید پس معلوم شد که  
 آنچه تنهال میگویند که علم باطن با علم ظاهراً مخالفت دارد باطل و غلط است ان اولیاءه الا المتقون و لکن  
 اکثرهم لا یعلمون **سوال** از تقریر سابق ظاهر شد که علم باطن علم حصولیست بیان تقریری آنکه  
 آن سبع علم حصولیست و حاصلست در قیل و قال نمی آید **بیت** این معیان طلبش بخت است و آری  
 که خبر شد خبرش از نیاید پس جماعت اولیاء الله که از حال و مقام خود خبر داده اند و از مراتب و  
 و قرب و دور و تدلی گفتگو کرده اند و درین باب مثل فصوص مفتوحات تصنیفات کرده اند این از حجات  
**جواب** اینهمه گفتگو از علم حصولیست نه حصولی و بنابراین علوم بر کشف است و کشف عبارتست از  
 مطالبه عالم مثال بدان ای برادر که مثل دیگر است مثال دیگر مثل عبارتست از آنکه دو چیز از یک  
 باشند و این در اربعیالی و صفات و محالست مثال عبارتست از آنچه بیان مرا کند با دنی شاهی  
 چنانکه گفته شود که بادشاه مثل آفتابست که عالم از وی روشن میشود و الا آنکه هر دو از یک جنس نیستند  
 پس باید دانست که در عالم مثال از واجب ناممکن ماوی مجرور هر یک متشکل میشود و یوسف علیه السلام  
 سالها می خشک می بالند ای بارش شخصی که صورت گاوهای فربه بخوابیده نشان داده بود و در  
 هر جمعی بدیده بصوتی نمی سیاده و دیده که از مدینه بخرجه رفته و رمضان بصوت مردی  
 خوشتر و دیده پیر حق است که حق تعالی میخواهد که مرتبه قریب ترقی در آن هر یکی از دوستان خود شکست سازد  
 او را در عالم مثال صورت مثال مرتبه از مراتب ظلال یا صفات یا ذات مینماید و صوفی می بیند  
 که صورت مثالی از جای خود میسر میکند تا وقتی که از دایره امکان خالی شده بدایره ظلال صفات  
 میرسد و خود را بظلال از ظلال می بیند که در آن ظل داخل شد بعد از آن می بیند که بمر  
 آن ظل میشود و خود را در آن فانی و بوجود آن ظل باقی می بیند بعد از آن از ظل ترقی میکند و بعد از آن  
 میرسد در آن فانی و باقی میشود و همچنین در ظلال های بسیار و صفات و اسماء و اشیاء و بقا حاصل میکند  
 ازین حال بلوی دم خبر میدهد **بیت** هفت مسدود پندار قلبیده ام همچو سبزه بار بار ویدم  
 در چنین حال صوفی را تخمیل میشود که وجود من و وجود سایر ممکنات خیال محض بوده است و حقیقی سوا



ذات حق تعالی نیست پس سیکه ازین جماعت غلبه سکر و مستی است میگوید انا الحق و سبحانی  
 اعظم شانی و بر که ازین جماعت با وجود غلبه محبت از سقه حوصله شوق پیغمبران و صحبت میداند که  
 بنده بنده است خداوند است آنچه می بینیم صورت شالی است که تمام خیالی می بینیم صرعه بخوابد  
 مگر موشی شتر شد و فریق اول اصحاب حدیث و دو فریق ثانی اصحاب حدیث شهود کسی از پیغمبر  
 پرسید که منصوب صلاح انا الحق گفته و بایزید بسطامی سبحانی با اعظم شانی گفته و سید المرسلین مابعد ناک حق  
 عبادتک فرموده این تفاوت را بحجاست آن بزرگ جناب اد که حوصله منصور و بایزید شل کوبزه بود و  
 اندک آب از خود رفته و حوصله سرور انباشل دریای محیط بود با وجود و وفور آب در مقام عبودیت ممکن ماند و  
 من مزید گوین طالب مزید علم شد ربّی و فی علماء سوال از کس و لیال الله اکثر کلمات سرزد و کلمات هر  
 شرح مخالف است در حق آن کلمات در حق آن بزرگان چه اعتقاد باید کرد و جواب اگر ممکن باشد آن  
 کلمات تاویل کرده بر محل جمع فرو د باید آورد و اگر ممکن نباشد و صاحب آن مقال زایل سکت  
 او را معذ و باید دشت کلام المسکادی یطوی کا یرو مولوی سیف میاید شش و چون پری این  
 شود بر آدمی میسر و از مرد و صنف مردی و در پری این حال این بود و پری بی اگر کار می بود  
 و اگر صاحب مقال از اهل صحت بقصوف فهم و عمل باید کرد و چنانچه در کلام الله و کلام رسول و کتاب  
 همچنین در کلام اولیا الله هم قشاهات اند که عقل از ادراک آن قاصر است چون ذکر عبارت تکلیف  
 و الفاظ و مقابله معانی که در اذهان عوام میتوان گنجید موضوع گشته و آن معنی که بر اولیا کشود می شود  
 آنها الفاظ موضوع نیستند ناچار باستعارات و مجازات تکلم میفرمایند و قراین در دست عوام نیستند ناچار  
 بمعانی آن پی نمی برند و هر کس که از ان معنی آشنائی دارد و بر او آن پی می برد حاصل آنکه کلام اولیا  
 نباید کرد و از غیر است آبی که در حق دوستان نیست باید ترسید که در حدیث قدسی آمده من عادی  
 و لیال الله باید زنی بالحدیث دشمنی با اولیا دشمنی کرد دست با خدا لیکن کلمات شایان که مخالف شعر  
 باشد اعتقاد نباید کرد و حضرت شیخ الاسلام عبد الله انصاری براتی قدس سره میفرماید آبی اولیا  
 خود را چه آفریدی که ظاهرشان اسم قاتل است باطنشان تریاق نافع هر که بر ظاهرشان بچیست آبی

اگر قرار شد و هر که باطن نشان پی برد حیات ابدی یافت گوی اولیای خود را چه آفریدی که هر که آنها را  
 شناخت ترا یافت هر که آنها را شناخت ترا یافت مولوی دم میفراید شغوی کار پاک را تا قیاس از خود گیرد  
 اگر چه ماند در نوشتن شیر در نیاید جان نخست بهیچ نام پس سخن کو تا ده باید و اسلام  
 حضرت قیوم ربانی قطب محمدانی مجد و الف ثانی رضی الله تعالی عنه در حق شیخ اکبر محی الدین علی  
 قس سر فرموده که منکر شیخ و خط و کلمات شطیبه شیخ نیز در خط شیخ از اکابر اولیای اید  
 باید و است کلمات شطیبه شیخ را بر ظاهر آن فرموده و نباید آورد و طریق اسلام نیست نوشتن شطیبه و  
 که در تفسیر قوله تعالی ثم دنا فقلی فکان قاب قوسین او ادنی اهل سنت و جماعت اختلاف است  
 صوفیه بر حق تعالی جل میکنند و بیشتر از آن قرب جبرئیل می فهمند خیر انهم حکیم تحقیق این امر بینه صفا مژ  
 و اعتبار روایات حدیث و هم باعتبار عربیت قرب حق تعالی ازین آیه فهمیدن نزد فقیر راجح ترست اما اعتبار  
 حدیث پس نبوی و غیره مفسران اصحاب حدیث و ایت میکنند اناس بن مالک بن عباس که مفسر است  
 و از غیر ایشان بن السلف قالوا انما اخبار رب العزة قد لی حتی کان منته صلی الله علیه و سلم قاب قوسین او ادنی  
 اگر چه باشد رضی الله عنهما و بعضی مفسران این آیه را جل میکنند بر قرب جبرئیل و مشار قول احتجاج نیست بکتاب  
 و تواتر است و در ذات حق سبحانه تعالی که این چیزها از خواص جسم است و این استبعاد و مجاز است بقوله  
 منه آیات محکمات هن ام الکتاب اخر متشابهات در قرآن همچنین تشابهات بسیار اند اگر  
 علی البعض است و یبقی وجهه ربک ید الله فوق ایدیم و یا یتهم الله فی ظلمل من الغلام پس حرا  
 این آیه را هم از آن قبیل میدانند که تا ویلات کیکه قائل میشود و اما من جبت العربیه پس بخت آنکه سو  
 کلام نیست که حق تعالی بفرماید و ما یمنطق عن الهمم ان هو الا وحی یوحى علیه شدید القو ذ و صرة  
 فاستمع و هو بالافق الا علی ثم دنا فقلی فکان قاب قوسین او ادنی فاعو الی علیه ما او  
 جمله علیه شدید القوی صفت است بعد صفت وحی او هر چه میجویم توسط جبرئیل نیست بلکه بعضی توسط جبرئیل  
 بود و بعضی توسط جبرئیل پس اگر از شدید القوی جبرئیل مراد باشد بر هر سه و وحی شد و القوی صادق  
 نماید و نیز قوله تعالی فاعو الی علیه ما وحی هر چه است که مراد از شدید القوی حق سبحانه است جبرئیل

الا انشا رضائلازم آید و آن در کلام فصاحت است نیز دو و متلی جبریل موجب کمال رسول کریم  
 غیشو که پیغمبر جبریل فضل بود و نیز هر کس که از دو و متلی جبریل مراد داشته پس گویا این آیه نزد  
 حکایت از آن واقع است که رسول کریم جبریل را بر صورت اصلی او شب صد پیر فصل جن عفات  
 دیده بود و آن واقع حالیت بحکم ان بوالا وحی یوحی را بطندار و حالانکه جمله شودنی فقتل که مستطو  
 بر جمله علمه شدید الشک سبب عطف صفت وحی نمیتواند شد پس ظاهر شد که مراد از دو و متلی  
 قرب حق است مولوی و مفسران نیز انسانی بی کیف بی فکاس هست بالناس اما جان بر  
 نوشته بود و مذکور صوفیه اذ از لذت الارض فالزا الحار را بر نفس انسان سر و می آرند که  
 صم بکرمی فو حلا رجوع و الیوم فختل علی اقوامهم و کلکنا ایدیم و تشهدا حرامهم بهما کما  
 یکسبون در حق نهیان میگویند حالانکه در حق کفارت صاحب من این گفتگوار فن اعتبار است  
 تفسیر آن تفسیر قرآن هاست که مفسران گفته اند بر فن اعتبار اعتراض نیست فرو شده چپ  
 از غرب گفت انجیا عشره بدرهم صوفی بشنید و از هوش رفت چون بهوش آمد و مردم از پرسید  
 گفت اذاکان انجیا عشره بدرهم فکیف الشر او شک نیست که چنانچه بر کفار صادق است که صم بکرم  
 عسی بین الحق فو حلا رجوع عن باطلهم نهیان از غیر حق صم بکرم عسی اند فم لایرجعون عنه  
 الی غیره چنانچه اعضا کفار بر آنها شهادت خواهند داد که موجب تغذیه آنها خواهد بود اعضا مو  
 برای آنها شهادت خواهند داد که موجب تکرم آنها باشد رسول کریم فرمود که هیچ دلیل بقدر انال  
 بخوانید فانه من سولات مستنقطات یوم القیامة نوشته بود و مذکور نگمان بگویند که ایمان  
 و لا ینقص و در حدیث آمده که ایمان تسع و سبعون شعبه افضلها قول لا اله الا الله  
 و ادانها الا طاعة الادی عن الطريق تطبیق در آن چگونه باشد صاحب من چون رسول کریم  
 ایمان را تفسیر کرده بقوله علیه السلام ان تؤمن بالله و ملائکته و کتبه و رسله و الیوم الاخره  
 تؤمن بالقدحخیره و شره و نیز از احادیث بتواتر باجماع ثابت شده که اعمال داخل ایمان نیست معنی  
 آنکه اگر شخصی ایمان را در اعمال صاحب ندارد و مرکب کبار است انجام او بدست است لهذا بفرموده

گفته ایم آن کایزید و کلامی مقص یعنی نفس ایمان که عبارتست از اقرار باللسان اعتقاد و جازم  
 بقول این یادت و نقصان تصور نیست چرا که در اعتقاد اگر نوعی ریب شک است ایمان نیست و اگر  
 ریب شک نیست خبر است ایمان است این حصه درست بین النبی الاثبات پس ایمان یادت و نقصان  
 گنجایش نیست لیکن چون از احادیث کثیره و از آیات قرآن یادت ایمان نقصان مفهوم نشود و سال  
 الله تعالی الذین امنوا اذا دعوا اليهم لیا نوا و زادوا ایمانهم مع ایمانهم ان الله لا یضیع ایمانکم  
 و خود کلام اینها شافعی رحمه الله و اکثر محدثین میگویند که ایمان یزید و نقصان چنانچه امام بخاری  
 و صحیح بخاری و بابا لایان یزید و نقصان نوشته است لیکن در فقیران نزاع گویند از اعمی است لفظی چرا که لفظ اقرار  
 باللسان تصدیق بالقلب نیز و فریقین مانع است از خلوفی النار و سبب دخول جنت است و او بعد  
 القدر نیز یادت نورانیت ایمان و کثرت ثمرات مرتبت مترتب شدن بران باتفاق از ائمه  
 اواخر و معتدلات ساهی است پس نزاع لفظی شده و صوفیه علیه میگویند که ایمان اصوات است و حقیقت  
 صورت ایمانی همین است درست تصدیق بالقلب و علیه و اعمال صالحه است و اجتناب از مکروهات  
 شرعی و از قبول مباحات حقیقت ایمان تصدیق ایمان اطمینان نفس است دلیل بر تصدیق و اطمینان  
 نفس آنست که مقتضای طبیعت گردد حسن بصری که سر سلسله صوفیه که است گفته که اگر شخصی را یقین  
 باشد که سوره سوره اخراجی ده است پس محالست که آن شخص در آن سوره را نگشت گذارد و اگر شخصی  
 انگشت سوره اخراجی نهاد پس معلوم شد که او را بر بودن دارد آن سوره را یقین نیست پس معلوم شد که  
 هر گناه کبیره میکند او را بر وعیدات شرع یقین کلی نیست هر که را بر وعیدات شرع یقین نیست کافور است  
 ایمان ندارد و چون از وجدان دریافته میشود که با وجودیکه تفصیل الکی بر شرائع و صدق رسول یقین  
 قلبی نیست مهنداصد و محضیت میشود پس از بخار یافته میشود که چنانکه کفر باقیست آن نفس است که  
 اماره است بالسور هر چه حق سبحانه تعالی تفصیل نموده اقرار زبان تصدیق قلب با اسی دخول بهشت  
 نجات و نزع بقدر فرموده و انقدر ایمان است بول بود لیکن ایمان نفس هم مطلوب است بران مراتب  
 سهو قال من قال یا ایها الذین امنوا بالله و رسوله این آیه مستفاد میشود که بعد ایمان ایمان دیگر

خل نبو و خالق محمد را چگونه بداند و بداند که در میان وجود واجب و وجود ممکن متحقق است لفظی حقیقی است  
 آن موضوع نیست ناچار بالمجاز برای اظهار قوت و ضعف اولویت و اولیة و صفات آن اصل و ظل و غیرت  
 و میگویند که آنچه در وید و تو و شهود و تو گنزد و آن غیر حق است آنرا تحت لای نفی باید کرد و مقصود را  
 آن باید جست **عکس در آئینه** همانا مرد **دور بیان** بارگاه است **غیر ازین بی زبانه**  
 که هست **بالمثل** رب الارباب چون از عالم باطن اینقدر کلام کرده شد دیگر فایده نقشه نشود  
 باید دانست که کشف کونیه و کرامت داخل ماهیت لایت است نه از لوازم آن ماهیت لایت  
 همان خصوص کیف است لوازم آن ابتلع شریعت و خرق عادات که بر ریاضت شریعت است و کونیه  
 هم بطور می آید آری کشف الهی که عبارتست از دیدن صور مثالیة قرب همچون غیره مراتب است  
 صفات و آئینه خیال خاصه اولیا است مولوی و میفرماید **آن خبیالایکده** و **اطمینان**  
**عکس** مرد و بیان بیان خدمت **لکین** خامه شامه نیست اکثر اولیا کشف الهی باشند بعضی کشف  
 تفصیل باشند بعضی را اجمالی بسا اولیا باشند که از ولایت خود خبر نداشته باشند باید گریچه و  
 صحابه کرام که باجماع اشرف و افضل اولیا بودند که ولایت شان مخصوص قطعیه ثابت است که از آنها  
 کشف الهی تکلم کرده الا و را و الله اعلم

مکتوب ششم فی شرح محمد قاضی مذکور و در بیان شریعت مطهرت **حقوق**  
 بسم الله الرحمن الرحیم و بحمد و الصلاه والسلام علی رسول و آله و صحبه شریعت و فضیلت پناه  
 نمران و ستان سلامت بعد از سلام سنت الاسلام مطالعه نمایند چند سوال فرشته بودند  
 جواب بعضی از آنها از مکتوب سابق میتوان دریافت لیکن باز نوشته میشود که آنچه جهال میگویند  
 که در میان شریعت و طریقت و اشاعت و حقیقت تضاد است این از غلط فهمی آنهاست معنی شریعت  
 و طریقت و حقیقت نفی شده اند شریعت در لغت بمعنی راه است لهذا راه عام را شاع میگویند  
 اصطلاح اهل اسلام شریعت عبارتست از جمیع احادیث و احادیث و احادیث و احادیث و احادیث و احادیث  
 و مؤمل محبت و همین است صراط مستقیم که حق تعالی سوال کردن آن تعلیم فرموده بقره تعالی

الصراط المستقیم صراط الذین انعمت علیهم وایت است که حق تعالی همه  
 انبیاء را بتسلیم آن ایمت بوده و قال الله تعالی شرع لکم من الدین ما وصى به  
 نوحا و آلہ و جینا الیک ما وصىنا به ابراهیم و موسی و عیسی ان اقبولوا الذل  
 و لا تشرقوا فیہ کبر علی المشرکین ما تدعوهم الیه الله یجیب الیه من یشاء و یرید  
 الیه من ینیب یعنی این شریعت که برای شما ای مسلمانان مقرر کرده ایم و بر پیغمبر علیه  
 السلام بان وحی کرده ایم آن شریعت است که دین است درست کنید و تفرق روا  
 ندارید یعنی هست خود را یکسو دارید یعنی قبله توجہ جز واحد و لا شریک له نگردانید آنچه امر کرده  
 اقتال نایزد و آنچه منع کرده از ان اجتناب کنید و در امور مباح هر کاریکه کنید برای خدا کنید  
 و آنچه که دوستی گزینید برای خدا و با هر که دشمنی گزینید برای خدا و خوف و طمع بخزدوی از کسی نکنید  
 عن ابی امامه قال قال رسول الله صلی الله علیه و سلم من احب لله و انقض الله  
 لا اعطى الله و منع الله استکمل الایمان رواه ابو داؤد و عن انس قال قال رسول  
 الله صلی الله علیه و سلم لا یؤمن احدکم حتی اکون احب الیه من ولده و والدته و  
 الازلی جمیع من تنفق علیه و عنه قال قال رسول الله صلی الله علیه و سلم ثلث من  
 لم یجدہ و وجدہن حالوة الایمان من کان الله و رسوله احب الیه مما سواها  
 و من احب محمدا لا یشبه الا الله و من کرم ان یعی فی الکفر بعد ان انقذ الله منه  
 كما یکرم ان یلقی فی النار و تنفق علیه و قال الله تعالی قل ان کان اباؤکم و ابناؤکم  
 و اخوانکم و ازواجکم و عشیرتکم و اموالکم فافترقتم فیها و تجارة تمحشون کسا و صا و  
 مساکن ترضونها احب الیکم من الله و رسوله و جہاد فی سبیلہ فترضوا حتی یا  
 الله بامر ازین احادیث معلوم میشود که مسلمانی کامل وقتی شود که غیر خدا دیگری محبوب و مقصود  
 و منظور خاطر او نباشد پس منی اقبول الدین و لا تنقض قوافیه کبر علی المشرکین ما تدعوهم  
 الیه بکرم منی اگر است بر مشرکان آنچه بسوی آن یمخوانی تو ای محمد آنها را یعنی قبله تو نبه

یکی ساختن بر شرکان تقیست پس سبک غیر خدای پرست از بت پرستان آتش پرستان و  
 شرک جلی دارند و سبک با وجود ایمان توحید قبله توحید و احد نیست ام نیز خالی از شرک نفسی نیست  
 و او را موسی کامل نتوان گفت الله یحیی الیه من یشاء و یمیت الیه من یشاء یعنی  
 هر که خدا بخواهد احیا میکند خواه بلا واسطه مثل انبیاء و اسطه انبیاء و ایمان نشان درایت میکند خدا  
 که رجوعی آرد بسوی او یعنی بحدب و سلوک این دولت ایمان حقیقی مسیر نشود آفرین تقوی واضح میشود که محض  
 محمدی که همان شریعت ما را بناست همانست که آنرا فخر اطلب میکنند و حاصل میسرند و اخلاص مطلق  
 حقیقت یگونی یعنی حقیقت شریعت است چیزی دیگر که آنرا جهال هند شریعت میدانند و ازین  
 سبکیم که شریعت عبارتست از احادیث و احادیث از حدیث بدین ناطق است سوم تمس اخلاق یعنی ازاله اطمینان  
 از کبر و حسد و حقد و حسد و حرص و ریا و سمعه و کل و مانند آن اقصاف با اخلاق حمیده چون قهر و  
 زهد و توکل و قناعت و صبر و شکر و رضا و مانند آن چهارم اعمال حجاج موافق کتاب سنت کرد و  
 اتمال او امر واجتناب مناهی اقرار بر زبان فقط بدون این سه چیز دیگر لاشی محض است این سه دیگر  
 که هست هر یک صورت است و حقیقت حقیقت اعتقاد است که اعلم استدلال در هر یک  
 لایزال برسد آسیر المؤمنین علی مرتضی رضی الله عنه میفرماید که کشف لغظ الما انما  
 و ابو ذر غفاری رضی الله عنه گفته اسهوت لیسلی و اظلمات نهاری فکافی انظری عرش  
 الرحمن بارز تا که در بند استدلال است همیشه با یونانیان و امثالشان در بحث و جدال است گاهی  
 گاهی غالب و حقیقت اخلاق بعد فنا فی نفس است و اگر نه دعوی محض است علمای ظاهر اخلاق  
 سیه را پیدا کنند که آیات و احادیث بدان ناطق است اما خود را از ان پاک نمیکند که مقتضای اعتقاد  
 الله ان تقولوا املا تفعلون شخصی از اولیا عصر ابو علی ابن سینا در مجلس گفت که این دنیا ادب  
 ندارد و این سخن باین بینا رسید این کتابی از تصانیف خود در بیان اخلاق و ادب ننهد آن شیخ فرستاد  
 و گفت من در باب ادب تصانیف چنین پیدا کردم شیخ گفت که من نگفتم که این چنین است

نداند بلکه گفته که ادب ندارد و کما استن چیزی دیگر است انصاف بدان چیزی دیگر و حقیقت اعمال جاری  
 آنست که رسول کریم صلی الله علیه و سلم فرموده ان تعبدوا ربك كان ذلك ترواه یعنی دوام حضور  
 و این بدون قلب میر نشود پس حقیقت ایمان حقیقت شریعت است لا غیر فقط اقرار بر زبان کردن  
 تصدیق بالقلب نمودن و فرائض بظاهر بجا آوردن از محرمات بمقدور پرهیز کردن صورت شریعت  
 و حقیقت شریعت همانست که مذکور شد شریعت از هدایه و صحیح بخاری و امثال نشان خارج نیست لیکن  
 از خداوند آن جز صورت بدست نمی آید و بحقیقت آن غیر سه عقید اهل سنت و جماعت که افعال  
 العباد مخلوقه لله تعالی را باین سلسله حق یقین حاصل شود طبع و خوف از غیر خدا در دل نگذرد  
 اینها اهل سنت چنین است معتزله میگویند که افعال عباد مخلوق عباد اند لیکن عباد مخلوق  
 خدا اند پس مخلوق مخلوق اند و لولوا لوالوا اسطه عند عوام الناس در مقام تعظیم سلاطین و امر  
 به معروف و نهی عنکر الی هم در غفلت اند سوال چنان حقیقت حقیقت شریعت است لا غیر پس معنی  
 صوفیه که میگویند **حقیقه مرتبه الشریعه** فی ذلک چیست جواب  
 در عالم مثال است و در آن بصورت قرب مکانی متشکل میشوند چنانچه در مکتوب سابق  
 از آنجا آمده و در دیت عالم مثال که آنرا صوفیه بکشف تعبیر میکنند از قبیل و یاد در تمام است  
 از آنجا که در آنجا بوده و صلی الله علیه و سلم الی یا الصالحه جزء من سنته و از بعض  
 جزء من الذبیح و احیاناً در مرآة خیال بسبب بعضی عوارض انکسار میشود و لهذا در کشف غلط  
 می افتد و گاهی در فهم و تعبیر آن غلط می افتد لهذا اولیا الله گفته اند که آنچه بکشف معلوم شود آنرا  
 بسیار شیع باید بخیر اگر موافق شریعت قبول باید کرد و آنچه مخالف شرع باشد آنرا رد باید کرد  
 و نهفته باید دانست و آنچه شرع از آن ساکت باشد آنرا قبول باید کرد و با احتمال غلط آمدن اولیا  
 الله کسی امر بدینگونه ندانست که علم ظاهری نیاموزد و تا در زندگانی نرفته و خلاف شرع اعتقاد  
 نکنند و نیز صورت شریعت بدون علم ظاهری بدست نیاید و حقیقت بی صورت دست ندهد  
 و نسبت چون روح و بدست بدن بی روح جاد است روح بی بدن بیکار چون حقیقت شریعت



رسد گفته شود و اولیاء حق المومنون حقا لهم درجات عند ربهم و مغفرة و زكوة کرم  
یعنی برای آنهاست درجات قرب نزد خدا و مغفرت گناهان رزق کریم در جنت رزق کریم  
آخر به مذکور شد چون معنی شریعت حقیقت در یافتی معنی طریقت در یاب طریقت در یافتی  
نیز راه را گویند و اینجا مراد راه تحصیل حقیقت است بدان ای برادر رسول کریم صلی الله علیه  
سلم که برای هدایت خلق مبعوث شده بود عالم را بسیف نشان زبان و جان و نفس شریف  
از باطل بسوی حق رهنویس شد و و کبر می دانست که الی صراط مستقیم شریف شده و بهر  
شخص مسلمان میشد و رادل صحبت بقدر استعداد باطن انگس نور هدایت کمالات ولایت منور  
ملو میشد چنانچه آئینه در مقابل آفتاب میشود و بعد از آن بقدر حوصله و استعداد از کلام شریف و مستفاد  
علوم ظاهری مینمود و بعد از آن در محبت شریف آنحضرت بسبب یافشته از مباحث از اوطاف  
و ابل و عیال و جهاد مع الکفار و بذل النفس و اموال قیام لبالی میام ایام ترقیات بجد و غیره  
کافیه ها با باللیل و قیوم بالذهد در شان آنهاست اندام جمیع صحابه از سائر نام و افراد  
آمد بهترین اولیا بر جبهه دنی از صحابه نرسد کسی از عبد الله بن مبارک که از کبار و عزیزین است  
از مجتهدان این کبار و اولیا است پرسید که عمر بن عبد العزیز و اوین است منی بهتر باشند یا معاویه  
عبد الله گفت الغبار الذی دخل انف فوس معاویه یقتضی من اولی القبر و عبد الله  
و تقاصیل در میان صحابه هم زیاده از آنست که تحریر توان کرد که ایستحق صلوات من انفس  
قبل الفتح و قاتل اولئک اعظم درجه من الذین انفقوا من بعد و قاتلوا کافرا  
یستحق القاعدون من المومنین غیر اولی الفضل و التیجانه من فی سبیل الله  
غرض که صحابه کرام تمام جمیع کمالات ظاهری و باطنی بودند و مجرب بودند که کسی بدان مرتبه نرسد  
رسید حضرت محمد رضی الله تعالی عنه میفرمود و در قافله که ادبست انهم نرسد به این پس که  
رسید زود و در بانگ جبرسم بعد صحابه قرن ثانی از اصحاب کسب ظاهر و باطن کردند و بر حال  
نهی استفاده صاحب مکالت از السنه و قلوب نفوس شریفه صحابه نمودند و همچنین در قرآن

[illegible]

از غم بی آلتی اندوه است صراحتی است که این بیت در حق می بینان نیست و حق در حق  
لاست نوشته بود و نه در تقدیران و اما این که در کتب و تفسیر و تفسیر بسیار شده که  
سین این سخن محض قلم است و محاربه کلام کمال بود و در قرن ثانی تا ثانی بسیار پیدا شد و این  
مکتوب بود و قال الله تعالی و المسابقون السابقون اولئك المقربون من الله ان الله هو غفور عليم  
و قلیل من الاخرین و اینهم غلط که درین بایه نسبت بر آنه سابق مشیر نه لیکن اسباب کمال بیشتر باشد  
قال رسول الله صلی الله علیه و سلم لا یزال من امتی قائمه باصل الله که یضرب من الصلوة  
لا من خالفهم حتی یأقی امر الله قال رسول الله صلی الله علیه و سلم مثل امتی آتقی القیث کالدن  
اولو کخیر ام اشها نوشته بود و نه که مولوی روم میگوید است آتش است این باگ بی نسب  
مرا و ازین نیست افزوده که امت صراحتی است که امر ازین صوفی کامل است که زمر است  
نفس خود خالیست باگ بی تاثیرات انفس شریفه است و آتش شوق و محبت الهی است افزوده  
خداست جل و علا نوشته بود و نه که بگویند که جهاد اگر جهاد با نفس با دهنه است کشتن با دهنه  
که میگوید اقتلوا انفسکم منع اقل نفس صراحتی است که این سخن ازین شایسته است  
بید است کشتن عبارت است از ازاله رذائل نفس و صف ساختن او بصفت سیده که کوفت  
صفات سبعی و بی اشتفت و نفسی دیگر مقف بصفت ملکی و حجابی است که در کتب  
چونماست و مخالفت با نفس القبه جهاد اکبر است رسول الله علیه السلام چون از خود و بیرون یا خود و دیگر  
باز آمد فرمود و جناب من الجهاد الاضطرالی الجهاد الاکبر قال رسول الله صلی الله علیه و سلم  
جهاد مرده و همین جهاد اکبر است قال رسول الله صلی الله علیه و سلم فان الجهاد من المکات  
عدوک نفسک التي بین جنیبت و در حدیث قدس است فاد نفسک فانها کافه بلعاع  
نوشته بود و نه در شوق گرفتن نفس تکلیف است و در شرح تکلیف نیست اینهم غلط و تفسیر تکلیف لا یط  
نست که تکلیف الله نفسا الا و شعر با قال رسول الله صلی الله علیه و سلم فی الذب عن اربعه احباب  
سبیل و عدو نفسک من اهل البقوب و قال رسول الله صلی الله علیه و سلم الذب عن اربعه احباب



و بنی فیلین العالمین خراب را با معنی فارسی آنکه کسی ترا شایسته و مراز کند و در نزد و عیال  
خانان ایستد و یوانگنی هر دو جانبش منتهی و دیوانه تو هر دو جهان را چنانکه خنجر عادت را زود  
اولیا را بسج قدر و مقدار نیست مثل جز و موثر لب طغیان پیدا کند و از غش نقصت خود  
عجب شمارند و میگویند که که تصحیف الحال باعث نقصت آن بود که درین بطن است و حب  
شهرت همان رسول صلی الله علیه و سلم صاحب من الشیطان فی الدنیا و الدین بلا ضایع و  
او دنیای و تحصیل حظ نفس و دنیا و حب نقصان آخرت قال الله تعالی اذهبکم طیناک  
حیاتکم ان یار رسول صلی الله علیه و سلم بر بویاخته بود و نقش بر باد بدن مبارک ظاهر شد و عمر  
گرفت و گفت یا رسول الله فقیر و کسری در آن نعمتها و آنها دشمنان خدا اند و تو رسول الله با جمالت علم  
فرمودیم انت یا عمر و لک حق عیال الله طیناکھو فی حیاتهم الدنیا من حیوایم که بر آن  
خود رسم که انبیا و رسل و مدانها همین حالت گذران کرده اند صاحب من الطیار و حیران  
ایباراض و رست که بر آنها دعوت کفار واجب است و کفار بدون معجزات یان نمی آورده و اولیا  
دعوت میکنند مومنان برای استقامت بشرع و تبیین حقیقت آن انبیا را که راست می باید که راست است از  
اولیا و بعضی احوال مقتضای حال بنا و میشود و اعتبار ایشان آنرا مثل حقیقت مانع میشد و میدان  
اکثر اولیا که ظهور کر است از آنها بیشتر شده وقت مرگ حسرت کردند که چرا طایفه این را  
والله اعلم بالصواب

مکتوب مفقود بوی نصیم طبرانی در تحقیق شریقی و قیومیت شریقی مشفق  
محبت با فواید و علم

سولو بصواب شفق مهربان من سلامت بعد از سلام سنت الاسلام و استیاق ملاقات محبت  
آیات واضح رای با داجد مد که فقیر بر رقیه و باخیر و عافیت است احوال مستوجب شکر  
حق سبحان تعالی الشفق را سلامت بر رسد او شاد و فیض ستر دار و فقیر ذات غیر نقیض است و مباد  
و نای غیر میکند که ترا الله اشاک و بارک الله فی برکاتک و بلغ مرسله خدایت بی بی صاحب

[illegible]

پس در عالم ذات نیست اینچه هست و در مقام هر نفس و هر اذن و هر صیغه و هر کلام و هر  
 صفتی که فی حدی و فی حدیست همین است یعنی لایان او وجود مستقل نیست لهذا با عرض من کرد و ایا بالمجار و ارجین  
 بودی و در می منسیر یا بیستید و او چه است همان چون که بود کمال را و وی گویست و آلب  
 اینچه گفتند از منکی برآست و در حدیث در صفاتی الهی قلیله النعمانی است که در حق من حقین آمده که  
 از نجاست قوله تعالی فی القرآن المجید انکارم که هر می از قیومیت من تعالی باشد یعنی قیام هیچ  
 بخیر نیست تعالی قسم بقرآن مجید و کفار از منی الطایع دارند که می بای جمعیان حاکم و خداوند  
 بلکه از افتقاد آن در گذشته تعبیر میکنند از آمدن سوال از جنس ایشان ای سربا در حق تعالی بعضی می  
 خود را که جنس فضل خود را بقبیل سرور که کائنات برتره کمال است نبوت سیر ساد و اولاد ذات بخت نبات  
 می بخشند و کلیات اتی بروی فیضان نمایان از اذاتی بود و بویضا در مقامی که قیام و حوا  
 وجود این کس نباشد و بویضا می باشد و قیام ذات موهوش نبات اینها بود و مرکز کالات بود  
 رسالت است و مرکز کالات رسالت کالات مرکز کالات اولی العزم قیام قیومیت است و انقام حق  
 هم رسالتی نیست الا ما اشار الیه پس اگر شخصی را حق تعالی بآید و است سرفراز فرماید آنقدر قیام نام عالم  
 که کلام اعراض از ذوات موهوب و می باشد و قیام ذات او بذات حق جل جلاله کس که حق تعالی این  
 میسر فرماید نباتات الهی السموات الارض که با همه اجزای او این جنات او می شود و نباتات زمین و سبزی  
 من یشاء والله ذو الفضل العظیم است آنکس که حقیقتش باشد و او خیر الیه سیر ساد و شد  
 ملا گوید که رفت ای فضلک سرزد گوید فلک با حمد و رشده صلی الله علیه و سلم  
 قلمی منسیر موعود بود که چندی که عطا و فیض است باید و شوق می باشد از نشستن و عنایات می  
 و تا ریا نه قوله تعالی اتوا من الناس بالبر و نفسون انفسکم و انهم یقولون الکفر ان فلا نشستن و اتوا  
 تعالی یا ایها المؤمنون اتقوا الله ان تقولوا املا تفعلون ان  
 باز می داری دیگر نظر بر یکیه مقصود ازین آیه است قیام از امر معروف انما سکرت و تا بر حق تعالی امر تا و نشستن  
 سخن که از سیریم تو شاید بر کسم الله ان من الرشیعای برادر یا و شاه و فقیر و خطار و کائنات همه بی

[illegible]





حضرت امیر المومنین بود و من اولیای الله و رسول و درین صورت عطف رسول بر اهل بیت عطف خاص است  
 و بیاد است اتهام با ائمه عطف بر ائمه که موی با من تاویل است حدیث قدسی که خارج است  
 قال الله تعالی من عادی لی ولیا فقد باءضنی بالحقار یعنی هر که با من عداوت کند  
 برای منک بر آنچنین ایذ و انا هم حسین علیه السلام که سرش بر آید و الله است ایضا حدیث است  
 رسول الله علیه و سلم ظاهر است رسول فرموده صلی الله علیه و سلم فاطمة یفصه فنی  
 یعنی ما اذا احاطت فنی علیه یعنی فاطمه یاره ایست از من آنچه خوش میکند او را خوش میکند  
 را آنچه ناخوش میکند او را و اخرج احمد بن حنبل و الحاکم ان النبی صلی الله علیه و سلم  
 من الحسن فقد احب ومن البغضاء فقد ابغض یعنی هر که از حسن علی بن ابی طالب  
 احب من رسول الله و حسن و انا من حسن احب الله من احب حسیما و یغفر  
 من حاربه و ایت کردن انبی هذا یعنی الحسن یقتل یا رضى من ارض العرق  
 بلامعنی شهادت ذلك منكم و فی بعض این دو معانی حدیث و دلالت دارند بر آنکه ایذا  
 بر علیه السلام از آن سرور است صلی الله علیه و سلم و انا من عباس مرویت که ابن ابی عمیر  
 روایت کرده و فیکه منافقان بر وی قیامت کردند و قضیه فاکت ازین هم معلوم میشود که سر از او  
 بر آید و الله تعالی و ایذا بر علیه کرده و ایذا بر علیه کرده و مستحق لعن شده و همچنین است حکم که  
 حضرت امیر است که رسول فرموده صلی الله علیه و سلم الله الله احبای لا یخون و هو غرض از من بعد  
 از من و من البغضاء فی بعضهم من اذا هو فقد اذانی من اذانی فقد اذی الله  
 روایت از ابو داود و الترمذی و حمید بن ابی بن حنبل و نرندی و حاکم ابن حریز از حسن بن  
 روایت کرده اند که آنحضرت صلی الله علیه و سلم را نموده شدند سلاطین بنی امیه بر سر بار  
 ناخوش و رنجیده شدند برای تسلی آنحضرت صلی الله علیه و سلم انا اعطنا لک الکونین  
 المقدس علیه السلام حیرت از الف شهر ملکهای بنی امیه نازل شده تا سر رسد انی گفته بود  
 من بنی امیه هزار ماه بوده که من را زیاده یعنی از روز سلطنت برید تا انقضای سلطنت

[illegible]

از ابل بیت نبوت اباست که دوی حرمست که ناموس آن سرور را و لشکر پر بدیه فرستاد و عمارت را  
 مسجد رسول صلی الله علیه و سلم که روضه سینت از دیافض جنت خراب کرده در واقع حرمه چیز را که  
 زبان از بیان آن کوتاهی میکند و تحقیق بر بیت اندزد و عجد اسد بن زید را که نوامید بود و پسر بن عبدالمطلب  
 بود کشت خردی از سان وایت کرده که حجاج کی از علما مان برید بود کسانی را که وحش شست و با آن  
 و تابعین یک لگمه دست هزار کس شمار آرد و مسلم وایت کرده که و قیام حجاج عبدالمطلب بر کشت  
 اسامه بن ابی بکر گفت که رسول فرمود صلی الله علیه و سلم ان و قیام کذا ابا و صید و قیام الکذا  
 قرأناه و الله البید فلا اخالات الا اياه قال عبدالمطلب بن عبدالمطلب بن عبدالمطلب بن عبدالمطلب  
 ابن یوسف یعنی هلاک کنند مسلمانان حرمیت که زید روز یک حسین علیه السلام کشت و حجاج  
 خنجر و مضمون آن نبیا آنست که امر و زنا که محمد صلی الله علیه و سلم انتقام کرده ام از در بدر  
 آن ابیات این بیت است و دست من جذبا از لطف من بنی احمد کان قد  
 و خمر احوال گفت گفت فان حرمت یوم اعلی دین احمد فخذ باعلی دین سیح بن ارم و بن محمد صلی الله علیه  
 سلم را بر سر اسب بکرو و در میان هزار راه درین گمراهی فرست یافتند و از آن حق تعالی اله  
 انتقام کرد و چنانچه از قاتلان نجیبان که با انتقام کرده بودند آنکه کسی از آنها باقی نماند و دست که سر  
 حضرت امام حسین را پیش زید میبردند و بجهت زید و صومعه ای فرو آمدند بران صومعه هر قوم بود بیت  
 از حوائط قلت حینا شفاعه حده یوم الحساب از آن است بر سرید ملک است  
 که نوشته است گفت از قدیم مرقوم است اندام که کدام کس نوشته است و فکله که بر زید از رویا و آیه  
 ثابت میشود پس مستحق این است اگر چه درین گفتن فائده نیست لیکن این است که بنویسند فی تحقیق است  
 والله اعلم

### کلمات قدسیه

بسم الله الرحمن الرحیم بعد و صلوة بعد از تسبیح قدر که اوقات و ترجیح نسبت حضرت علیه السلام  
 نیست باید شمرده و طالبان خدا را از جان عزیز تر باید دانست چون نماند بکمال خدا و سرور است

زاده اگر کسی اندک توجه بوی خدا میکند سیصد بركات فزون از وی می یزد پس لا اله الا الله  
مشغول خدا بایکدیگر و بهر شغلی انشاء الله تعالی بر او رسیده است می آرد و خود و مجد تمام با تیغ سست است و بهر  
از بدعت زمام غریه و سوسری اوقات از غیرات و ترک ممالست با غیار و سود و ظن در نفس خرد و در بین  
در حق ما را انشاء الله استقامت باید فرموده و استقامت خود و الکرامه است و بیا نش بر جا بست  
تو در ولی بنظر این آنکه که پرواز بجای جان خود تو باشی بخان که پر دراز الله معکون اینما گفت و کس  
امثال که و السلام تسلیم و رحمة الله و بركاته و الحمد لله و الصلوة علی رسولنا محمد و آله  
الله اعظم فی الدین و الاخوانی و الدین و اشرقی و ایا هم کمال متابعت سید المرسلین صوافقه  
صلی الله علیه و سلم و علی العلیین عین یارب العالمین -

### وصیت نامه

بسم الله الرحمن الرحیم الحمد لله الذی خلقه من اصحاب المسلمین و ارحمهم المسلمات و علیها  
بیشتر سلاخیاء و افضل الرسل و الایمان من هو الایة الالهی لمقبر و من هو انعم  
العظم لمقبر و صل الله تعالی علیه و آله و اصحابه و اتباعه اجمعین و اشکر علی ما هدانا لهذا  
و بیا فی علیه و فقه لا قتال من انوار علمائه الله الحین و اولیائهم الکاملین خلفاء التبعیه احمد  
الفاروق و ابی بکر الصدیق و عثمان و الف ثانی السید السند محمد بن عبد القادر الجیلانی  
غوث الثقلین و ابی الفاضل الکامنا معین الدین حسن السنجری و صلی الله علیه و  
اسلافهم و اخلافهم اجمعین و ارجوا من فضل الله تعالی ان یمیت علی اتباعهم و محبتهم و یلقیهم  
فی دار القادر و ما ذلک علی الله بغیر بر بعد از مد و صلوة و غیره محمد شاه الغیر نمای حقیقی و  
پانی نبی و یوسف که نمای عاصی و هشام و مال و یوسف و یحیی که عبارت از مرگ است بر سر آمد و دوستی که اندک  
چند طریق و صفت برای اولاد و اصحاب است که رعایت بعضی از آن برای ذات فقیر مغفده و غفر است  
و برخی از آن برای و ستایش و زنده اند و در و غفیر است اگر نوع اول را رعایت خواهند کرد و در غفیر  
از اینها نشو و خواهم شدیق تعالی جزای خیر خواهد داد و در عاقبت و انگیزه خواهد شد و اگر نوع ثانی را

رعایت خوانند و ثمره آن در دنیا و عقبی یک خواهند دید و گرنه نتیجه بخوانند و به نوع اول آنست که  
 در خمیز و تکفین و غسل و دفن رعایت سنت کنند و دو چادر زرانی که حضرت ایشان شریفه صلی الله علیه و آله  
 فرموده بودند در آن تکفین نمایند و علامه خلاف سنت است و در نیست نماز جازه بجا نیست که قیام  
 صلح مثل حافظ محمد علی و یا حکیم سلیمان یا حافظ پیر محمد بجا آرند و بعد تکبیر اولی سوره فاتحه بخوانند و بعد  
 مردن من سوم دینوی مثل دهم و بنهم و چهل و شصت و سی برسی پنج کنند که رسول الله صلی الله علیه  
 و آله و سلم زیاده از سه روز را نم گردن فائز نداشته اند و احوام ساخته اند از گریه و زاری زنمان را بنسب  
 بلین نمایند در حالت حیات خود فقیر ازین چیز با راضی نبود و با اختیار خود گردان از کلمه و در دو دست  
 و اگر این استغفار و از مال حلال صدقه فقیر یا محتاج داد و فرمایند که رسول الله صلی الله علیه و سلم فرمود  
 الميت فی القبر کالعریق المتغوص بنظر حرق ما تلحقه عراب او ایح او صول بنی بعد حرق بنی  
 در ادای دیون بنی که ششش بلین نمایند فقیر و حیات خود نصف وضع نمک و املاک قصه که در  
 ملک خود و ششش از ششست سهام قرار داده سهام بوالد و کلیم الله و سهام بعمه و از یک  
 سهام بفلان و یک سهام بفرزند ان فلان و یک بفرزند ان فلان فروخته و مبلغ شش بخشیده به هر یک  
 مالک حصه ساخته بود لیکن تا دم زینت خود و حصول عجم حصه با و لا دهر و دختر میدادم و باقی زیاده  
 سه حصه کرده یک حصه برای نریج خود میداد ششم و یک حصه بفلان و یک حصه بفلان و بعمه بعد مردن  
 من هم تا وقتیکه دین من ادا شود بین من تقسیم کرده و بعمه من تبرع خواهم ان من میداده باشد و او مبلغ  
 عید من شش خواهم ادا و در دوزخ نارخ الذمه سازد تفصیل قرضها که در ذمه است در بند  
 اسباب است و در مره اکثر نوشته ام و چه های نهی بنی نزد قرضخواهاست در ادای آن نهی  
 نمایند و صبیثه شریفه حضرت شیخ رضی الله عنه را هر یک بمقدور خود خدمت گردان لازم خواهم  
 دانند علی الموسع قد لا یكلف الله نفسا الا وسعها فقیه در سال تمام ده من گندم و پنج شش  
 و سه نقد بایشان میدادم ازین تقویر نشود و ده بیکه زمین چاه سیدانی و الا المله و قبل استیذان  
 طرف خود برای مرزا لالین وصیت کرده بود و بایشان میرسد و من از طرف خود وصیت بیکه تمام

ازین چای فرسوخ از وضع نگه جای ایشان مقرر نموده بودیم لیکن ایشان بران قبضه نکرده اند و  
 کنیم و دیگر و بپندردا به ایشان میبایم درین هم قف و نشود و موضع نگه میراث بد پیری و بد  
 من نیست محض تصدق حضرت مرزا صاحب شهید است رضی الله عنه و را دای خدمت ایشان  
 تقصیر نماید خود عهد بگیرد بر این پس ناگاهان مغیره است آنست که دنیا را چندان معتبر ندانند اکثر سال  
 در طفلی و اکثر در جوانی می میرند و بعضی پیری میزند تمام عمرشان هم در اندک فرصت مثل باد میرود  
 نیز مانند که گذشت مسأله آخرت که انقطاع پذیر نیست بر سر پادشاه حق تعالی میفرماید اذ السماء انقضت  
 الی قوله علمت نفس ما قدمت و اخوت المین باشد باین لذت قلیل که آنهم بسیرت کشتی میسر شود  
 لذات قوی دائمی را بر باد دهد و بالآدمی اگر قرار شود و لغو باشد نهایی جایگاه مصلحت است  
 و مصلحت دنیوی با هم متعارض شود مصلحت دینی را مقدم باید داشت کسیکه مصلحت دینی را مقدم  
 میدارد و دنیا هم موافق تقدیر بوی میرسد رسول فرمود علی الله علیه و سلم من جعل المصوم هم  
 و احدا هم اخوة کفی الله هم دنیا یعنی هر که مقاصد خود در یک مقصود و مقصودش از مقصود  
 آخرت منظور و اذ کفایت کند الله تعالی مقصود دنیای او را و کسیکه مصلحت دنیوی را مقدم دارد  
 نگاه باشد که دنیا هم او را دست نهد چنانچه بیشتر درین نامه همچنین است پس خسران دنیا و آخرت شود  
 اگر دنیا دست نهد و بایز که فرصت و مال پذیرد و خسران ابدی لاحق شود و فقیر باشیم خود هزار بار  
 مردم را دیده که بدولت سیدند باز از آنها اثری نمانده فقیر و برادر فقیر و پدر فقیر و جد فقیر بخدمت  
 قضا مبتلا شدند هر چند آنچه میباید حق این خدمت را نمانده خصوصاً ازین فقیر بر تقصیر که بیشتر  
 عمر در زمانه فاسد تر یافته از نیت نادم و مستغفر ام اما بجز الله تو میطیع ازین خدمت نکرده ام  
 و از اکثر انبای روزگار نوعی بخوبی کردم احمد مد علی و ملک از نیت فضل الهی امید مغفرت دارم  
 مقصود اصلی در نیت فقیر همین است اما بکرت بهین عمل علیه السلامان بلکه بنود هم هر کس که ملاقات کرد  
 معزز داشته و غنیمت شمرد و ذکر نه علما بهتر از من موجود اند کسی نمی پرسد و از باطن کسی دیگر از  
 چهره است این غنیمت است بر آنکه اگر مصلحت دینی را بر دنیا مقدم داشته شود و دنیا هم از وی گرفته

نیست و مصرعه میبرد و آن را در متنی پس از فرستادن من کسیکه خدمت قضا اختیار کند  
 طبع و خاطر داری ناحق را داخل نمود و بدوایت معتبرستی عمل نماید از جمله تقدیم مصلحت دینی بر مصلحت  
 دنیوی آنست که در ناگت دینداری استظور دارد چون درین نامه درین شهرند و استظور  
 بسیار شیوع یافته است شرفا بیشتر بر علو است بر فاعلیست نظر میدارد و محال است عایت بن باید کرد و  
 یکسری رخصتی یا ستم برض اگر صاحب دولت و عالی نسب باشد نباید و در روز قیامت سزای دین  
 تقوی هیچ کار نخواهد آمد و نسب را نخواهند پرسید و هر که درین راه فلان این چیزی نیست  
 و دولت اعتبار ندارد که شش از تداول است المال غایب و هیچ و یکم باید دانست که اکمل  
 الاکملین از نوع بشر بلکه از ملائکه هم سید المرسلین محمد است صلی الله علیه و آله و سلم هر کس بر قدر بماند  
 مشابست بهم رساند در باطن ظاهر و صفات جلی و کسبی علم و اعتقاد و عمل و عبادات و عبادات اکمل  
 همان قدر کامل باید دانست هر کس در مشابست و چیزی از آن قاصر است همان قدر ویران  
 باید دانست لهذا بجهت کمال اتباع سنت سینه که اولیای نقشبند یا امتیاز کرده اند گوی مسافت  
 برده اند و همین کمال مشابست بجهت کمال متابعت دلیل است بر فضیلت شان و اگر عمت قاصد است  
 از کمال متابعت آنجناب کوتاهی کند و برادای و اجابت ترک محرمات مکروهات و مشبهات عبادت  
 و عادات و معاملات و خصوصاً معاملات قاعت کند انهم بسیار غنیمت است گوشت نوافل و ای  
 ستمات کمال اشتغال بنین و عبادات و عادات از ویر شود رسول فرمود صلی الله علیه و آله  
 و سلم من اتقى الشبهات استبرأ لدينه و عرضه و من وقع في الشبهات وقع في الحرام  
 ای که بکافی الصمیمین حق تعالی میفرماید اولیای الا المتقون نیست و متان هذا انفسی ان تقو  
 عبارت از ادای اجابت ترک محرمات و شبهات است از کثرت نوافل و ایان ستمات انعم محرمات  
 از اکل نفس ستمار نفاق و عجب کبر و خد و حسد و ریاء و عده و طول الی و هر من دنیا و مانند آن  
 بعد از آن محرمات که بافعال جوارح تعلق دارد و در کتب فقه مین آید و اگر عمت بن مرتبه و کمال  
 کند و از شومی نفس و شر شیطان مرتکب محرمات شود پس از آنجا اطلاق حقوق العباد باشد از آن



باید کرد حق تعالی کریم است پیران عظام شفیع انداختن این نفوس مستحقون العباد و دشمنش نمی آید  
 آیات و احادیث در نیاب بسیار اند این قیمة تحمل آن نتواند شد حدیث المسلم من سلم المسلمین  
 من لسانه و یدیه و حدیث ان محب للناس محب لنفسك و تکره لخصمك اگر کفر و نفی  
 در دنیا کافیت است در دین آزار و هر چه خواستی کن که در شریعت ما غیر از این گناهیست  
 یعنی غیر از این مثل گناهی نیست و یگانه رضای که برای دینی دنیا سفیدست آنست که از اتباع خود  
 وزن و سزیه و نوکر و غلام و کنیز و رعیت با هر یک چنان معاشرت باید کرد که آنها را ضعیف  
 و دوست دارند و از کثرت اخلاق و غنای و عدم تکلیف و لایطاف در رعایتها بجان گردیده باشند  
 اگر آنکه بعضی از آنها از حسد یکدیگر اگر ناخوش باشند آن بهتر نیست و قبولان خود را از ادب و  
 فراخبندی و دینداری رضی دارند مگر در آنچه بطبیعت است مگر نه رسول فرمود علی السلام علیه  
 و سلم لا طاعة للمخلوق فی معصیة الخالق و باقران خود را فریاد برادران و دوستان و  
 هم صمیمان و همسایگان با خلاص من محبت و غنای و تواضع باشند دنیا جای مناسب برای سعادتمندی  
 دنیوی تا هم تقاطع نکنند هیچ خانه بر باد نشده مگر و قلیکه با هم مناوشت و محاصرت کردند و از کینه  
 اندیشه دشمنی باشد آنها را با احسان و نگوئی شرمنده و سرنگون باید کرد و سمیت آسایش و گنجینه  
 این دو صفت است و باد و دستان تطف با دشمنان ما را با قال الله تعالی ارفع بالحق  
 عن احسن فاذا الذی بینک و بینہ عداق کانه ولی حمیم و ما یلقها الا الذین صبروا  
 و ما یلقها الا ذو حظ عظیم و اما بنوعتک من الشیطان ترخ فاستعذ بالله  
 هو السميع العول یعنی دفع بی کنی بخصمتی که بنوعت است یعنی بدی دشمنان بر نیکی کرد  
 آنها از خود دفع کن پس نگاه شفیقه در میان تو و او دشمنی است و دوست محب خواهد شد و نمی کنند  
 آنچنین مگر گمانیکه مبرسینند و مگر کسانیکه صاحب نصیب بزرگ اند و اگر دوسو شیطانی بر اوین  
 کار مانع شود و خود بخوان و پناه جوی بخدا برستی خدا سمیع و علیم است آیین حکم در حق کسی  
 که با وی جزای دنیا دشمنی و ناخوشی باشد اما کسی که خالصا با وی دشمنی باشد نفی

و خراج و مانند آن از آنها دافقت نکند تا که از عقائد فاسد و توبه نکند اگر چه بد ریای پیر باشد قال  
 تعالی یا ایها الدین امنوا لا یفقد واحد دینی وعدو که اولیاء الی قوله لا تنفعکم ارجاءکم  
 ولا اولادکم یوم القیامة بفصل بیست و یکم در فائزانی فقیر همیشه علما شده آمده اند که در عصر  
 ممتاز بود و در فائزانی فقیر احمد این دولت بهر ساینده بود و خداش جایزه خود و رحمت کرد و لایزال  
 و مغفوه السرا بهر چند خواستم در قبیل این دولت تن ندانم حسرت است بقدر عبارت ثنایوی که گفتید  
 اعتبار ندارد و باید که خود هم در دنیا و دهم در عقبی شمر برکات است علم ساری است از دانستن حسن و قبح  
 لازم کسب نمایند که هم در دنیا و دهم در عقبی شمر برکات است علم ساری است از دانستن حسن و قبح  
 و اخلاق و احوال و اعمال که علم عقائد و علم اخلاق و علم فقه متکفل است این علم به و ن در یافتن  
 اوله از قرآن و حدیث و تفسیر و شرح احادیث و اصول فقه و در یافتن احوال و احوالین خصوصاً ملائکه  
 از بعد از محمد و لغت و صرف و نحو صورت نمی بندد و در اکثر کتابهای بعضی روایات بی اصل  
 نوشته اند در یافت حال صحیح و سقیم مسائل بدون این همه علوم نمیشود در این علم سعی باید کرد و خواست  
 حکمت فلاسفه لاشی محض مست کمال و در انش کمال نظر بانست و در علم ساری که ساری هم  
 از فنون حکمت ریاضی مگر سفلن که خادم همه علوم است خوانندگان البته مفید است  
 فصل چهارم در کتاب حضرت مولانا شاه ولی الله محدث دهلوی رح

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مکتوب اول بنام مرزا صاحب - خدای عزوجل آن تیسیم طریق احمدیه ای سنت نبویه  
 و برگاه داشته بسطین را متمتع و مستفید گردانا و از فقیر ولی الله محفی عنه بعد سلام محبت شامش  
 منمیر منیر باد هیچفیه شریفه که شون بود با انواع الطاف و در و فرمود و فقیر ناده شقت ساری نوشته  
 این فقیر ذوالا و د فقر نمود و احمد سر که این ل این در ماندگان بکنند ازین ممر و قهوا مستحکم گیرد و احسن اس  
 الیکم و ذکر کنم الله تعالی همین منده بابت آمدن و درانی و نیامدن او اشارتی زفته بود و محمد و ما غفر الله  
 داعیه الهی برای چیزی ندارد و حقیقت آن حال نمی شناسد تا مال هیچ داعیه نشده است بلین و همین

نتوان گفت قلمی شده بود که بعضی قائلان را بصورت اسود خاتم نوشت خاطر شاق آن قائل است مذکر  
 که زود آن عهد و بجز گردد - مولوی شمار اندک صلح می بین استماع نمودند مستدک است بلکه عشره و اندک  
 انجمن تو بهت سالی توقع است که اندیشه ظهور رسد و بعد از آن احرام محبت شریف بنزد هر قدری که  
 وقت شریف گنجینه بکشد و کلمه محبت افزای این فقیر شکسته بال میاید بود و السلام مکتوب و هم  
 نیز بنام مرزا صاحب - خدای عزوجل آن قیم طریق احمدیه خصم مطرئیه صفویه و نادان تعلیل با انواع  
 فضائل و فضایل را در گاه و سلاست داشته ابواب برکات بر کافه نام مفتوح گرداناد و مکتوب گرامی  
 نمود بر محبت مزاج شریف محمد آلی با آورده شد من بعد که از اخیری اطلاع بر محبت مزاج یافته باشد که سبب  
 سرور خواهد بود این مرد میخواست که پیش از وقت معین مقصد خود حاصل نماید مقصود بزم بر هم خورد و بزم  
 اینجا آمده و آنچه از توبه و تبری از اعوان سوی تفریر نماید خالق خطرات و مالک ناصیه بکشد این سبب  
 فقیر زاده با التماس در خارج خوش بختی اند - شاه اهل اسلام صاحب بعایت اندام سبکین فقیر پر کرده  
 و میباشد درین محبت چندین مره ملاقات شده و خیر و عافیت همیشه می آید شاق ملاقات شریف اند  
 و السلام مکتوب سوم نیز بر مرزا صاحب - شیخ الاسلام باقادات قیم الطریق الاحمدیه و روی یابی  
 الطریق توجبات النفس الرقیه بکین فقیر ولی احمد سلام محبت مشام میرساند رقیه کریمه درود فرمود  
 احمد مدلی سلامتکم و ما فیکم از مکارم اخلاق مر جواست که بدعای ظلم الغیب کریم فرما باشند آنچه در  
 فضیلت آباء عبدالحی فان اشارت نموده بود علی الارس والعین تا حال باشد و انور را و ملا اکرم ابواب  
 مکتوبات مفتوح نیست بابر که ابواب مکتوبات مفتوح است البته مقصود خواهد ماند و السلام والا کرام -  
 فقیر زادگان هر یکی مدعی دعاست در اوقات اجابت کرم فرما باشند مکتوب چهارم نیز بر مرزا صاحب  
 خدای عزوجل آن قیم طریق احمدیه را در گاه و سلاست داشته ابواب فیوض بر بندگان خود مفتوح دارد -  
 از فقیر ولی المعنی عند بعد سلام واضح باد که مولوی شمار احمد بار رقیه کریمه رسیدند موجب سبوت گردید  
 تصدیق بجانب بعضی اسباب که شرح آن بطریق خواهد اتفاق افتاد توقع آنست که در اوقات مر جوا  
 دعائی سلاست از اوقات ظاهره و باطنه در حق بنده ضعیف و فرزندان و متعلقان بوجود می آید با

والسلام - برادر من میان اهل سده شفا یافته اند الاقلیل از جرعات باقیست امید داری آنست که  
آن نیز بهتر شود از جانب فقیر که فقیر آنجاست بر دکرده هستند ازین سبب نامه علیحدّه نوشته اند  
مکتوبت بحکم خواجه محمد امین در تحقیق محلی از نسبت آنحضرت تبیین وجود محبوب بیان تقلید آنحضرت  
نیمه سی از مذاهب فقها و ائمّه اربعه برادر من خواجه محمد امین اگر رسیده باشد بهود و در هیچ مرتضی کرده بود و  
آن بین اجمال و تفصیل نوشته شد سوال اول آنکه نسبت تو نسبت کدام طریقه از طرق مشهور  
مشابه ترست گفتیم در انداختن طریقت و محبت متصل آنحضرت صل الله علیه و سلم اتوی در اتصال  
من طریقه تشبیه است در نسبت باطن اقتدای من بطریقه جیلانیه است زیرا که اول در طریقه تشبیه  
حفظ صورت و بنیه حضرت حق است در مد که هر آدمی اشارتی با جناب واقع است صورت احوالیه  
و بنیه حضرت حق است این طائفه آنرا واسطه گرفته اند تا بران مواظبت کنند و هر وقت که خواستند  
از ان اشغال کنند بقیقه احتشاق و اصل در طریقه جیلانیه تذبذب و وسوسه تا چون مذهب شدند  
سروقت آنرا احوال کنند معرفت کلی اعظم میسر شود و در سجاده و فلاحت ثبات سلف بحال خلف  
اتوی نزدیک من طریقه چشتیه است اتوی نزدیک من باعتبار دلیل کتاب سنت اشیاء اصول  
طریقه صبیح طریقه سهروردیه است اگر چه فقیر را مناسب با طرق بسیار است اما این چهار چیز این چهار  
طریقه استفاده کرده ام جزئی اند عا اهلنا خیر انجزا و فائده دیگر زاید از جواب میگویم که در بعضی اوقات  
مراقبه ماضی کرده شد بر من اجداد مرا تا حضرت عمر رضی الله تعالی عنه و حسین هر یکی نوری یا فخر  
که آن نور غالب مذهب است و ریاست پیدا کرده جمعی که دوست کس باشند یا زیاده و آنرا استوارت  
یا فخر یا حق و آن با جملات لاج انقطه بحث است اگر چه گاهی باعتبار دنیا باشد و گاهی با اعتبار دیات  
و علم و دیر کم که آن در بطریق وراثت نسبت بن اشغال کرده است سوال دوم آنکه صوفیه فرموده اند  
که سبب فحای بشریت وجود محبوب سید نبی موسی اند و درخت آتش دید و سیر بر درخت آتش انداختن  
شویت و مسرور و صاحب دل و همچنین ان و همچنین انکار یعنی فحای بشریت و وجود و وجود  
بودن است لفظم اتفاق مکار صوفیه واقع شده است که نبی آدم بر سطح مخلوق شده اند آنکه انفس

است آنکه نفس سبیه او زور آورده ترست آنکه نفس لطیفه اوتوی ترست پس آدمی را ابتدا  
 آن غلبه کی ازیر نفسها خواهد بود یا غلبه و نفس بهر راهی که آن غالب میگردد چون توبه کرد  
 مقدمات شرح را عقل خود جاد او و احکام شرح را در جمیع احوال خود پیش گرفت و او را باستی نماید الا بعد  
 بازت شرح چه در این صیغه در باب شوی شریعت و فانی شد در شرح و نفس او شرح باقی ماند و حدیث  
 ایومن احدی که حق بیکون هواه تبعه اما حیث به اشارت همین مقام است چون ازین مقام تر  
 واقع شود و محبت حضرت حق و دوام توجیه با لازم گرفته و مغلوب آن شد و او را باستی نماید الا انصاف  
 بکف قبلمه نماید توجیه و انجذاب خاطر او را الایمن معنی در حق و باقی گشت حق و ایجاد و راه پیش  
 بی راه نور القدس و محبت آن شاهراهی است بذات بخت دوم راه توحید افعال صفات و  
 بتخلال اشیا و حقیقتی در احوال و طالع آن از کوه انا خود و انا هر موجودی بعد از ان استقلال آن حقیقت  
 واحد و خیال خود بعد از ان تمام هر دو راه یا یکی می آید یا با آنکه هر لطیفه کمی دارد و حکم کی حکم  
 در این راه هر دو راهی است که در هر دو راهی اندازند در میان ظاهر و باطن این شخص دست در کار  
 و قول یا باریج و نفوس بلکه کارهای مناسبه آن میکنند و بر روح کینیت انصال شرف میشود و یا  
 بطیفه خفیه معرفت حقیقه واحد و شرف میگرد و در این او جرم و مویوب گویند و این در بیت اشاره به است  
 سوال سوم آنکه حل تو در مسائل فقهیه هر کدام مذہب است گفتیم بقدر امکان جمع میکنم در مذہب  
 مشهوره مثلا صوم و صلوة و وضو و غسل و حج و زعمی واقع میشود که بمذاهب صحیح دانند و عند تعذر  
 الجمع با توی مذہب از روی دلیل و موافقت صریح حدیث عمل نمایم و خدا تعالی انقید علم داده است که  
 فرق در میان توی و ضعیف کرده شود و در فتوی کمال استغنی کار میکنم مقلد بهر مذہبی که باشد و از اینها  
 مذہب جواب میگویی خدای تعالی بهر مذہبی ازین مذہب مشهوره معرفی داده است الحمد للہ تعالی -  
 مکتوب ششم نیز خواجہ محمد امین در جواب بعضی سائل بسم الله الرحمن الرحیم بحسب مقتضای  
 خواجہ محمد امین سلام علیہ تعالی - سوال کرده بود که لطیفه خالیه من بین لطائف من که ام لطیفه شمس  
 لازم شد که آنچه در دل ازین باب القاشود ذکر کرده آید - باید دانست که لطیفه قلب هر چند یک

لطیف است اما جوده و طبقات ششی دارد و دومی دارد و بواج و دومی دارد و مائل نفس شهویه و دومی دارد  
 مائل نفس سبیه که منبع آن نزول منور است طبقات است از طبقات دل و دومی دارد و جوده بر روح و دومی دارد  
 روح نیست جوده و طبقات ششی دارد و دومی دارد و متصل بقلب و دومی دارد و متصل بنور القدس و دومی دارد  
 منسق بخفی و آنچه از میان لطائف عزیز مشا را المیه بقوت و استقلال آفریند و این است از جوده که  
 بر روح نزدیک است و دومی از جوده روح که قلب مائل است پس غالب آنست آمد المکم که نور مرقوم  
 طهارت و عبادت و نسبت اوسیه و یاد داشتی که غالب بر انس باشد و محبت اهل البیت بود و انس و الفت  
 بیشتر بود و فتح کار این عزیز ازین چیزها و مایه سبیلین چیزها باشد انشا الله تعالی و اگر اتمام سیر لطائف  
 مقدم است آخر کار رجوع بهین چیزها باشد و استقرار در بین موطن مکتوب مقتدر هم بخواجه مایه  
 در دفع شبهات مکتوب حضرت مجدد و قدس سر که در باب غفلت حصول این مرتبه غفلتی با مختصر مکتوب  
 سلمی علیه و سلم بواسطه بعضی افراد است نوشته اند و از آن سوره مراد نفس خود داشته اند.

برادر عزیز القدر خواجه محمد امین اگر چه الله تعالی بشود و سوائی که در جوده رزق حضرت شیخ محمد و قدس  
 الله تعالی سر و العزیز در مکتوب نود و چهارم از جلد ثالث نیز آن شیخ رزق کرده اند با آنکه آنحضرت  
 صلی الله علیه و سلم بعد هزار سال بواسطه بعضی افراد است مقام غلت حاصل شد و دعای الله عز و جل  
 محمد که اهل بیت علی ابراهیم حجاب گشت با اشاره مفهوم میگردد که مراد از آن فرد ذات حضرت محمد  
 داین مقدمه بظاهر مورد اشکالات کثیره است از آنجمله آنکه توسط قرنی از افراد است در حصول مقام غلت  
 که از اهل مقام است مستلزم فضل او بر ذات حضرت فاطمه الانبیاء علیهم الصلوات التسلیمات حضرت  
 مجدد و نه منصبی جواب این اشکال خود شده اند که خدام و غلمان اگر برای مولی و مخدوم لباسی خاص  
 طیار کنند هیچ فرخی ایشان را لازم نمی آید و فیه فایده و از آن جمله آنکه در حدیث صحیح وارد شده است که ان  
 الله اتخذنی خلیلاً كما اتخذ ابراهیم خلیلاً و این حدیث نصیح است و اثبات غلت  
 مر آنحضرت پس قول بعد حصول آن مرتبه الابد هزار سال مخالف حدیث صحیح مسیح باشد گفته شود  
 که مراد ازین غلت که درین حدیث وارد شده مطلق محبوبیت است نه غلت مصطلقه که اشکال از این مرتبه

[illegible]

الله صل على محمد كما خيلت على ابراهيم وتصور واره که مرکز صرف ذاتست محیط آن کمالات  
 ذات بازیر و زان مرکز دایره نامه که آن مرکز محبوبیتست محیط آن استلج محبت همه تیرگی  
 اشاره و اعتبار است اعراض مثل این مقدمات ارفیشود چنانکه در صورت دایت استلای می انظر  
 ایناب اظهار اسد و یاد بر و ذنب هیچ ندارد و همچنین است سخن در حقیقت قرآن حقیقت لایه و حقیقت محمد  
 بیان و از و اتواس پس خلاصه کلام آنست که بعد از الفتح دوره دیگر شده است که بعضی اعتبارات احوال  
 فیوض متقدمه است مثلا احوال قلب روح و سر و غیر آن همه محل شده هیئت جمعیت پیدا کرده و بعضی اعتبارات  
 تفصیل فیوض متقدمه است مثلا مسائل حجربیت انامیه کبری درین دوره مفصل ترست از ادوار سابقه و در  
 حقائق این دوره شرحی مطلب که این درق گنجانش آن ندارد و با اینکه شیخ مجدوارهاصل این دوره اند و با  
 معارف مختص این دوره که از زبان شیخ بطریق رمز و ایا سر زده شیخ قطب ارشاد این دوره است بر  
 بسیاری از کلمات بادی طبیعت بدست خلاص شده اند تعظیم شیخ تعظیم حضرت و توادار و کون کائنات  
 و شکر نعمت شیخ شکر نعمت مفیض است اعظم الله تعالی له الا و نفی که از انوار کشف که شیخ برهان فتح  
 مصدق است مثل اشاره توحید شهودی اگر چه شیخ از رفو ایا دران تجاوز نکرده و سخن بی پرده ادا  
 و مثل قول بختانیت علماء اهل سنت و معارف اجمالی که تقلید انبیا علیهم السلام اخذ کرده اند و مخالف نبودن  
 آنها با تحقیقات بنو فیه زیرا که معارف علما مقتضی است بیان خطیره القدس و تعالی عظم و آن تعیین است در  
 کلیه زبان صورتی که در مرآت متعین شود و ازین تعیین بسالمت اولی چند مرحله برترست ایشان هر یک  
 مرتبه خبر میدهند همه است درست است و در صورتی که است قتل بدو شایع است و قول ایا در  
 که تعلقات متجدده داشته باشند نیست یا نه نزدیک فقیر در شیخ معارف شیخ مجد متعین شده و اگر تحقیق  
 دانستند نه در حل این اشکال و مهم می توانیم گفت که غرض شیخ ثبات اهل فلت است آنحضرت اصلی است  
 علیه وسلم در اول امر بغیر توسط و اثبات توسط خود در فیضان فلت بر بنی آدم بآن معنی که توسط اید بعد هزار  
 سال مردان حسب از ان فلت یافته و در اینجا هیچ حدیثی آید زیرا که فضائل و ثانیه مثل مقتدا و معراج  
 شدن توسط خلفا تحقق شده است و همچنین بر عالم که بسبب اجمعی بودند و اتباع حضرت خاتم الانبیا





شرح کرده است لیکن چون هر دو دار شدند بر انسان حیواناتی که با انسان ملاست دارند و آن یک نماز بود  
 باین اجسام و آن یک ملاطمت است و استقباح دیگری مسلم اکل گشت هیچ آدمی و در ترجیح یکی بر دیگری سخن  
 باز این را بشاید مفضوله و بعضی حیوان نسبت بعضی اشخاص نفع میابد از ایشان فاصله مانند گاو چون سقوی ارض  
 آثار آن شود ملاطمت تر میشود و از اسب چون قتل شخصی مودی محتاج شویم زهر لایم <sup>خورد</sup> آشپز از تریاک و چون  
 با ستیجا محتاج شویم سنگ ملاطمت تر است از ذهب فضا پس ملاطمت در اکثر احوال اشراف احوال اکرم است  
 از ملاطمت و اقل احوال اخس احوال و اضع احوال در نظری آدم فرقی پیدا کرد پس مضطر شده اند  
 نوع افضل فضل کلی و افضل جزئی چون این مقدمه و شایسته است که تفضیل انبیا را در اجابت حقیقت نبوت  
 ولایت است نه باعتبار اقران آثار هر حقیتی بن خودش بلکه باعتبار طوئیت که اثر پذیر از آثار هر حقیت  
 میشود و آثار یکی ملاطمت است و از انجا باعتبار اشراف و اضع و اکرم احوال تا آثار آن دیگر و پیشتر است معنی فضل کلی و  
 آن موطون جوهری آدم است آن آثار تذبذب نفوس است معلوم بخوذه ایشان و وجوب انقیاد ایشان را و سوغ  
 علوم ایشان باعتبار ترانیت لسان قدم و ضرب تشیع بر ایشان مانند <sup>باز</sup> بود و در <sup>تخلی</sup> تسلیت است  
 ایشان را و حقوق خود ایشان را آشکار کردن و وجه مفاسد دنیوی و اخروی از میان ایشان بر انداختن و انجیل  
 و در اینجا هیچ شبه نیست که انبیا افضل اند از اولیای جمعی که ولایت ابر نبوت فضل نهاده اند احوال اعتبار این موطون  
 نموده اند و حقیقت کار را شناخته اند و بر همین بحث قیاس باید کرد و فیل شیخین بر حضرت قاضی رضوان اعلیهم که  
 باعتبار ترویج شیوع و اقامت حقوق خلافت کثرت فتوح اسلام و جمع کلمه نبی آدم و طاعت شریع و اطاعتی  
 ناره نفسانیت ایشان در مخالفت شریع و مانند آن پس کسی که در تشکیل کرده است بلاخطه قوت قرابت  
 یا شدت شجاعت مانند آن مجتهدین پی نبرده است السلام مکتوب <sup>لهم</sup> نیز بخواجه محمد امین در سرقده بود  
 قرآن مجید نزول می بود سلطه ملائکه و بیان حقیقت قرآن استفاضه حضرت ایشان از آن حقیقت بغیر و سلطه  
 برادر محمد امین اگر خدا تعالی بشود - سوال کردند که سرقده بودن قرآن چیست فرود آمدن می از کجاست  
 و حقیقت قرآن چه معنی دارد - تبانی که چون در از ان شیش از زمان تجلی عظمی در سطح حقیقه مطلقه متعین باشد  
 از انحالات تجلی اعظم بوی قایم شد مانند قیام ضور بحسب آفتاب آن کمال برسد نفوس انسانی است معلوم است

از راه نفوس کامله از میان نفوس بنی آدم بر قانون غلو میکه صورت از ان آنرا تقاضا میکند و ملائکه را  
 خود را بقضای اولی بدون مشروط اشتغال با سباب کشف یا مقدمات دلالت عقلیه و مانند آن در این مجال یک  
 و امتیازی پیدا کرده است یک قوی جامع و مانع بهرسانیده بعد از ان در عکس تجلی غلظت کم در احجاب و تیره طرا  
 مستعین شده است و در این کجاست که فتنه علم انجام میدهند تذکیر بالا اله و بایام اله و تجاراة المعاد و فاضله  
 و تعین احکام در عیالات تألیف منزلی تألیف ثنی و دائره کشاده ترشد بعد از ان چنین حضرت پیغامبر صلی  
 علیه و سلم مبعوث شدند آن غلام بمذقیمی که از صلیب خطیره القدر منجیافته است هم ملا اعلی همه آنرا تعین نمود  
 جبریل مقدم ایشانست درین تعین در لطیفه عقلیه آنحضرت صلی اله علیه و سلم لباس لغت عربیت اسلوب بیع سوره  
 آیات پوشیده و آنحضرت صلی اله علیه و سلم آنرا بر دامن ساندند و در تبلیغ آن جار شدند و از جوارح الهی بفرست  
 نیکی آن کار را سرانجام داد و سپس از ان هزار افواج ملائکه مبعوث شدند بحجت آن حفظ الفاظ آن بنی آدم و قرا  
 بعد قرآن آنرا تلاوت کردند و آن تقریب نمودند بخدای عزاسمه و در صحیفه اعمال ایشان مکتوب شد پس در موعظ  
 آن عالم مثال حضرت در عالم علوی و عقلی و برکات ارض هر دو در ان جامع میشود و صورت گرفتند  
 و کثرتی پیدا کرد پس بعد از ان قدسیت اهل خود و محبت با اعتبار زول و عزیمت کلام حضرت حق است  
 منزل بواسطه ملک کریم و ملوک بر السنه عباد و مکتوب در صحاح فخرم ایشان در ملائکه و فرشتگان و اسباب العظیم  
 و کثیر البرکات تلاوت آن مؤثر در جات بنی آدم که القرآن ملاکوفی که و تعین در ملا اعلی و عالم مثال من  
 بحد اله تعالی مستفیض ازین حقیقت متعین در عالم مثال بواسطه ولایت و لوان لی فی کل منبت شجرة  
 لسانا لما استغفیت و الحجب حمده و السلام مکتوب هم در تحقیق معنی بعضی ابیات تنوی مولوی و دم قدس  
 سره - آیات انیت شکوه من بخوان استیاس الرسل ای عمو تا بفلنوا انهم مست بکد بو  
 این قرائت خوان که تخفیف کذب این بود که خویش را بخت در گمان افتاد و بان انبیا  
 زاتفاق منگری آیتا جواب احمد صحابه در آیه حتی اذا استیاس الرسل و فلنوا انهم قد کذبوا  
 مختلف اند حضرت بنی هاشم رفیع اله تعالی انما کذبوا تمسید به ذال میخواند و کذبوا تخفیف نمینموند و تخفیف استغفار  
 می آید کثرت بر که در صورت تشدید معنی آنست تا و تکیه تا امید شدند پیغامبران گمان کردند پیغامبران که بفرغ

نسبت کرده شد ایشان را یعنی محبت که با آن آورده بود و بنظر ایشان که نسبت دروغ نسبت  
 مخلوط ایشان شده اگر که بواجبیت خوانده شود معنی چنان باشد که گمان کردند چنانکه آن که دروغ گفته شد  
 یعنی خدا تعالی و می دروغ فرستاد و ایشان این سخن مخالف عصمت انبیاست از خروج البقا و غیره و معنی  
 ما ششئه قالت له وهو یسئله ایمن کن قول الله عز وجل حتی اذا استیتنا من نرسخ قال قلت اکن بواهم  
 کذبوا قلت عانت کذبوا قلت فقد استیقنوا انهم کذبوا هم فما هو بالاطلاق قلت اجل امر  
 لقد استیقنوا بذلك فقلت لما و ظنوا انهم قد کذبوا قلت معاذ الله لو تکن الرسل تظن ذلك  
 اربوا قلت فما بال هذه الاية قالت هر اتباع الرسل المذنبون امنوا به بعد قومه و طال عنهم الذنوب  
 واستأخروا عنهم النصرة حتی اذا استیتنا من الرسل فمن کذبهم من قومه و ضل الرسل ان اتباعهم قد  
 کذبوا هم جاء نصر الله عز ذلک و عبد السد بن عباس کذبوا تخفیف بخاند و گفت خدای تعالی  
 بای دیگر میفرماید و از لزوم حتی ليقول الرسول الذين امنوا معه حتى نصر الله و بای دیگر میفرماید اول  
 تو من قال بلی و لکن لمطمئن قلبی و ان حضرت صلی الله علیه و سلم فرمودند نحن احق بالصدق من اربواهم  
 و خطبه گفت تا من خطبه پس شک ظن اینجا باز است معنی آنکه خاطر ایشان بحسب جبلت بشریت مضطرب  
 مانند اضطراب شک کننده و حقیقت می یابانند اضطراب بن کننده که بی دین باشد سازشهاست  
 قرأت مثل بل بداه مبسوطان که معنی جواب داده است فی الکشاف عن ابن عباس و ظنوا بحین  
 ضعفه و غلبوا انهم قد اخلفوا ما وعد الله من النصرة و قال کانوا یبشرون تلا قوله و من لا یؤتی یؤی  
 الرسول و الذین امنوا معه حتى نصر الله فان صح هذا عن ابن عباس فقد اراد بالظن ان یخطر بالبلال  
 و یحسب فی القلب من شبه الوسوسة و حدیث النفس علیها علی البشیریه و اما الظن الذی هو توحیح  
 الی ائوین علی الاخر فذیر جائز علی جمل من مسلمین فیما بال رسول الله الذین هو اعرف الناس بریهو  
 انه متعال عن الخلف فی المیعاد منزله عن کل قبیح مولوی و رأی ابن عباس اختیار میکنند و توحیح میفرماید  
 که احوال انبیاء تلفست در بعض اوقات رفع حجاب میشود و احوال بنده را می بیند و بعض اوقات  
 حجاب بشریت مانع میگردد و از حالت ای العین میسر می آیند و ضیق خاطر و اضطراب بشریت و می بیند

و الله اعلم بالصواب بطريق مجاز و نقل تفسیر واقع شد مکتوب بسیار و هم در ذکر شمه از مناقب ابو عبد الله محمد بن  
 اسماعیل بخاری رحمه الله تعالى شمه داشته و بیان اتمال کتاب صحیح او بر امهات مطالعیه اکثر علوم و فنیه احمد سید  
 السلوة علی بن ابی طالب علیه السلام ابد روزی در حدیث لویکان کلامیما عنده لاریا  
 لئلا کمال حال او در حدیثی از اهل قریس منی روایت لئلا که دجال من هو کذا و لا شک مذکره  
 سیکر و نیم تفسیر گفت امام ابو نعیمه درین حکم دخیل است که خدا تعالی علم فقه را بر دست می شایست ساخت و همی از  
 اهل اسلام را بآن فقه متدرب گردانید و خداوند عصر متأخر که دولت هین به حسب مست بس جمیع بلاد و جمیع  
 اقلام بادشاهان خفی اند و عفا و اکثر در رساند اکثر عوام خفی امام ابو عبد الله بخاری نیز داخل است که خدا تعالی  
 علامت بر دست وی شهر گردانید و از زمان ما حدیث آنحضرت علی السدیله و سلام واسطه این مرد مرده بسنان  
 صحیح متصل باقی مانده شخصی از اهل عصر که با اهل حدیث بخاری اشت با حدیثی که در متفق علیه عصر ما امام اسماعیل بخاری  
 المصوات بر این عصر پسندیده و گفت بخاری حفظ حدیث است علم دوی رحمة الله قوی بود و در حفظ  
 حدیث و ضعیف بود و در فقه فاضل و عالی از مخالفین آن عزیز روی باز کشیدم که فائده نداشت متوجه مباران خود  
 نشدم و گفتم که شیخ ابن حبان تقریب میگویی محمد بن اسماعیل ابو عبد الله امام الدنیا فی فقه الحدیث  
 و این سخن نزدیک کسی که مستحق فن حدیث کرده باشد بهی قابل تشکیک نیست بعد از آن چیزی از تحقیقات  
 علمیه که نشر آن بخاری بوده است حامل لای آن غیب بخاری کسی گیر نمود و بیان کردم و در آن باب حدیث  
 برج خوست زبان جاری ساخت خدا چه می گفتند آنچه مذکور شد بنایت بنفید است اما حافظه بگماشت  
 حفظ آن ندارد مگر آنکه حاصل آن باختصار و ابجاز بقلم مضبوط گردد و موافق استدعای ایشان دستانی از آن  
 باب بقلم مضبوط کرده شد و الله الموفق و العین باید دانست که علم حدیث تا صد سال از هجرت مدون نشد  
 از سینه بسینه منتقل میشد از صد سال مدون شدن گرفت صد سال دیگر باید بایست که علم میشد و تصانیف مرتب  
 می شدند بخاری بعد و صد سال حامل لای حدیث شدند و مرجع عالم درین فن گشت پس اول چیزی که پیش  
 از همه بخاری از همه ائمه اجماع داد تفسیر است در اعلی اقسام حدیث از غیر آن بعد از آن محدثین بر مکتوبی آید نه  
 و بعضی تقدیم تفصیل برین مکتوب بعد از آن حدیث چون اسما نظر کردند دیدند که بعضی احادیث مستقیما نقل

که از حضرت پیامبر صلی الله علیه و سلم که از اصحاب کبار روایت کرده است از هر صحابی طریق شریفی که از او  
 آورده و زودتر آید شده و این مرتبه اعلی مراتب حدیث است مطلقا بعد از آن حدیث مشهور از حضرت  
 پیامبر صلی الله علیه و سلم یک صحابی یا دو صحابی روایت کرده باز این عزیز طبقه کبار تابعین یا صفار تابعین  
 یا کبار تابع تابعین طرق متعدده پیدا شده مانند حدیث انما الايمان بالنيات که در صحیح از ابی هریرت عمر  
 راوی نیست غیر طبقه از حضرت عمر روایت کرده است غیر محمد بن ابراهیم از طبقه روایت کرده است و غیر  
 یحیی بن سعید از محمد بن ابراهیم روایت کرده و یکی بن سعید از طبقه صفار تابعین است از دی جاعات الا بعد  
 و از شخصی روایت کرده اند بعد از آن حدیثی که بدرجه شهرت از طبقه اولی پیش از زمان بن سید و آن بر چند  
 قسم میباشد زیرا که یا نیست که طرق متعدده دارد و خارج خود که صحابی یا تابعی یا شخصی از کبار تابعین باشد  
 یا از راه دیگر طرق متعدده دارد که یکی گواه دیگر تواند بود و هر یکی تاسا یک حدیث حسن است از جمله  
 طرق ندارد و همین یک طریق دارد و بس غریب مطلق است باز حسن اکثر طرق و ادعیه نقایص  
 بغیر نکرده و شذوذ باشد و روایت از علما معروفین بعد از آن مضبوط باشد مخصوص شود و با هم  
 نقایص و روایت اهل علم غیر بالغین مضبوط باشد لیکن طرق متعدده و تاسا یک دارد که یکی شاذ دیگر تواند بود  
 مطلق حسن تسبیح کرده میشود و نیست اصطلاح نزدی وی اول کسی است که اسم حسن است و در حدیث  
 داخذه مشهور باشد لیکن هیچ طریق از وی صحیحتر رسیده و نیز در حسن و خلست و قلیل یا بپوش بخاری که  
 خود را برای صحیح مجرب مخصوص گردانید بعضی از آن مستفیض و بعضی مشهور بعضی صحیح مقبول و درین خصلت اهل  
 السیاق قدم راسخ زده است بخاری است و اگر بخاری را غیر از همین صحیح از حدیث تسبیح و قلیل یا بپوش بخاری که  
 آنکه رجال من هو لا و درست بدی زیرا که ایمان نه بین فقه است پس تفسیر و سایر فنون حدیث بودند  
 علیه ایماست لامحاله تکلیف که این خصلت منجور است و خصال دیگر بعد از آن باید دانست که بخاری بعد از  
 بخاری شد و قبل از وی علما و فنون چند از علوم و غیره تالیفات ساخته بودند اما مالک سفیان ثوری در فقه  
 تصنیف کرده بودند و ابن حبیب در تفسیر و ابو عبیده در غریب قرآن و محمد بن یحیی در سنن و یحیی بن حماد در سنن  
 محمد بن اسد بن مبارک زهد و مواعظ و کسانی در باب الاصول و تفسیر انبیا و یکی بن سعید و غیره در سیر و احوال

صحاب و تابعین و جمعی دیگر مسائل اشته در روایا و او بطلب شمال اصول حدیث اصول فقه و در برقرین  
 مثل جمیع بخاری و سنن و در کتابان خود و خبریات کلیات اتفاق و نو پس قری از علوم کم باشد  
 صحیح که بر شرط بخاریست بطریق صراحت یا دلالت یافت در کتاب خود آورده است مسلمانان در امات  
 این علوم حتی ~~در حدیث~~ که آن تشکیک داخل خود و عقل دلالت میکند بطریق بدیهه و قیاس که کسی خبری  
 و کلیات علمی را نداند اتفاق او و تمیز اخبار احادیث صحیح ثابت شده از غیر آن میسر نیست و اندیشه چنانکه اگر کسی  
 که ظانی قواعد طبع را که در قانون کورست اتفاق نموده است بطریق بدیهه دانسته شود و لا محاله که خبریات و هبات  
 فان بر استحضار ساخته است و میزانی که خدا تعالی در سینه دهنده و هر یکی را بنحیه است و همچنین اگر کسی گوید که کتاب  
 دیوان و طبیب اتفاق نموده است بالبدیهه دانسته شود و هر کس در بعضی طرق انشا و شعر بک زریه و اولو  
 بیک نما استخوان خود و آنچه کتاب اسرار حدیث صحیح بطریق صراحت یا دلالت ثابت شده از غیر آن  
 ساخته و کفی بک فنیسته و فقیها و اگر انصاف را که در فراجم بیکس از علمای متقدمین نمی یابیم که در جمیع این فنون  
 تسلیم کرده باشند همان مقتضای یک فن است یا در فن غالباً بیکس از منجمین نمی یابیم که در استدلال و استقام  
 حکمت برین علم مشیر از بخاری سخن گفته باشد و نیز انصاف اگر کار فراجم دانسته شود که امات این علوم را از  
 احادیث صحیح بر آوردن اتفاق نمودن کار عظیم است و شریعت محتاج سرعت انتقال بین مختلفان طرق حدیث  
 و استحضار آن علوم تا آنکه امام احمد با آنکه تجربه خویش گفته است کلامی که حاصل آنست که از اتفاق مدفن که تفسیر  
 در داند عازیم زیرا که اگر آن مرسل و ضعیف بنظری آید باز زیاد و کرده است بخاری در هر یک از این فنون  
 اند علیه السلام از قوت صحابه و تابعین و انما در تراجم باب منتشر گردانیده است بطریق استحضار احادیث و مسائل  
 متعلقه بآن تعلیم کرده است طرق استدلال شارح تفصیل خود و اختراع نموده است قری در استدلال بخاری چند  
 نوع است که محققین فقها آنرا قبول نمیکند مانند استدلال بهر یکی از دو محل لفظ برای سله و لاس فیما هیستقون و  
 و بیک نیست که از علما که محل اعتراض در بعضی مواضع نشاء باشد و نیز در عقاید تراجم سو ترتیب تقریر و در بیان آید  
 و پیش آنست که پیش از وی فن تو بیب چندان ممد نشده و دایل علم را بطریق نظر مطالب علمیه باشد نه تراجم و تفسیر  
 باشد و این را نباشد که مخالف در دباش و در دواشام را این نفعها که مکتوب و و از هم

در بیان دلیل واضح برای فرقه ناجیه الحمد لله والسلام علی اهل البیت و ذری غزینی فاضلی ذکر کرد که در حدیث  
توفیق اسلام یافت در پی تعلیم شریع اسلام افتاد و درینو لا تخشی از شیعه با و بر غرور و گفت اسلام علی من تعبد  
دار و صاحب ترین بر همین یقینا طریقه تشیع المیه است که در ایشان اتباع ائمه است و اهل البیت است و در  
بما فیہ زینهار ترا متعصبان نواصب مگر راه سازند بنیامین شریع اسلام بر طواری است ترا تعلیم نماید  
بعد از آن با این عزیز فاضل ملاقات کرد و آن مقوله تقریر نمود این عزیز گفت آنست بدترین فرق  
اسلام است زینهار این گمراهان ترا گمراه سازند بنیامین امام ابوحنیفه ترا تعلیم کنیم آن حدیث اسلام  
در اشکال ماند و دانست که کدام را اختیار کند تا چندی در مناظر بود هر یک بجانب خود میکشید  
آخر این عزیز فاضل گفت در مسجد جامع برو و ملا وقتیکه الوف ناس مجتمع شوند تقریر بپذیرند پس  
ایشان بکن بین که کدام یک را ترجیح میدهند و کدام یک از اطهار عقیده خود در میان ایشان  
خالف و برسان است پس سواد عظم را تابع شود باین تدبیر آن شخص از اشکال برآمد و سنی بکینه  
گشت و تقارن این حکایت خواجه محمد امین را سواد عظمی بنما طر رسید که وجو ترجیحی که است فاضل آن  
اعتماد نمود امری خطابی بلکه شعر است اعتماد را قابل نیست زیرا که در بلاد ایران اگر این خارج  
واقع میشد الوف ناس جانب امامیه را ترجیح میدادند و بسبب ادعای شائعه که عدم ناس بدعت  
بودن آنرا نمی دانند و در استخوان آنها افتاده از و چنین است کلام در میان و نایب حقه فیما  
بینهما کما لا یخفی بعد از آن بخاطر ایشان رسید که بطف الهی مقتضی آنست که درین مسئله محتو  
قاطع بود باشد که در آن حجت شکوک و شبهات را گنجایش نبود هر که آنرا دریافت بحقیقت  
امر صدق می شد و اگر نفس شیطان از آن باز داشت الگ شده باشد بعد ثبوت حجت بوجهی که  
معذور نباشد بعد از آن در تعیین آن حجت قاطعه بخاطر ایشان تلقی پیدا شد از فقیر حقی عند طلب  
نکشف آن نمود و تقسم دین ستمه و در سراسر آن که موقوف علیه شریع باشد بطف الهی مقتضی  
آن شمرده است که از علوم حاصله مخروبه فی الصدق و در حجت قاطعه مغنوب فرموده هر چند در بعض  
افراد تنقیح و ترتیب آن علوم مخروبه میسر نمی آید و در بعض افراد بواسطه نفوس یا الفتن بزرگ



بالغ استبلح حجت فاطمه می گردد و هر چند تصدیق بآن حاصل باشد پس بعد تصدیق جائز  
 است حجت شرعیست عزاد کردن نماندن با حکام قرآن و چنگ زدن بفرمان رحمت مهدا و علیه  
 در علی آرد و اصحاب افضل الصلوات اول چیزست که عقل آنرا بر خودش واجب میگردد و اندک  
 که تتبع اخبار آنحضرت صلی الله علیه و سلم در بیان احکام الهی باید کرد و پیروی آن اخبار بدل  
 و جوارح باید آورد و در هر کلامی که از شخصی است که تصدیق کرده است بتکلیف الله تعالی عباد خود را  
 با حکام و قضای خرم از عهد و تکلیف معصوم ساخته چنانکه ذکر کردیم و چیزست که ما آنرا بگوش خود  
 از تجربه صادق شنیده باشیم و در خارج چشم خود ندیده باشیم طبق علم آن شرح روایات ثقات  
 نمی تواند بود و تأسیا بر خود لازم می گرداند که اخبار اهل علی از آنکه خود و قسم میباشد  
 نقل لفظ صاحب ملت و آن چنان قسم می باشد متواتر و مستفیض و مشهور و خبر صحیح و حسن  
 و غریب و ضعیف عقل حصر می کند اخبار لفظی را درین اقسام - و عدم نقل بالمعنی و آن نیز  
 چند قسم است باشد - اتفاق جمیع فرق آن ملت بر چیزیست که این صاحب ملت است و آن  
 اکثر و کثرت و اتفاق اکثر و جمعیست که مخالف در آن مسئله شاذ و نادر و کذب و غیر معتبر باشد و معتبر  
 در حل عقد جمعی هستند که قایم باشد ب حفظ و تدوین شریعت و موصوف بوجع و اجتهاد و پیشوا  
 جماعه از برترین جمله نه جمعی که آثار کوشش و حفظ و فهم و تدوین شریعت و تبحر در آن از ایشان  
 دیده نه شد و مترسین آن ملت با ایشان متوجه نشدند پس قول این جمیع اقل و احق است  
 و آنرا که در حل و عقد تأثیرست داشته باشد قسم دیگر خبرست که اختلاف فرق ملت در آن واقع شد  
 بر دو قول یا سه قول و هر یک براس خود اوله در روایات تقریر میگردد باشند پس از آنکه از  
 متواتر یا مستفیض و مشهور باشد و اتفاق جمیع حمله ملت یا اکثر ایشان با او باشد و اعلی اخبار  
 از صاحب ملت و حجت خداست تعالی بالزام مثل آن قایمست برین قاعده تخریج باید کرد  
 که قرآن و اصول عبادات و معاملات و عقائد و غیر آن قطعیست و حجت مثل آن لازم در آن جملة  
 اجماع اختلافی غیرست از موجب آن نتوان گزارشت و تأسیا عقل و شریعت را در آن اختلاف

فرق اسلامی با یکدیگر باشد اختلاف فرق سایر ملل با یکدیگر دو قسم است یکی اختلاف فرق  
 مذاهب با جمیع حاکمیت با یکدیگر در استنباط از شرائع یا در تطبیق نفس در شرائع بعضی بعضی  
 و عقل هر کسی را حکمی دیگر می دهند و علامت دیگر می شناسد و این حکم و علامت را انتراع نمی کنند  
 الا در حقیقت ثابت و غیر ثابت تفصیل آنکه پیغامبران اولی الفهم و بعضی بعضی حضرت داده  
 است الا برای آنکه امر خود بزبان ایشان شائع گرداند و ایشان هیچ وجه در امتثال امر  
 الهی تقصیر نکرده اند و البته تبلیغ حقیقت شرائع کرده اند بطریق شهرت و شاعت نه بطریق  
 اخفا و کتمان و سامعان حقیقت آن اعمال ادراک کرده اند اگر ادراک میکردند پیغامبران متنبه  
 می شدند و ایشان را بر غلط ایشان متنبه می ساختند و احتمال آن که شایع بسیار چیزها  
 متعلق بالشرع جمهور نرسانیده است یا رسانیده لیکن سامعان غلط ادراک کردند و شایع  
 بر غلط ایشان اطلاع نیافت یا یافت لیکن سکوت کرد و از نظر کردن در منصب رسان و قصد  
 حضرت حق اظهار دین خود را بزبان ایشان مضمحل می گردید پس از اینجا لازم آمد که <sup>اولی</sup> <sup>مطلب</sup> را  
 از جمله ملت که صحابه و تابعین اند پیشوای خود باید ساخت و باید دانست قدری که تبلیغ آن مطلوب  
 بود ایشان ادراک کرده اند و غلط در حقیقت آن راه نیافته است و بعد از تطبیقات اولی جماعات  
 پیدا شدند که هست ایشان اخذ نصوص شایع است از هر طریق معتقدی که باشد و اخذ معانی  
 شرع از هر صحابی و تابعی که بهست حفظ دین و ورع و روایات متسم شد و طبقه اولی را پیشوای  
 خود ساختند و ایشان را فضل نهادند بر خود در معرفت شرائع ایشان حمله علم انداختند و اکثر  
 حاصل کلام ایشان آن باشد که شایع بسیار است از شرائع مطلوبه را با ایشان تبلیغ نکرد یا  
 تبلیغ کرد لیکن ایشان نفهمیدند یا فهمیدند و کتمان آن کردند یا گویند که اکثر ایشان جمع شدند  
 بر بنطایار و این قبول نکردند الا از یک طریق فقط با قولی احداث کنند که طبقه اولی از ان غافل  
 بودند یا گویند که ایشان حقیقت نصوص شایع را نفهمیدند و آنرا می فهمیم ایشان نداشتند پس  
 مذاهب در آنچه اختلاف کردند با طبقه اولی را متهم کنند که یا جاهل قابل رد و تشنیه اند و غفلت

ایشان قابل بر انداختن است و اختلاف عمل که در تطبیق بعض نفوس یا بعض آن یا بسبب تشبیه و تنبیه  
از نفوس مختلف شده بشرطیکه این اختلاف تاویل بعید نباشد و طبع سلیم انشغال آن را نکند  
اختلاف مقبول است و را حقیقی عقل تصدیق می کند که شیعه از ذوات اهل سنت  
از جمله دین و طاعت و عبادت و احکام و اخلاق شیعه یا اهل سنت آنست که ترک اقوال شیعه کرده شود  
و اختلافی که مورخان اهل سنت حادث شده است حکم در آن معذور داشتن هر کس است و اختیار  
را شبه باصول و اقرب بنفوس صاحب شریعت و کبر است طبقه اولی و اینکه گفتیم که شیعه از  
ذوات اند چیست آنست که مذاسب ایشان بر منی است بدانکه بعد از آنحضرت صلی الله علیه و سلم در  
هروقت امامی پیدا می شود که مفروض الطاعة و معصوم و موحی الیه میباشد بروی ایمان فرض است و در  
زمان آنحضرت صلی الله علیه و سلم هیچکس مفروض الطاعة غیر آنحضرت صلی الله علیه و سلم نبود پس  
ایشان اعدا حقیقه کردند که در زمان آنحضرت صلی الله علیه و سلم نبود پس از ذوات باشد  
و هر کس شیعه می گویند که تمامی صحابه و تابعین غیر جمعی یسیر همه بر خلاف حق بودند و روایتی  
معتبره دانند از روایت ائمه خود یا این علامت ذوات است و دیگر اتباع خود قرآن و حدیث  
را مشروط می گردانند بآنکه ائمه ایشان بآن دلائل کرده باشند و این علامت ذوات است  
و دیگر شیعه هدایت آنحضرت صلی الله علیه و سلم بنیابت تنگ داشته اند که هیچکس هدایت  
ایشان مستدی نشده مگر آنکه از یک راه بشریعت در آمدند و از راه دیگر از شریعت بر آمدند  
پس رحمت الهی چه کار کرد و خاتم پیغمبران چه هدایت نمود و مثال  
از یک زوایه چشم بزاویه دیگر را هدایت نتوان گفت باینکه هذا به حقان خطیبیم  
و همچنین معتزله از ذوات اند زیرا که حاصل کلام این جماعه در باب یاسه اعتقاد آنست  
که جز طبقه اول را قبول نکنند یا بنا بر دلائل بعیده از ظاهر صرف نمایند و همچنین بنیاطی  
از مفسرین که در زمان ما پیدا شده اند تکلیف بشرائعی را سهل گرفته اند و بعضی نفوس را بر مقدار  
قاسمه و خود حمل نمودند و هر گویند که مقدور اعلی علم اتحاد است و تکلیف شریعت بر او متکسر است

از لزوم است اند بلا شبهه زیرا که اگر کسی دل خود را از عقاید ایشان جدا ساخته مخصوص صاحب شریعت  
را و اخبار طبقه اولی را تا مل نماید هیچ جایزین مقصد بوسی استشمام نکند سبحانک یا هبتان عظیم  
و همچنین زیدیه از لزوم است اند که قابل اند بوجوب اطلاع و بوجوب بذل سعی و در نصرت عالم  
فاطمی که نسبت خرم کند زیرا که بے شبهه قول محدث است و محال می نماید که شیعیان بوجوب نصرت  
این جماعه فرماید و تا دامن قیامت دولت هیچکس ازین جماعه مستقر نشود سبحانک یا هبتان عظیم  
و علمای حدیث که جامع اند هم خود را بر تتبع احادیث آنحضرت صلی الله علیه و سلم از هر طریق مقتضای  
که یابند بر معرفت اخبار طبقه اولی از صحابه و تابعین نه بالاصالة بلکه براسه آن که این اخبار شرح  
و تفاسیل کلام آنحضرت باشد و لهذا بارای خاصه طبقه اولی در باب ملک و غیر آن که مقتضای  
بشریت جو شیده و ایشان در آن ارا بر حکم ضرورت اختلاف امر خیر مختلف شده اند متوجه گشته  
اند زیرا که مقصد اصلی تفصیل شریعت بوده است و این چیز را با شریعت چه کار این علمای هر چند نظایر  
با یکدیگر اختلاف داشته باشند در فرغ آن خلاف کلام خلاف است و آن خلاف در نموده خلاف است و در  
حقیقت باتفاق این جماعه بے شبهه از جمله ملت اند احسن الله تعالی الیهیم و کثرهم و نصیرهم و  
خذل اعدائهم و آئینکه گفتیم از هر طریق مقتضای که باشد روایت می کنند کلمه البیت مجمله تفصیل است  
که حضرت عمر رضی الله تعالی عنه باتفاق موافق و مخالف عقل تمام مضبوط وافر و حفظ عظیم داشت الا  
اینقسم خلافت از ایشان چگونه منتظم میشد و در روایت حدیث اتهام عظیم داشت و بر منتهی تقریر آن  
می کرد و هیچ کس از جماعه عالی که در خطب او حاضر می شدند انکار نمی نمود بر خلاف آراء خاصه او که در آن  
لم ولا نسلم در آن آراء متسع بود که الا انخی بعد از آن جماعتی حفظ آن اخبار ننمودند و ماطیقات از حدین  
مخفوظ ماند و ایشان آنها را تدوین کردند باز طریقی دیگر را ذکر کنیم حضرت علی کرم الله تعالی و جماعه اتفاق  
موافق و مخالف عقل تمام و حفظ عظیم و فهم ثاقب و مضبوط وافر داشت چنانکه درین امور شل خاص عام  
شد و احادیث آنحضرت صلی الله علیه و سلم در ایام خلافت خود بر ملا تقریر می فرمود و از هیچ احدی قبح  
در آن اخبار بطور نه پوست بر خلاف حال آراء خاصه او که در وارد گیر لم ولا نسلم افتاده بود و کمالا

جماعه حفظ آن اخبار نمودند تا آنکه در دین در آمد چون این علم را با علم حضرت عمر تطبیق دادیم بعضی  
 را مشاهده بعضی یافتیم و اختلاف فاحش در میان این اخبار یافته شد اللهم الا اختلافیسیه که از خود  
 نقد در آیات است که الانضی و یحیی بن عبد الله بن عباس و عبد الله بن عمر و عبد الله بن مسعود و حضرت  
 عائشه و ابو هریر و ابو موسی و غیره از صحابه و تابعین و اصحاب و جابر و سلم و غیره است  
 سایر اصحابیه آثار حفظ و ضبط و کوشش تمام در حفظ احادیث آنحضرت علی السلام و سلم از ایشان  
 ظاهر شد و اخبار بعضی را با بعضی منطبق یافتیم الا اختلافیسیه که جمعی که این اخبار را منطبق انداز  
 جمله دین اند و واسطه حقیقت درین محل باید دانست که این قسم تفرقه براساسیست که در اخبار  
 فرق ملت استقرار بهم کرده باشد و الا عوام را منصب است که در جمعی از وجه تسمیه و اجتماع  
 حمایت را از نوابت ایشانند و تابع حملت شوند تا آنکه استقرار ایشان کامل گردد و پروه از  
 روی کار انداخت شود اینست بلکه خدا تعالی تکلیف را بر آن داورسانده است و در ادیان  
 ایشان اصل را بر کوفه نموده بر وجه اجمال هر چه تفصیل آن و تفرقه می طلبید الحمد لله اولاد آخر  
 و حکما بر ما بطاعت مسکوت سیم و حکم بحجاب عرض داشت حضرت شاه ابوسعید بن سید محمد نیا  
 بن سید محمد بن سید ابی اسادات حضرت شاه علم الله نقشبندی المجددی رحمه الله علیه جمیع  
 بیکارادت و نجابت آب حقائق و معارف آگاه عزیز الف در میر ابوسعید سلمه الله تعالی از فقیر  
 ولی الله حق عسفه بعد سلام محبت التزام مطالعه نمایند الحمد لله علی العافیه نامه شکیلی شامه شامیر  
 در بیان است رسید الحمد لله قلمی شده بود که حقیقت و هدایت که با بحباب از روی حقایق موجودات و صفات  
 آن صادر می شود مشهود می گردد الحمد لله این کتب حقیقی است در نفس الامر هر که کشف او برتر  
 فوقانی میرسد محض اسباب می بیند باز چون تحقیقی که جامع احکام حدوث و قدم است و نام آن  
 حقیقت بعرف نامدلی کل است فرو می آید اراده تجرد می بیند هر چه شود حق است از جهت تصور  
 نفس ناطقه همه را در نوبت واحد نمی بیند دیگر از جمیع دشمنی جواری که از دار الحرب میگیرند و بشری  
 شریع تقسیم می شود و حال نموده بودند قصه مختصر در نفوس جایز نیست چون در هر جا به حقوق تمام

شکر موجود است بسبب تقسیم هر یک از حق دیگری متناهی گردد اما پیش قاضی اسلام و فکیه می  
 دعوی نکرده است نسخ هیچ نمیشود بسبب عدم دعوی مدعی زاده این نتوان گفت و اسلام است  
 هر آینه انصوب احوال ظاهر و باطن خود نوشته باشند که خاطر نگران جانب ایشان ممانند  
 مکتوب چهار و پنجم نیز جواب عرض داشت شاه ابو سعید رحیم است که محتاج و معارف نگاه  
 سلمه الله تعالی نوشته بود بزرگ اولاً مشهود میشود که ذات مبدأ اثر ندارد و آنست که اثر  
 او منورست فرق آنقدر که ذات مبدا صفات کامله غیر تنهایی دارد و لهذا سبب ظهور مراتب غیر  
 متناهی می تواند بود و آتش همه یک اثر دارد که ضرورت سیادت مآبا حاصل این شهود و ظهور  
 استتادات و جوهریست در نظام امکانیه و اطلاعی بر عدم تنهایی آن استتادات جمیع صوفیه  
 چه قائل بوحده وجود و چه قائل بوحده شهود همه بر آن متفق اند باز نوشته اند که مشهود می شود که  
 وجود واحدست و قوالب مختلف و بسبب اختلاف قوالب امتیاز ممکنات پیدا شد ضرورت مصالح و فایده  
 یک طریقت چون آنجا قوالب مختلف است اگر آئینه ما صیغ و سبزه و زرد باشد بجزای مختلف مباد  
 شود سیادت مآبا این معرفت بوحده وجود سیکند باز نوشته اند و چنین مشهود می شود و آنست  
 که نور و قیقت و صفات در زبد و فرس و حجر و غیره مشهود می شود و در آن میان بنظر حق  
 ذات هم مشهود می گردد و سیادت مآبا آن نیز از شعبه های وحده وجودست که حقیقت وجود در  
 رنگهای مختلف که ظل قابلیات ذات وجودست در همه مشهود و ظاهرست سیادت مآبا آنجه  
 بر لوح ضمیر ایشان مشهود شده همه موافق مکاشفات صوفیه محققین است عظمی القیاسه و این  
 لطیفه خفیه است در خلوت گفته شده بود که در سیر لطیفه خفیه آنچنین مکاشفات پیش خوانده اند و یاد  
 داشته باشند شکر گفت حضرت واجب الوجود باید کرد و امید هرید باید داشت سیر این لطافت  
 بحقیقت این نیست که یاران گمان میکنند که بجز دستنطاق تمام شود طول و عرضی دارد و با  
 بجا طریقت دین سیر و سلوک سعی نمایند هم موافق سیر صوفیه است و هم مطابق شریعت این سخن  
 آخر طریقت عرضی دارد که بالفعل در نوشتن نمی آید بنا بر شریعت بر مغایرة خلاف یا مغایرت است

و چون مراتب و درجات امکانیه متناهی نشود بجز بقدر و غرور دیگر مقهوریت و ذل نصف شد  
 احکام تشریف است آمد و السلام مکتوب پانزدهم نیز بحاجب عرض داشت شاه ابوسعید  
 حقایق و معارف آگاه سیادت و نقابت دستگاه میر ابوسعید سلمه الله تعالی - از فقیر ولی الله  
 عفی عنه عجز و ذل و بیچارگی این مطالع نماید الحمد لله علی العافیة مدتی گذشته که احوال خیریت کالی آن غرض  
 نشنیده بود الحمد لله که نامه نامی ایشان رسید موجب تسکین خاطر فائز گشت مبدء و احوال و عالم را  
 تفصیل فرستاده بودند و از مشایخ این صورت الش سرور و از انتشار آن تفرقه و خزن ریخیزد این  
 موافق قاعده است را بهیکه سلف رفته اند همین راه است هیچ تردید و خاطر راه ندهند باقی ماندن  
 آن موقوف بر استعدادت و بر سر بردن پیمانه این لطیفه خفیه تا آنکه پیمانه خود پُر نشود و ترقی  
 نمی شود مکتوب شانزدهم نیز بحاجب عرض داشت شاه ابوسعید - حقایق و معارف آگاه  
 سیادت و نقابت دستگاه غریز الله در میر ابوسعید سلمه الله تعالی از فقیر ولی الله عفی عنه بعد از  
 سلام مطالع نماید الحمد لله علی العافیة و عافیت آن غریز الله در با اطفال رسول نامه تسکین  
 است احوال باطنه مطالع کرده شد آنچه نوشته اند نشان لطیفه خفیه است آنکه جملاً اشیا را در  
 منبر می بیند و مبدء را تفصیلاً در میان همان کیفیت است که موجدین بدین حق در خلق و دیدن خلق  
 در حق تبیین کرده اند مبارک باشد خدا تعالی الوار فتح فرید گرداند فقیر بحسب جمعیت ظاهر و باطن  
 ایشان در برابر حق مزاج و کثایش رزق و اعی است خدا تعالی بفضل و کرم خود قبول فرماید  
 مکتوب هیجدهم نیز بحاجب عرض داشت شاه ابوسعید - سیادت و نقابت مرتب خلاصه  
 و دو مان نجابت میر ابوسعید سلمه الله تعالی از فقیر ولی الله عفی عنه بعد سلام محبت التزام مطالع  
 نماید الحمد لله علی العافیة مکتوب بحسب اسلوب مضمین معارف متخصه بلطیفه خفیه رسید خاطر را مسرور  
 و متبجح گردانید آنچه نوشته بودند بر قاعده است تردید و جای ندهند نوشته بودند که رجوع  
 کل بجانب پیدا میشود و میشود پس تطبیق غلو و اهل نامه در نثار و صدور اهل بهشت و بهشت  
 باین تکلیف چه صورت بند صاحب من این رجوع کل که عارف را مشهود و دیگر در رجوع در

زمان آینه نیست بلکه بافضل است باعتبار ذات خود حکم میگوید که ماهیت ممکنه را باعتبار ذات او این  
که نیست و باعتبار وجود نیست که هست و عارف میگوید که ماهیت ممکنه را باعتبار تحقق خود باید  
دو نوع ارتباط واقع است یکی آنکه از باب آریانه و دیگر آنکه بمبدأ بارگشت بافضل او را باعتبار مبدأ  
هر دو وحییت ثابت است چنانکه ده را با یک دور بطولع است که یکبار است و این را چنانکه بارگشت  
دادم و گشت دیگر آنکه چون ده تمام شد یک گشت اربعین است و این قدر باید فهمید تانی الحال  
مبدأ و مریح بود دیگر و نسخ خواهد شد و اسلام که موقوف به میر و چشم نیز جواب عزم داشت شاه  
ابوسعید رحمه بسم الله الرحمن الرحیم حقائق و معارف آگاه سیادت و نجابت و دستگاه سلالة الاکابر  
سیر سید ابوسعید سلیم الله تعالی از فقیر ولی الله حق سبحانه بعد سلام محبت التبرام مطالعة نماید  
الحمد لله رب العالمین علی عافیه الطریق نامه مشکین شماره تفسیر بعضی شایعات متعلقه بطبیقة  
خفیه و اخفی رسیده در برابر آن شکر الهی بجا آورده شد این راه که میر و ند جان صراط مستقیم است که  
اکابر اهل فال رفته اند هیچ و غده خاطر ایشان را مشوش ن سازد در حالت اولی صغیر و بزرگ  
مبدأ و لازمی از وارث ذات او بمنزله منور بر نسبت آفتاب که بر تنگای مختلفه برآمده و نایاب  
ذات مبدأ را بغیر ملاحظه صفات و دید که در مظاهر مختلفه ظهور نموده فقیر این هر دو حالت را منسوب  
به طبیقة خفیه می کند اما حالت ثانی بلند تر است از حالت اولی بعد از آن دید که از میان ایشان نور  
میل می کند بجانب مبدأ و آجانش جانب در آن شلاشی شده پیش این فقیر اینجالت نمایش است اند  
حجرت بالجمله آنچه خدا تعالی عطا کرده است نعمت عظیمه بر آن از جان و دل شکر کند و در حق  
نزد بایستند و آنچه از نور محمد علی صاحب الصلوة و السلیما ت دیده اند نمایش است از نسبت اکابر  
سابق آن روست این نسبت داشته اند الحمد لله که حاصل شد براسه خفقان خواندن یا حمید مصیبت  
خواهد بود خواه متفرق در اوقات صلوة خمس و خواه یک جا هزار بار در باب و جیه عیاش و آسودگی  
ایشان ستمگر نباشند هر چه میگذرد همه ملک حق است و نافعیت نسبت شما هر چند با فضل و جبهیت  
او معلوم نباشد زن بعد روشن خواهد شد و اسلام فقیر یاد او و والده ایشان سلام میرساند و متوقع و عافی



هستند که دعائے مؤمن براس برادر غائب مستجاب است. مکتوب نور و حکم نیز بحاج عرفه شد  
 سیادت و نقابت پناه حقائق و معارف آگاه سلالة الاکابر میر سید ابوسعید سلیم الله تعالی از فقیر  
 ولی الله حقنی عبد و رسول محمد بن عبد الله علیه السلام علی العاقبة و الصبیول بن فضلہ ان یدعم  
 العاقبة لنا و لکم بعد اخفاء الباری رقیه کریمه متضمن بعض معارف و بعض اسوله ضروری رسید چون شعر  
 بعاقبة و سلامت ایشان بود همه اولاد و اتباع موجب کمال سرور و باعث حمد الهی شد نوشته بودند  
 که ذات مقدس خالی از هیچ قیود و مشهور می شود گفت که منرا مخفیا اشاره باوست بعد از ان انوار صفات  
 که مبدأ افعال است بنظری آید فا حدیث ان اعرف رزقی است بآن بعد از ان تاثیر آن صفات  
 در خارج بحیثیت آن صفات مری می گردد و خلقت الخلق تلخیص است بآن این همه معارف حدیث است  
 شکر و تبارک و تعالی بر آن بایکند و آنچه طلب جواب آن نموده است که بقضای اظهار غلبه قدرت  
 ربوبیت است که مثل امواج دریا اعدام و ایجاد همیشه باشند و تعطیل صفات بوجود نیامد و درین صفت  
 جلوه و ثبت و ابراهیم میگرد و تطبیق آن به سمری آید اگر تاویل بعبد صاحب بن این سخن را بنیادین و  
 در بیان مقتضی اظهار غلبه قدرت فقط این نیست که ایجاد و اعدام در هر شئی واقع شود قدرت الهیه  
 واسع است عالمی را بیرون از جهات و محدود ایجاد میکند و اعدام می نماید اگر بهشت و دوزخ معدوم  
 چه بجا که باز آنچه در حدیث صحیح معلوم می شود آنست که در بهشت و دوزخ ایجاد و اعدام است بهشتی یک  
 دوره می خورد و میوه دیگر بجای او پیدا میشود و دوزخی پوست و گوشت او سوخته میگردد و دیگر از تبدیل  
 میکنند کما لصفحت جلوه هم بدل انما هم جلوه و انچه روح شخص در بهشت در یک صورت در می آید  
 باز شکل دیگر مینماید باز باید دانست که تجد و امثال که صوفیه تقریر میکنند ایجاد شخصی و اعدام شخصی  
 نمی طلبند چنانچه یک معنی گل تا دو ماه باقیست و به یک معنی بیج گل تا یک روز نمی ماند همچنان  
 این ایجاد و مرتبه است شخص در جمیع احوال باقیست و مثل در حال موجود و معدوم می شود و با جمله  
 باین فکر خاطر خود را مشغول نکند همان مشهود خود را محکم گیرند و اسلام

## مكتوب مدني

مكتوب يستقيم در تحقيق وحدت وجود وشهود وجمع بين القولين بسم الله الرحمن الرحيم  
 من العبد الضعيف احمد المدعو بولي الله بن عبد الرحيم دلهوى عفا الله عنه في حق ما يحبه  
 ويرضاه الى افندي اسمعيل بن عبد الله الرومي ثم المدني اوصلى الله تعالى الى ابرجوه وتيناه  
 انما بعد فاني احمد اليك الله الذي لا اله الا هو اوصلى واسلم على نبينا المصطفى وآله واصحابه اجمعين  
 قد وصل الى كتابكم الذي سالتوني فيه عن وحدة الوجود على ما ذكره الشيخ الاكبر واتباعه عن  
 وحدة الشهود على ما ذكره الشيخ المجتهد وهل يمكن التطبيق بينهما رضى الله تعالى عن الجميع واوصاكم  
 فاعلموا خواني رحمة الله ان لكل زمان ولكل قرن علما اصابهم في تقاسيم رحمة الله عز وجل ان  
 ما ملتم حال افاضل هذه الامة المرحومة حين لم تدون علوم الشرع ولا فنون الادب ولا ادب  
 عنها كثير بحث وانه لم ينزل الهام الحق سبيرا في صدد ورجع علما بعد علم على حسب حكمته في كل دورة  
 لم يخف عليكم هذا المعنى وان تسببها في هذه الدورة من تقاسيم رحمة الله ان يتجلى في هذا  
 علوم علماء هذه الامة معقولها ومنقولها وكثوفها وينطبق بعضها على بعض فيصنع الخلاف بينها وبين  
 كل قول في مقرة فهذا الاصل منسحب على فنون العلم من الفقه والكلام والتصوف وغير ما سجد الله به  
 توفيقه واعلموا ان معرفة الحق على اقاله انخفض عليه السلام كجبرلحي لا مبدء ولا مهدي له وان المنكسر  
 بها كالا بره المغمومة فيه لم تنقص من البحر شيئا او كالعصا في شرب منه طاحتها ثم غصبت  
 احد لا يخبر الا عن كمال دون كمال ولا يصف الا بالاجلال دون جلال وعلى نفس واحدة  
 يعني الزمان وفيه الملم بوصف وفي مثل هذه المواقف يتفرق المستمعون فرقا فمن عرف منطق  
 باشارة كذا احد والموضع الذي اخبر عنه جبل كل قول قيل في محله وصدق الجمع ومن بالاختلاف  
 العبارات وتنوع الاشارات ولم يقدر على التخلوس منها الى خير الاختلاف بينك بقي في حيرة  
 مثل ذلك كمثل اناس عيان الكنفوا الشجرة يمتصونها ويذوقونها فوجد بعضهم اوراقها

وبعضهم اعضاؤها وبعضهم اركانها وبعضهم ثمارها ثم فعدوا اتحادون فقال بعضهم ان اشجرة  
 احكامهم من قال الاخر انما هي اعداؤهم وقال بعضهم انها هي في غاية اللين والنعومة وقال الآخر  
 في غاية الخشونة والصلابة وقال الاخر في غاية الحلاوة وقال الاخر في غاية المرارة وانقصوه  
 وقال الاخر انها لا طعم لها اصلا وقال بعضهم لها رائحة طيبة وقال الاخر لا رائحة لها فلما اختلفت  
 افاد بهم جعل بعضهم كيدب بعضها وجعل بعضهم سيب بعضها فجار رجل آخر متميز منهم بالابصار وكان  
 دونهم في كثير من الاوصاف التي يمدح الناس بها بعضهم بعضا كحسن الصوت وقوة البطش وكمال  
 السمع والذوق والمس فقال كلامكم جميعكم صحيح في الاصل في خطاؤه باعتبار الصحف ثم انه ارجح كل قول  
 الى مرجح وبين لكل اشارة مستقايطة عليه ثم ان العارفين الباعين بين العلم والظاهر والباطن  
 قد يكون كشفهم صحيحا ويحتمل بعض الخطا في توجيه كلام القدامى وتعيين مرادهم وهذا الخطا لا يقع  
 في معتزتهم بالبدل ولا يضر كما اتم فان توجيه النظام وتعيين محله خارج عن الكشف شعبة من الاجتهاد  
 والنجوى الذين يشاركون فيها علماء الظاهر بل العوام ايضا واعلموا ان وحدة الوجود وحدة الشهود  
 مستعملان لطلقان في موضعين فتارة تستعملان في مباحث السير الى الله عز وجل فيقال  
 هذا السالك مقامه وحدة الوجود وذلك مقامه وحدة الشهود ومعنى وحدة الوجود مبنيا الا  
 ستقر ان في معرفة الحقيقة الجامعة التي يغني العالم فيها بحيث يستقط عنه احكام التفرقة والتماء  
 التي معرفة الخير والشر منية عليها واشهر والعقل فخران عنها مبديان لما اتم بيان وادنى  
 من هذا مقام يحمل فيه البعض السالكين حتى يخلصه المدعى منه ومعنى وحدة الشهود والجمع  
 بين احكام الجمع والتفرقة فبعض السالكين الاشياء واحدة بوجه من الوجوه كثيرة لوجه آخر  
 وهذا المقام اتم وارفع من الاول وهذا المصطلح اخذ به عن بعض ائباع الشيخ آدم النبوي  
 قدس سره وتارة تستعملان في معرفة حقائق الاشياء على ما هي عليه فطروا في وجه ارتباط  
 الحديث بالتقديم فوقع عند قوم ان العالم اعراس مجتمعة في حقيقة واحدة كما ان صورة  
 الانسان وصورة الفرس وصورة الحمار متوارفات على الشمع والطبيعة اشبهية باقية في جميع

الحالات لكن الشئ لا يسمى باسم التماثل الا بتلك الصور المتواترة عليه من تلك الصور في الحقيقة  
 هي التماثل لكن لا وجود لها الا بقسم ضئيلة هي الشئ وقع هذا آخره ان العالم مكنوس الاسباب  
 والصفات انضبطت في مراتب الاعداد المقابلة لتلك الاسباب والصفات كما ان القدرة تقابلها  
 مدغم وهد العجز فلما انعكس صورة القدرة في مرآة العجز صارت قدرة ممكنة وعلى هذا القياس  
 سائر الصفات والوجود ايضا على هذا الاسلوب فالمدبب الاول يسمى بوحدة الوجود والثاني بوحدة  
 الشهود وقد وقع عندنا ان المكشوفين صحيحان جميعا لكن القول بان وحدة الشهود على هذا المعنى  
 لم يقل به الشيخ العربي سهو بل الشيخ واتباعه بل الحكماء ايضا يقولون بها وذلك لان محصل  
 هذا القول بعد التمهيد والتخلص من المجازات والاستعارات التي اوجبت صعوبة فهمه وان  
 المحقق الامكانية انصفه والنقص والحقيقة الوجودية اتمه واقوى بحيث يمكن ان يقال للمحققين  
 الامكانية انها اعدام طرفيها صور الموجودات والاخفاء ان هذا القول متفق عليه وهذا الذي لم يوافق  
 عنه يحتاج الى تفصيل فاستمعوا لما شئ عليكم باذان داعية اعلموا ان الحكم الله ان اول ما فهمه المسلم  
 ينقص اليه من نصوص الكتاب والسنة بل تخلص الى كل صاحب عقل ان الحق عز وجل موجود في  
 شئ سائر الجزئيات الا انه قديم موثر في العالم خالق لهم رافع الياهم وهذا العلم هو الذي سجد  
 في صدره كل عاقل قبل ان يارس رياضة نفسانية او معين في المعقول وهو الذي كلف به  
 الشرع الناس والشرع الاكبر لم يكلف الناس الا بما اودعه الله عز وجل في فطرهم حسب الحقوق  
 النوعية سواء كان ذلك الشئ المكلف به علما او عملا ولم يتجشع الشرع عليهم الا بما يهدي اليه  
 ففطرتم وهو مستكن فيهم قال الله تبارك وتعالى فطرة الله التي فطر الناس عليها لا تبديل لخلق الله  
 وقال رسول الله صلى الله عليه وسلم كل مولود يولد على الفطرة الحديث وهذه معرفة صحيحة وشارة  
 صادقة مرجها تجلي من تجليات الحق عز وجل قديم برز في قلب النفس الرحاني قبل ان تتحقق الزمان  
 وسجي حديث الحدوث وذلك لان النفوس البشرية لما اخذت باليه مثل اخذ اب الحديدي  
 المتناطيس سلا اليه نزل النار الى جهة النفوق وميل الارض الى جهة التحت واصبح في قلب

أنفسهم بقدرتها فطيسها فقلوبنا يا سجد بك يا اياك تيسل في نفسي الحق عز وجل  
 او رسول الى هذا النبي بعد الموت بقدر الله وجعل كل ما يعين الانسان على هذا الوصول يتبع  
 صدره عنده طاعة وجعل كل ما يعجزه عنه او تعلق قلبه عنده انما والى هذا المعنى اشار النبي صلى  
 الله عليه وسلم حيث قال شردون ركبهم عز وجل كما ترون القمر ليلة البدر لا تضامون في رؤيته  
 فان استعظمتم ان لا تعقبوا على ضلوة قبل طلوع الشمس وقبل غروبها فانقلوا وهذا النبي هو خير  
 الخيرة وانه كما اشبهنا بالنبي وهذا النبي هو الذي ينطبق عليه الاسماء الالهية التسعة والتسعون  
 وهو الذي اخبر عنه النبي صلى الله عليه وسلم حين سئل اين كان ربنا قبل ان يخلق خلقه فقال كان  
 في عمار ما فوقه هو ارفع وهو الذي اشبهه الصوفية بقولهم ان الوجود خطر في مطهرين مظهر واجب  
 له التميز والافتقار والافعال والذوات وقال الشيخ محي الدين ابن علي الغزالي ذوق الانبياء  
 والاولياء يدل على ان هناك اربعة متجدة انتهى فمن انبت هذا النبي كما هو اصاب الفطرة  
 التي فطر الله قلوب الناس عليها وذوق الانبياء والاولياء في معرفتهم برههم ومن لم تثبت  
 اختصار الفطرة وبما بين الانبياء والاولياء في معرفتهم برههم وصار زنديقا دهريا وكذلك  
 كل من انكر علما او دعه الحق في جذر فطرة الانسان وادار عليه التكليف فهو الزنديق وكذلك  
 من اعلم ان الفطرية التي يكون سكره زنديقا في حقائق الاشياء ووجدات خاصة يدور بها  
 خواصها كالنار يحرق والماء يطفئ والزنجبيل حار والكافور بارد والصلوة خير والزنا شر فمن لم  
 يقل بذلك قامت عليه الحجج من نفسه على نفسه وكذبة الدلائل من نفسه على نفسه ومن هو  
 من تهافت الاقوال والاراء وتعرفنا من سنة الشارع عليه السلوة والسلام انه يمنع التمسك  
 من طور الفطرة وينهي عن الخوض فيها سوى ذلك الا ان الصوفية عرفون النبي انما جرى على  
 العقل وعلى الصورة الانسانية فلوان انما استعمل في ذلك عقايد خاص في ذلك عقله  
 وخاص في ذلك باهو ان كان منها عتة لكنهم يخونون بطور واداء بطور العقل وبما هم  
 من البشر وبما جعله ففترا خاض الناس بعد احكامهم هذا المصل الذي جعلوا عليه في علم آخر

وهذان الاشياء المتقولة والمحسوسة مشتركة في الوجود وهو المعنى الذي به تفارق هذه الاشياء  
المحدوم فانما قد تصور الثالث مثلاً ونقول انه ليس بوجوده وقد تصورده ونقول انه موجود  
الابدان المتصور الثاني يفارق التصور الاول والذي به تفارقه هو الوجود وهو الذي يكون  
مبدأ القابلية والفاعلية في هذه الاشياء وبمنازعة في الماهيات وهي الخصوصيات الزائدة  
على الوجود والامور التي بها يسمى الفرس والاشجار والحيوان والجماد والبغير بهذه الاسماء والتي بها  
في الفرس لكل منها من الاحكام والاثار ثم اختلفوا في حقيقة هذا الوجود وكيفية انفسها فاقبل  
الوجود امر متنازع يوصف به الماهيات والجماع لم يجعل الماهية ماهية ولا الوجود وجوداً  
لكن جعل الماهية موجودة أقول هذا القول صادق في نفسه خطأ باعتبار حقيقة الوجود  
فيه باعتبار ذكره في بحث الوجود التحقيق فانما ذكر لا محالة امر متنازع اعيا سمية بالوجود  
ونصف به الماهيات والاضافات به اثرين اما جعل الجماع جعل الماهية واصدر ما من نفسه  
ولما صدر ما نظر الناظر الى بعض احوالنا من ظهور الفاعلية والقابلية ونحو ذلك فاقسم  
في صدرهم عند ذلك صورة تسمى بالوجود أقول وهذا ايضا قول صادق في نفسه خطأ  
باعتبار حقيقة الوجود فيه فانما ذكر قطعاً اموراً متنازعة في الخارج تسميها بالاسماء المختلفة  
ولا جرم انها اثر الجماع الحق ان هناك وجودات خاصة تسميها بالماهيات مخوفة من  
وجودين آخرين اهدم الوجود الواحد في المنبسط على هياكل الموجودات وهو متقدم على الوجودات  
الخاصة والوجودات الخاصة منهزلات ولغيات لبعض عمومه حائلة من ارتباط معلوم الازمنة  
مجهول الكيفية بينه وبين الماهيات التي هي شيعون هذا الوجود المنبسط ومنوره والعلية  
تأثير الوجود المتنازع من ملاحظه الوجودات الخاصة اجمالاً فكل واحد من هذين العالمين  
اصواب الحق واخطا في الاكتفاء بالاشيى عليل ولا لطفى عليل وقالت الصوفية القائل  
بوحدة الوجود والشيء الذي يكون في الخارج ويمتد عليه الآثار الخارجية لا يتجدد وان كان  
في حصوله في الخارج وفي ترتيب الآثار الخارجية عليه محتاجاً الى ضم صميمه ولا يكون محتاجاً

الى ضمن ضمنية فالاول هو الممكن الشأى هو الواجب وقد ادرنا بذوقنا ان هذه الضمنية هو الوجود  
 المبسط على سائر الموجودات وبوشتى قائم بذاته مقوم بغيره ليس شئنا في نفسه مخفيا بغير  
 من الآثار العلوية عند الناس لكن له تنزلات علما وعينا فذلك التنزلات صار شئنا  
 مخفيا بالآلة خاصة واول مراتب تنزله بتبليغ نفسه بشان كل لا يخرج عنه شان البتة ثم تنزله  
 الى اساميل تلك الشان الكفى في الحسم ودون العين ثم تنزله في تلك التفاصيل في العين  
 كما كان في العلم حقايق الممكنات عندهم هي صور تلك الذات المتكثرة بتلبس الشيون و  
 الاعتبار فانما علم نفسه متلبسا بهذا الشان كان ذلك حقيقة الممكن واذا علم نفسه متلبسا  
 بذلك الشان كان حقيقة الممكن آخر وجودات الممكنات هي ظهور الوجود في تلك الحقايق فاذا  
 اجتمعت شروط وجود ممكن وارتفعت موانع وجوده حدثت له نسبة خاصة مجهولة الكيفية معلومة  
 الانية بذلك الوجود فصارت الوجودات مخففة بتلك الحقيقة واقضى الوجود اياها بواسطة  
 تلك النسبة الخاصة فيقال عند ذلك تنزل الوجود وتبين وتظهر في منظر خاص بمعنى الظهور  
 بغيره وتبينه واقضار نزع من الآثار دون غيرها ومنظر الشئ وصورة المحتملة التي تبين بها  
 وتبين باحكامها وآثارها اقول هذا القول صحيح عقلا وكشفا فانك اذا قلت ان التحقق في معركه  
 القتال ليس الاجسم فهو القاتل والمقتول وهو آلة القتل وهو الركب وهو المركوب وهو السرج  
 وهو السمين وهو الرمح وهو القوس وهو السهم وهو الرمي وهو المارم وهو المبروم وهو الصا  
 وهو المصنوع عليه غير ان الجسم لم يستحق اسما من هذه الاسماء الا بكيفية خاصة ومعنى خاص  
 واذا نظرنا الى تلك الكيفيات مع قطع النظر عن اقرارنا بالجسم كما كانت معدومة ولم يدر  
 منها آثارا واذا انقسم البيا الجسم صارت موجودة وصدر منها آثارا والجسم محل تلك الكيفيات  
 والحامل لها استعداد تلك المعاني في العقل والتقدير قبل الوجود الخارجي ثم تكون تلك الاشياء  
 عند الوجود الخارجي وتلك الصور المتكثرة اعدام مخففة ان لاحظنا بها مع قطع النظر عن الجسم  
 لم يكن لها حقيقة وكانت موهومة وان لاحظنا بغير ضمنية وهي الجسم كانت موجودة فاذا

سائر الجسمين بقاؤه ورحا أخرى فقد انقضى به الاسباب اعني التجار والحداد والخشب والحداد  
والنار والكبر والفتن والقصور والفتن وغيرها الى ان حدثت من المعدوم الموضوع الذي هو  
والمرح ومن الموجود الذي هو الجسم نسبة معلومة الالمنية بجمولة الكيفية بها القصف ذلك  
المعدوم بالوجود ومعنى وجود السيف والمرح ارتباط المعدوم بالوجود بحيث يصح اشتقاق  
الاسم من الوجود وكان الجسم عاما محتملا لصور كثيرة فاذا صار سيفا وليس باحكام السيفية  
من القطع وغيره فقد عين تعيين خاص فبرز في بعض صورته المحتملة فيقال عند ذلك ظهر في مظهر خاص  
هو السيف كان ذلك كلمة كمالا صحيحا لا يمكن من انكاره فاقبل اللهم الاسماء ذات لفظية ترجع الى  
الوضع العرفي لا خبره بها عندنا فاذا فهمت هذا القدر في فهم فالتوجود اولي بهذا التوجه الموجود وسفاه  
بالقصف بالوجود والوجود لا شك انه صفة اشتراعية فليبحث عن هذه الصفة الانتزاعية بل لها  
منشأ انتزاع في الخارج اذ هي بمنزلة اتياب الاحوال لا اشتبهة ان بدنية العقل يحكم  
بالاول يمنع الاحتمال الثاني فاذا كان هذا الحكم الموجود كان هو حكم الوجود الحقيقي الذي هو منشأ  
الانتزاع بالاول واعلم ان الثبوت قبل الوجود فكل من معدوم هو ثابت متعين مخصوص بالحكم  
وانما هو فان الحجاب اذا انقضت مراتب الاعداد فانه عيشي في ذلك على قانون طبيعة ثابتة في نفسها  
يعلم ذلك بدنية فلواراد ان يجعل الفرج فردا والفرد زوجا لم يكن له ذلك ولواراد ان يقيم شيئا  
من مرتبة اولي غير لم يستطع وهذا هو الثبوت الذي نقول انه قبل الوجود وهو غير الوجود الخارج للوجود  
وغير الوجود الذهني ان اراد به التحقق الذي يحصل له بقولنا وان اراد به غير ذلك فيجوز  
يكون هو هو كما ذكرنا في مراتب الاعداد فكل ذلك في احكام كل فرع فحين فاما العلم لاجل ان نخله  
ان وجدت فان خواصها كذا وكذا وان كيفها كذا وكذا اذ اسدرة ان وجدت فان وديها كذا  
وكذا انفسا ثبتنا لكل فرع احكاما خاصة به لازمة وجد في الخارج اولا كما ان الملازمة في قولنا  
لو لم يار الله لم يخلق الخلق صحيح وان لم يتحقق هذه الصورة فظاهر فهذا لا يسلط وبه الملازمة  
واقع في نفس الامر قبل الوجود الخارجي وكل ما هو موجود في الخارج فهو ثابت النسبة بالمتحقق ليس



ثابت وكذلك مخترعات الذهن مما ينقطع بانقطاع الاختراع وليس له نام قتيدي العقل  
 في تصوره ذلك ليس لما ثبت وبالحجة فالوجود الخارجي انما يلحق الامة ان ثبت فيجعله موجودا  
 والبحث عن هذا الثبوت وعن هذا الوجود اى شئ يتبعها فالذى وقع عندنا ان الوجود متبع  
 مصدره الموجود منبسطا على سائر الموجودات او النفس الرحاني او النفس الكلية ايا ما شئت فقل  
 عبارتنا شتى وحكيمة واحدة كل الى ذاك المجال شبيه وهو صادر من الذات الالهية  
 وان الثبوت متبعه اقتضت الذات الالهية للعالم في عالم العقل قبل الوجود الخارجي وهو الذى تسميه  
 الصوفية بالنزل العلمى لا يريدون بالعلم راسم صور الاشياء لكنهم يريدون مصدر الاشياء منه  
 مرة واحدة في المرتبة العقلية قائمة باوجب لانفسها ولبنين ذلك بمثال اذا وضعت  
 الخاتم على شمعة انتش فيها الحروف المكتوبة في الخاتم فالحروف الظاهرة في السمعة انما  
 كانت لعل فاعلة وهو الخاتم وعلته قالبة وهى الشمعة وانما وجدت عند اجتماعها وانطباق احدها  
 على الآخر لكن الخاتم مستعد اذ قام به منذ كان الخاتم انه لا ينطبق عليه شئ سواء كان شمعا  
 او طينا فان شئ منه على ذلك شئ صورة الحروف فكل ما وجد عند الانطباق كان ثابتا قبله في  
 نفس الامر قائما بالخاتم فذلك كل ما وجد حينئذ الزمان فانه كان قائما بالذات الالهية من  
 حيث الثبوت ومن حيث انه كمال اللوالب ومتقضاء وهذا هو الذى تسميه الصوفية بالفيض  
 الا قدس بالحكام بالعقل والحق ان العقل مستوعب لجميع الوجودات الخاصة الا ان الحكيم لم ينظر  
 الى الوجود الا فلاك وليس هناك الا اربعة اصول الذات الالهية والعقل الصادر منه والنفس  
 الكلية الصادرة منه الفينا بشرط العقل بواسطة واليولى الصادرة منه بشرط النفس الكلية  
 كما قال مولينا عبد الرحمن الجامى في بعض كلامه ذات مع الصادر الاول علة تامة ان موجود  
 كدر مرتبة ثمانية ظاهري شؤد وحينئذ ذات مع صادر اول وثانى علة تامة امرى ثالث است  
 انتهى وكما يشهد بالحس ويدرك بالعقل فانه حاصل من التفكاح الحاصل من اليولى النفس  
 فمن ذلك ما قريب من النفس قد ظهر فيه احكام اليولى اكثر وليس اليولى الا تشخص فلما جاز

صدور هذا الاشياء وقت عليها برز الوجود على سبب الاستعدادات الثابتة من قبل القائمة  
 بالذات الالهيّة فغير داع عن هذا المعنى بقولهم وان ظهر الوجود فحكم ظهرا بطن الوجود وانه وقعت  
 بين ظاهر الوجود وباطنه نسبة معلومة الابنية مجهولة الكيفية وقالوا الاحيان ما شئت زادت  
 الوجود ويريدون ان الذي يصدر منه الارائنا هو الوجود فقط لكنه ظهر على قانون باطن الوجود فمما  
 القدر من وحدة الوجود وثابت عقلا وكشفا وقد عام حوله جميع الطوائف عن اهل العقل فمن قال بان  
 الذات متحدة في الذاتية مختلفة في الاوصاف انما اراد بهذا المعنى ذين قال بان العالم متعين في  
 السبيل الاول والصورة العامة الجسمانية لم يبعد من هذه القاعدة كل البعد وقد اعترض بعدا  
 هذه القاعدة من حيث يدري او لا يدري وقد اشترنا بالبقا الى القول بان وجود شئ عن  
 حقيقة لا ليعاوم هذه المسئلة وكذلك القول بان الوجود وصفة انتزعية لا ليعاومها ولكل قول  
 محتمل ينطبق عليه بقى منها مسئلة مشككة قد صعبت على الفرقة القائمة بوحدة الوجود وهي ان هذا الوجود  
 عين الذات الواجبة او صادرة منها بطريق الابداع ولا بد من تحرير محل النزاع لان كلامهم يقوم  
 من الطرفين لانج من التسامح والتجوز فيخطا القولان فاقول لا شبهة ان حال الانسان  
 بالنسبة الى اعتباراته من الانسان بشروط لا وبشرط اشئ ولا بشرط اشئ غير حاله بالنسبة  
 الى اخره فانما لا نشك ان الحال الادلى فيها الوحدة الحقيقية والكثرة الاعتبارية والحال الاول  
 لا يخرج عن كونه كليا والحال الثانية يخرج عن ذلك فاذا استقر امرنا بتعدد اشئ في  
 مظاهره وتعيينه في بعض محملاته وجدنا على منبرتين احدهما المنزلة التي يعبر عنها بالحيثية  
 والابداع والثانية المنزلة التي يعبر عنها بالتعين الاعتباري وبعد هذا القول اختلف اقوالهم  
 في الوجود المنبسط على مياكل الموجزات فقال الشيخ صدر الدين القونوي في اصل كتاب مفتاح الغيب  
 انه صاد من الذات الالهية وقال مولانا عبد الرحمن الجامي بان الفرق بين الذات الالهية و  
 الصادر الاول اعتباري هي شمره للملغات بعد ايراد سؤال وجواب في هذا المعنى تحقيق انست  
 كفضيل جان ذات مفيض است اما باعتبار نسبت عموم وانما بطريق ممكنات وبنسبة

از امور اعتباریهست پس ذات ماخوذ باین نسبت از امور اعتباریه باشد و فی نفسها از امور حقیقی  
 استی - و الحق عندی هو المذهب الاول کیف و تمایز الوجودات الخاصة فی الاحکام و ثبوتها فی  
 نفسها من اعلی الیهیئات فالتمیز الذي يحصل هذه الاشياء من المنزلة الثانية لا  
 محالة و ان كان اسم التفریق الثمینی شیعیه و الاحتمال بین الافراد و بین نوعها الا الفرق الاول  
 المنقطع بانقطاع الاعتبار و كذلك بین کل خاص عام الی ان یرتقی الامر الی الذات الالهیة  
 لا لایقال الصوفیه یلتزمون ان تحت ابق الامکانیه اعتبارات و اضافات لاحقة بالوجود لانا  
 نقول الصوفیه یقولون بان النار غیر البار و بها غیر الوار و ان الانسان غیر الفرس و ان كان الوجود  
 یشتملها کلها فلا جرم انهم ارادوا بالاعتبارات و الاضافات معنی لا یرجم هذه التغایر الذي یكون  
 منشار الاختلاف الاحکام و هذا المعنی هو الذي اکثره حقیقة و الوحدة اعتباریه اذ لا المعنی حقیقة  
 اکثره التمايز الاحکام و اختلاف التمايز تغایر تحت ابق التي هی الوجودات الخاصة لاختلافها  
 فی من الوجود و عدم رجوعها کلها الی الوجود الواحد المنبسط علی هیکل الوجودات کلا نقول لهم هذا  
 اثبات للتمیز و الظهور لا اثبات بمنزلة دون منزلة من منزلة التتمیز الصوفیه حیث قالوا  
 العالم عن الحق ارادوا فی الوجودات الخاصة الجامعة من تمیز الوجودات مراتب شتی بل  
 ارادوا افادة معنی التتمیز و اظهروا ان المعقولي یقول زید و عمرو واحد یعنی به التماثل فی النوع  
 لا الاتحاد من کل وجه و یقول الانسان و الفرس واحد یعنی الاشتراك فی الحيوانیه و یقول الشیخ  
 و الاسد واحد یعنی المشابهة فی الشجاعة فکذا کل الصوفیه یقولون العالم عن الحق یعنی یعنی  
 کل فی الوجود المنبسط و قیام الوجود بالحق الاول استجده لانفی التمايز بالکلیة قال فاعلمهم  
 به مرتبه از وجود حکمی دارد و اگر حفظ مراتب نحی زید یعنی و حیث قالوا بالتتمیز ارادوا معنی  
 لیم المنزلة لایقال يجب انک اثبت الحق الاول و الصادر منه فلا بد ان الوجود و تحقق شئها  
 انما یقال ان نقول ان لانا ان لا یس بوجود و لا لذلك انه غیر موجود و اذا كان الوجود یشتملها  
 فالحکام جارية فی هذا الوجود و لا بد ان الاول و انه فی المرتبتین جمیعاً لانا نقول هذا الوجود مفرد و

قدرة العقل ولا ثبوت له في نفس الامر بمنزلة انساب الاعوال وان فشت حق التفتيش  
 وجبت هذه المسئلة القائمة بان الارتباط بين الحوادث والتدعيم ليس الا المنزلة الثانية لمادة  
 بالتعنين الاعتباري هي التي تروى بالفطرة اسلمة المجدولة على التعيين تحقيق تميزها فيها  
 ولا تروى الفطرة مطلق التزل الصادق بالصدور والابداع وتبع ذلك بل يصير اليه محيل  
 هذه الاصول اعني العقل والنفس والسيول كل واحد منها عين الآخر من وجه والعقل عين النفس من  
 وجه كما صورنا في استمداد نقوش الخاتم القايم بالخاتم والنقوش المنطبعة في الشتمة القايم  
 بها وكذلك النفس عين السيول من وجه ونظر لذلك مثلا ايضا اذا تصورت في نفسك كليا  
 الكسفة الكليات حتى حكم العقل بان مثله لا يوجد الا في فرد واحد ثم وجد في الخارج ذلك الجزئ  
 فافرق بين النفس السيول كالحرق بين الكل الذي يحكم العقل بانه محصور في فرد واحد بين  
 افراد الجزئ وليس للسيول عندنا حقيقة الابرور النفس الكلية في صورة الشخص والتعنين فهي  
 مع هذا البروز هيول فالصارت اذا اراد بيان هذه العينية لا بلان يستعمل ما يسمي الفرق الثاني  
 وبالحكمة فتلك كلمة حق اريد بها الباطل ثم ان الشيخ المجدد قال في كتاباته الصفات التماثية  
 موجودة في الخارج فلا بد منها متميزة من الذات الواجبة في الخارج وكل صفة بعدم يقابلها  
 فللعلم عدم يقابلها وهو الجبل وللقدرة عدم يقابلها وهو العجز وتلك عدايات لها تميز في علم الحق  
 فصارت بذلك التميز حرايا الاسماء والصفات ومجالها في الخارج فما هي المكنات هي كل  
 الاسماء والصفات المنطبعة في الاعدام المقابلة لها فالاعدام بمنزلة المادة وتلك الماهيات  
 وعكس الاسماء والصفات بمنزلة الصورة الحالية في المادة فحقائق المكنات عند الشيخ ابن  
 العربي تلك الاسماء والصفات متميزة في العلم وعند الشيخ المجدد انما هي عدايات انعكست فيها  
 انوار الاسماء والصفات وتلك العدايات وذلك الانعكاس انما كانت في العلم ولكن الغافل  
 المختار جل محبده اذا اشار ان يوجد ما من الماهيات في الخارج فوجدنا بالوجود انظري  
 موجودة في الخارج بالوجود انظري واختلفت اقواله في العالم فقال مرة هو موجود انظريا وقال

اخرى هو موجود في الوهم الا ان الله تعالى اقمته في تلك المرتبة فنسار هو هو ما متقنا قول طم  
 ان نقطة حقائق الممكنات تطلق على معان احدا الوجودات الخاصة فلان حقيقة <sup>حقيقة</sup> وللمعنى  
 وتلك الحقائق امور متحققة في الخارج وعلى هذا فحقائق الممكنات ما يتعلقه العاقل في نفسه عند اطلاق  
 هذه الاسماء لا غير وعلى هذا الاصل يخرج قولهم وحقائق الاشارة ثابتة وثانها الامور الثابتة التي  
 ليست بوجوده في حد ذاتها ولا معدومة فاذا انقسمت بغيرية هي الوجود صارت موجودة ولا كانت  
 معدومة وحقائق هذا المعنى هي التي يسميتها المعقولي بالماهيات الا ان المعقولي عقل انهم  
 امور ليست بوجوده ولا معدومة ولزمه القول بوجوبها من حيث يدري او لا يدري ولم يقبل ارتباطها  
 بادل الاوائل وبوجوبها بالفيض الاقدس قبل وجودها بالفيض المقدس وكشف الصوفي القائل  
 بوحدة الوجود عن تلك الحقائق الثابتة وارتباط بعضها ببعض وتقدم بعضها على بعض  
 في المرتبة العقلية قبل الوجود الخارجي فعرفت ان الذات المقابلة تجلت اولها على نفسها ما اطلعت  
 بنفسها وما هو مقتضى نفسها وبكمالها القايم بها وامكان تطور مظاهرها باطوار شتى وظهر ذلك  
 هو من الاقنعة عند التحقيق وليس المراد بالعلم ارتسام صور الاشارة في نفسها ثم ما كان اسنعه او  
 المظاهر الكلية ايفعالة الظاهرة المقدسة يسمى بالاسماء وما كان استقراء المظاهر الجزئية بنفسه  
 المنفردة المطلقة يسمى باعيان الممكنات على هذا اصطلاح صوري معلومة عند الحق الاول المعنى الثاني  
 يحتاج الى تمهيد مقدمته هي ان احدى القبلتين منطقة على الاخرى فكل ما في الاسماء ظهر في حقائق  
 الممكنات وحقائق الاسماء ضد جميع مقابلات احدى القبلتين في غاية القوة والتمام والاخرى في  
 غاية الضعف والنقصان والضعف هو عدم بعض ما في القوى من القوة والنقصان هو عدم ما  
 في التام من التام مع الاشتراك في الاصل بوجوب الوجود فلا جرم بناك اصل الامر ثابت  
 في احد الطرفين على الوجه الاتم ممتزج في الطرف الآخر بالعدم ثم نقول من اراد التبيين ما  
 الاسماء ودرجتها الممكنات في هذه المرتبة فليجاء بان كلتاها صحيحة اذ لهما ان حقائق الممكنات هي الاسماء  
 وخصائص متميزة في مرتبة العلم والثانية ان حقائق الممكنات هي عكوس الاسماء والصفات

المنطوق في الامداد المقابلة له في الفرق بين اعتبارين الاول في تصنيف الاسباب بعينها من  
 حقائق الاشياء على ما هي عليه الرابع ايضا يحتاج الى مقدمة هي ان الصوفية يسمون الاول مشهورا  
 والثانية عاشقا والمرتبة العليا الظاهرة في الشيخ عشقا وهذا اصطلاح صاحب الالفاظ ثم ان  
 تبدل الى حاشية ويتخذ به اليقظان السالك الذي غالب حاله في انجي ويا وهر او محبوبا كما  
 كان في قصته سمية بالبراهمة الى مرتبة الوجود من حيث لا يدري فالتبدي  
 الى الذي فطره وذكر من حال الالفاظ ان بالذي فطره مشهور عن هذه الالفاظ وقد يترقى العاشق  
 الى مشوق ويسير اليه بالرايات البديعة والنفسانية وتجريد وجه الروح فيقال للسالك الذي  
 غالب حاله هذا السالك ومراد محبا وقد يترقى المشوق ويترقى العاشق فيجتمعا في الوسط وهذا  
 السالك يوجب لدارق الطرفين فيقال له السالك المحبوب والمحب المحبوب والمريد المراد ومعنى هذا  
 النظام ان الله تعالى تجلي في قلب شخص الكبر والاباء التجلي انسا طار ونشروا في حقيقة  
 القدس وان له عكسا ومحبا في المذاهب الاعلى فيطبق على هذا التجلي الاسماء النقية والسكون وان  
 الله تعالى ارادة عينا بعد من وطأ استجد ورفنا متجدد بحسب هذا التجلي فاما التجلي مع ما في غيره  
 هو الذي يسمونه بالمشوق لان النفوس البشرية بمنجزة اليه انجذاب السجدة الى المقصا طيس فكلما  
 ذلك في صدر هذه المقالة واليه اسمير والسلوك وبه الاقناب الذي يقصده الصوفية وقد  
 تقبضي الاسباب الخفية الى ان يريد الحق مصطفا رجا وهو جاري في خلو نفسه لا يشتر ما يريد  
 قس مراد او قد يقصده بالرايات البديعة وتجريد وجه الروح حتى يظفر الاتصال المومع في  
 جبلته قس مراد وقد يحس باجبار من الحق وسعي من نفسه ويكون له تارة تقدم سعيه في بعضها  
 وتغلبه تسمر الغيب في البعض الاخر او يحس ذلك في حالة واحدة من جنتين فيكون جامعا لمرتين  
 ما في المشترين فيقول قد يكون الغالب عليه بعض وجود هذا التجلي ويكون مجذوبا من ذلك الوجه فيقال  
 تحقق باسمه كذا وكذا ويقال رب من بين الاسماء اسم كذا وكذا وبالحكمة في الكلام في هذا المقصود  
 في الاعيان الثابتة في الاسم الذي يحسده من بين الاسماء غيب عليه فيقال حقيقة فبين اسم

الرحمن واسم الله الى غير ذلك الشيخ المجدد حضرت بهذا القول في كثير من مكاتيبه وارجو ان  
 بان حقايق الممكنات عكس الاسماء المتطابقة في الالزام القابلة لها ليس مخالفا لكلام الشيخ ابن  
 العربي واتباعه وكم لهم من نصريج او توضح بهذا المعنى وقد اذنا الى وجه الشك فلا حاجة بنا الى  
 نقل كلامهم والاطالب بسيرة نصريجاتهم وعلو جواهرهم والقول بان حقايق الممكنات هي الاسماء بمعنى  
 ان الاسماء المتصلة في الوجود لها عقل في الطرف المقابل لسي باعيان الممكنات او بمعنى ان اعتبار  
 له رب من الاسماء هو حقيقة التي يربح اليها ليس مخالفا لكلام الشيخ المجدد ولو شئت لاقنا  
 براهين كثيرة من كتابه على كونه فحاصل كلام الشيخ المجدد انه وجد بعضا من المقالات الشيخ ابن  
 العربي واتباعه فحاصل ما يخالف وجد انه وملك قلته عليه لا مقلته كسفيه والصفات لا يتخلو منها  
 العباد ولا يصح عقولهم ان يوجد في بعض كلامهم عقلا قلته ما وقوله تارة الصفات انسانية لا  
 سبلية المدفوعة بل هي عين الواجب عنهم يعني ان الذات يحكي كفايتها وليس تحت التكنين دليل  
 على ذلك لا نقلي ولا عقلي اما الاول فلان غاية ما في الباب ان هناك حقيقة يصح إطلاق اسم  
 العلم بها عرفا ولفظا ان هناك صفات متمايزة فكل واحد من الصفات من نفس عقل ان هناك  
 اذا استعملوا هذه الصفات واسماها لا يتفقون الى تارة الصفات وكذا تارة اداة على الالات مثلا  
 فكيف يتفقون الى صدور الأثار لا غير فان من راسي شيئا يخرج وعشي ويحسن فيسببه حيا يسببه حيا  
 بسبب هذه الأثار ولا يتفق الى ان الحجة صفة زائدة او هو ذاتي الوجود الى غير ذلك من  
 الحقيقة الفلسفية ولما الثاني فلان العقل يشهد الاكبر بحيث يسببه منه هذه الأثار و  
 ان ذلك محض زائدة الصفات فكذلك من انصف من نفسه عقل ان يكون الصفات بمنزلة  
 الاثر في محضها القائمة بحدوثها بها هو عظم التشبيه فان قال قائل هذا مذهب اهل السنة  
 فيجب قبوله قلنا ابن اسننة عننا اهل القرآن المشهود لما بالخير وبارك في حق احابنهم وانهم  
 في الصفات بل هي زائدة ولا على تقدير زائدة بل هي امور اشترعية او خارجية وانما هذه الصفات  
 في الصفات التي هي نفسها انما هي اسبب فعلى مقتضى ان لا يكون قولهم بزيادة نفسها

واختر العالم قبيح احد من اسلف فحق رجال بهم رجال وكذا لك اختلاف اقواله في ان العالم موجود  
 خارجي ظلي او موجود متضمن اختلاف قليل الجودي او المقصود ان الوجودات الخاصة متحققة بحيث  
 يصدر منها آثارها سواء سمى في التحقيق وجودا خارجيا او وجودا وسميا متقاد ان سالتوني عن الحق  
 الصريح قلت ان الذات الالهية من حيث هي هي اجل من ان يحسن في الخارج اذ في الالهيات  
 كناية عنه لفهم الحق تعجلى عظيم هو في الخارج ويوصف الحق بانه في الخارج اذ في العلم بشرط هذا  
 التعجلى وان سالتني عن هذه الاقوال كلها ما ذكرت عليها الا من جهة التعبير اذ من جهة ذكر شي في غير  
 محله والافتقار بالشيء من احب كشف الى ما ليس له حقيقة اصلا فاقول بالصفات الثمانية له وجه  
 وجيه وهو ان اول النفس الرحاني المتمثل فيه الذكر والتعجلى الاعظم سمى عند الاشاعرة بالصفات  
 ولذا لك قائل الصدور بالالجاب وبقدهما زان غير انهم سموها شيئا واحدا بانما شتى باختلاف  
 الجهات والاعتبارات وكلم من اختلاف في الجهات يتوحد في صدور الناس حتى يظنونه من باب  
 اختلاف الحقائق كالبياض والابيض هما واحد في الحقيقة الا ان البياض اسم له من حيث انه  
 ما خذ بشرط لا وان الابيض اسم له من حيث انه ما خذ بشرط اشئ فكذا لك سموه حيوة من حيث  
 انه صفة يستوعب العلم نفسه وبحقائق الممكنات وعلما من حيث انه متمثل في حقائق الاشياء بتعجلى  
 يكون في الخارج وقدرة من حيث انه ينجلي منها خلق الخلق وازادة من حيث تعجلى الاعظم  
 ينبعث منه تخصيص احد المتأولين وكلاما من حيث انه ينزل منه الوحي على قلوب الانبياء والملوك  
 وسمعا وبصرا من حيث انه مصدر الانكشاف المبصرات والسموات وكذا لك كلام مولانا عبد الرحمن  
 الجامي عندي سلم فان مقصودة نفى تاصل الحقائق بجبالها وانما اعتبارات واصناف للوجودات  
 بمعنى ان الوجود يظهر فيها وتعين بها لا بمعنى الفرق الاعبادي واذ قدرا كما فاجواب فلتختم الرسالة  
 والحمد لله تعالى اول وآخر وظاهرا وباطنا وصلى الله تعالى على خير خلقه محمد وآله واصحابه اجمعين  
 مكتوب نيست وجميع الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى - اما بعد فمؤيد فقيير في الله  
 عفى عنه كبر بعض ايمان بافتقار بعض احوال بينه وبين نظم كروية سائر الوجودات





من غاب الهجر اجرتی یا مجیر ۛ بے قرارم روز و شب بے روی باز ۛ باز بنام روسته پایم  
 یا قایم ۛ اندر دغم بے جاش تار شد ۛ سکه شود باریک بولش سنیر ۛ بے برادر  
 بعد ازین بهیار باش ۛ فرق می کن در میان شیر و شیر ۛ و متهما سالی که می کن کز پیش  
 خواهم ۛ من یار خودم خود از دوش خود افتم ۛ بیغم رخ ساتی ظاهر شده در خود ۛ مقنون  
 شده بر خود و پیش خود افتم ۛ مثل می جوشان که خرم بر افتد ۛ چو شسته زده بر خود از پیش  
 خود افتم ۛ از هر بن مویم جوشه می دیگر ۛ از فط تامل زان خوش خود افتم ۛ زین تیز زبانی  
 آزرده و لم یث خوش آنکه زمانه خاموش خود افتم ۛ این غزل از مراحات بحر سبیل است ۛ  
 مستغفل غفلن چهار باره آن در فارسی کم یافته شده غرض ازین ابیات تشوق است بحال اتصال  
 بافتار انا و آن حالت نادر الوقوع اتصال عبارت است از انجذاب روح و معرفت سر و قرار انا  
 از مطلق لطیفه غفیه و متهما تا که محنت مجوری و دوری کشم ۛ تا زین و وطنم سوخته و طن باز  
 روم ۛ تایی که همدی سنگ بود شیوه من ۛ گوهر اند غم سوخته عدل باز روم ۛ تا که  
 بسته زنجیر تعلقی باشیم ۛ آهوسه از غم سوخته ختن باز روم ۛ بوسه جان میر سدا  
 بدین در دو جهان ۛ شاه ملک بینم سوخته من باز روم ۛ غرض ازین ابیات تشوق است  
 بجام تجرد و رفیق اعلی و تفجیح از بنیاد دنیای ناسقه که دانگیر وقت و مشوش حال و مغیر وجه  
 روح می شود مکتوب نیست و و حکم در شرح رباعیات - الحمد لله رب العالمین  
 اللهم علوهم و علی خیر خلقه محمد و آله و اصحابه اجمعین - اما بعد میگردد فقیر و ابله و غنی  
 که سابق رباعی چند در بیان بعضی قواعد ساوک انشا کرده بودم انحال شوق بر آوردم خواه  
 محو این اگر چه الله بهشوده تقاضا میکنم که زیر هر رباعی اشارت کرده شود آن تا خدا که  
 در این ودیعت مانده شدن ملک الرباعیات رباعی علی که نه اخذ و مشکو نهی است ۛ  
 و الله که سیرالی اران تشنه لبی است ۛ جاست که بد جلوه سحر ماکم و قوت ۛ تابع شدن کم  
 خرومسی است ۛ درین رباعی اشاره کرده شد ۛ آنکه ملوس که با شوق و اشتیاق می نیست

هر نفسی است و شغل آن منافی سلوک است و مظهر دانی که چه بود و چه بود و چه بود و چه بود  
 شغل دل قوت هر زبان بایر و این را شوی از درین عوارف مارت و وان فن و گریاد  
 بکیر از احرار و درین ریاضی اشاره کرده شد بانکه اصل کار درین راه جمع ظاهر و باطن است  
 ظاهر تو بیع اوقات بر طامات و باطن دوام تعلق قلب بحق و اگر کسی اول را میجوید از کتب عارف  
 بهتر نیست خدای تعالی دوست باب که درین مسئله واقع است و اگر کسی نانی را میجوید بهتر است صحبت  
 احرار بآن یافته میشود و مظهر در مذنب است از باب غرور و ذکر که بود ماضی از انوار  
 حضور و در حاشیه نفی شواذ خلق بغور و در جانب اثبات برو سوس غفور و شرط تاثیر ذکر  
 حضور و تعلیم است و نفوذ شدن از خلق و اثبات محبت حضرت حق و مظهر مستی و در شرط طریق  
 افتاد است و به سبب شدن کاش که دست و در ذکر خفی جبر تحیل کردن شرط است  
 و از استاد طریقه اوست و حضرت والد قدس سره تحیل جبر مفرط شرط میکرد که جمع است و  
 دل بدون آن نمیشود و مظهر و خواهی که حریف محبت نوشی و باید که بتسلیل طلاق  
 کوشی و دل را از خیالات جهان صرف کنی و چشم از مظهر حمله عالم پوشی و اشارت است  
 به نگا داشت و نظر بر قدم و فعل زهد و مظهر در عشق تو از جمله جهان بگذشت و در هر چه  
 بخیراید تو زبان بگذشت و مقصود من بنده بجز و صل تو نیست و اندر طلبت از دل جان  
 بگذشت و اشارت است به بازگشت در انسانی ذکر دفعه بعد دفعه و مظهر دایم دل  
 پیش تو حاضر باشد و چشم بر رخ خوب تو ناظر باشد و در مذنب ما شرک جلی است و صریح و  
 گرسنه و در خطره خاطر باشد و اشارت است به دوام یاد داشت و مظهر دانی چه بود و صل  
 کثیر البکات و در مشرب اهل دل وجود عیادت و تحصیل عدم بدان بسی مانع و نفی  
 خاطر و در سد جهات و عدم غیبت را گویند یعنی نسبیان ماسوی و وجود عدم بلکه غیبت را  
 گویند و این آن غم قوی است و نشانده چهره چیز است از دل و مظهر نورانی  
 با نوار و حضور لکین است و زیر که طهارت را اصول دین است و نور دل و نفی خواطر خفای

قوی ذریعہ و موشش اینست به در جمع خاطر و تنویر دل از ازالہ خطرات تجدید طہارت فائدہ دارد  
و مہما تحصیل عدم اگر ندانی کردن + باید نظر اہل فناء را بستن + این دار عضال را  
دواسہ بہ اہلین + در حرکت اہل دل نخواہی دیدن + یعنی لفظ قبول باین طائفہ کمیائے  
عجیب است در تحصیل عدم و ازالہ خطرات پریشان و مہما انا کہ ذواناس ہیہی رستند +  
بالجہ انوار قدم پیوستند + فیض قدس از بہت ایشان میجو + در وازہ فیض قدس ایشان  
رستند + یعنی توجہ بارواح طیبہ مشائخ در تہذیب روح در نفع لایع دارد و مہما آن  
کہ از قید بہت بیرون است + از حیطہ اسما و صفت بیرون است + ہر مرتبہ زبان ذات حق  
دارد + ہر چند نقیص بہت بیرون است و مہما ہر مد کہ شد منظر آن یار عجیب + ظاہر شدہ  
از موشش آثار عجیب + در لوح دل ارشبت کنی صورت او + پیدا شود از لوح دل اسرار عجیب +  
و مہما قومی بکتابت احرف موصوف + جمع تلاوت اسما معروف + شخصے کہ این  
قوم قدم پیش نہاد + گشت است باین صورت ذہنی شغوف + درین سہیہ باغی اشارت کرد  
شد تحقیق توجہ بوجہ خاص کہ حضرت خواجہ نقشبند قدس سرہ بآن ارشاد کردند و آن پرورش  
کردن صورت ذہنیہ حضرت حق است کہ در مد کہ آدمی تمثل شوند مانند تمثل تجلی سورۃ و تجلیہ  
دہر چہرے را چہار وجود است مکتوبی مکتوبی و صورت ذہنی وجود خارجی چنانکہ تاثیر  
وجود مکتوبی و مکتوبی نزدیک اہل دعوت ثابت است بچنین تاثیر این وجود ذہنی نزدیک  
نقشبندیہ ثابت شدہ و مہما اسے دوست توئی دیدہ و بینائی من + شنوائی و دانائی +  
گویائی من + عشقم تو دہم تو دل غمدیدہ من + اندر دل غمدیدہ شکیبائی من + اسارت  
بتوحید حق تعالی و الحمد للہ اولاد آخر او ظاہر او باطن او صلی اللہ علی خیر خلقہ محمد و آلہ و صحبہ جمیع  
مکتوب است و سیم در شرح ابیات - الحمد للہ سلام علی ہابوہ الدین اسطغی  
انما لہی میگویی فقیر دل اللہ غنی غنہ کہ سابق شوق برادر محمد اسین ~~مکتوب شدہ~~ غنہ  
آن شد سہاوت نامضہ در بکوثرین لباس کہ لباس نظم است بیان کردہ شود الحان شوق این

تقاضای آن میکند که نیز هر بیت اشارت لطیف کرده شود آن معرفت که در آن موضوع است  
شعر الاطال شوق الابرار الی قاضی ۛ دانی لاش شوقا الیه منہم ۛ من ذاعلم  
باده ام یا باده را چنانکه اتم ۛ عاشق شوریده ام یا عاشق با جانان اتم ۛ درین بیت اشاره کرده  
شد بمقام حیرت که از مقامات لطیفه خفیه است که سالک درین مقام تفرقه نمیکند در میان وجودات  
خاصه که با هیات معبر میشود و در میان وجود مطلق که ظاهر شده است در وجودات خاصه و امتیازی  
نماید و در میان احکام خاصه مظاهر وجود و تکیه را عاشق گوید و دیگر را مشوق و سوم را عاشق ۛ  
ۛ بتلاسه حیرت جان گویت با جان جان ۛ اصطلاح شوق بسیارست و من دیوانه ام  
درین بیت نیز اشاره کرده شد بمقام حیرت و جان عبارت از وجودات خاصه است و جان بان  
عبارت از وجود مطلق است ظاهر شده در وجودات خاصه ۛ شوق موسی در خور او را ناظر  
اورا ۛ در نهاد شمع آتش میزند پر دانه ام ۛ اشاره است بآنکه محب بهو ال حال خود جدا  
میکند محبوب را و مشخص ظهور او میشود در صورت خاصه که مقتضی استعداد اوست الیون الخلی  
الابقدر استعداد المتجلی له و آتش زدن عبارت از فلق و بقدری داون است ۛ با جمال  
ذو آتش حسن دگر در کار شد ۛ چشم او را مرده ام یا زلف او را شانه ام ۛ درین بیت  
اشارت بجکت ظهور احجار بهبت که تمام معین مصالح این عالم است و آنکه حسن ذاتی و ذات خود  
از غیر مستغنی است و حسن ثانوی که مقتضای مصلحت کلیه است گاهی نفسی بن و میشود  
و تمثیل حسن ذاتی پنجم مشوق که در مابیت لطافت آفریده شده و حسن ثانوی سبزه و چنان  
زلف و شانه ۛ میل هر عنصر به دوسه سحر علیش ۛ جذب است بر شورش شانه  
اشارت است بحقیقت محبت ذاتیه که آن میل حضرت وجود است در مظاهر مضیده بجانب انسان  
مثل میل هر عنصر به اصل خود ۛ خالص از خود ماند از صورت جو پر شده آینه ۛ تا ترابن چشم  
خفا ز خود بکار ۛ اشارت است باستغراق در انصال بنی سرور در کار خود و بکار  
آینه و سالک را غیر ذکر و تمثیل آن بآینه که از خود غافل

و بصورت منتهی **ه** است این برستیم نام تجد و تمت است **ه** درازل پیش از زبان تمیز شد  
میخانه ام **ه** اشارت است بآنکه محبت ذاتیه قبل از عالم ارواح و اجسام است زیرا که پس از آن  
وجود است باطلاق و آن قبل از زمان است و میخانه اشارت بجوامع و مراتب باطلاق است و الحمد  
اولاً و آخراً و ظاهراً و باطناً مکتوب است و چهارم در منظومات **ه** فراغت یا فتم از  
حج و عمره **ه** چو احرام سر کوی تو بستم **ه** چو دیدم روی زیبای تو جانان **ه** ز تشویش و دور  
خویش رستم **ه** بیاسانی بده جام شرابی **ه** که محو و صبحی استم **ه** ایضا  
محبت نام چو شمع و سیل نفس اگر باشد **ه** سر زایل محبت و در دو عالم گاه و خراب باشد **ه** ز نارک  
طبع غیر از خود نماند **ه** آید **ه** درخت بید را دیدیم و ایم به تم باشد **ه** بوست مشربان رنگ  
تعلق در نیگیرد **ه** اگر نقشه زنی بر روی دریا باشد **ه** خضائی طبع منجواهی صحبت  
دامن اندکش **ه** که آب دور از مردم همیشه با صفا باشد **ه** ایضا مزاج صاف طبعانرا  
بجز غیبت نمیسازد **ه** مگر گرد آب صاف چون یکجا و طن گیرد **ه** فرو و صفا با خشت باطن نیز  
گاہ جمع میگردد **ه** بر و ماله را چون در دشت تماشاکن **ه** فرو هرزه گردی مانع نور  
دل است ای هوشمند **ه** سیل تا نشت بچکا باطنش صافی نشد **ه** و بوی در دهن  
بر جمع اصدا و تو میانه **ه** نمک ریز دل مجروح من هستی و مرهم هم **ه** همان جهان فدا ی  
وضع شوخ شهر آشوب **ه** قیامت مینائی و دم عیسی و مرهم هم **ه** درین بیت اشاره کرده  
شد بحال عجیب که آن جمع است در قل قلب اش روح در یک حالت و تادی ازان یک و التذو  
ازان دیگر بیکدفعه **ه** قوی اول قوی آخر قوی ظاهر قوی باطن **ه** قوی بقصود اول  
قوی مشتاق و هم هم **ه** ز یک منبع درینجا مختلف فواره میجوشد **ه** مزاج حرص قارون زهر  
ایما هم و هم هم **ه** بخاری از زمین خیزد و با دو در آمیزد **ه** گیس باران ریزان است  
گاه برف و شبنم هم **ه** درین سه بیت اشارت است باضمحلال **ه** و هم هم هم **ه** و یک شفت  
و امتیاز احکام در میان خالق متخالفه بسبب امتیاز صور و نهی کل **ه** که می طریقه پیرگی

کاشانه سرگامی به که عالم پای کوب از دست خفت گشت و آدم هم به درین بیت اشارت  
 است بسرمای عشق در جمیع عالم چه فلک و چه ملک و چه غصه و چه اعراض خصوصاً انسان گشت  
 طبعی ازادی بیرون دارد بلکه سبب سرمان آن مضامین کلیه است **مکتوب است و پنجم شرح**  
 غزل که بر تفسیر بیت اعلی غزل عراقی علیه الرحمة انشا کردند **سختین** باده کا ندر جام کردند به  
 مزاجش کس آن گفتم کردند به بود باشد و امکان صورتی به بآن صورت جهان را کردند  
 بهمی بایست تفسیر از آن روی به مکارم را با اتمام کردند به شراب وحدت از خجالت  
 ابرامی اهل در کام کردند به چو قطبیدم زیست با هر سو به حریفان سستی از من دادم کردند  
 حقیقت را که مستور از نظر بود به با مشهود خاص و عام کردند به پس آنکه موج دریا باز گردد  
 با تمام فنا اگر ام کردند به امین رنر و قیبه با تو گویم به بخود آغاز و نیز انجام کردند به  
 غرض ازین ابیات شرح بیت عراقی است علیه الرحمة و تعین مراد او از باده و جام و استغناء  
 از چشم ساقی و حاصل آنست که این بیت دو احتمال دارد یکی آنکه از جام هر تبه امکان مراد باشد  
 و از باده کمال او با فاضله نور انوار و خاص آن دارستی چشم ساقی فیض حاجی که عبارت از تجلی  
 عظمت باصطلاح او حقیقه محمدیه باصطلاح صاحب فتوحات و درین نظم عدول با وضع ازستی  
 چشم ساقی کرده شد گفته آمد که مخرج بان باده کرده شده است عکس روی آن یار گفتم  
 دیگر آنکه کمال است که در طبقه بنی آدم ظاهر شده و اتمام خواص نوعیه و استیفا را حکام نظام  
 ایشان بآن متحقق شده بواسطه حجاب سهته افراد کمال است که وجود ایشان بجهت مصلحت تفصیل  
 مراتب اجمالیه و جوبیه است و فی الحدیث بشت الا اعم مکارم الاخلاق و این اشاره به تفسیر  
 تواند بود پس این افراد کمال را و رانل باستحقاق کمالات و جوبیه فواخته اند و در نشان  
 دنیا از ایشان آثار جهان استعداد بر روست کار آمد مل و مذاهب پدید آمدند و اعلام پرش  
 برافراشته شد و سبب بدایت جنایات بنی آدم گشت و تحقیق جمیع افراد بنی آدم از حفظ  
 السید خیر الله بنی ایشان بآن حقیقت مجروده بوسعه از وجوه لطیف می شود و منبر





و فکر و تدبیر و کمالاتش باز میزد و پس نزدیکی او بدون دوری خلق صورت نه بند و تعالی شانه  
 چنانکه قرب سلطان و قرب بنده بودی که بدون بعد از خیر سلطان و غیر مولا راست نیا به سیر  
 شیخ آنست که ذاتش قدس باشد و صفات ذمیه اش فانی و صفات حمیده اش باقی چه سیکه  
 چیزه از صفات بشیه دریاست و او که دیگر بران دلالت کند و راه نماید بر وظایف هر نشده  
 صلاحیت مشقت ندارد و خود محتاج به شیمی و هر شد که او را معرفت و طریقت آموزد و کذا قال الشیخ  
 ابو الغیث البیہقی رحمه الله علیه سیر که صوف و جب و پوشیده جرب و لذت بخورد و با سلاطین  
 داهل دنیا نیامیزد و هر که نه بچنین است در لباس انبیا و اهل سلوک خیانت و رزیده باشد و  
 او انکرده سیر فقیر را مخاطب ملوک و سلاطین حلال نیست که از صحبت ایشان طلبش میرود  
 روایت است از ابن ابیطالب کرم الله وجهه که صحبت ملوک فتنه است و خوردن طعام شان سم  
 قاتل که در اسی ندارد و فرمود رضی الله عنه علم معرفت است و دیدن روی ظالم قلب را سیاه می  
 کند و معرفت حاصل نمی شود روایت است از ابوالحسن نوری رحمه الله علیه که گفت چنانکه از تاثیر  
 صحبت بدکار نیکو کار شود همچنان نیکو کار بدکار گردد و هر که این مسئله را انکار کند بطلان کلامه  
 و زندق است که انکار حدیث کرده آنکه فرمود رسول خدا صلی الله علیه و سلم الشیبه تو شر گفت  
 علی رضی الله عنه صحبت صالحان نور و رحمت است اهل عالم را سیر سالک باید که بگریز مشغول  
 باشد تا آنکه چهره از نور ماسه بدنی زباز باشد سیر اصل در اقامه مساوکی و صحبت  
 نفس و تمیز ارادت اینست که خود را از اهل دنیا و صحبت انبیا و سلاطین و هوای نفس دور  
 سیر مرید مبتدی باید که از تمامی فضول بچو فضول نظر و فضول کلام و طعام و حله معاصی بفرار  
 و کبار و جناب کند سیر روایت است از ابوبکر شبلی رحمه الله علیه که گفت مرید را خصوصاً  
 مولا را باید که بغیر حاجت کلام نکند سیر هر گاه مرید از خود و غرض چهره آید خود  
 بر قدم می بیند و شکر و منیت و نیکی بفرمان گفته اند که زین فعل که فرمود اکثر است  
 بعد از کفایت و انانیت آنکه از این صحبت است نه عبادت زیرا که شیخ طریقی مرید نیست سیر

اصل و صریح فقیر پر میر کردن است از دنیا چنانکه رسول خدا فرمود صلی الله علیه و آله و سلم  
 انما نباراس کل خطیئة دفنته و بلیة سیرة عریکه فقیر باشد بقدر حاجت کسب  
 و بجا فرایغ از کسب بذر مشغول شود و نشستن میان خلق نه پسندد و سواسیه مراقبه و آن نظر  
 کردن است در منغیات بصفاء یقین همچو عالم ملکوت و بعضی گفته اند مراقبه مراقبه سیرت بر آن  
 بلا محض غیب بهر لمح و لحظه سیرة خلوت ترک دادن اختلاط مردم است اگر میان ایشان باشد  
 و بعضی گفته اند خالی شدن است از تمام افکار سوار ذکر اند و بعضی گفته اند آس گرفتن است  
 بذر و مدت آن چهل روز است بقول رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم من اخلص الله اربعین  
 صباحا طهر بذا بیع الحکمة من قلبه علی سائده سیرة عزت دور شدن است  
 از اهل زمانه بترک طمع از اماره نفس و شهواتش بلزوم پرہیزگاری سیرة صحبت انبیا  
 و اهل دنیا قلب بوسن را میراند نفوذ بالمدنہا و چون قلب بوسن بمیرد سنگ و کلون گردد پس  
 هر چه خواهد گوید سیرة حسن بھری روایت کرد از امیر المؤمنین علی کرم الله وجهه که گفت هرگاه  
 بپنی مردمی را که بے حاجت با مردم اختلاط میکند و دنیا می طلبد و باز خدا را می طلبد پس بداند  
 او زندیق و مردوست و دزدوست است از دزدان دنیا سیرة روایت است از ابو نضیر  
 بطامی رحمۃ الله علیه که گفت طالب دنیا طالب خدا نباشد و اختلاط اہل سلوک و در طریق طلب  
 خدا با سالکان است نہ با اہل دنیا سیرة شیخے کہ بر قانون مذہب اہل سنت و جماعت  
 و حرکات او موافق کتاب اللہ و سنت رسول اللہ نبود از قطع الطریق و دزدان دین است  
 سیرة روایت است از علی بن ابی طالب کرم الله وجهه که گفت بدترین مردم و مکرر کننده  
 مردم کسی است کہ غم دنیا خورد و پرسیدند دنیا دار کیست گفت آنکہ زیاده از قوت شہاد و زنی  
 طلبد کہ او غنی است نہ فقیر و لهذا امام شافعی رحمۃ الله علیه بر کسی کہ زیاده بر قوت روز شبی  
 دارد موصوفہ فطر واجب گردانیده سیرة روایت است از علی کرم الله وجهه کہ گفت سہ قلب  
 قلب سلیم قلب نبیب و قلب شہید - قلب سلیم آنست کہ جز معرفت خدا چیزی را نپسندد  
 قلب نبیب آنست کہ جز غم دنیا چیزی را نپسندد و قلب شہید آنست کہ جز شہادت خدا چیزی را نپسندد

وقلب میب آنکه از هر چیز بخداست عزوجل باز گردد و قلب شهید آنکه اول تعالی و تقدس را در هر  
 چیز سے مشاہدہ کند سیرۃ شیخ باید کہ عارف و دانا باحوال مرید باشد صاحب مال او  
 نصیحت و گمانهای عکس کرده باشد و آنکہ از چنین ست مگر اہ کہندہ سیرۃ مرید را نزدیک کہ قلب  
 او ذرہ از حب دنیا باشد چہ دنیا م دارے ست پس ذرہ از ان ہجو قطرہ خون ست کہ چون  
 در آب افتد تمام آب فاسد و تباہ شود سیرۃ مشائخ طریقت گفتہ اند کہ صحبت توگران فقیر  
 سیم قاتل ست کہ او را دولے نیست و حاصل این کلام آنکہ از اہل دنیا بقدر استطاعت  
 و اسکان بہر بہر چہ صحبت دنیا و در دہاے مردم جا کردہ ست پس از صحبت شان ضررے عظیم  
 خواہ رسید سیرۃ زیارت ست از ذوالنون مصری رحمۃ اللہ علیہ کہ گفت ہر کہ شبے نجفت  
 و در دوش غل یا خش ست یا یکے از مسلمانان نام او از دیوان فقرا محو کردہ شود بعضی محققان  
 گفتہ اند غش در مذہب شان این ست کہ برادر سلمان خود را بنامش یاد کند سیرۃ بدان  
 اسے طالب کہ ہر گاہ بینی کسے را در دنیا افتادہ و بجاہ و رفعت و منزلت دل دادہ و اسطیفا  
 مردم دنیا شدہ پس بر دست گریستن بر نفس خودش زیر کہ فقر کنارہ گرفتن ست از حب دنیا  
 سیرۃ فقیرا و تمام مذاہب اختلاف اہل دنیا و آمدن بر ملوک و سلاطین حلال نیست چنانکہ  
 فرود علی بن ابیطالب رضی اللہ عنہ بدترین فقیرے ست کہ بر در امیر آید و نیکوترین امیر  
 ست کہ بر در فقیر آید و روایت ست کہ صاحب عراق سہ سال مر فیض بود سہل ابن عبداللہ  
 نسری را خواند تا وعا کند و بنظر غفا و شفقش نگردد و آخر بہرکت دعا و نظر شفقش شفا  
 یافت باز سہل بچانہ خود آمد و سہ سال عزت اختیار کرد سیرۃ ہر کہ ہمیشہ دنیا مشغول  
 باشد ہمیشہ از حق سبحانہ و تعالی دور باشد کہ مشغولی دنیا حجابی ست عظیم و در باہ نجات از  
 اہل دنیا ذکر اللہ ست تعالی و تقدس سیرۃ قدیم اول در راہ سالکان و عارفان برین  
 بالکلیہ چنانکہ فرمود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم طالب الدنیا کا کیون طالباً  
 للمعولی و از اکثر اہل سلوک منقول ست کہ ہر گاہ ہمے با امرے عظیم کیے و از ایشان

پیش آمدے بارچہ صوف یا کسار پوشیدے درخیز در گردن یا دریا یا در سر انداختہ مناجات  
 بحر سبحانہ کردے و فی الحال مستجاب شدے ۔ و بدانکہ زنجیر بار سن در گردن یا در پا انداختن  
 مستحسن است و سنت داؤد دست علی نبینا و علیہ الصلوٰۃ و السلام کہ مراد از آن ستر کسے بجایست  
 کو وضع و انکار و افتقار و حضور و رفت قلب احسے و گیر نیست و مودیان ست انچه روایت  
 است از بعض تابعین کہ گفت ویدیم عمر بن الخطاب را رضی اللہ عنہ کہ بر پشت شان اثر تازیانہ  
 است پیش عبد اللہ بن عمر بن زفریم گفتیم کہ امیر المؤمنین را دیدیم کہ بر پشت شان اثر تازیانہ است  
 گفت سبحان اللہ کہ ام است کہ اخیر المؤمنین را تازیانہ زندہ اورا غلظت است کہ در آن خلوت  
 محاسبہ نفس میکنہ و شب جمہ دورہ برداشتہ نفس در درازمین زندہ و بگوید کہ چنان کردی چنین  
 کردی ۔ و الحجۃ علی الاختتام و علی رسولہ الصلوٰۃ و السلام

۲۸۹۵

## خاتمہ

الحمد لله و المنة کہ کتاب مستطاب مسمی بہ کلیات طبیات بہ سن اہتمام و  
 سعی و الاکلام منشی ابن علی منیر اخبار نیر عظیم مراد آباد باہ جون ۱۳۴۲  
 بطبع مطبع العلوم مراد آباد بطبع گشتہ سمرہ چشم شافان گردید۔

## اشعار

چونکہ یہ کتاب بموجب ایکٹ ۱۰ شمسہ عدو اخل رجسٹر گونٹ ہو چکی ہے  
 کوئی صاحب بغیر ہماری اجازت کے قصہ طبع کا فراوین بلکہ جن کو  
 جسدہ رجسٹرین مطلوب ہوں منشی ابن علی منیر اخبار نیر عظیم مراد آباد سے  
 طلب فراوین ۔

مستطاب

المستطاب حافظ عبد المجید و نجم الدین مالکان کتاب